

第 6 期

## 第二組

澳門特別行政區公報  
由第一組及第二組組成

二零零七年二月七日，星期三



Número 6

## II

SÉRIE

do Boletim Oficial da Região Administrativa  
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II  
Quarta-feira, 7 de Fevereiro de 2007

# 澳門特別行政區公報

## BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO

### ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

## 目 錄

### 澳門特別行政區

#### 行政長官辦公室：

第51/2007號行政長官批示，將澳門特別行政區保安部隊及保安部門紀律監察委員會成員的任期續期。..... 819

批示摘錄數份。..... 819

#### 經濟財政司司長辦公室：

第8/2007號經濟財政司司長批示，撥予行政暨公職局一常設基金。..... 820

第9/2007號經濟財政司司長批示，撥予法律改革辦公室一常設基金。..... 821

第10/2007號經濟財政司司長批示，撥予經濟局一常設基金。..... 821

## SUMÁRIO

### REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

#### Gabinete do Chefe do Executivo:

Despacho do Chefe do Executivo n.º 51/2007, que renova o mandato dos membros da Comissão de Fiscalização da Disciplina das Forças e Serviços de Segurança de Macau. .... 819

Extractos de despachos. .... 819

#### Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças:

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 8/2007, que atribui à Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública um fundo permanente. .... 820

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 9/2007, que atribui ao Gabinete para a Reforma Jurídica um fundo permanente. .... 821

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 10/2007, que atribui à Direcção dos Serviços de Economia um fundo permanente. .... 821

印務局，澳門官印局街。電話：2857 3822 • 傳真：2859 6802 • 電子郵件：info@imprensa.macao.gov.mo

Imprensa Oficial, Rua da Imprensa Nacional — Macau. Tel.: 2857 3822 • Fax: 2859 6802 • E-mail: info@imprensa.macao.gov.mo

網址 Website: <http://www.imprensa.macao.gov.mo>

第11/2007號經濟財政司司長批示，撥予統計暨普查局一常設基金。.....	822	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 11/2007, que atribui à Direcção dos Serviços de Estatística e Censos um fundo permanente. ....	822
第12/2007號經濟財政司司長批示，撥予博彩監察協調局一常設基金。.....	823	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 12/2007, que atribui à Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos um fundo permanente. ....	823
第13/2007號經濟財政司司長批示，撥予勞工事務局一常設基金。.....	823	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 13/2007, que atribui à Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais um fundo permanente. ....	823
第14/2007號經濟財政司司長批示，撥予社會協調常設委員會一常設基金。.....	824	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 14/2007, que atribui ao Conselho Permanente de Concertação Social um fundo permanente. ....	824
第15/2007號經濟財政司司長批示，撥予旅遊發展輔助委員會一常設基金。.....	824	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 15/2007, que atribui à Comissão de Apoio ao Desenvolvimento Turístico um fundo permanente. .	824
第16/2007號經濟財政司司長批示，撥予電信管理局一常設基金。.....	825	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 16/2007, que atribui à Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações um fundo permanente. ....	825
第17/2007號經濟財政司司長批示，撥予科技委員會一常設基金。.....	826	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 17/2007, que atribui ao Conselho de Ciência e Tecnologia um fundo permanente. ....	826
第18/2007號經濟財政司司長批示，分配本年度項目為“經常轉移——公營部門——其他——經濟發展委員會”的款項。.....	826	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 18/2007, que distribui a verba para o corrente ano, sob a designação: Transferências Correntes — Sector Público — Outras — Conselho para o Desenvolvimento Económico. ....	826
批示摘錄一份。.....	829	Extracto de despacho. ....	829
<b>保安司司長辦公室：</b>			
批示摘錄一份。.....	829		
<b>新聞局：</b>		<b>Gabinete do Secretário para a Segurança:</b>	
批示摘錄一份。.....	830	Extracto de despacho. ....	829
<b>行政暨公職局：</b>		<b>Gabinete de Comunicação Social:</b>	
批示摘錄數份。.....	830	Extracto de despacho. ....	830
<b>法務局：</b>		<b>Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública:</b>	
批示摘錄數份。.....	831	Extractos de despachos. ....	830
聲明書一份。.....	831	<b>Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça:</b>	
<b>經濟局：</b>		Extractos de despachos. ....	831
批示摘錄一份。.....	832	Declaração. ....	831
<b>財政局：</b>		<b>Direcção dos Serviços de Economia:</b>	
聲明書數份。.....	833	Extracto de despacho. ....	832
<b>勞工事務局：</b>		<b>Direcção dos Serviços de Finanças:</b>	
批示摘錄數份。.....	835	Declarações. ....	833
聲明書一份。.....	836	<b>Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais:</b>	
<b>社會協調常設委員會：</b>		Extractos de despachos. ....	835
批示摘錄數份。.....	836	Declaração. ....	836
<b>博彩監察協調局：</b>		<b>Conselho Permanente de Concertação Social:</b>	
批示摘錄一份。.....	837	Extractos de despachos. ....	836
		<b>Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos:</b>	
		Extracto de despacho. ....	837

<b>退休基金會：</b>		<b>Fundo de Pensões:</b>	
批示摘錄數份。.....	837	Extractos de despachos. ....	837
<b>澳門保安部隊事務局：</b>		<b>Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau:</b>	
批示摘錄數份。.....	838	Extractos de despachos. ....	838
<b>司法警察局：</b>		<b>Polícia Judiciária:</b>	
批示摘錄數份。.....	840	Extractos de despachos. ....	840
<b>消防局：</b>		<b>Corpo de Bombeiros:</b>	
批示摘錄一份。.....	841	Extracto de despacho. ....	841
<b>衛生局：</b>		<b>Serviços de Saúde:</b>	
批示摘錄數份。.....	841	Extractos de despachos. ....	841
更正批示摘錄一份。.....	844	Rectificação de extracto de despacho. ....	844
<b>教育暨青年局：</b>		<b>Direcção dos Serviços de Educação e Juventude:</b>	
批示摘錄數份。.....	844	Extractos de despachos. ....	844
<b>文化局：</b>		<b>Instituto Cultural:</b>	
批示摘錄數份。.....	845	Extractos de despachos. ....	845
<b>社會工作局：</b>		<b>Instituto de Acção Social:</b>	
批示摘錄數份.....	846	Extractos de despachos. ....	846
<b>體育發展局：</b>		<b>Instituto do Desporto:</b>	
批示摘錄數份。.....	847	Extractos de despachos. ....	847
<b>高等教育輔助辦公室：</b>		<b>Gabinete de Apoio ao Ensino Superior:</b>	
批示摘錄一份。.....	848	Extracto de despacho. ....	848
<b>旅遊學院：</b>		<b>Instituto de Formação Turística:</b>	
批示摘錄數份。.....	848	Extractos de despachos. ....	848
<b>土地工務運輸局：</b>		<b>Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes:</b>	
批示摘錄數份。.....	849	Extractos de despachos. ....	849
<b>地圖繪製暨地籍局：</b>		<b>Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro:</b>	
批示摘錄數份。.....	850	Extractos de despachos. ....	850
<b>港務局：</b>		<b>Capitania dos Portos:</b>	
批示摘錄數份。.....	851	Extractos de despachos. ....	851
<b>電信管理局：</b>		<b>Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações:</b>	
由郵政局編制轉入電信管理局編制的工作人員的 名單。.....	851	Lista nominativa dos trabalhadores do quadro da Direcção dos Serviços de Correios que transitam para o quadro destes Serviços. ....	851
<b>政府機關通告及公告</b>		<b>Avisos e anúncios oficiais</b>	
<b>行政長官辦公室佈告：</b>		<b>Gabinete do Chefe do Executivo:</b>	
公告一則，關於張貼為填補顧問高級資訊技術員一缺及特級資訊技術員一缺，以文件審閱及有 限制方式進行普通晉升開考的通告。.....	852	Anúncio sobre a afixação dos avisos dos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de informática assessor e uma de técnico de informática especialista. ....	852

**海關佈告：**

通告一則，關於為填補副關務督察二十缺的晉升開考。 ..... 852

**立法會輔助部門佈告：**

二零零六年第四季度獲財政資助的名單。 ..... 854

**初級法院佈告：**

公告一則，關於宣告一家製衣廠處於破產狀態。 .. 855

公告一則，關於宣告一家公司處於破產狀態。 .. 855

**行政暨公職局佈告：**

公告一則，關於張貼為填補顧問高級技術員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的准考人臨時名單。 ..... 856

公告一則，關於張貼為填補特級資訊技術員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的准考人臨時名單。 ..... 856

**法務局佈告：**

為填補首席行政文員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表。 ..... 856

**經濟局佈告：**

商標的保護。 ..... 857

發明專利的保護。 ..... 1026

設計及新型的保護。 ..... 1038

營業場所之名稱及標誌的保護。 ..... 1039

**財政局佈告：**

為填補首席高級技術員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的准考人臨時名單。 1069

公告一則，關於張貼為填補特級督察一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的通告。 ..... 1069

**博彩監察協調局佈告：**

為填補顧問高級技術員兩缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表。 .. 1070

**澳門保安部隊事務局佈告：**

公告一則，關於張貼為填補首席資訊督導員兩缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的准考人臨時名單。 ..... 1071

公告一則，關於張貼為填補特級資訊技術員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的准考人臨時名單。 ..... 1071

**Serviços de Alfândega:**

Aviso sobre o concurso de acesso, para o preenchimento de vinte vagas de subinspector alfandegário. .... 852

**Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa:**

Lista de apoio financeiro concedido no 4.º trimestre de 2006. .... 854

**Tribunal Judicial de Base:**

Anúncio referente à declaração do estado de falência de uma fábrica de artigos de vestuário. .... 855

Anúncio referente à declaração em estado de falência de uma companhia ..... 855

**Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública:**

Anúncio sobre a afixação da lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior assessor. .... 856

Anúncio sobre a afixação da lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico de informática especialista. .... 856

**Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça:**

Lista classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de oficial administrativo principal. 856

**Direcção dos Serviços de Economia:**

Protecção de marcas. .... 857

Protecção de patentes de invenção. .... 1026

Protecção de desenhos e modelos. .... 1038

Protecção de nomes e insígnias de estabelecimento. ... 1039

**Direcção dos Serviços de Finanças:**

Lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior principal. .. 1069

Anúncio sobre a afixação do aviso de abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de inspector especialista. 1069

**Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos:**

Lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior assessor. 1070

**Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau:**

Anúncio sobre a afixação da lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de assistente de informática principal. .... 1071

Anúncio sobre a afixação da lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico de informática especialista. .... 1071

公告一則，關於張貼為填補特級資訊督導員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的准考人臨時名單。 .....	1071	Anúncio sobre a afixação da lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de assistente de informática especialista. ....	1071
<b>司法警察局佈告：</b>		<b>Polícia Judiciária:</b>	
為填補二等刑事技術輔導員三缺，以考核方式進行普通性一般入職開考，取錄合格者進行實習的應考人成績表。 .....	1072	Lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, geral, de prestação de provas, para admissão à frequência do estágio para o preenchimento de três vagas de adjunto-técnico de criminalística de 2. <sup>a</sup> classe. ....	1072
公告一則，關於張貼為填補顧問翻譯兩缺及主任翻譯五缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的通告。 .....	1073	Anúncio sobre a afixação dos avisos dos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento de duas vagas de intérprete-tradutor assessor e cinco de intérprete-tradutor chefe. ..	1073
<b>澳門監獄佈告：</b>		<b>Estabelecimento Prisional de Macau:</b>	
公告一則，關於張貼為填補警員八十九缺，取錄合格者就讀培訓課程及進行實習的准考人確定名單的更正名單。 .....	1074	Anúncio referente à afixação da rectificação da lista definitiva dos candidatos ao concurso de admissão ao curso de formação e estágio para o preenchimento de oitenta e nove vagas de guarda. ....	1074
<b>消防局佈告：</b>		<b>Corpo de Bombeiros:</b>	
通告一則，關於張貼為填補消防區長六缺而開設升級課程考試的投考人名單。 .....	1074	Aviso sobre a afixação da lista dos candidatos ao concurso de admissão ao curso de promoção para o preenchimento de seis vagas de chefe. ....	1074
<b>衛生局佈告：</b>		<b>Serviços de Saúde:</b>	
通告一則，關於張貼為填補首席行政文員一缺的開考的臨時名單。 .....	1075	Aviso sobre a afixação da lista provisória do concurso para o preenchimento de uma vaga de oficial administrativo principal. ....	1075
通告一則，關於神經科專科最後評核試的典試委員會成員的委任。 .....	1075	Aviso referente à nomeação do júri para a realização do exame de avaliação final de graduação em neurologia. ....	1075
通告一則，關於“向衛生局供應及安裝十臺腹膜透析機”的公開招標。 .....	1075	Aviso sobre o concurso público para o fornecimento e instalação de dez sistemas de Automated Peritoneal Dialysis System a estes Serviços. ....	1075
<b>旅遊局佈告：</b>		<b>Direcção dos Serviços de Turismo:</b>	
公告一則，關於張貼為填補特級公關督導員三缺及首席行政文員三缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的通告。 .....	1076	Anúncio sobre a afixação dos avisos dos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento de três vagas de assistente de relações públicas especialista e três de oficial administrativo principal. ....	1076
通告一則，關於為填補二等督察五缺，以考試方式進行普通入職開考。 .....	1076	Aviso sobre o concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de cinco vagas de inspector de 2. <sup>a</sup> classe. ....	1076
通告一則，關於為填補二等資訊技術員一缺，以考試方式、一般性，進行普通入職開考。 .....	1080	Aviso sobre o concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, geral, para o preenchimento de uma vaga de técnico de informática de 2. <sup>a</sup> classe. ....	1080
通告一則，關於為填補二等資訊督導員一缺，以考試方式進行普通入職開考。 .....	1083	Aviso sobre o concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de uma vaga de assistente de informática de 2. <sup>a</sup> classe. ....	1083
<b>澳門大學佈告：</b>		<b>Universidade de Macau:</b>	
將若干權限授予行政及人力資源總監。 .....	1086	Delegação de competências no director do Gabinete de Administração e Recursos Humanos. ....	1086
將若干權限授予行政及人力資源總監。 .....	1088	Delegação de competências no director do Gabinete de Administração e Recursos Humanos. ....	1088
<b>澳門理工學院佈告：</b>		<b>Instituto Politécnico de Macau:</b>	
二零零六年第四季度獲財政資助的私人及私立機構名單。 .....	1089	Lista dos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares referente ao 4.º trimestre de 2006. ....	1089

**房屋局佈告：**

公告一則，關於張貼為填補主任翻譯一缺及特級助理技術員四缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的准考人臨時名單。..... 1090

**公證署公告及其他公告**

澳門民航足球俱樂部——章程。..... 1091

澳門酒商協會——章程。..... 1091

葡萄牙酒商協會——章程。..... 1092

澳門青年教育會——章程。..... 1092

澳門感染控制學會——章程。..... 1093

望廈山太極晨運會——章程。..... 1094

澳門越野電單車協會——章程。..... 1095

澳門鐘錶研究學會——章程。..... 1097

澳門花卉從業員協會——章程。..... 1098

澳門尼泊爾人聯誼會——章程。..... 1098

路環街坊四廟體育會——章程。..... 1099

美國銀行(澳門)股份有限公司——試算表於二零零六年十二月三十一日。..... 1101

東亞銀行——澳門分行——試算表於二零零六年十二月三十一日。..... 1102

中信嘉華銀行有限公司——澳門分行——試算表於二零零六年十二月三十一日。..... 1103

法國巴黎銀行——試算表於二零零六年十二月三十一日。..... 1104

大西洋銀行股份有限公司——試算表於二零零六年十二月三十一日。..... 1105

渣打銀行，澳門分行——試算表於二零零六年十二月三十一日。..... 1106

必利勝銀行股份有限公司——試算表於二零零六年十二月三十一日。..... 1107

恒生銀行有限公司，澳門分行——試算表於二零零六年十二月三十一日。..... 1108

**Instituto de Habitação:**

Anúncio sobre a afixação das listas provisórias dos concursos comuns, de acesso, condicionados, documentais, para o preenchimento de uma vaga de intérprete-tradutor chefe e quatro de técnico auxiliar especialista. 1090

**Anúncios notariais e outros**

Clube Futebol de Aviação Civil de Macau. — Estatutos. 1091

Associação dos Empresários de Vinho de Macau. — Estatutos. .... 1091

Associação dos Empresários de Vinho de Portugal. — Estatutos. .... 1092

Macau Association of Youth Education. — Estatutos. 1092

Associação de Controlo de Infecção de Macau. — Estatutos. .... 1093

望廈山太極晨運會. — Estatutos. .... 1094

Associação de Rally de Motociclos — Macau. — Estatutos. .... 1095

澳門鐘錶研究學會. — Estatutos. .... 1097

Associação dos Empregados de Flores de Macau. — Estatutos. .... 1098

Associação de Amizade de Nepalistas de Macau. — Estatutos. .... 1098

Clube Desportivo de «Quatro Pagodes» de Coloane. — Estatutos. .... 1099

Banco da América (Macau), S.A. — Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2006. .... 1101

The Bank of East Asia, Ltd., Macau Branch. — Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2006. .... 1102

CITIC Ka Wah Bank Limited, Macau Branch. — Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2006. .. 1103

BNP Paribas — Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2006. .... 1104

Banco Nacional Ultramarino, S.A. — Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2006. .... 1105

Standard Chartered Bank, Macau Branch. — Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2006. .... 1106

Banco Espírito Santo do Oriente, S.A. — Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2006. .... 1107

Hang Seng Bank Limited, Sucursal de Macau. — Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2006. .. 1108

## 澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU

## 行政長官辦公室

## GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

## 第 51/2007 號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 51/2007

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第 14/2005 號行政長官批示第六款及第七款的規定，作出本批示。

一、澳門特別行政區保安部隊及保安部門紀律監察委員會成員的任期，按以下方式續任：

——歐安利，由其任主席，並在其因故不能視事或缺勤時，為有關效力指定代任人；

——黃顯輝；

——姚鴻明；

——招銀英；及

——徐偉坤。

二、本批示自二零零七年二月三日起生效。

二零零七年一月三十一日

行政長官 何厚鏞

## 批 示 摘 錄

透過行政長官二零零七年一月五日之批示：

劉菲銀及韋健瑩，政府總部輔助部門散位合同第一職階二等助理技術員——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，轉為訂立編制外合同，為期一年，職級為第一職階二等公關督導員，自二零零七年二月一日起生效。

透過辦公室主任二零零七年一月九日批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一款及第三款規定，李貴勝在政府總部輔助部門擔任第三職階二等助理技術員的編制外合同，自二零零七年三月一日起續期一年。

透過辦公室主任二零零七年一月十七日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五款及二十八條第一款 b) 項規定，鄭福昌在政府總部輔助部門擔任

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos dos n.ºs 6 e 7 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 14/2005, o Chefe do Executivo manda:

1. É renovado o mandato dos membros da Comissão de Fiscalização da Disciplina das Forças e Serviços de Segurança de Macau pela forma seguinte:

— Leonel Alberto Alves, como presidente, sendo substituído nas suas ausências ou impedimentos pelo membro por si designado para o efeito;

— Vong Hin Fai;

— Io Hong Meng;

— Chio Ngan Ieng; e

— Tsui Wai Kwan.

2. O presente despacho entra em vigor no dia 3 de Fevereiro de 2007.

31 de Janeiro de 2007.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

## Extractos de despachos

Por despachos de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 5 de Janeiro de 2007:

Lao Fei Ngan e Wai Kin Ieng, técnicas auxiliares de 2.ª classe, 1.º escalão, assalariadas, dos SASG — alterados os contratos para além do quadro, pelo período de um ano, como assistentes de relações públicas de 2.ª classe, 1.º escalão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Fevereiro de 2007.

Por despacho do chefe deste Gabinete, de 9 de Janeiro de 2007:

Lei Kuai Seng — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico auxiliar de 2.ª classe, 3.º escalão, nos SASG, nos termos do artigo 26.º, n.ºs 1 e 3, do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Março de 2007.

Por despachos do chefe deste Gabinete, de 17 de Janeiro de 2007:

Chiang Fok Cheong — renovado o contrato de assalariamento, por mais um ano, como operário qualificado, 6.º escalão, nos

第六職階熟練工人的散位合同，自二零零七年三月三日起續期一年。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五款及第七款的規定，以附註形式修改下列工作人員在政府總部輔助部門擔任職務的散位合同第三條款，職級和薪俸點分別如下：

黃尚強，由二零零七年一月二十五日起轉為收取相等於第七職階熟練助理員的薪俸點 210 點；

馮立仁及鄧惠英，分別由二零零七年一月二十一日及二月十三日起轉為收取相等於第六職階助理員的薪俸點 150 點。

二零零七年一月三十一日於行政長官辦公室

辦公室主任 何永安

### 經濟財政司司長辦公室

#### 第 8/2007 號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予行政暨公職局一項按照第 6/2006 號行政法規第二十五條至第二十八條之規定以及載於第 1/2007 號經濟財政司司長批示附件 II 之指引而設立的常設基金，金額為 \$412,900.00（澳門幣肆拾壹萬貳仟玖佰元整）；

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第 6/2005 號行政命令第二款賦予的職權，作出本批示。

撥予行政暨公職局一項金額為 \$412,900.00（澳門幣肆拾壹萬貳仟玖佰元整）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：局長朱偉幹，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：行政暨財政處處長 **Brígida Bento de Oliveira Machado**，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：會計、財產及總務科科長吳淑儀，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任。

本批示由二零零七年一月一日起生效。

二零零七年一月三十日

經濟財政司司長 譚伯源

SASG, nos termos dos artigos 27.º, n.º 5, e 28.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, a partir de 3 de Março de 2007.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos de assalariamento, na categoria e índice a cada um indicados, nos SASG, nos termos do artigo 27.º, n.ºs 5 e 7, do ETAPM, em vigor:

Wong Seong Keong, para auxiliar qualificado, 7.º escalão, índice 210, a partir de 25 de Janeiro de 2007;

Fong Lap Ian e Tang Wai Ieng, para auxiliares, 6.º escalão, índice 150, a partir de 21 de Janeiro e 13 de Fevereiro de 2007, respectivamente.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 31 de Janeiro de 2007.  
— O Chefe do Gabinete, *Ho Veng On*.

### GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

#### Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 8/2007

Considerando a necessidade de ser atribuído à Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$ 412 900,00 (quatrocentas e doze mil e novecentas patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 25.º a 28.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, conjugado com as instruções constantes do Anexo II do Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 1/2007;

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com o n.º 2 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído à Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública um fundo permanente de \$ 412 900,00 (quatrocentas e doze mil e novecentas patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

*Presidente:* José Chu, director dos Serviços e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal.

*Vogal:* Brígida Bento de Oliveira Machado, chefe da Divisão Administrativa e Financeira e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

*Vogal:* Ng Sok I, chefe da Secção de Contabilidade, Património e Economato e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal.

O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2007.

30 de Janeiro de 2007.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.



**第 9/2007 號經濟財政司司長批示**

基於在本財政年度有需要撥予法律改革辦公室一項按照第 6/2006 號行政法規第二十五條至第二十八條之規定以及載於第 1/2007 號經濟財政司司長批示附件 II 之指引而設立的常設基金，金額為 \$321,000.00（澳門幣叁拾貳萬壹仟元整）；

在該辦公室的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第 6/2005 號行政命令第二款賦予的職權，作出本批示。

撥予法律改革辦公室一項金額為 \$321,000.00（澳門幣叁拾貳萬壹仟元整）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：辦公室主任朱琳琳，當其出缺或因故不能視事時，由副主任沈偉強代任；

委員：副主任沈偉強，當其出缺或因故不能視事時，由二等助理技術員伍珊珊代任；

委員：二等助理技術員伍珊珊，當其出缺或因故不能視事時，由二等助理技術員吳佩珊代任。

本批示由二零零七年一月一日起生效。

二零零七年一月三十日

經濟財政司司長 譚伯源

**第 10/2007 號經濟財政司司長批示**

基於在本財政年度有需要撥予經濟局一項按照第 6/2006 號行政法規第二十五條至第二十八條之規定以及載於第 1/2007 號經濟財政司司長批示附件 II 之指引而設立的常設基金，金額為 \$228,500.00（澳門幣貳拾貳萬捌仟伍佰元整）；

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第 6/2005 號行政命令第二款賦予的職權，作出本批示。

撥予經濟局一項金額為 \$228,500.00（澳門幣貳拾貳萬捌仟伍佰元整）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

**Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 9/2007**

Considerando a necessidade de ser atribuído ao Gabinete para a Reforma Jurídica, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$ 321 000,00 (trezentas e vinte e uma mil patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 25.º a 28.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, conjugado com as instruções constantes do Anexo II do Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 1/2007;

Sob proposta do aludido Gabinete e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com o n.º 2 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído ao Gabinete para a Reforma Jurídica um fundo permanente de \$ 321 000,00 (trezentas e vinte e uma mil patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

*Presidente:* Chu Lam Lam, coordenadora do Gabinete e, nas suas faltas ou impedimentos, Sam Vai Keong, coordenador-adjunto.

*Vogal:* Sam Vai Keong, coordenador-adjunto e, nas suas faltas ou impedimentos, San San Ng da Silva, técnica auxiliar de 2.ª classe;

*Vogal:* San San Ng da Silva, técnica auxiliar de 2.ª classe e, nas suas faltas ou impedimentos, Ng Pui San, técnica auxiliar de 2.ª classe.

O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2007.

30 de Janeiro de 2007.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen.*

**Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 10/2007**

Considerando a necessidade de ser atribuído à Direcção dos Serviços de Economia, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$ 228 500,00 (duzentas e vinte e oito mil e quinhentas patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 25.º a 28.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, conjugado com as instruções constantes do Anexo II do Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 1/2007;

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com o n.º 2 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído à Direcção dos Serviços de Economia um fundo permanente de \$ 228 500,00 (duzentas e vinte e oito mil e quinhentas patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

主席：代局長蘇添平，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任，若兩者皆因故不能視事時，由行政暨財政處處長陳詠兒，或其合法代任人代任；

委員：行政暨財政處處長陳詠兒，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任，若兩者皆因故不能視事時，由特級技術輔導員伍珍華代任；

委員：二等高級技術員陸靜怡，當其出缺或因故不能視事時，由特級技術輔導員萬燕梅代任。

本批示由二零零七年一月一日起生效。

二零零七年一月三十日

經濟財政司司長 譚伯源

### 第 11/2007 號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予統計暨普查局一項按照第 6/2006 號行政法規第二十五條至第二十八條之規定以及載於第 1/2007 號經濟財政司司長批示附件 II 之指引而設立的常設基金，金額為 \$71,300.00（澳門幣柒萬壹仟叁佰元整）；

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第 6/2005 號行政命令第二款賦予的職權，作出本批示。

撥予統計暨普查局一項金額為 \$71,300.00（澳門幣柒萬壹仟叁佰元整）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：代副局長楊名就，當其出缺或因故不能視事時，由代副局長鄭碧芳代任；

委員：行政暨財政處處長 Beatriz Isabel do Rosário，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：會計、財產暨總務科科長梁鴻福，當其出缺或因故不能視事時，由特級技術輔導員余玉蘭代任。

本批示由二零零七年一月一日起生效。

二零零七年一月三十日

經濟財政司司長 譚伯源

*Presidente:* Sou Tim Peng, director dos Serviços, substituto e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal e, na impossibilidade de ambos, Chan Weng I, chefe da Divisão Administrativa e Financeira, ou o seu substituto legal.

*Vogal:* Chan Weng I, chefe da Divisão Administrativa e Financeira e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal e, na impossibilidade de ambos, Ng Kyin Hwa, adjunto-técnico especialista;

*Vogal:* Luk Cheng I Cecília, técnica superior de 2.ª classe e, nas suas faltas ou impedimentos, Man In Mui, adjunto-técnico especialista.

O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2007.

30 de Janeiro de 2007.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

### Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 11/2007

Considerando a necessidade de ser atribuído à Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$ 71 300,00 (setenta e uma mil e trezentas patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 25.º a 28.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, conjugado com as instruções constantes do Anexo II do Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 1/2007;

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com o n.º 2 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído à Direcção dos Serviços de Estatística e Censos um fundo permanente de \$ 71 300,00 (setenta e uma mil e trezentas patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

*Presidente:* Ieong Meng Chao, subdirector dos Serviços, substituto e, nas suas faltas ou impedimentos, Kong Pek Fong, subdirectora dos Serviços, substituta.

*Vogal:* Beatriz Isabel do Rosário, chefe da Divisão Administrativa e Financeira e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

*Vogal:* Leong Hong Foc, chefe da Secção de Contabilidade, Património e Economato e, nas suas faltas ou impedimentos, U Iok Lan, adjunto-técnico especialista.

O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2007.

30 de Janeiro de 2007.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

**第 12/2007 號經濟財政司司長批示**

基於在本財政年度有需要撥予博彩監察協調局一項按照第 6/2006 號行政法規第二十五條至第二十八條之規定以及載於第 1/2007 號經濟財政司司長批示附件 II 之指引而設立的常設基金，金額為 \$346,200.00（澳門幣叁拾肆萬陸仟貳佰元整）；

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第 6/2005 號行政命令第二款賦予的職權，作出本批示。

撥予博彩監察協調局一項金額為 \$346,200.00（澳門幣叁拾肆萬陸仟貳佰元整）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：局長雪萬龍，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：行政暨財政處處長林培源，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：科長李萬奴，當其出缺或因故不能視事時，由科長余敬方代任。

本批示由二零零七年一月一日起生效。

二零零七年一月三十日

經濟財政司司長 譚伯源

**第 13/2007 號經濟財政司司長批示**

基於在本財政年度有需要撥予勞工事務局一項按照第 6/2006 號行政法規第二十五條至第二十八條之規定以及載於第 1/2007 號經濟財政司司長批示附件 II 之指引而設立的常設基金，金額為 \$465,500.00（澳門幣肆拾陸萬伍仟伍佰元整）；

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第 6/2005 號行政命令第二款賦予的職權，作出本批示。

撥予勞工事務局一項金額為 \$465,500.00（澳門幣肆拾陸萬伍仟伍佰元整）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

**Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 12/2007**

Considerando a necessidade de ser atribuído à Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$ 346 200,00 (trezentas e quarenta e seis mil e duzentas patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 25.º a 28.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, conjugado com as instruções constantes do Anexo II do Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 1/2007;

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com o n.º 2 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído à Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos um fundo permanente de \$ 346 200,00 (trezentas e quarenta e seis mil e duzentas patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

*Presidente:* Manuel Joaquim das Neves, director dos Serviços e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal.

*Vogal:* Lam Pui Iun, chefe da Divisão Administrativa e Financeira e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

*Vogal:* Manuel Azevedo Lei, chefe de secção e, nas suas faltas ou impedimentos, Iu Keng Fong, chefe de secção.

O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2007.

30 de Janeiro de 2007.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

**Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 13/2007**

Considerando a necessidade de ser atribuído à Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$ 465 500,00 (quatrocentas e sessenta e cinco mil e quinhentas patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 25.º a 28.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, conjugado com as instruções constantes do Anexo II do Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 1/2007;

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com o n.º 2 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído à Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais um fundo permanente de \$ 465 500,00 (quatrocentas e sessenta e cinco mil e quinhentas patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

主席：局長孫家雄，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：行政暨財政處處長 Lurdes Maria Sales，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：特級助理技術員 Edmundo dos Remédios Lameiras，當其出缺或因故不能視事時，由顧問高級技術員梁富華代任。

本批示由二零零七年一月一日起生效。

二零零七年一月三十日

經濟財政司司長 譚伯源

#### 第 14/2007 號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予社會協調常設委員會一項按照第6/2006號行政法規第二十五條至第二十八條之規定以及載於第1/2007號經濟財政司司長批示附件II之指引而設立的常設基金，金額為\$25,200.00（澳門幣貳萬伍仟貳佰元整）；

在該委員會的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第6/2005號行政命令第二款賦予的職權，作出本批示。

撥予社會協調常設委員會一項金額為\$25,200.00（澳門幣貳萬伍仟貳佰元整）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：經濟財政司司長辦公室主任陸潔嫻，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：秘書長林美美，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：首席高級技術員孫淑儀，當其出缺或因故不能視事時，由三等文員黃翠華代任。

本批示由二零零七年一月一日起生效。

二零零七年一月三十日

經濟財政司司長 譚伯源

#### 第 15/2007 號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予旅遊發展輔助委員會一項按照第6/2006號行政法規第二十五條至第二十八條之規定以及載於第

*Presidente:* Shuen Ka Hung, director dos Serviços e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal.

*Vogal:* Lurdes Maria Sales, chefe da Divisão Administrativa e Financeira e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

*Vogal:* Edmundo dos Remédios Lameiras, técnico auxiliar especialista e, nas suas faltas ou impedimentos, Leong Fu Wa, técnico superior assessor.

O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2007.

30 de Janeiro de 2007.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen.*

#### Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 14/2007

Considerando a necessidade de ser atribuído ao Conselho Permanente de Concertação Social, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$ 25 200,00 (vinte e cinco mil e duzentas patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 25.º a 28.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, conjugado com as instruções constantes do Anexo II do Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 1/2007;

Sob proposta do aludido Conselho e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com o n.º 2 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído ao Conselho Permanente de Concertação Social um fundo permanente de \$ 25 200,00 (vinte e cinco mil e duzentas patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

*Presidente:* Lok Kit Sim, chefe do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal.

*Vogal:* Noémia Maria de Fátima Lameiras, secretária-geral e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

*Vogal:* Sun Sok U Rosa Maria, técnica superior principal e, nas suas faltas ou impedimentos, Wong Choi Wa, terceiro-oficial.

O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2007.

30 de Janeiro de 2007.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen.*

#### Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 15/2007

Considerando a necessidade de ser atribuído à Comissão de Apoio ao Desenvolvimento Turístico, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$ 20 000,00 (vinte mil patacas),

1/2007 號經濟財政司司長批示附件 II 之指引而設立的常設基金，金額為 \$20,000.00（澳門幣貳萬元整）；

在該委員會的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第 6/2005 號行政命令第二款賦予的職權，作出本批示。

撥予旅遊發展輔助委員會一項金額為 \$20,000.00（澳門幣貳萬元整）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：社會文化司司長辦公室主任譚俊榮，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：秘書長梁潔芝；

委員：二等高級技術員傅麗明。

本批示由二零零七年一月一日起生效。

二零零七年一月三十日

經濟財政司司長 譚伯源

### 第 16/2007 號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予電信管理局一項按照第 6/2006 號行政法規第二十五條至第二十八條之規定以及載於第 1/2007 號經濟財政司司長批示附件 II 之指引而設立的常設基金，金額為 \$115,750.00（澳門幣壹拾壹萬伍仟柒佰伍拾元整）；

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第 6/2005 號行政命令第二款賦予的職權，作出本批示。

撥予電信管理局一項金額為 \$115,750.00（澳門幣壹拾壹萬伍仟柒佰伍拾元整）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：局長陶永強；

委員：行政暨財政處處長甄婉芳；

委員：電信活動管理廳廳長林素嫻；

constituído nos termos do disposto nos artigos 25.º a 28.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, conjugado com as instruções constantes do Anexo II do Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 1/2007;

Sob proposta da aludida Comissão e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com o n.º 2 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído à Comissão de Apoio ao Desenvolvimento Turístico um fundo permanente de \$ 20 000,00 (vinte mil patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

*Presidente:* Tam Chon Weng, chefe do Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal.

*Vogal:* Leong Kit Chi, secretária-geral;

*Vogal:* Fu Lai Meng, técnica superior de 2.ª classe.

O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2007.

30 de Janeiro de 2007.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

### Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 16/2007

Considerando a necessidade de ser atribuído à Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$ 115 750,00 (cento e quinze mil, setecentas e cinquenta patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 25.º a 28.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, conjugado com as instruções constantes do Anexo II do Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 1/2007;

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com o n.º 2 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído à Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações um fundo permanente de \$ 115 750,00 (cento e quinze mil, setecentas e cinquenta patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

*Presidente:* Tou Veng Keong, director dos Serviços.

*Vogal:* Natália Vunfong Yan, chefe da Divisão Administrativa e Financeira;

*Vogal:* Lam Sou Han, chefe do Departamento de Gestão de Actividades de Telecomunicações.

候補委員：首席技術輔導員梁潔英；

候補委員：二等技術輔導員陳詠珊。

本批示由二零零七年一月一日起生效。

二零零七年一月三十日

經濟財政司司長 譚伯源

### 第 17/2007 號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予科技委員會一項按照第 6/2006 號行政法規第二十五條至第二十八條之規定以及載於第 1/2007 號經濟財政司司長批示附件 II 之指引而設立的常設基金，金額為 \$41,200.00（澳門幣肆萬壹仟貳佰元整）；

在該委員會的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第 6/2005 號行政命令第二款賦予的職權，作出本批示。

撥予科技委員會一項金額為 \$41,200.00（澳門幣肆萬壹仟貳佰元整）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：秘書長韋海揚；

委員：一等技術輔導員蔡慧賢；

委員：二等技術員莊浩然；

候補委員：二等高級技術員林振誠。

本批示由二零零七年一月一日起生效。

二零零七年一月三十日

經濟財政司司長 譚伯源

### 第 18/2007 號經濟財政司司長批示

基於有需要對本年度澳門特別行政區財政預算第一章第七組經常開支中職能分類 8-01-0 經濟分類 04-01-05-00-09，項目為“經常轉移——公營部門——其他——經濟發展委員會”的款項作出分配；

在經濟財政司司長辦公室的建議下，經聽取財政局的意見；

*Vogal suplente:* Leong Kit Ieng, adjunto-técnico principal;

*Vogal suplente:* Chan Weng San, adjunto-técnico de 2.ª classe.

O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2007.

30 de Janeiro de 2007.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen.*

### Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 17/2007

Considerando a necessidade de ser atribuído ao Conselho de Ciência e Tecnologia, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$ 41 200,00 (quarenta e uma mil e duzentas patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 25.º a 28.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, conjugado com as instruções constantes do Anexo II do Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 1/2007;

Sob proposta do aludido Conselho e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com o n.º 2 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído ao Conselho de Ciência e Tecnologia um fundo permanente de \$ 41 200,00 (quarenta e uma mil e duzentas patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

*Presidente:* Vai Hoi Ieong, secretário-geral.

*Vogal:* Choi Vai Iun, adjunto-técnico de 1.ª classe;

*Vogal:* Jong Hou In, técnico de 2.ª classe.

*Vogal suplente:* Lam Chan Seng, técnico superior de 2.ª classe.

O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2007.

30 de Janeiro de 2007.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen.*

### Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 18/2007

Tornando-se necessário fazer a distribuição de verba do capítulo 01 - divisão 07, com as classificações funcional 8-01-0 e económica 04-01-05-00-09 da tabela de despesa corrente do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau para o corrente ano, sob a designação: Transferências Correntes - Sector Público - Outras - Conselho para o Desenvolvimento Económico;

Sob proposta do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第6/2005號行政命令第二款賦予的職權，作出本批示。

按照十二月二十九日公佈之第10/2006號法律第十條第一款規定，本年度澳門特別行政區財政預算第一章第七組經常開支中職能分類8-01-0經濟分類04-01-05-00-09，項目為“經常轉移——公營部門——其他——經濟發展委員會”，金額為\$2,458,788.70（澳門幣貳佰肆拾伍萬捌仟柒佰捌拾捌元柒角）的款項，分配如下：

### 經常開支

01-00-00-00	人員 .....	\$ 1,827,788.70
01-01-00-00	固定及長期報酬	
01-01-01-00	法律通過之編制人員	
01-01-01-01	薪俸或服務費 .....	\$ 508,520.00
01-01-01-02	年資獎金 .....	\$ 4,898.70
01-01-02-00	編制以外人員	
01-01-02-01	報酬 .....	\$ 313,980.00
01-01-05-00	臨時人員工資	
01-01-05-01	工資 .....	\$ 440,000.00
01-01-06-00	重疊薪俸 .....	\$ 15,000.00
01-01-07-00	固定及長期酬勞	
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 .....	\$ 15,000.00
01-01-07-00-99	其他 .....	\$ 5,000.00
01-01-09-00	聖誕津貼 .....	\$ 105,500.00
01-01-10-00	假期津貼 .....	\$ 105,500.00
01-02-00-00	附帶報酬	
01-02-03-00	超時工作	
01-02-03-00-01	額外工作 .....	\$ 20,000.00
01-02-05-00	出席費 .....	\$ 150,000.00
01-02-06-00	房屋津貼 .....	\$ 25,000.00
01-03-00-00	實物補助	
01-03-01-00	私人電話 .....	\$ 3,000.00
01-05-00-00	社會福利金	
01-05-01-00	家庭津貼 .....	\$ 21,390.00
01-05-02-00	各項補助——社會福利金 .....	\$ 5,000.00
01-06-00-00	負擔補償	
01-06-03-00	交通費——負擔補償	
01-06-03-01	啟程津貼 .....	\$ 50,000.00
01-06-03-02	日津貼 .....	\$ 35,000.00
01-06-03-03	其他補助——負擔補償 .....	\$ 5,000.00

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com o n.º 2 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

A verba do capítulo 01 - divisão 07, com as classificações funcional 8-01-0 e económica 04-01-05-00-09, da tabela de despesa corrente do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau (OR) para o corrente ano, sob a designação: Transferências Correntes - Sector Público - Outras - Conselho para o Desenvolvimento Económico, na importância de \$ 2 458 788,70 (dois milhões, quatrocentas e cinquenta e oito mil, setecentas e oitenta e oito patacas e setenta avos), é distribuída, nos termos do n.º 1 do artigo 10.º da Lei n.º 10/2006, publicada a 29 de Dezembro, da seguinte forma:

### Despesas correntes

01-00-00-00	Pessoal .....	\$ 1 827 788,70
01-01-00-00	Remunerações certas e permanentes	
01-01-01-00	Pessoal dos quadros aprovados por lei	
01-01-01-01	Vencimentos ou honorários .....	\$ 508 520,00
01-01-01-02	Prémio de antiguidade .....	\$ 4 898,70
01-01-02-00	Pessoal além do quadro	
01-01-02-01	Remunerações .....	\$ 313 980,00
01-01-05-00	Salários do pessoal eventual	
01-01-05-01	Salários .....	\$ 440 000,00
01-01-06-00	Duplicação de vencimentos .....	\$ 15 000,00
01-01-07-00	Gratificações certas e permanentes	
01-01-07-00-03	Chefias funcionais e pessoal de secretariado .....	\$ 15 000,00
01-01-07-00-99	Outras .....	\$ 5 000,00
01-01-09-00	Subsídio de Natal .....	\$ 105 500,00
01-01-10-00	Subsídio de férias .....	\$ 105 500,00
01-02-00-00	Remunerações acessórias	
01-02-03-00	Horas extraordinárias	
01-02-03-00-01	Trabalho extraordinário .....	\$ 20 000,00
01-02-05-00	Senhas de presença .....	\$ 150 000,00
01-02-06-00	Subsídio de residência .....	\$ 25 000,00
01-03-00-00	Abonos em espécie	
01-03-01-00	Telefones individuais .....	\$ 3 000,00
01-05-00-00	Previdência social	
01-05-01-00	Subsídio de família .....	\$ 21 390,00
01-05-02-00	Abonos diversos — Previdência social .....	\$ 5 000,00
01-06-00-00	Compensação de encargos	
01-06-03-00	Deslocações — Compensação de encargos	
01-06-03-01	Ajudas de custo de embarque .....	\$ 50 000,00
01-06-03-02	Ajudas de custo diárias .....	\$ 35 000,00
01-06-03-03	Outros abonos — Compensação de encargos .....	\$ 5 000,00

02-00-00-00	資產及勞務.....	\$ 608,000.00	02-00-00-00	Bens e serviços.....	\$ 608 000,00
02-01-00-00	耐用用品		02-01-00-00	Bens duradouros	
02-01-04-00	教育、文化及康樂用品		02-01-04-00	Material de educação, cultura e recreio	
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 .....	\$ 10,000.00	02-01-04-00-02	Livros e documentação técnica ....	\$ 10 000,00
02-01-04-00-99	其他 .....	\$ 2,000.00	02-01-04-00-99	Outros .....	\$ 2 000,00
02-01-07-00	辦事處設備 .....	\$ 10,000.00	02-01-07-00	Equipamento de secretaria .....	\$ 10 000,00
02-01-08-00	其他耐用用品 .....	\$ 20,000.00	02-01-08-00	Outros bens duradouros .....	\$ 20 000,00
02-02-00-00	非耐用用品		02-02-00-00	Bens não duradouros	
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 .....	\$ 3,000.00	02-02-02-00	Combustíveis e lubrificantes .....	\$ 3 000,00
02-02-04-00	辦事處消耗 .....	\$ 20,000.00	02-02-04-00	Consumos de secretaria .....	\$ 20 000,00
02-02-07-00	其他非耐用用品		02-02-07-00	Outros bens não duradouros	
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 .....	\$ 10,000.00	02-02-07-00-03	Material de limpeza e desinfecção .....	\$ 10 000,00
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 .....	\$ 5,000.00	02-02-07-00-06	Lembranças e ofertas .....	\$ 5 000,00
02-02-07-00-99	其他 .....	\$ 5,000.00	02-02-07-00-99	Outros .....	\$ 5 000,00
02-03-00-00	勞務之取得		02-03-00-00	Aquisição de serviços	
02-03-01-00	資產之保養及利用		02-03-01-00	Conservação e aproveitamento de bens	
02-03-01-00-01	不動產 .....	\$ 2,000.00	02-03-01-00-01	Bens imóveis .....	\$ 2 000,00
02-03-01-00-02	動產 .....	\$ 25,000.00	02-03-01-00-02	Bens móveis .....	\$ 25 000,00
02-03-01-00-99	其他 .....	\$ 3,000.00	02-03-01-00-99	Outros .....	\$ 3 000,00
02-03-02-00	設施之負擔		02-03-02-00	Encargos das instalações	
02-03-02-01	電費 .....	\$ 12,000.00	02-03-02-01	Energia eléctrica .....	\$ 12 000,00
02-03-02-02	設施之其他負擔		02-03-02-02	Outros encargos das instalações	
02-03-02-02-03	管理費及保安 .....	\$ 66,000.00	02-03-02-02-03	Condomínio e segurança .....	\$ 66 000,00
02-03-02-02-99	其他 .....	\$ 4,000.00	02-03-02-02-99	Outros .....	\$ 4 000,00
02-03-04-00	資產租賃		02-03-04-00	Locação de bens	
02-03-04-00-01	不動產 .....	\$ 1,000.00	02-03-04-00-01	Bens imóveis .....	\$ 1 000,00
02-03-04-00-02	動產 .....	\$ 5,000.00	02-03-04-00-02	Bens móveis .....	\$ 5 000,00
02-03-05-00	交通及通訊		02-03-05-00	Transportes e comunicações	
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 .....	\$ 35,000.00	02-03-05-03	Outros encargos de transportes e comunicações .....	\$ 35 000,00
02-03-06-00	招待費 .....	\$ 15,000.00	02-03-06-00	Representação .....	\$ 15 000,00
02-03-07-00	廣告及宣傳		02-03-07-00	Publicidade e propaganda	
02-03-07-00-01	廣告費用 .....	\$ 10,000.00	02-03-07-00-01	Encargos com anúncios .....	\$ 10 000,00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 .....	\$ 10,000.00	02-03-07-00-02	Acções na RAEM .....	\$ 10 000,00
02-03-08-00	各項特別工作		02-03-08-00	Trabalhos especiais diversos	
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 .....	\$ 150,000.00	02-03-08-00-01	Estudos, consultadoria e tradução .....	\$ 150 000,00
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 .....	\$ 100,000.00	02-03-08-00-03	Publicações técnicas e especializadas .....	\$ 100 000,00
02-03-08-00-99	其他 .....	\$ 35,000.00	02-03-08-00-99	Outros .....	\$ 35 000,00
02-03-09-00	未列明之負擔		02-03-09-00	Encargos não especificados	
02-03-09-00-01	研討會及會議 .....	\$ 20,000.00	02-03-09-00-01	Seminários e congressos .....	\$ 20 000,00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 .....	\$ 10,000.00	02-03-09-00-02	Trabalhos pontuais não especializados .....	\$ 10 000,00
02-03-09-00-99	其他 .....	\$ 20,000.00	02-03-09-00-99	Outros .....	\$ 20 000,00
05-00-00-00	其他經常開支 .....	\$ 8,000.00	05-00-00-00	Outras despesas correntes .....	\$ 8 000,00
05-02-00-00	保險		05-02-00-00	Seguros	



05-02-01-00	人員 .....	\$	2,000.00
05-02-04-00	車輛 .....	\$	4,500.00
05-04-00-00	雜項		
05-04-00-00-03	社會保障基金（僱主實體之負擔） .....	\$	1,500.00
<b>資本開支</b>			
07-00-00-00	投資 .....	\$	15,000.00
07-09-00-00	運輸物料 .....	\$	5,000.00
07-10-00-00	機械及設備 .....	\$	10,000.00
	總開支 .....	\$	2,458,788.70

本批示由二零零七年一月九日起生效。

二零零七年一月三十日

經濟財政司司長 譚伯源

### 批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零零六年十二月二十七日作出的批示：

根據經第1/2005號行政法規修訂的第14/1999號行政法規第十八條第一、第二及第七款及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，羅志輝在本辦公室擔任第一職階首席高級技術員的徵用，自二零零七年三月一日起續期兩年。

二零零七年二月一日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 陸潔嫻

### 保 安 司 司 長 辦 公 室

### 批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零零七年一月九日作出之批示：

張可珊學士——根據經第1/2005號行政法規修改的第14/1999號行政法規第十條第一款第四項、第十五條、第十八條第一款和

05-02-01-00	Pessoal .....	\$	2 000,00
05-02-04-00	Viaturas .....	\$	4 500,00
05-04-00-00	Diversas		
05-04-00-00-03	F.S.S. (enc. entidade patronal) .....	\$	1 500,00

### Despesas de capital

07-00-00-00	Investimentos .....	\$	15 000,00
07-09-00-00	Material de transporte .....	\$	5 000,00
07-10-00-00	Maquinaria e equipamento .....	\$	10 000,00
	Total de despesas .....	\$	2 458 788,70

O presente despacho produz efeitos a partir de 9 de Janeiro de 2007.

30 de Janeiro de 2007.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

### Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 27 de Dezembro de 2006:

Lo Chi Fai — prorrogada a requisição, pelo período de dois anos, para exercer funções de técnico superior principal, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos do artigo 18.º, n.ºs 1, 2 e 7, do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 1/2005, e do artigo 34.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Março de 2007.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, 1 de Fevereiro de 2007. — A Chefe do Gabinete, *Lok Kit Sim*.

### GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

### Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 9 de Janeiro de 2007:

Licenciada Cheong Ho San — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como adjunta do Secretário deste Gabinete, nos termos dos artigos 10.º, n.º 1, alínea 4), 15.º, 18.º,

第五款，以及第十九條第七款的規定，以定期委任方式續任為本辦公室司長助理，由二零零七年四月十日起，為期一年。

n.ºs 1 e 5, e 19.º, n.º 7, do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 1/2005, a partir de 10 de Abril de 2007.

二零零七年一月二十五日於保安司司長辦公室

辦公室主任 黃傳發

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 25 de Janeiro de 2007. — O Chefe do Gabinete, *Vong Chun Fat*.

## 新聞局

### 批示摘錄

摘錄自行政長官於二零零七年一月十七日作出的批示：

劉永福——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，在本局擔任第五職階半熟練工人職務的散位合同，自二零零七年三月十八日起續期一年。

二零零七年一月三十一日於新聞局

局長 陳致平

## GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

### Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 17 de Janeiro de 2007:

Lao Weng Fok — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como operário semiqualificado, 5.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 18 de Março de 2007.

Gabinete de Comunicação Social, aos 31 de Janeiro de 2007. — O Director do Gabinete, *Victor Chan*.

## 行政暨公職局

### 批示摘錄

摘錄自局長於二零零六年十二月二十九日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，陳冰瑜在本局擔任第一職階二等高級資訊技術員職務的編制外合同自二零零七年二月十五日起續期一年。

摘錄自局長於二零零七年一月十日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，鮑志偉及鄭國偉在本局擔任第一

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

### Extractos de despachos

Por despacho do director dos Serviços, de 29 de Dezembro de 2006:

Chan Peng U — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnica superior de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 15 de Fevereiro de 2007.

Por despachos do director dos Serviços, de 10 de Janeiro de 2007:

Pau Chi Wai e Cheang Koc Wai — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, como técnicos superiores de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do De-

職階二等高級資訊技術員職務的編制外合同，分別自二零零七年二月一日及二月五日起續期一年。

二零零七年一月三十日於行政暨公職局

局長 朱偉幹

creto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 e 5 de Fevereiro de 2007, respectivamente.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública,  
aos 30 de Janeiro de 2007. — O Director dos Serviços, *José Chu*.

## 法 務 局

### 批 示 摘 錄

按本局副局長於二零零七年一月四日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，本局第四職階助理員劉淑嫻及第二職階熟練工人鄭振明的散位合同續期一年，分別自二零零七年一月三十日及一月十四日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本局第一職階一等技術員劉煜曦及梁德龍的編制外合同續期一年，分別自二零零七年一月二十九日及二月十九日起生效。

按本局副局長於二零零七年一月十一日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，本局第四職階半熟練工人/熟練助理員黃少強及第四職階熟練助理員蘇曉禹的散位合同續期一年，分別自二零零七年二月九日及二月二日起生效。

摘錄自行政法務司司長於二零零七年一月二十二日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條的規定，登記及公證機關人員編制第三職階一等助理員 *Elisa Maria Gomes* 派駐到本局擔任同一職程及職級的職務，由二零零七年二月五日起生效，為期一年。

### 聲 明

應第一職階二等高級技術員 *Angela Maria Coelho Correia* 的要求，自二零零七年二月一日起，因編制外合同期滿，終止在本局的職務。

特此聲明。

二零零七年一月三十一日於法務局

局長 張永春

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

### Extractos de despachos

Por despachos da subdirectora destes Serviços, de 4 de Janeiro de 2007:

*Lao Sok Han*, auxiliar, 4.º escalão, e *Cheang Chan Meng*, operário qualificado, 2.º escalão, assalariados, destes Serviços — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, a partir de 30 e 14 de Janeiro de 2007, respectivamente.

*Lao, Iok Hei* e *Leong Tak Long*, técnicos de 1.ª classe, 1.º escalão, contratados além do quadro, destes Serviços — renovados os contratos, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, respectivamente, a partir de 29 de Janeiro e de 19 de Fevereiro de 2007.

Por despachos da sudirectora destes Serviços, de 11 de Janeiro de 2007:

*Wong Sio Keong*, operário semiquilificado/auxiliar qualificado, 4.º escalão, e *Sou Hio U*, auxiliar qualificado, 4.º escalão, assalariados, destes Serviços — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, a partir de 9 e 2 de Fevereiro de 2007, respectivamente.

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 22 de Janeiro de 2007:

*Elisa Maria Gomes*, primeira-ajudante, 3.º escalão, do quadro de pessoal dos Serviços dos Registos e do Notariado — destacada para desempenhar funções nestes Serviços, pelo período de um ano, na mesma carreira e categoria, nos termos do artigo 33.º do ETAPM, vigente, a partir de 5 de Fevereiro de 2007.

### Declaração

Para os devidos efeitos se declara que *Angela Maria Coelho Correia*, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, contratada além do quadro, cessa, a seu pedido, as suas funções nestes Serviços, no termo do prazo do seu contrato, a partir de 1 de Fevereiro de 2007.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 31 de Janeiro de 2007. — O Director dos Serviços, *Cheong Weng Chon*.

## 經濟局

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

## 批示摘錄

## Extracto de despacho

根據經濟財政司司長於二零零七年一月二十五日之批示：

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 25 de Janeiro de 2007:

按照二月八日第1/86/M號法律第四條第一款c項之規定，批准給予“黃枝記食品（澳門）有限公司”，下列之稅務鼓勵：

Foi autorizada, ao abrigo da Lei n.º 1/86/M, de 8 de Fevereiro, a atribuição do incentivo fiscal previsto no artigo 4.º, n.º 1, alínea c), do citado diploma, à sociedade «Comidas Wong Chi Kei (Macau) Limitada», a saber:

所得補充稅削減百分之五十，為期二年，由二零零七年一月一日開始計算，徵稅客體是按照有關公司之生產部分而確定。

Redução de 50% do Imposto Complementar de Rendimentos, pelo período de dois anos, contados a partir de 1 de Janeiro de 2007, devendo a matéria colectável incidir sobre a componente produtiva da referida sociedade.

（是項刊登費用為\$402.00）

(Custo desta publicação \$ 402,00)

二零零七年一月三十日於經濟局

代局長 蘇添平

Direcção dos Serviços de Economia, aos 30 de Janeiro de 2007.  
— O Director dos Serviços, substituto, *Sou Tim Peng*.

**財 政 局**  
**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS**

**聲 明 書**  
**Declaraciones**

根據第6/2006號行政法規第四十一條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零零七）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

De acordo com o disposto pelo artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2007), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 章 Cap. 組 Div.	分類 Orgân. Func.	Classificação		項目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/Inscrições	注銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
		職能 Func.	經濟 Económica					
01	07	1-01-1	02-03-09-00	一般事務 - 經濟財政司司長辦公室	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS	20,000.00	20,000.00	“25/01/2007之局長 批示” “Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 25/01/2007”
		1-01-1	05-04-00-00	其他 兌換差額及銀行轉帳（新項目）	Outros Diferença cambial e transferência bancária (nova rubrica)	20,000.00	20,000.00	
總額					Total	20,000.00	20,000.00	

根據第6/2006號行政法規第四十一條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零零七）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2007), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 章 Cap. 組 Div.	分類 Orgân. Func.	Classificação		項目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/Inscrições	注銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
		職能 Func.	經濟 Económica					
31	00	7-05-0	01-01-01-02	地圖繪製地籍局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	2,300.00	2,300.00	“25/01/2007之局長批示” “Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 25/01/2007”
		7-05-0	01-01-02-02	年資獎金	Prémio de antiguidade	2,300.00	2,300.00	
總額					Total	2,300.00	2,300.00	

根據第6/2006號行政法規第四十一條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零零七）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2007), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 章 Cap.	Orgân. 組 Div.	分類 Func.	Classificação		項目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/Inscrições	注銷 Anulações	許可之參考 Referência a autorização
			職能 Económica	經濟 Alin.					
			編號	項					
01	17				一般事務 - 澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處	ENCARGOS GERAIS - DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DO COMÉRCIO			“25/01/2007 之局長批示” “Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 25/01/2007”
		1-01-1	01-01-01-01	00	薪俸或服務費	Vencimentos ou honorários	20,000.00	30,000.00	
		1-01-1	02-03-06-00	00	招待費	Representação		20,000.00	
		1-01-1	02-03-09-00	02	非技術性臨時工作	Trabalhos pontuais não especializados			
		1-01-1	02-03-09-00	03	文化、體育及康樂活動（新項目）	Actividades culturais, desportivas e recreativas (nova rubrica)	5,000.00		
		1-01-1	02-03-09-00	99	其他（新項目）	Outros (nova rubrica)	10,000.00		
		1-01-1	05-04-00-00	91	兌換差額及銀行轉帳（新項目）	Diferença cambial e transferência bancária (nova rubrica)	10,000.00		
		1-01-1	05-04-00-00	98	偶然及未列明之開支（新項目）	Despesas eventuais e não especificadas (nova rubrica)	5,000.00		
						<b>Total</b>	<b>50,000.00</b>	<b>50,000.00</b>	
						總額			

二零零七年一月二十五日於財政局——局長 艾衛立

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 25 de Janeiro de 2007. — O Director dos Serviços, Carlos F. Ávila.

## 勞工事務局

## 批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零零六年十二月五日及十二月二十六日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，以編制外合同方式聘用下列工作人員在本局擔任職務，為期一年，職務和薪俸點分別如下：

徐繼權，自二零零七年二月十二日起受聘擔任第二職階首席技術輔導員職務，薪俸點為 365；

黃寶華，自二零零七年二月十二日起受聘擔任第一職階一等技術輔導員職務，薪俸點為 305；

鍾志江、馮超賢、馮煒良及何春明，自二零零七年一月二十四日起受聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為 260；

翁俊傑，自二零零七年二月七日起受聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為 260。

摘錄自經濟財政司司長於二零零六年十二月二十六日及十二月二十九日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，以編制外合同方式聘用下列工作人員在本局擔任職務，為期一年，首位自二零零七年一月十二日起生效，其餘皆自二零零七年一月一日起生效，職務和薪俸點分別如下：

冼詠恆，受聘擔任第一職階二等高級技術員職務，薪俸點為 430；

何堅忠，受聘擔任第一職階二等技術員職務，薪俸點為 350；

崔家盛，受聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為 260；

梁赴輝，受聘擔任第三職階二等助理技術員職務，薪俸點為 220；

梁俊傑、蔡鴻榮、勞少菁、鍾桃華、余子添、黎鳳彩、沈瑞英、楊曉風、余麗芳、孫穎思、何意玲及危廷，受聘擔任第一職階二等助理技術員職務，薪俸點為 195。

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

## Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 5 e 26 de Dezembro de 2006:

Os trabalhadores abaixo mencionados — contratados além do quadro, pelo período de um ano, nas categorias e índices a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Chui Kai Kun, como adjunto-técnico principal, 2.º escalão, índice 365, a partir de 12 de Fevereiro de 2007;

Wong Pou Wa, como adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, a partir de 12 de Fevereiro de 2007;

David Chung, Fong Chio In, Fung Wai Leong e Ho Chon Meng, como adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, a partir de 24 de Janeiro de 2007;

Iong Chon Kit, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, a partir de 7 de Fevereiro de 2007.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 26 e 29 de Dezembro de 2006:

Os trabalhadores abaixo mencionados — contratados além do quadro, pelo período de um ano, nas categorias e índices a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 12 para o primeiro e 1 de Janeiro de 2007, para os seguintes:

Sin Weng Hang, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430;

Ho Kin Chong, como técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350;

Chui Ka Shing, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260;

Leong Fu Fai, como técnico auxiliar de 2.ª classe, 3.º escalão, índice 220;

Leong Chon Kit, Choi Hong Veng, Lou Sio Cheng, Chong Tou Wa, Iu Chi Tim, Lai Fong Choi, Sam Soi Ieng Patricia, Yeong Hiu Fung, U Lai Fong, Sun Weng Si, Ho I Leng e Ngai Ting, como técnicos auxiliares de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 195.

摘錄自經濟財政司司長二零零七年一月二日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條的規定，António da Cruz 在本局擔任第一職階首席助理技術員職務的散位合同，自二零零七年二月二十八日起續期至二零零七年五月二十七日止，薪俸點為 265 點。

### 聲明

為應有之效力，茲聲明：黃健清擔任本局就業廳廳長之定期委任自二零零七年一月二十五日起期限告滿終止，並根據六月二日第 20/97/M 號法令第四條第一款之規定，返回本局人員編制第三職階顧問高級技術員之原職位。

二零零七年二月一日於勞工事務局

局長 孫家雄

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 2 de Janeiro de 2007:

António da Cruz — renovado o contrato de assalariamento como técnico auxiliar principal, 1.º escalão, índice 265, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, de 28 de Fevereiro a 27 de Maio de 2007.

### Declaração

Para os devidos efeitos se declara que cessa, no termo do prazo, a comissão de serviço de Vong Kin Cheng Francisca como chefe do Departamento de Emprego destes Serviços, regressando ao seu lugar de origem de técnico superior assessor, 3.º escalão, do quadro de pessoal desta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 20/97/M, de 2 de Junho, a partir de 25 de Janeiro de 2007.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, 1 de Fevereiro de 2007. — O Director dos Serviços, *Shuen Ka Hung*.

## 社會協調常設委員會

### 批示摘錄

按照經濟財政司司長於二零零六年十二月二十六日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條的規定，黃翠華學士以散位合同方式續期壹年，自二零零七年一月十八日起，在本委員會擔任第一職階三等文員職務，薪俸點為 195。

按照經濟財政司司長於二零零六年十二月二十九日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一款及第三款，以及根據十二月二十九日第 59/97/M 號法令第十三條的規定，孫淑儀學士在本委員會擔任相當於第一職階首席高級技術員職務的編制外合同獲續期一年，薪俸點為 540，由二零零七年三月一日起生效。

二零零七年一月二十九日於社會協調常設委員會

秘書長 林美美

## CONSELHO PERMANENTE DE CONCERTAÇÃO SOCIAL

### Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 26 de Dezembro de 2006:

Wong Choi Wa — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como terceiro-oficial, 1.º escalão, índice 195, neste Conselho, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 18 de Janeiro de 2007.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 29 de Dezembro de 2006:

Licenciada Sun, Sok U Rosa Maria — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnica superior principal, 1.º escalão, índice 540, neste Conselho, nos termos dos artigos 13.º do Decreto-Lei n.º 59/97/M, de 29 de Dezembro, e 26.º, n.ºs 1 e 3, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Março de 2007.

Conselho Permanente de Concertação Social, aos 29 de Janeiro de 2007. — A Secretária-Geral, *Noémia Lameiras*.



## 博 彩 監 察 協 調 局

## 批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零零六年十二月二十七日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，以散位合同方式聘用殷欽敏學士及李寶萍學士自二零零七年一月二十二日起在本局擔任第一職階二等技術員職務，薪俸點 350，為期六個月。

二零零七年一月二十九日於博彩監察協調局

局長 雪萬龍

## DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

## Extracto de despacho

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 27 de Dezembro de 2006:

Licenciadas Ian I Man e Lei Pou Peng — contratadas por assalariamento, pelo período de seis meses, como técnicas de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.<sup>o</sup> e 28.<sup>o</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 22 de Janeiro de 2007.

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 29 de Janeiro de 2007. — O Director, *Manuel Joaquim das Neves*.

## 退 休 基 金 會

## 批 示 摘 錄

## 退休 / 撫恤金的訂定

按照經濟財政司司長於二零零七年一月二十五日發出的批示：

(一) 海關第三職階高級關員莊, 少錦, 退休基金會會員編號 31674, 因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款 b 項而申請離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第 107/85/M 號法令第一條第一款及同一通則第二百六十四條第一及第四款, 並配合第二百六十五條第一款 a 項之規定, 以其三十六年工作年數作計算, 由二零零七年一月十七日開始以相等於現行薪俸索引表內的 260 點訂出, 並在有關金額上加上五個前述通則第一百八十四條第一款表二及第一百八十三條第一款所指的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付, 全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 海關第六職階關務督察施, 約翰, 退休基金會會員編號 30597, 因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款 b 項而申請離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第 107/85/M 號法令第一條第一款及同一通則第二百六十四條第一及第四款, 並配合第二百六十五條第一款 a 項之規定, 以其三十六年工作年數作計算, 由二零零七年一月十六日開始以相等

## FUNDO DE PENSÕES

## Extractos de despachos

## Fixação de pensões

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 25 de Janeiro de 2007:

1. Chong, Sio Kam, verificador superior alfandegário, 3.<sup>o</sup> escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 31674, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.<sup>o</sup>, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.<sup>o</sup>, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 17 de Janeiro de 2007, uma pensão mensal, correspondente ao índice 260, calculada nos termos do artigo 264.<sup>o</sup>, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.<sup>o</sup>, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.<sup>o</sup>, n.º 1, conjugado com o artigo 183.<sup>o</sup>, n.º 1, do mencionado estatuto.
2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.
1. De Assis, João Armando, inspector alfandegário, 6.<sup>o</sup> escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 30597, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.<sup>o</sup>, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.<sup>o</sup>, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 16 de Janeiro de 2007, uma pensão mensal, correspondente ao índice 515, calculada nos termos do artigo 264.<sup>o</sup>, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.<sup>o</sup>, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante

於現行薪俸索引表內的515點訂出，並在有關金額上加上六個前述通則第一百八十四條第一款表二及第一百八十三條第一款所指的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照經濟財政司司長於二零零七年一月二十六日發出的批示：

(一) 治安警察局第四職階警員湯錦源，退休基金會會員編號45632，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及同一通則第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項之規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零零七年一月十七日開始以相等於現行薪俸索引表內的225點訂出，並在有關金額上加上五個前述通則第一百八十四條第一款表二及第一百八十三條第一款所指的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照二零零六年十二月二十九日行政管理委員會代主席的批示及經二零零七年一月九日經濟財政司司長確認：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，黃耀華、張錫永及蕭杰立在本退休基金會擔任職務之散位合同，以附註形式續期一年，首兩位為第七職階熟練助理員，薪俸點為210，最後一位為第六職階半熟練工人，薪俸點為190，首兩位自二零零七年二月五日起生效，最後一位自二零零七年二月十二日起生效。

二零零七年二月二日於退休基金會

行政管理委員會主席 劉婉婷

relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.º, n.º 1, conjugado com o artigo 183.º, n.º 1, do mencionado estatuto.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 26 de Janeiro de 2007:

1. Tong, Kam Un, guarda, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 45632, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 17 de Janeiro de 2007, uma pensão mensal, correspondente ao índice 225, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.º, n.º 1, conjugado com o artigo 183.º, n.º 1, do mencionado estatuto.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos da presidente do Conselho de Administração, substituta, de 29 de Dezembro de 2006, homologado pelo Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças em 9 de Janeiro de 2007:

Wong Io Wa, Cheong Seak Weng e Sio Kit Lap — renovados, por averbamento, os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliares qualificados, 7.º escalão, índice 210, a partir de 5 de Fevereiro de 2007, para os dois primeiros, e operário semiquilificado, 6.º escalão, índice 190, a partir de 12 de Fevereiro de 2007, para o último, neste FP, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor.

Fundo de Pensões, aos 2 de Fevereiro de 2007. — A Presidente do Conselho de Administração, *Lau Un Teng*.

## 澳門保安部隊事務局

### 批示摘錄

按照代局長於二零零七年一月五日作出之批示：

應第一職階助理員高煥英之申請，自二零零七年一月二十八日起終止其在本局之散位合同，並解除與本局之聯繫。

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

### Extractos de despachos

Por despacho do director, substituto, de 5 de Janeiro de 2007:

Kou Wun Ieng, auxiliar, 1.º escalão, cessa o contrato de assalariamento, a seu pedido, a partir de 28 de Janeiro de 2007, dando por findo o vínculo com esta Direcção.

摘錄自保安司司長於二零零七年一月十六日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條之規定，自二零零七年二月五日起與黃曼瑩、黃碧琪及高家怡續簽為期一年之編制外合同，以擔任第一職階一等技術員之職務，薪俸點為400，期滿可續約。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七及第二十八條之規定，許冬梅、葉慧嫻、劉思恩及劉雅歡在本局擔任第一職階三等文員的散位合同獲續期一年，薪俸點為195，自二零零七年二月二十八日起生效，期滿可續約。

摘錄自保安司司長於二零零七年一月二十三日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七及第二十八條之規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的散位合同，自下指相應日期起，續期一年：

第四職階熟練工人，薪俸點為180：程嬋瑰、葉細根、黎意珍及官治波，自二零零七年二月一日起生效；第二職階熟練工人，薪俸點為160：郭永輝、梁耀標、尹永釗、鄭巧紅及何錦和，自二零零七年二月二十日起生效；

第六職階半熟練工人，薪俸點為190：黃漢華及譚俊偉，自二零零七年二月二十二日起生效，梁景華，自二零零七年二月十四日起生效；第五職階半熟練工人，薪俸點為170：鄭威全及李淑賢，分別自二零零七年二月一日及二月十六日起生效；

第四職階熟練助理員，薪俸點為160：陸超倫，自二零零七年二月二十八日起生效；

第六職階助理員，薪俸點為150：呂鶴群，自二零零七年二月十四日起生效；第五職階助理員，薪俸點為140：歐少華及陳秀芳，自二零零七年二月十一日起生效；第四職階助理員，薪俸點為130：歐陽惠芳及莫永秀，自二零零七年二月二十三日起生效。

按照代局長於二零零七年一月二十三日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款之規定，自二零零七年二月十四日起確定委任何嘉慧擔任本局文職人員編制內專業技術員人員組別第一職階二等技術輔導員。

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 16 de Janeiro de 2007:

Vong Man Ing Ana, Wong Pek Kei e Kou Ka I Ines — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, eventualmente renovável, como técnicos de 1.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 400, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.<sup>o</sup> e 26.<sup>o</sup> do ETAPM, vigente, a partir de 5 de Fevereiro de 2007.

Hoi Tong Mui, Ip Vai San, Lau Sze Yan e Lao Nga Fun — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, eventualmente renovável, como terceiros-oficiais, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 195, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.<sup>o</sup> e 28.<sup>o</sup> do ETAPM, vigente, a partir de 28 de Fevereiro de 2007.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 23 de Janeiro de 2007:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, para exercerem as funções nas datas a cada um indicadas, na DSFSM, nos termos dos artigos 27.<sup>o</sup> e 28.<sup>o</sup> do ETAPM, vigente:

Operários qualificados, 4.<sup>o</sup> escalão, índice 180: Cheng Sim Kuai, Ip Sai Kan, Lai I Chan, Kun Chi Po, a partir de 1; 2.<sup>o</sup> escalão, índice 160: Kuok Weng Fai, Leong Iu Piu, Wan Weng Chio, Kuong Hao Hong e Ho Kam Wo, a partir de 20 de Fevereiro de 2007;

Operários semiquilificados, 6.<sup>o</sup> escalão, índice 190: Vong Hon Wa e Tam Chon Wai, a partir de 22; Leung Ken Va, a partir de 14; 5.<sup>o</sup> escalão, índice 170: Chiang Wai Chun, a partir de 1; Lei Pinto Sok In, a partir de 16 de Fevereiro de 2007;

Auxiliar qualificado, 4.<sup>o</sup> escalão, índice 160: Lok Chio Lon, a partir de 28 de Fevereiro de 2007;

Auxiliares, 6.<sup>o</sup> escalão, índice 150: Loi Hok Kuan, a partir de 14; 5.<sup>o</sup> escalão, índice 140: Au Sio Va e Chan Sao Fong, a partir de 11; 4.<sup>o</sup> escalão, índice 130: Ao Ieong Wai Fong e Mok Weng Sao, a partir de 23 de Fevereiro de 2007.

Por despachos do director, substituto, de 23 de Janeiro de 2007:

Ho Ka Wai — nomeada, definitivamente, adjunto-técnico de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro de pessoal civil destes Serviços, nos termos do artigo 22.<sup>o</sup>, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 14 de Fevereiro de 2007.

二零零七年一月三十日於澳門保安部隊事務局

代局長 陳炳森副警務總監

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 30 de Janeiro de 2007. — O Director dos Serviços, substituto, Chan Peng Sam, superintendente.

## 司法警察局

## 批示摘錄

摘錄自本局局長於二零零六年十一月十三日作出的批示：

Manuela do Rosário Assunção，以散位合同制度在本局擔任第五職階熟練工人職務，由於合同期滿，自二零零六年十二月二十六日起終止職務。

摘錄自保安司司長於二零零六年十二月一日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十一條第一款 b) 項、第二十七條第一款、第二款、第三款 c) 項及第五款以及第二十八條之規定，以散位合同形式聘用楊冬青及林美芳擔任本局第一職階三等文員的職務，自二零零七年一月二日起，為期六個月，薪俸為現行薪俸表之 195 點。

摘錄自保安司司長於二零零六年十二月十三日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十一條第一款 b) 項、第二十七條第一款、第二款、第三款 c) 項及第五款以及第二十八條之規定，以散位合同形式聘用唐漢文、何曉嵐及劉敏娜擔任本局第一職階三等文員的職務，自二零零七年一月二日起，為期六個月，薪俸為現行薪俸表之 195 點。

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十一條第一款 b) 項、第二十七條第一款、第二款、第三款 a) 項及第五款以及第二十八條之規定，以散位合同形式聘用何耀榮擔任本局第四職階熟練助理員的職務，自二零零七年一月二十五日起，為期一年，薪俸為現行薪俸表之 160 點。

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第一款、第二款、第三款 a) 項、第五款和第七款以及第二十八條之規定，楊明輝在本局擔任第一職階助理員職務的散位合同，自二零零七年一月二十一日起續期一年。

摘錄自保安司司長於二零零六年十二月十九日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十一條第一款 b) 項、第二十七條第一款、第二款、第三款 c) 項及第五款以及第二十八條之規定，以散位合同

## POLÍCIA JUDICIÁRIA

## Extractos de despachos

Por despacho do director desta Polícia, de 13 de Novembro de 2006:

Manuela do Rosário Assunção, operária qualificada, 5.º escalão, assalariada, desta Polícia — cessou as suas funções, no termo do prazo do seu contrato, a partir de 26 de Dezembro de 2006.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 1 de Dezembro de 2006:

Ieong Tong Cheng e Lam Mei Fong — contratadas por assalariamento, pelo período de seis meses, como terceiros-oficiais, 1.º escalão, índice 195, nesta Polícia, nos termos dos artigos 19.º, 21.º, n.º 1, alínea b), 27.º, n.ºs 1 a 3, alínea c), e 5, e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Janeiro de 2007.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 13 de Dezembro de 2006:

Tong Hon Man, Ho Hio Lam e Lao Man Na — contratados por assalariamento, pelo período de seis meses, como terceiros-oficiais, 1.º escalão, índice 195, nesta Polícia, nos termos dos artigos 19.º, 21.º, n.º 1, alínea b), 27.º, n.ºs 1 a 3, alínea c), e 5, e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Janeiro de 2007.

Ho Io Weng — contratado por assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar qualificado, 4.º escalão, índice 160, nesta Polícia, nos termos dos artigos 19.º, 21.º, n.º 1, alínea b), 27.º, n.ºs 1 a 3, alínea a), e 5, e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 25 de Janeiro de 2007.

Ieong Meng Fai — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar, 1.º escalão, nesta Polícia, nos termos dos artigos 27.º, n.ºs 1 a 3, alínea a), 5 e 7, e 28.º ambos do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 21 de Janeiro de 2007.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 19 de Dezembro de 2006:

Chong Ut Sin — contratada por assalariamento, pelo período de seis meses, como técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, nesta Polícia, nos termos dos artigos 19.º, 21.º, n.º 1, alínea b), 27.º, n.ºs 1 a 3, alínea c), e 5, e 28.º do ETAPM, aprovado pelo

形式聘用鍾月仙擔任本局第一職階二等技術員的職務，自二零零七年一月二日起，為期六個月，薪俸為現行薪俸表之 350 點。

Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Janeiro de 2007.

二零零七年二月二日於司法警察局

局長 黃少澤

Polícia Judiciária, aos 2 de Fevereiro de 2007. — O Director, Wong Sio Chak.

## 消防局

### 批示摘錄

按照二零零七年一月二十四日第 9/2007 號保安司司長批示：

譚浩恆，消防員編號 427011 —— 現根據十二月三十日第 66/94/M 號法令核准之《澳門保安部隊軍事化人員通則》第七十二條第一款及第七十五條第二款 a) 項之規定，由二零零六年十月六日至二零零六年十一月七日，以特別委任制度進行為進入刑事偵查員職程之實習階段，並按照同一通則第九十八條 b) 項所載，轉為“附於編制”狀況。

二零零七年二月一日於消防局

局長 馬耀榮消防總監

## CORPO DE BOMBEIROS

### Extracto de despacho

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 9/2007, de 24 de Janeiro:

Tam Hou Hang, bombeiro n.º 427 011 — autorizada a admissão ao estágio para o ingresso na carreira de investigação criminal da Polícia Judiciária, em comissão especial, nos termos das disposições conjugadas dos artigos 72.º, n.º 1, e 75.º, n.º 2, alínea a), do EMFSM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, e passa à situação de «adido ao quadro», nos termos do artigo 98.º, alínea b), do mesmo estatuto, de 6 de Outubro a 7 de Novembro de 2006.

Corpo de Bombeiros, 1 de Fevereiro de 2007. — O Comandante, Ma Io Weng, chefe-mor.

## 衛生局

### 批示摘錄

按局長於二零零六年八月二十八日之批示：

陳沛賢和李玉芬——根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，分別從二零零六年十一月二十四日及十二月一日起，以散位合同方式獲聘用為第一職階三等文員，為期三個月。

何妙娜、繆裕源、李立全、司徒嘉寶和蘇少琴——根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，首兩位從二零零六年十二月十一日起，其餘從二零零七年一月二日起，以散位合同方式獲聘用為第一職階三等文員，為期三個月。

## SERVIÇOS DE SAÚDE

### Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços, de 28 de Agosto de 2006:

Chan, Pui In e Lee, Iok Fan — contratados por assalariamento, pelo período de três meses, como terceiros-oficiais, 1.º escalão, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com a redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 24 de Novembro e 1 de Dezembro de 2006, respectivamente.

Ho, Miu Na, Mio, U Un, Lei, Lap Chun, Si Tou, Ka Pou e Sou, Sio Kam — contratados por assalariamento, pelo período de três meses, como terceiros-oficiais, 1.º escalão, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com a redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 11 de Dezembro de 2006, para os dois primeiros e 2 de Janeiro de 2007, para os restantes.

按局長於二零零六年九月二十八日之批示：

**Madeira de Carvalho, João Alberto** — 根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條、第二十八條及第二百六十八條之規定，從二零零六年十二月一日起，以散位合同方式獲聘用為第三職階首席衛生稽查員，為期一年，並有權收取賦予該職級法定薪俸的百分之五十作為薪金。

按局長於二零零六年十月十三日之批示：

**Leung, Lúcio Filipe** — 根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，從二零零六年十一月十五日起，以散位合同方式獲聘用為第一職階熟練助理員，為期三個月。

按社會文化司司長於二零零六年十月二十日之批示：

**蕭,啟煊** — 根據十一月十五日第81/99/M號法令第四十八條第三款之規定，從二零零六年十一月三日起，以個人勞動合同方式獲聘用為第三職階醫院主治醫生，為期六個月。

按局長於二零零六年十一月十三日之批示：

**唐,少明和溫,四妹** — 根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，分別從二零零六年十二月四日及十二月七日起，以散位合同方式獲聘用為第一職階二等助理技術員，為期三個月。

按局長於二零零六年十一月十五日之批示：

**鄭,恩彤** — 根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准、十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，從二零零七年一月二日起，以散位合同方式獲聘用為第一職階二級診療技術員，為期三個月。

按照局長於二零零六年十一月二十四日之批示：

本局散位合同第三職階衛生服務助理員（級別1）譚,潔萍及第五職階熟練助理員梁,自強 — 按十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，各自由

Por despacho do director dos Serviços, de 28 de Setembro de 2006:

**Madeira de Carvalho, João Alberto** — contratado por assalariamento, pelo período de um ano, como agente sanitário principal, 3.º escalão, com direito a 50% do vencimento legalmente atribuído a esta categoria, ao abrigo dos artigos 27.º, 28.º e 268.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com a redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Dezembro de 2006.

Por despacho do director dos Serviços, de 13 de Outubro de 2006:

**Leung, Lúcio Filipe** — contratado por assalariamento, pelo período de três meses, como auxiliar qualificado, 1.º escalão, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com a redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 15 de Novembro de 2006.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 20 de Outubro de 2006:

**Siu, Kai Suen** — admitido por contrato individual de trabalho, pelo período de seis meses, como assistente hospitalar, 3.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 48.º, n.º 3, do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, a partir de 3 de Novembro de 2006.

Por despachos do director dos Serviços, de 13 de Novembro de 2006:

**Tong, Sio Meng e Wan, Sei Mui** — contratados por assalariamento, pelo período de três meses, como técnicos auxiliares de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com a redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 4 e 7 de Dezembro de 2006, respectivamente.

Por despacho do director dos Serviços, de 15 de Novembro de 2006:

**Cheng, Ian Tong Leona** — contratado por assalariamento, pelo período de três meses, como técnico de diagnóstico e terapêutica de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com a redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Janeiro de 2007.

Por despachos do director dos Serviços, de 24 de Novembro de 2006:

**Tam, Kit Peng**, auxiliar de serviços de saúde, nível 1, 3.º escalão, e **Leong, Chi Keong**, auxiliar qualificado, 5.º escalão, assalariados, destes Serviços — alterados os contratos de assalariamento sem prazo, passando a ser de um ano, com referência às mesmas categorias, 4.º e 6.º escalão, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M,

二零零六年十一月二十八日及十一月二十六日起將合同修訂為有期限散位合同，為期一年，並分別晉階為第四職階衛生服務助理員（級別1）及第六職階熟練助理員。

按局長於二零零六年十二月十二日之批示：

潘淑貞、岑敏芳和黃麗美——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，首位從二零零七年一月四日起，其餘從二零零七年一月二日起，以散位合同方式獲聘用為第一職階三等文員，為期三個月。

周佩儀——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准、十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，從二零零七年一月二日起，以散位合同方式獲聘用為第一職階二級診療技術員，為期三個月。

接局長於二零零六年十二月十三日之批示：

本局應散位合同第一職階衛生服務助理員江仲達之要求，已於二零零七年一月一日起解除其合約。

按局長於二零零七年一月二十五日之批示：

核准藥物產品出入口及批發商號“科達有限公司”（准照編號147）加設第三倉庫，場所位於澳門慕拉士大馬路179號建業工業大廈5樓B座。

（是項刊登費用為 \$313.00）

按照局長於二零零七年一月二十六日之批示：

核准名稱為“裕興”中藥房從事藥物業活動，准照編號為第180號以及其營業地點為澳門涌河新街175-177號裕華大廈第二座D舖地下及閣仔，東主林秀專女士，居住於澳門東北大馬路314號廣華新邨第13座4樓G室。

（是項刊登費用為 \$333.00）

按照局長於二零零七年一月三十日作出的批示：

核准以下成藥之註冊：

“阿司匹林腸溶片 50mg” 20 粒裝片劑，其註冊編號為 MAC-00148

“阿司匹林腸溶片 0.3g” 20 粒裝片劑，其註冊編號為 MAC-00149

de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62//98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 28 e 26 de Novembro de 2006, respectivamente.

Por despachos do director dos Serviços, de 12 de Dezembro de 2006:

Pun, Sok Cheng, Sam, Man Fong e Wong, Lai Mei — contratados por assalariamento, pelo período de três meses, como terceiros-oficiais, 1.º escalão, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87//98/M, de 21 de Dezembro, conjugado com a redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 4 para o primeiro e 2 de Janeiro de 2007, para os restantes.

Chau, Pui Yi — contratado por assalariamento, pelo período de três meses, como técnico de diagnóstico e terapêutica de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com a redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Janeiro de 2007.

Por despacho do director dos Serviços, de 13 de Dezembro de 2006:

Kong Chong Tat, auxiliar de serviços de saúde, 1.º escalão, assalariado, destes Serviços — rescindido o contrato, a seu pedido, a partir de 1 de Janeiro de 2007.

Por despacho do director dos Serviços, de 25 de Janeiro de 2007:

Autorizada a firma de importação, exportação e venda por grosso de produtos farmacêuticos «Four Star Companhia Lda., alvará n.º 147, para instalar o terceiro armazém, situado na Avenida de Venceslau de Moraes, n.º 179, edifício industrial Kin Yip, 5.º andar, B, em Macau.

（Custo desta publicação \$ 313,00）

Por despacho do director dos Serviços, de 26 de Janeiro de 2007:

Autorizada a actividade farmacêutica à Farmácia Chinesa «U Heng», alvará n.º 180, com local de funcionamento na Rua do Canal Novo, n.ºs 175-177, edifício U Wa, bloco 2, loja D, r/c e coq-chai, em Macau, cuja titularidade pertence a Lam, Sao Chun, com residência na Avenida do Nordeste, n.º 314, edifício Kwong Wa, bloco 13, 4.º andar, G, em Macau.

（Custo desta publicação \$ 333,00）

Por despacho do director dos Serviços, de 30 de Janeiro de 2007:

Autorizados os registos das especialidades farmacêuticas seguintes:

ASPIRIN ENTERIC-COATED TABLETS 50mg, com embalagem de 20 comprimidos, com o número de registo MAC-00148;

ASPIRIN ENTERIC-COATED TABLETS 0.3g, com embalagem de 20 comprimidos, com o número de registo MAC-00149;

“卡馬西平片 0.1g” 20 粒裝片劑，其註冊編號為 MAC-00150

“卡馬西平片 0.2g” 20 粒裝片劑，其註冊編號為 MAC-00151

上述成藥之製造及註冊證書持有人均為“德國大藥廠(澳門)有限公司”。

CARBAMAZEPINE TABLETS 0.1g, com embalagem de 20 comprimidos, com o número de registo MAC-00150;

CARBAMAZEPINE TABLETS 0.2g, com embalagem de 20 comprimidos, com o número de registo MAC-00151;

Sendo o laboratório fabricante e titular do registo, o «Laboratório Farmacêutico Alemão (Macau) Limitada».

### 更正

因本局文誤，使刊登於二零零七年一月二十四日《澳門特別行政區公報》第四期第二組內第 540 頁之批示摘錄葡文版有正確之處，茲更正如下：

原文：“..... Lai Ieng .....”

應為：“..... Lao, Lai Ieng .....”。

二零零七年一月三十日於衛生局

局長 瞿國英

### Rectificação

Por ter saído inexacto na versão portuguesa, por lapso destes Serviços, o extracto de despacho publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 4/2007, II Série, de 24 de Janeiro, a páginas 540, se rectifica:

Onde se lê: «... Lai Ieng...»

deve ler-se: «... Lao, Lai Ieng...».

Serviços de Saúde, aos 30 de Janeiro de 2007. — O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

## 教育暨青年局

### 批示摘錄

按照局長二零零七年一月十日批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條之規定，下列人員之散位合同獲續期，有關職級、職階及薪俸點如下：

顧問高級技術員，第三職階、薪俸點為 650：郭曉明博士，由二零零七年三月一日起至二零零八年二月二十九日止；

二等高級技術員，第一職階、薪俸點為 430：林煒任學士，由二零零七年二月十五日起至二零零七年八月十四日止；

二等技術輔導員，第一職階、薪俸點為 260：陳雪棉，由二零零七年三月一日起至二零零八年二月二十九日止。

按照局長二零零七年一月十二日批示：

Jorge Manuel Pinto Fernandes de Abreu 學士，第二職階二等技術員，薪俸點為 370——根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂之《澳門公

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

### Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços, de 10 de Janeiro de 2007:

O pessoal abaixo mencionado — renovados os contratos de assalariamento com referência à categoria, escalão e índice a cada um indicados, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Doutor Guo Xiaoming, como técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, de 1 de Março de 2007 a 29 de Fevereiro de 2008;

Licenciado Lam Vai Iam, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, de 15 de Fevereiro a 14 de Agosto de 2007;

Chan Sut Min, como adjunto-técnico, de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, de 1 de Março de 2007 a 29 de Fevereiro de 2008.

Por despacho do director dos Serviços, de 12 de Janeiro de 2007:

Licenciado Jorge Manuel Pinto Fernandes de Abreu — renovar o contrato de assalariamento, por mais um ano, como técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 370, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M,



共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條之規定，其散位合同獲續期壹年，由二零零七年二月十六日起生效。

按照本局副局長二零零七年一月十六日批示：

黃學華，根據四月二十七日第 21/87/M 號法令第三條、第四條和第五條及十二月二十一日第 86/89/M 號法令之附件二取代之附表，以及十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條之規定，其編制外合同以附註方式更改合同第三條款，轉為三級第四階段中葡幼稚園教師，薪俸點為 420，由二零零七年一月七日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零零七年一月二十四日作出的批示：

根據三月二日第 15/92/M 號法令第九條的規定，由二零零七年三月七日起續任施綺蓮學士為教育委員會委員，為期兩年。

二零零七年一月三十日於教育暨青年局

局長 蘇朝暉

de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 16 de Fevereiro de 2007.

Por despacho da subdirectora, destes Serviços, de 16 de Janeiro de 2007:

Wong Hok Wa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato além do quadro com referência à categoria de educador de infância do ensino luso-chinês, nível 3, 4.ª fase, índice 420, nos termos dos artigos 3.º, 4.º e 5.º do Decreto-Lei n.º 21/87/M, de 27 de Abril, cujo mapa foi substituído pelo mapa do anexo II ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, e artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 7 de Janeiro de 2007.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 24 de Janeiro de 2007:

Licenciada Maria Edith da Silva, membro do Conselho de Educação — renovado o mandato, por dois anos, nos termos do artigo 9.º do Decreto-Lei n.º 15/92/M, de 2 de Março, a partir de 7 de Março de 2007.

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 30 de Janeiro de 2007. — O Director dos Serviços, *Sou Chio Fai*.

## 文化局

### 批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零零七年一月十七日作出的批示：

根據七月二十日第 31/98/M 號法令修訂的十二月十九日第 63/94/M 號法令第五條 a) 項及第二十一條第二款規定，以個人工作合同方式聘用陳瑪莉在本局擔任職務，為期一年，自二零零七年二月一日起生效。

摘錄自局長於二零零七年一月二十九日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條規定，蕭詠儀在本局擔任第一職階特級照相排版員職務的散位合同自二零零七年二月二日起續期一年。

二零零七年二月一日於文化局

局長 何麗鑽

## INSTITUTO CULTURAL

### Extractos de despachos

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Janeiro de 2007:

Chang Pive Ma Lei Marie — contratada por contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, para desempenhar funções neste Instituto, nos termos dos artigos 5.º, alínea a), e 21.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 63/94/M, de 19 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 31/98/M, de 20 de Julho, a partir de 1 de Fevereiro de 2007.

Por despacho da presidente, de 29 de Janeiro de 2007:

Sio Weng I Maria Rosa — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como operadora de fotocomposição especialista, 1.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, a partir de 2 de Fevereiro de 2007.

Instituto Cultural, 1 de Fevereiro de 2007. — A Presidente do Instituto, *Ho Lai Chun da Luz*.

## 社會工作局

## 批示摘錄

摘錄自局長於二零零七年一月二日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，本局第三職階二等高級技術員謝清霞及第二職階二等技術員許婉婷的編制外合同續期一年，分別自二零零七年二月一日及三月一日起生效。

摘錄自局長於二零零七年一月八日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的編制外合同續期一年：

何麗紅，第二職階二等技術員，自二零零七年三月八日起生效；

侯炳賢及陸麗瑗，分別為第二職階及第三職階首席技術員，各自由二零零七年三月二十二日及四月一日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零零七年一月十日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，蔡佩盈在本局擔任職務的編制外合同，自二零零七年三月一日起續期一年，並以附註方式修改合約第三條款，轉為第一職階一等技術員，薪俸點 400。

摘錄自社會文化司司長於二零零七年一月十一日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的編制外合同，續期一年，並以附註方式修改合約第三條款：

趙美嫦及黃美寶，轉為第三職階首席技術員，薪俸點 490，自二零零七年三月二十二日起生效；

陳維奇，轉為第三職階首席高級技術員，薪俸點 590，自二零零七年三月二十六日起生效。

摘錄自局長於二零零七年一月十八日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第

## INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

## Extractos de despachos

Por despachos do presidente do Instituto, de 2 de Janeiro de 2007:

Che Cheng Ha e Hui Yun Teng — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 3.º escalão, e técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Fevereiro e 1 de Março de 2007, respectivamente.

Por despachos do presidente do Instituto, de 8 de Janeiro de 2007:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, para exercerem as funções a cada um indicadas, neste Instituto, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Ho Lai Hong, como técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 8 de Março de 2007;

Hau Peng Iun e Lok Lai Un Amante, como técnicos principais, 2.º e 3.º escalão, a partir de 22 de Março e 1 de Abril de 2007, respectivamente.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Janeiro de 2007:

Choi Pui Ying Janet — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato com referência à categoria de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 400, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Março de 2007.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Janeiro de 2007:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos com referência às categorias a cada um indicadas, neste Instituto, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Chui Mei Seong e Norma Lemos Vong, como técnicos principais, 3.º escalão, índice 490, a partir de 22 de Março de 2007;

José Chan, como técnico superior principal, 3.º escalão, índice 590, a partir de 26 de Março de 2007.

Por despacho do presidente do Instituto, de 18 de Janeiro de 2007:

Wong Kit Pan — renovado o contrato além do quadro, pelo período de seis meses, como técnico de 1.ª classe, 3.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, apro-

二十五條及第二十六條的規定，黃結彬在本局擔任第三職階一等技術員的編制外合同，自二零零七年三月二十二日起續期六個月。

二零零七年一月三十一日於社會工作局

局長 葉炳權

vado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 22 de Março de 2007.

Instituto de Acção Social, aos 31 de Janeiro de 2007. — O Presidente do Instituto, *Ip Peng Kin*.

## 體育發展局

### 批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零零六年十二月二十九日作出的批示：

根據現行的《澳門公共行政工作人員通則》第三十條，以及五月十七日第15/2004號行政法規第五條第二款的規定，延續本局下列公務員和服務人員在第二屆亞洲室內運動會澳門組織委員會股份有限公司擔任職務的臨時定期委任，自二零零七年一月一日起，為期一年：

編制人員：

第一職階主任翻譯員 *Edmundo Marques Jacinto* 學士；

第三職階特級資訊技術員 *何永康* 學士；

第一職階特級助理技術員 *李英華* 學士；

第三職階首席行政文員 *Lucinda Mendes Coelho* 及第一職階首席行政文員 *Gabriel Clemente Antunes*；

編制外合同人員：

第二職階二等高級技術員 *王庚* 學士；

第二職階特級技術員 *沈榮根* 副學士；

第二職階二等技術員 *余漢生* 學士。

摘錄自社會文化司司長於二零零七年一月二十二日作出的批示：

本局編制人員第三職階首席行政文員 *Lucinda Mendes Coelho*，其在第二屆亞洲室內運動會澳門組織委員會股份有限公司的臨時定期委任，自二零零七年一月十一日起終止。

二零零七年一月二十六日於體育發展局

代局長 黃有力

## INSTITUTO DO DESPORTO

### Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 29 de Dezembro de 2006:

Os funcionários e agentes abaixo indicados, deste Instituto — renovadas as comissões eventuais de serviço, por mais um ano, para exercerem funções no Comité Organizador dos 2.ºs Jogos Asiáticos em Recinto Coberto de Macau, S.A. (MAIGOC), nos termos do artigo 30.º do ETAPM, em vigor, e ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2, do Regulamento Administrativo n.º 15/2004, de 17 de Maio, a partir de 1 de Janeiro de 2007:

*Pessoal do quadro:*

Licenciado *Edmundo Marques Jacinto*, intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão;

Licenciado *Ho Weng Hong*, técnico de informática especialista, 3.º escalão;

Licenciada *Lei Ieng Wa*, técnica auxiliar especialista, 1.º escalão;

*Lucinda Mendes Coelho* e *Gabriel Clemente Antunes*, oficiais administrativos principais, 3.º e 1.º escalão, respectivamente;

*Pessoal em contrato além do quadro:*

Licenciado *Wong Kang*, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão;

Bacharel *Sam Weng Kan*, técnico especialista, 2.º escalão;

Licenciado *U Hon Sang*, técnico de 2.ª classe, 2.º escalão.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 22 de Janeiro de 2007:

*Lucinda Mendes Coelho*, oficial administrativo principal, 3.º escalão, de nomeação definitiva, do quadro de pessoal deste Instituto — cessou a comissão eventual de serviço no Comité Organizador dos 2.ºs Jogos Asiáticos em Recinto Coberto de Macau, S.A. (MAIGOC), a partir de 11 de Janeiro de 2007.

Instituto do Desporto, aos 26 de Janeiro de 2007. — O Presidente do Instituto, substituto, *Vong Iao Lek*.

## 高等教育輔助辦公室

### 批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零零七年一月十日作出之批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以編制外合同方式聘用黎慧明為本辦公室第二職階二等高級技術員，薪俸點 455，為期一年，自二零零七年二月一日起生效。

二零零七年一月二十六日於高等教育輔助辦公室

辦公室主任 陳伯輝

## GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

### Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Janeiro de 2007:

Lai Vai Meng — celebrado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnica superior de 2.<sup>a</sup> classe, 2.<sup>o</sup> escalão, índice 455, ao abrigo dos artigos 25.<sup>o</sup> e 26.<sup>o</sup> do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Fevereiro de 2007.

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aos 26 de Janeiro de 2007. — O Coordenador do Gabinete, *Chan Pak Fai*.

## 旅遊學院

### 批示摘錄

根據本學院院長於二零零六年十二月十三日之批示：

黃佩恆，本學院第二職階二等技術輔導員，屬編制外合同——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條的規定，其編制外合同獲續期一年，並屬同一職級及職階，由二零零七年一月一日起生效。

根據本學院院長於二零零六年十二月十四日之批示：

陳耀全，本學院第四職階熟練工人，屬散位合同——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第三款 a) 項及第二十八條第一款 b) 項之規定，其合同獲續期一年，並屬同一職級及職階，由二零零七年一月二日起生效。

根據社會文化司司長於二零零六年十二月十八日之批示：

黃煒強，為本學院第二職階二等助理技術員，屬編制外合同——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，其合同獲續期二年，並以附註方式修改合同第三條款，轉為第一職階一等助理技術員，由二零零七年一月一日起生效。

陳美霞，為本學院行政暨財政輔助部處長，屬定期委任——根據經六月二十三日第 25/97/M 號法令修訂的十二月二十一日第 85/89/M 號法令第四條第一及第二款之規定，其委任獲續期二年，由二零零七年一月二十五日起生效。

## INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

### Extractos de despachos

Por despacho da presidente do Instituto, de 13 de Dezembro de 2006:

Wong Pui Hang, adjunto-técnico de 2.<sup>a</sup> classe, 2.<sup>o</sup> escalão, contratada além do quadro, deste Instituto — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 26.<sup>o</sup> do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Janeiro de 2007.

Por despacho da presidente do Instituto, de 14 de Dezembro de 2006:

Chan Iu Chun, operário qualificado, 4.<sup>o</sup> escalão, assalariado, deste Instituto — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, na mesma categoria e índice, nos termos dos artigos 27.<sup>o</sup>, n.º 3, alínea a), e 28.<sup>o</sup>, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, a partir de 2 de Janeiro de 2007.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 18 de Dezembro de 2006:

Wong Wai Keong, técnico auxiliar de 2.<sup>a</sup> classe, 2.<sup>o</sup> escalão, contratado além do quadro, deste Instituto — renovado o referido contrato, pelo período de dois anos, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do seu contrato com referência à categoria de técnico auxiliar de 1.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, nos termos dos artigos 25.<sup>o</sup> e 26.<sup>o</sup> do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Janeiro de 2007.

Chan Mei Ha — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como chefe da Divisão do Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro deste Instituto, nos termos do artigo 4.<sup>o</sup>, n.ºs 1 e 2, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, a partir de 25 de Janeiro de 2007.

根據本學院代院長於二零零六年十二月二十六日之批示：

李嘉汶，為本學院第二職階二等技術輔導員，屬編制外合同——根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條第二及第五款及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條第三款之規定，自二零零七年一月二日起，改為同一職級第三職階。

根據本學院院長於二零零七年一月十日之批示：

吳紫平，本學院第一職階首席技術輔導員，屬編制外合同——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條的規定，其編制外合同獲續期兩年，並屬同一職級及職階，由二零零七年二月八日起生效。

二零零七年一月二十五日於旅遊學院

代副院長 甄美娟

Por despacho da presidente, substituta, deste Instituto, de 26 de Dezembro de 2006:

Lei Ka Man, adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, contratada além do quadro, deste Instituto — alterado o índice salarial com referência à mesma categoria, 3.º escalão, nos termos dos artigos 11.º, n.ºs 2 e 5, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, e 25.º, n.º 3, do ETAPM, em vigor, a partir de 2 de Janeiro de 2007.

Por despacho da presidente deste Instituto, de 10 de Janeiro de 2007:

Ng Chi Peng, adjunto-técnico principal, 1.º escalão, contratado além do quadro, deste Instituto — renovado o referido contrato, pelo período de dois anos, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 8 de Fevereiro de 2007.

Instituto de Formação Turística, aos 25 de Janeiro de 2007. —  
A Vice-Presidente do Instituto, substituta, *Ian Mei Kun*.

## 土地工務運輸局

### 批示摘錄

摘錄自局長於二零零七年一月十二日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一、三及四款之規定，下列人員其編制外合同獲得續期一年，由二零零七年二月四日起生效：

何耀龍、何永強、嚴學明、劉靄明及潘宇聰，第一職階二等高級技術員；

馮美恩及何麗妍，第一職階二等技術輔導員。

摘錄自局長於二零零七年一月十五日作出的批示：

李詠甜，第一職階三等行政文員——根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一、三及四款之規定，其編制外合同獲得續期一年，由二零零七年二月二十四日起生效。

摘錄自局長於二零零七年一月十七日作出的批示：

區耀安及張燕芳，第一職階二等高級技術員——根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

### Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços, de 12 de Janeiro de 2007:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, nas categorias a cada um indicadas, nos termos do artigo 26.º, n.ºs 1, 3 e 4, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 4 de Fevereiro de 2007:

Ho Io Long, Ho Wing Keong, Im Hok Meng, Lau Oi Ming e Pun I Chung, como técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão;

Fong Mei Ian e Ho Lai In, como adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão.

Por despacho do director dos Serviços, de 15 de Janeiro de 2007:

Li Weng Tim, terceiro-oficial administrativo, 1.º escalão — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, nos termos do artigo 26.º, n.ºs 1, 3 e 4, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 24 de Fevereiro de 2007.

Por despacho do director dos Serviços, de 17 de Janeiro de 2007:

Au Io On e Cheung In Fong, técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, nos termos do artigo 26.º, n.ºs 1, 3 e 4, do

號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一、三及四款之規定，其編制外合同獲得續期一年，由二零零七年二月二十四日起生效。

二零零七年一月二十六日於土地工務運輸局

局長 賈利安

ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 24 de Fevereiro de 2007.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 26 de Janeiro de 2007. — O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

## 地圖繪製暨地籍局

### 批示摘錄

按照行政長官於二零零六年十二月二十一日作出的批示：

根據十二月二十八日第 62/98/M 號法令所修改的十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及二十六條的規定，以附錄形式修改余家敏及黃達全的編制外合同並續期一年，轉為第一職階一等高級技術員，薪俸點為 485 點，由二零零七年一月一日起開始生效。

按照代局長於二零零六年十二月二十六日作出的批示：

根據十二月二十八日第 62/98/M 號法令所修改的十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第七款的規定，范志華、潘婉芳及區偉的散位合同獲續期一年，分別擔任本局第五職階半熟練工人、第四職階助理員及第七職階熟練助理員，薪俸點為 170 點、130 點及 210 點，首位由二零零七年二月一日起生效，其餘兩位由二零零七年一月二日起生效。

按照行政長官於二零零七年一月十日作出的批示：

根據十二月二十八日第 62/98/M 號法令所修改的十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第三款 c) 項及第二十八條的規定，以散位合同形式聘用張剛明擔任本局第一職階二等助理技術員，薪俸點為 195 點，為期六個月，由二零零七年一月二十二日起生效。

二零零七年一月三十一日於地圖繪製暨地籍局

代局長 張紹基

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

### Extractos de despachos

Por despachos de S. Ex.<sup>a</sup> o Chefe do Executivo, de 21 de Dezembro de 2006:

Iu Ka Man e Wong Tat Chun — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, e alterados os mesmos, por averbamento, com referência à categoria de técnico superior de 1.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 485, ao abrigo dos artigos 25.<sup>o</sup> e 26.<sup>o</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Janeiro de 2007.

Por despachos do director, substituto, destes Serviços, de 26 de Dezembro de 2006:

Fan Chi Wa, Pun Un Fong e Ao Wai — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, como operário semiqualeficado, 5.<sup>o</sup> escalão, auxiliar, 4.<sup>o</sup> escalão, e auxiliar qualificado, 7.<sup>o</sup> escalão, índices 170, 130 e 210, respectivamente, nestes Serviços, ao abrigo do artigo 27.<sup>o</sup>, n.º 7, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Fevereiro para o primeiro e 2 de Janeiro de 2007, para os seguintes.

Por despacho de S. Ex.<sup>a</sup> o Chefe do Executivo, de 10 de Janeiro de 2007:

Cheong Kong Meng — contratado por assalariamento, pelo período de seis meses, como técnico auxiliar de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 195, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 27.<sup>o</sup>, n.º 3, alínea c), e 28.<sup>o</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 22 de Janeiro de 2007.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 31 de Janeiro de 2007. — O Director dos Serviços, substituto, *Cheong Sio Kei*.

## 港務局

## CAPITANIA DOS PORTOS

## 批示摘錄

## Extractos de despachos

摘錄自二零零七年一月十七日局長批示：

Por despachos da directora, de 17 de Janeiro de 2007:

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百三十七條及一百三十九條之規定，批准本局編制內人員第一職階一等技術輔導員謝子猷之短期無薪假，自二零零七年一月二十七日起，為期一年。

Che Chi Iao, adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal desta Capitania — concedida a licença sem vencimento de curta duração, pelo período de um ano, a contar de 27 de Janeiro de 2007, nos termos dos artigos 137.º e 139.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及二十八條的規定，第四職階熟練工人梁雄富在本局擔任職務的散位合同，自二零零七年四月七日起續約一年，職級和職階維持不變。

Leong Hong Fu, operário qualificado, 4.º escalão, nesta Capitania — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, na mesma categoria e escalão, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 7 de Abril de 2007.

二零零七年一月三十一日於港務局

局長 黃穗文

Capitania dos Portos, aos 31 de Janeiro de 2007. — A Directora, *Wong Soi Man*.

## 電信管理局

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES

根據第 5/2006 號行政法規第二十一條的規定，由郵政局編制轉入電信管理局編制的工作人員的名單如下：

Lista nominativa dos trabalhadores do quadro da Direcção dos Serviços de Correios que transitam para o quadro destes Serviços, nos termos do disposto no artigo 21.º do Regulamento Administrativo n.º 5/2006:

人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	於二零零六年七月十八日之狀況 Situação em 18 de Julho de 2006		於二零零六年七月十九日之狀況 Situação em 19 de Julho de 2006		任命方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級 Categoria	職階 Escalão	職級 Categoria	職階 Escalão		
組別：高級技術員 Grupo: Técnico superior						
陶永強 Tou Veng Keong	首席高級技術員 Técnico superior principal	3.º	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1.º	確定委任 Nomeação definitiva	a)

a) 以定期委任方式擔任領導職務

Exerce, em comissão de serviço, o cargo de direcção.

(由行政長官於二零零七年一月二十四日核准)

(Aprovada por S. Ex.ª o Chefe do Executivo, em 24 de Janeiro de 2007).

二零零七年一月三十一日於電信管理局

局長 陶永強

Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações, aos 31 de Janeiro de 2007. — O Director dos Serviços, *Tou Veng Keong*.

# 政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

## 行政長官辦公室

### 公告

按照行政長官二零零七年一月二十九日批示，現根據現行《澳門公共行政工作人員通則》的規定，以文件審閱及限制性方式，為政府總部輔助部門的公務員舉行晉升之普通開考，以填補本輔助部門編制內以下空缺：

第一職階顧問高級資訊技術員一缺；

第一職階特級資訊技術員一缺。

上述開考通告已張貼於擺華巷五號二樓政府總部輔助部門人力資源暨檔案處，有意報考者請自本公告刊登於《澳門特別行政區公報》後緊接的第一個工作日起計十日內遞交有關資料。

二零零七年一月三十日於行政長官辦公室

辦公室主任 何永安

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

## GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

### Anúncio

Faz-se público que, por despacho de S. Ex.<sup>a</sup> o Chefe do Executivo, de 29 de Janeiro de 2007, se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados e circunscritos aos funcionários dos Serviços de Apoio da Sede do Governo, nos termos do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, para o preenchimento dos seguintes lugares do quadro de pessoal dos mesmos Serviços de Apoio:

Um lugar de técnico superior de informática assessor, 1.º escalão; e

Um lugar de técnico de informática especialista, 1.º escalão.

Mais se informa que os avisos de abertura dos referidos concursos se encontram afixados na Divisão de Recursos Humanos e Arquivo dos Serviços de Apoio da Sede do Governo (SASG), sita na Travessa do Paiva, n.º 5, 2.º andar, e que o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 30 de Janeiro de 2007.

O Chefe do Gabinete, *Ho Veng On*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

## 海關

### 通告

按照保安司司長於二零零七年一月二十二日所作的批示，根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經由十二月二十八日第 62/98/M 號法令所修訂之《澳門公共行政工作人員通則》，連同第 3/2003 號法律及第 1/2004 號行政法規之規定，本部門將進行晉升開考，以填補澳門特別行政區海關關員編制一般基礎職程第一職階副關務督察 20 缺。

一、開考方式、期限及有效期

以考核方式進行。投考報名表應自本通告於《澳門特別行政區公報》公布之日緊接第一個辦公日起計二十天內遞交。本開考的有效期限在空缺被填補後終止。

## SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

### Aviso

Faz-se público que, de harmonia com o despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 22 de Janeiro de 2007, se acha aberto o concurso de acesso, nos termos do disposto no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, conjugado com o disposto na Lei n.º 3/2003 e no Regulamento Administrativo n.º 1/2004, para o preenchimento de vinte lugares de subinspector alfandegário, 1.º escalão, da carreira geral de base do quadro de pessoal alfandegário dos Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau:

1. *Tipo de concurso, prazo de candidatura e de validade*

Trata-se de concurso de prestação de provas. O prazo para a apresentação da ficha de inscrição ao concurso é de vinte dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau. O prazo de validade esgota-se com o preenchimento dos lugares postos a concurso.



## 二、晉升開考的各階段

(一) 培訓課程錄取開考；

(二) 培訓課程（錄取名額二十二人）；

(三) 實習（錄取名額二十人）。

## 三、報考條件

(一) 投考人

凡在報名期限結束前，任何人士具備第3/2003號法律第十七條晉升的一般條件均可投考。

(二) 應遞交的文件

a) 投考報名表；

b) 學歷證明文件影印本（倘有需要）；遞交時應出示正本。

## 四、報考方式

投考人須填寫投考報名表並連學歷證明的文件（倘有需要），於上述所指期限及辦公時間內遞交到澳門媽閣上街嘉路一世船塢西南端海關大樓人力資源處。（報名表可於海關附屬單位索取或於本部門網頁內下載，網址：<http://www.customs.gov.mo>）

## 五、甄選方法

(一) 根據第1/2004號行政法規之規定，錄取就讀培訓課程學員之開考，包括下列甄選階段，且除專業面試及履歷分析外，各甄選方法均具淘汰性質：

——知識考試；

——體格檢查；

——體能考試；

——心理測驗；

——專業面試；

——履歷分析。

(二) 上述甄選方法納入最後評分之計算如下：

知識考試——百分之二十五；

心理測驗——百分之二十；

專業面試——百分之二十五；

履歷分析——百分之三十。

## 2. Fases do concurso de acesso

(1) Concurso de admissão ao curso de formação;

(2) Curso de formação (número de vagas para a frequência do curso é de vinte e duas); e

(3) Estágio (número de vagas para o estágio é de vinte).

## 3. Condições de candidatura

(1) Candidatos:

Podem candidatar-se a este concurso os indivíduos que, até ao termo do prazo de apresentação de candidaturas, reúnam as condições gerais de acesso estipuladas no artigo 17.º da Lei n.º 3/2003.

(2) Documentos a apresentar:

a) Ficha de inscrição no concurso; e

b) Fotocópia do certificado de habilitação académica (quando for necessário) mostre o original no tempo de apresentação.

## 4. Forma de admissão

A admissão ao concurso faz-se mediante o preenchimento da ficha de inscrição no concurso, devendo a mesma ser entregue na Divisão de Recursos Humanos, no Edifício dos Serviços de Alfândega, localizado na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW, Barra, no prazo de tempo indicado e nas horas de expediente, acompanhado do certificado de habilitação académica (quando for necessário) (a ficha de inscrição adquirida na subunidade orgânica dos Serviços de Alfândega ou *download* através do *website*: <http://www.customs.gov.mo>).

## 5. Método de selecção

Nos termos do Regulamento Administrativo n.º 1/2004, os métodos de selecção a utilizar no concurso de admissão ao curso de formação são os seguintes, cada um dos métodos de selecção tem carácter eliminatório, salvo a entrevista profissional e a avaliação curricular:

— Prova de conhecimentos;

— Exame médico;

— Prova física;

— Exame psicológico;

— Entrevista profissional; e

— Avaliação curricular.

(2) O método de selecção mencionado é ponderado da seguinte forma que é considerada como classificação final:

— Prova de conhecimentos: 25%;

— Exame psicológico: 20%;

— Entrevista profissional: 25%; e

— Avaliação curricular: 30%.

六、培訓課程的錄取

對在培訓課程錄取開考中被評為合格的投考人，按有關評核名單中的排名，以及按第二點（二）項所指的名額，錄取修讀培訓課程。

七、實習的錄取

對在培訓課程中被評為合格的學員，按有關評核名單中的排名，以及按第二點（三）項所指的名額，錄取進行實習。

八、典試委員會之組成

主席：關務監督 譚燕雯

正選委員：關務督察 周觀玉

關務督察 黃文彬

候補委員：關務督察 黃昌

關務督察 譚成就

知識考試大綱、體格檢查及體能考試之標準，可查閱第11/2007號保安司司長批示，或瀏覽網頁 <http://www.customs.gov.mo>。

二零零七年二月二日於海關

關長 徐禮恆

(是項刊登費用為 \$4,283.00)

6. Admissão ao curso de formação

Os candidatos aprovados no concurso de admissão ao curso de formação são admitidos ao curso de formação segundo a ordem da respectiva lista de classificação e de acordo com o número de vagas existentes indicado na alínea (2) do ponto 2.

7. Admissão ao estágio

Os formandos aprovados no curso de formação são admitidos ao estágio segundo a ordem da respectiva lista de classificação e de acordo com o número de vagas existentes indicado na alínea (3) do ponto 2.

8. Composição do júri:

Presidente: Tam In Man, comissária alfandegária.

Vogais efectivos: Chau Kun Iok, inspector alfandegário; e Wong Man Pan, inspectora alfandegária.

Vogais suplentes: Vong A Pi, inspector alfandegário; e Tam Seng Chau, inspector alfandegário.

Quanto aos critérios relativos ao programa da prova de conhecimentos, ao exame médico e à prova física, pode consultar o Despacho do Secretário para a Segurança n.º 11/2007, ou através do website nestes Serviços: <http://www.customs.gov.mo>.

Serviços de Alfândega, aos 2 de Fevereiro de 2007.

O Director-Geral, *Choi Lai Hang*.

(Custo desta publicação \$ 4 283,00)

立法會輔助部門

名單

根據第54/GM/97號批示，立法會輔助部門現公佈二零零六年第四季度給予財政資助的名單：

受資助者 Beneficiário de apoio financeiro	目的 Finalidade	撥款金額（澳門幣） Montante atribuído (MOP)
澳門日報讀者公益基金會 Fundo de Beneficência dos Leitores do Jornal Ou Mun	捐款。 Donativo.	10,000.00

二零零七年一月二十九日於立法會輔助部門

秘書長 施明蕙

(是項刊登費用為 \$881.00)

SERVIÇOS DE APOIO À ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, vêm os Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa publicar a lista de apoio financeiro concedido no 4.º trimestre do ano de 2006:

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 29 de Janeiro de 2007.

A Secretária-Geral, *Celina Silva Dias Azedo*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

## 初級法院

## 公告

破產案第 CV1-06-0001-CFI

第一民事法庭

聲請人：東方財記製衣廠有限公司，法人住所位於澳門提督馬路 123 號 3 樓 A 及 B 座，該公司資本為澳門幣拾萬圓，登錄於澳門商業及動產登記局第 C13 號簿冊，第 84 頁背頁，編號 5159。

現公佈，法院於二零零六年十一月十日對上述案件作出判決，宣告上述聲請人東方財記製衣廠有限公司處於破產狀態，債權人提出清償債權要求之期間定為三十日。根據一九九九年澳門《民事訴訟法典》第一千零八十九條規定，上指期間自判決在《澳門特別行政區公報》內公告之日起計算。

二零零七年一月二十六日於初級法院

法官：Margarida Pinto Gomes

助理書記員：Ana Capelo

(是項刊登費用為 \$1,028.00)

破產案第 CV2-06-0002-CFI 號

第二民事法庭

聲請人：嘉輝置業有限公司 (Companhia de Investimento Predial Ka Fai, S.A.R.L.)，法人住所設於澳門南灣大馬路 594 號商業銀行大廈 20 樓。

被聲請人：聯建置業發展有限公司 (Lune Kin Companhia de Investimento e Desenvolvimento, Limitada)，法人住所設於澳門馬交石炮台馬路 3-A 號昌龍工業大廈地下。

現公佈，法院於二零零七年二月一日對上述案件作出判決，宣告上述被聲請人聯建置業發展有限公司 (註冊及登錄於澳門商業及動產登記局第 C9 簿冊第 124v 頁第 3368 (SO) 號，法人住所設於澳門馬交石炮台馬路 3-A 號昌龍工業大廈地下) 處於破產狀態，債權人提出清償債權要求之期間定為六十日。上指期間自判決根據澳門《民事訴訟法典》第一千零八十九條規定在《澳門特別行政區公報》內公告之日起計算。

二零零七年二月五日於初級法院

法官：梁祝麗

助理書記員：Fernanda Quintais

(是項刊登費用為 \$1,116.00)

## TRIBUNAL JUDICIAL DE BASE

## Anúncios

Processo n.º CV1-06-0001-CFI Falência 1.º Juízo Cível

Requerente: Fábrica de Artigos de Vestuário Tong Fong Choi Kei, Limitada, sociedade por quotas, com sede em Macau, na Avenida do Almirante Lacerda, n.º 123, 3.º andar, A e B, com o capital social de MOP 100 000,00, registada na Conservatória do Registo Comercial e de Bens Móveis de Macau sob o n.º 5159 a fls. 84 verso do Livro C 13.

Faz-se saber que, nos autos de falência acima identificados, foi, por sentença de 10 de Novembro de 2006, declarada em estado de falência a requerente Fábrica de Artigos de Vestuário Tong Fong Choi Kei, Limitada, tendo sido fixado em 30 (trinta) dias, contados da publicação do anúncio a que se refere o artigo 1089.º do C.P.C.M., de 1999, no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, o prazo para os credores reclamarem os seus créditos.

Tribunal Judicial de Base, aos 26 de Janeiro de 2007.

A Juiz de Direito, *Margarida Pinto Gomes*.A Escrivã Judicial Adjunta, *Ana Capelo*.

(Custo desta publicação \$ 1 028,00)

Proc. Falência n.º CV2-06-0002-CFI

2.º Juízo Cível

Requerente: Companhia de Investimento Predial Ka Fai, S.A.R.L. (嘉輝置業有限公司), com sede em Macau, na Avenida da Praia Grande, n.º 594, Edifício BCM, 20.º andar.

Requerida: Lune Kin Companhia de Investimento e Desenvolvimento, Limitada (聯建置業發展有限公司), com sede em Macau, na Estrada de D. Maria II, n.º 3-A, Edf. Ind. Cheong Long, r/c.

Faz-se saber que, nos autos acima indicados, foi, por sentença de 1 de Fevereiro de 2007, declarada em estado de falência a requerida Lune Kin Companhia de Investimento e Desenvolvimento, Limitada, registada e matriculada na Conservatória do Registo Comercial e Bens Móveis da RAEM sob o n.º 3368 (SO) do livro C9 fls. 124v., com sede em Macau, na Estrada de D. Maria II, n.º 3-A, Edf. Ind. Cheong Long, r/c, tendo sido fixado em 60 (sessenta) dias, contados da publicação do anúncio a que se refere o artigo 1089.º do CPCM, no *Boletim Oficial* da RAEM, o prazo para os credores reclamarem os seus créditos.

Tribunal Judicial de Base, aos 5 de Fevereiro de 2007.

A Juiz, *Teresa Leong*.A Escrivã Judicial Adjunta, *Fernanda Quintais*.

(Custo desta publicação \$ 1 116,00)

## 行政暨公職局

## 公告

根據經十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，現將本局為填補人員編制高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，以審閱文件、有限制的方式進行的一般晉升開考的報考人臨時名單張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政暨公職局之行政暨財政處以供查閱，為期十天，自本公告公布日起計。開考的公告已在二零零七年一月三日第一期《澳門特別行政區公報》第二組內公布。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，本名單被視為確定名單。

二零零七年一月二十二日於行政暨公職局

局長 朱偉幹

(是項刊登費用為 \$950.00)

根據經十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，現將本局為填補人員編制內資訊技術員職程之第一職階特級資訊技術員一缺，以審閱文件、有限制的方式進行的一般晉升考試的報考人臨時名單張貼於水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政暨公職局之行政暨財政處以供查閱，為期十天，自本公告公布日起計。開考的公告已在二零零七年一月三日第一期《澳門特別行政區公報》第二組內公布。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，本名單被視為確定名單。

二零零七年一月二十二日於行政暨公職局

局長 朱偉幹

(是項刊登費用為 \$881.00)

## 法務局

## 名單

為填補法務局人員編制行政人員組別第一職階首席行政文員一缺，以審查文件及有限制的方式進行普通晉升開考，其開考公

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO  
E FUNÇÃO PÚBLICA

## Anúncios

Torna-se público que se encontra afixada, a partir da data da publicação do presente anúncio, durante dez dias, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 1, II Série, de 3 de Janeiro de 2007, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado Estatuto.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 22 de Janeiro de 2007.

O Director dos Serviços, *José Chu*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

Torna-se público que se encontra afixada, a partir da data da publicação do presente anúncio, durante dez dias, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de informática especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico de informática do quadro de pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 1, II Série, de 3 de Janeiro de 2007, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado Estatuto.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 22 de Janeiro de 2007.

O Director dos Serviços, *José Chu*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS  
DE JUSTIÇA

## Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar

告已刊登於二零零六年十二月二十一日第五十一期《澳門特別行政區公報》第二組內。准考人評核名單如下：

合格准考人：分

António de Jesus Lopes da Silva ..... 7.54

按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，准考人可自本名單公布之日起計算十個工作日內提起上訴。

(經行政法務司司長於二零零七年一月二十六日的批示確認)

二零零七年一月十八日於法務局

典試委員會：

主席：行政暨財政管理廳廳長 李勝里

正選委員：人力資源處處長 鄭婉瑩

顧問高級技術員 葉錦雯

(是項刊登費用為 \$1,429.00)

na categoria de oficial administrativo principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 21 de Dezembro de 2006:

*Candidato aprovado:* valores

António de Jesus Lopes da Silva ..... 7,54

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 26 de Janeiro de 2007).

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 18 de Janeiro de 2007.

O Júri:

*Presidente:* Lei Seng Lei, chefe do Departamento de Gestão Administrativa e Financeira.

*Vogais efectivas:* Kwong Iun Ieng, chefe da Divisão de Recursos Humanos; e

Ip Kam Man, técnica superior assessora.

(Custo desta publicação \$ 1 429,00)

## 經濟局

### DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

#### 通告

##### 商標之保護

根據經十二月十三日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第二百一十條之規定，公布下列在澳門特別行政區提出的商標註冊申請，並按照相同法規第二百一十一條第一款，由通告公布之日起計兩個月期限內提出聲明異議。

#### Aviso

##### Protecção de marcas

De acordo com os artigos 10.º e 210.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de marcas para a RAEM e que da data da publicação do aviso, começa a contar-se o prazo de dois meses para a apresentação de reclamações, em conformidade com o n.º 1 do artigo 211.º do mesmo diploma.

商標編號：N/24485

類別： 25

申請人：Richwear Holdings Ltd., Benson Tower, 74 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

Marca n.º N/24 485

Classe: 25.<sup>a</sup>

Requerente: Richwear Holdings Ltd., Benson Tower, 74 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/10/10  
 產品：服裝，鞋及帽。  
 商標構成：

Data do pedido: 2006/10/10  
 Produtos: vestuário, calçado e chapalaria.  
 A marca consiste em:

# Z-BRAND

# Z-BRAND

商標編號：N/24500 類別： 39  
 申請人：Cott Beverages Inc., 4211 W. Boy Scout Blvd. Suite 290, Corporate Center II, Tampa, Florida 33607, Estados Unidos da América.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/10/11  
 服務：非酒精飲料的分配服務。  
 商標構成：

Marca n.º N/24 500 Classe: 39.ª  
 Requerente: Cott Beverages Inc., 4211 W. Boy Scout Blvd. Suite 290, Corporate Center II, Tampa, Florida 33607, Estados Unidos da América.  
 Nacionalidade: norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/10/11  
 Serviços: serviços de distribuição de bebidas não-alcoólicas.  
 A marca consiste em:

# COTT

# COTT

商標編號：N/24501 類別： 7  
 申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.  
 國籍：法國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/10/11  
 產品：機器和機床；馬達（陸地車輛用馬達除外），機器傳動用聯軸節和傳動帶（陸地車輛用的除外）；非人手操作的農業工具；孵卵器。  
 商標構成：

Marca n.º N/24 501 Classe: 7.ª  
 Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.  
 Nacionalidade: francesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/10/11  
 Produtos: máquinas e máquinas-ferramentas; motores (à exceção dos motores para veículos terrestres); uniões e correias de transmissão (à exceção das que são para veículos terrestres); instrumentos agrícolas sem serem os accionados manualmente; chocadeiras para os ovos.  
 A marca consiste em:

# ALSTOM

# ALSTOM

商標編號：N/24502 類別： 9  
 申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.  
 國籍：法國

Marca n.º N/24 502 Classe: 9.ª  
 Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.  
 Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

申請日期：2006/10/11

產品：科學、航海、測地、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器；用於傳導、分配、變壓、蓄電、調節或控制電流的用具及儀器；錄製、傳送、重放聲音或影像的器具，磁性數據載體，錄音盤，自動售貨器及投幣裝置的機械結構；現金收入記錄機，計算機，數據處理用裝置及電腦；滅火器械。

商標構成：

**ALSTOM**

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/10/11

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de paisagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspeção), de socorro (salvamento) e de ensino; aparelhos e instrumentos para a condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou controlo da corrente eléctrica; aparelhos para o registo, a transmissão a reprodução do som ou das imagens; suportes de registo magnéticos, discos acústicos; distribuidores automáticos e mecanismos para aparelhos de pré-pagamento; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamentos para o tratamento da informação e computadores; extintores.

A marca consiste em:

**ALSTOM**

商標編號：N/24503

類別： 11

申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2006/10/11

產品：照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、供水及衛生設備裝置。

商標構成：

**ALSTOM**

Marca n.º N/24 503

Classe: 11.ª

Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/10/11

Produtos: aparelhos de iluminação, de aquecimento, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem, de ventilação, de distribuição de águas e instalações sanitárias.

A marca consiste em:

**ALSTOM**

商標編號：N/24504

類別： 12

申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2006/10/11

產品：車輛；陸、空、海用運載器。

商標構成：

**ALSTOM**

Marca n.º N/24 504

Classe: 12.ª

Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/10/11

Produtos: veículos; aparelhos de locomoção por terra, por ar ou por água.

A marca consiste em:

**ALSTOM**

商標編號：N/24505

類別： 37

Marca n.º N/24 505

Classe: 37.<sup>a</sup>

申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/10/11

Data do pedido: 2006/10/11

服務：建築；修理；安裝服務。

Serviços: construção; reparações; serviços de instalação.

商標構成：

A marca consiste em:

**ALSTOM****ALSTOM**

商標編號：N/24506

類別： 39

Marca n.º N/24 506

Classe: 39.<sup>a</sup>

申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/10/11

Data do pedido: 2006/10/11

服務：運輸；貨物包裝及儲藏；組織旅行。

Serviços: transporte; embalagem e entreposto de mercadorias; organização de viagens.

商標構成：

A marca consiste em:

**ALSTOM****ALSTOM**

商標編號：N/24507

類別： 42

Marca n.º N/24 507

Classe: 42.<sup>a</sup>

申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/10/11

Data do pedido: 2006/10/11

服務：科學和技術服務及與其有關的研究和計劃服務；工業分析及研究服務；電腦及電腦程式的設計和開發；法律服務。

Serviços: serviços científicos e tecnológicos, bem como serviços de pesquisas e concepção a eles referentes; serviços de análises e pesquisas industriais; concepção e desenvolvimento de computadores e de programas de computadores; serviços jurídicos.

商標構成：

A marca consiste em:

**ALSTOM****ALSTOM**

商標編號：N/24508

類別： 43

Marca n.º N/24 508

Classe: 43.<sup>a</sup>

申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.



國籍：法國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/10/11  
 服務：餐廳（飲食）服務；臨時住宿。

商標構成：

**ALSTOM**

Nacionalidade: francesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/10/11  
 Serviços: serviços de restauração (alimentação); alojamento temporário.

A marca consiste em:

**ALSTOM**

商標編號：N/24509 類別： 44  
 申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

國籍：法國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/10/11  
 服務：醫療服務；獸醫服務；人或動物的衛生和美容護理；農業、園藝及林業服務。

商標構成：

**ALSTOM**

Marca n.º N/24 509 Classe: 44.<sup>a</sup>  
 Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

Nacionalidade: francesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/10/11  
 Serviços: serviços médicos; serviços veterinários; cuidados de higiene e de beleza para seres humanos e animais; serviços de agricultura, de horticultura e silvicultura.

A marca consiste em:

**ALSTOM**

商標編號：N/24510 類別： 45  
 申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

國籍：法國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/10/11  
 服務：由他人提供的為滿足個人需要的私人及社會服務；為保護財產和人身安全的服務。

商標構成：

**ALSTOM**

Marca n.º N/24 510 Classe: 45.<sup>a</sup>  
 Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

Nacionalidade: francesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/10/11  
 Serviços: serviços pessoais e sociais prestados por terceiros destinados a satisfazer necessidades dos indivíduos; serviços de segurança para a protecção dos bens e dos indivíduos.

A marca consiste em:

**ALSTOM**

商標編號：N/24511 類別： 7  
 申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

Marca n.º N/24 511 Classe: 7.<sup>a</sup>  
 Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2006/10/11

產品：機器和機床；馬達（陸地車輛用馬達除外），機器傳動用聯軸節和傳動帶（陸地車輛用的除外）；非人手操作的農業工具；孵卵器。

商標構成：



Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/10/11

Produtos: máquinas e máquinas-ferramentas; motores (à excepção dos motores para veículos terrestres); uniões e correias de transmissão (à excepção das que são para veículos terrestres); instrumentos agrícolas sem serem os accionados manualmente; chocadeiras para os ovos.

A marca consiste em:



商標編號：N/24512

類別： 9

Marca n.º N/24 512

Classe: 9.ª

申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/10/11

Data do pedido: 2006/10/11

產品：科學、航海、測地、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器；用於傳導、分配、變壓、蓄電、調節或控制電流的用具及儀器；錄製、傳送、重放聲音或影像的器具，磁性數據載體，錄音盤，自動售貨器及投幣裝置的機械結構；現金收入記錄機，計算機，數據處理用裝置及電腦；滅火器械。

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), de socorro (salvamento) e de ensino; aparelhos e instrumentos para a condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou controlo da corrente eléctrica; aparelhos para o registo, a transmissão a reprodução do som ou das imagens; suportes de registo magnéticos, discos acústicos; distribuidores automáticos e mecanismos para aparelhos de pré-pagamento; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamentos para o tratamento da informação e computadores; extintores.

商標構成：

A marca consiste em:




商標編號：N/24513

類別： 11

Marca n.º N/24 513

Classe: 11.ª

申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/10/11

Data do pedido: 2006/10/11

產品：照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、供水及衛生設備裝置。

Produtos: aparelhos de iluminação, de aquecimento, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem, de ventilação, de distribuição de águas e instalações sanitárias.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/24514

類別： 12

Marca n.º N/24 514

Classe: 12.<sup>a</sup>

申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/10/11

Data do pedido: 2006/10/11

產品：車輛；陸、空、海用運載器。

Produtos: veículos; aparelhos de locomoção por terra, por ar ou por água.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/24515

類別： 37

Marca n.º N/24 515

Classe: 37.<sup>a</sup>

申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/10/11

Data do pedido: 2006/10/11

服務：建築；修理；安裝服務。

Serviços: construção; reparações; serviços de instalação.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/24516

類別： 39

Marca n.º N/24 516

Classe: 39.<sup>a</sup>

申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/10/11

Data do pedido: 2006/10/11

服務：運輸；貨物包裝及儲藏；組織旅行。

Serviços: transporte; embalagem e entreposto de mercadorias; organização de viagens.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/24517 類別： 42  
 申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.  
 國籍：法國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/10/11  
 服務：科學和技術服務及與其有關的研究和計劃服務；工業分析及研究服務；電腦及電腦程式的設計和開發；法律服務。

商標構成：



Marca n.º N/24 517 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.  
 Nacionalidade: francesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/10/11  
 Serviços: serviços científicos e tecnológicos, bem como serviços de pesquisas e concepção a eles referentes; serviços de análises e pesquisas industriais; concepção e desenvolvimento de computadores e de programas de computadores; serviços jurídicos.

A marca consiste em:



商標編號：N/24518 類別： 43  
 申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.  
 國籍：法國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/10/11  
 服務：餐廳（飲食）服務；臨時住宿。

商標構成：



Marca n.º N/24 518 Classe: 43.<sup>a</sup>  
 Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.  
 Nacionalidade: francesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/10/11  
 Serviços: serviços de restauração (alimentação); alojamento temporário.

A marca consiste em:



商標編號：N/24519 類別： 44  
 申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.  
 國籍：法國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/10/11  
 服務：醫療服務；獸醫服務；人或動物的衛生和美容護理；農業、園藝及林業服務。

商標構成：



Marca n.º N/24 519 Classe: 44.<sup>a</sup>  
 Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.  
 Nacionalidade: francesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/10/11  
 Serviços: serviços médicos; serviços veterinários; cuidados de higiene e de beleza para seres humanos e animais; serviços de agricultura, de horticultura e silvicultura.

A marca consiste em:



商標編號：N/24520 類別： 45  
 申請人：ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.  
 國籍：法國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/10/11  
 服務：由他人提供的為滿足個人需要的私人和社會服務；為保護財產和人身安全的服務。

商標構成：



Marca n.º N/24 520 Classe: 45.<sup>a</sup>  
 Requerente: ALSTOM, 3, avenue André Malraux 92300 Levallois-Perret, France.  
 Nacionalidade: francesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/10/11  
 Serviços: serviços pessoais e sociais prestados por terceiros destinados a satisfazer necessidades dos indivíduos; serviços de segurança para a protecção dos bens e dos indivíduos.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/24593 類別： 25  
 申請人：毅高實業有限公司，場所：中國台灣台北市大安區忠孝東路四段——八一巷三十五弄十二號。

活動：商業  
 申請日期：2006/10/17

產品：睡衣、浴袍、衛生日褲、背心、毛衣、襯衫、T恤、童鞋、套裝、洋裝、嬰兒服、休閒服裝、披肩、雨衣、運動裝、鞋子、涼鞋、拖鞋、布鞋、球鞋、皮鞋、馬靴、運動鞋、休閒鞋、海灘鞋、包頭巾、束髮巾、圍巾、頭巾、領巾、絲巾、領帶、草帽、涼帽、呢帽、布帽、運動帽、牛仔帽、遮陽帽、編織帽、海灘帽、毛線帽、圓扁帽、襪子、褲襪、毛襪、棉襪、運動襪、嬰兒襪、服飾用、禦寒用手套、腰帶、金屬腰帶、纖維製腰帶、合成纖維製成之服飾用皮帶、服飾用皮帶、布製成之服飾用皮帶、皮革製成之服飾用皮帶、圍裙。（全屬第25類產品）

商標構成：



Marca n.º N/24 593 Classe: 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: 毅高實業有限公司，Sede: 中國台灣台北市大安區忠孝東路四段——八一巷三十五弄十二號。

Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2006/10/17

Produtos: pijamas, roupões de banho, camisolas e calças tipo «jersey», coletes, camisolas de lã, camisas, «T-shirts», calçado para crianças, conjuntos, fatos, vestuário para bebés, vestuário de lazer, xailes, capas de chuva, fatos de treino, calçado, sandálias, chinelos, sapatos de pano, sapatos para jogos de bola, sapatos em couro, botas de montar, calçado desportivo, calçado de lazer, calçado de praia, toucas, lenços para atar cabelo, cachecóis, lenços de cabeça, lenços de pescoço, lenços de seda, gravatas, chapéus de palha, chapéus frescos, chapéus de feltro macio, chapéus de pano, chapéus desportivos, chapéus de ganga, chapéus para o sol, chapéus de malha, chapéus de praia, chapéus de fio de lã, boné, meias, meias-calças, meias de lã, meias de algodão, meias desportivas, meias para bebés, luvas para uso de vestuário e adornos e para proteger contra o frio, cintos, cintos metálicos, cintos em fibra, cinturão feito de fibra sintética para uso de vestuário e adornos, cinturão para uso de vestuário e adornos, cinturão feito de pano para uso de vestuário e adornos, cinturão em couro para uso de vestuário e adornos, aventais (todos incluídos nos produtos da classe 25.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



商標編號：N/24595

類別： 25

Marca n.º N/24 595

Classe: 25.ª

申請人：Millard S. Drexler, Inc., c/o J. Crew Group, Inc., 770 Broadway, New York, New York 10003, United States of America.

Requerente: Millard S. Drexler, Inc., c/o J. Crew Group, Inc., 770 Broadway, New York, New York 10003, United States of America.

國籍：美國德拉瓦州

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/10/17

Data do pedido: 2006/10/17

產品：服裝，帽，鞋，服裝如褲子，短褲，女士褲子，牛仔褲，訓練褲，連衣褲，襯衣，襯恤，短外套，外穿服裝，羊毛襯衫，背心，運動衣上裝，半截裙，連衣裙，帽，無邊圓帽，印花巾，短褲，T恤，訓練用襯衫，短襪，防水服，泳衣，休閒服，長袍，睡衣，頸巾，腰帶，手套，鞋，皮鞋，靴，輕便鞋及拖鞋。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria, vestuário, nomeadamente calças, calções, calças de senhora, calças de ganga, calças de treino, macacões, camisas, blusas, casacos curtos, vestuário exterior, camisolas de lã, coletes, blazers, saias, vestidos, chapéus, bonés, lenços estampados, calções, t-shirts, camisolas para treino, peúgas, impermeável, fatos de banho, roupa de lazer, roupões, pijamas, lenços de pescoço, cintos, luvas, calçado, sapatos, botas sapatilhas e chinelos.

商標構成：

A marca consiste em:

# MADEWELL

# MADEWELL

商標編號：N/24701

類別： 5

Marca n.º N/24 701

Classe: 5.ª

申請人：PFIZER PRODUCTS INC., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, E.U.A.

Requerente: PFIZER PRODUCTS INC., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/10/24

Data do pedido: 2006/10/24

產品：藥品及獸藥；醫用衛生製劑；醫用營養品，嬰兒食品；膏藥，繃敷材料；填塞牙孔及牙模材料，消毒劑；滅有害動物製劑；殺真菌劑，除草劑。

Produtos: produtos farmacêuticos e veterinários; produtos higiénicos para a medicina; substâncias dietéticas para a medicina, alimentos para bebés; emplastos, material para pensos; matérias para chumar os dentes e para impressões dentárias, desinfectantes; produtos para a destruição de animais novicos; fungicidas, herbicidas.

商標構成：

A marca consiste em:

# INLYTA

# INLYTA

商標編號：N/24702

類別： 5

Marca n.º N/24 702

Classe: 5.ª

申請人：MERCK & CO., INC., One Merck Drive, P.O. Box 100, Whitehouse Station, New Jersey, E.U.A.

Requerente: MERCK & CO., INC., One Merck Drive, P.O. Box 100, Whitehouse Station, New Jersey, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/10/24

Data do pedido: 2006/10/24

產品：治療依賴性、小便失禁、糖尿病、心血管疾病及失調、腦血管疾病及失調、焦慮、抑鬱、失眠、認識力失調、中央神經

Produtos: preparações farmacêuticas para o tratamento da dependência, incontinência urinária, diabetes, doenças e distúrbios

系統疾病及失調、腸胃疾病及失調、癌症、肥胖症、紅腫發炎及炎症、呼吸疾病及失調、肌肉骨骼失調、骨質疏鬆症、更年期症狀及失調用藥劑，預防感染製劑，預防病毒製劑，免疫力製劑，止痛製劑，眼藥製劑及止嘔吐製劑。

商標構成：

# ZOLINZA

cardiovasculares, doenças e distúrbios cerebrovasculares, ansiedade, depressão, insónia, distúrbios cognitivos, doenças e distúrbios do sistema nervoso central, doenças e distúrbios gastrointestinais, cancro, obesidade, inflamações e doenças inflamatórias, doenças e distúrbios respiratórios, distúrbios músculo-esqueléticos, osteoporose, sintomas e distúrbios da menopausa, preparações anti-infecciosas, preparações antivirais, preparações imunológicas, preparações analgésicas, preparações oftálmicas e preparações antieméticas.

A marca consiste em:

# ZOLINZA

商標編號：N/24714

類別： 41

申請人：The Sporting Exchange Ltd., Waterfront, Hammersmith Embankment, Chancellors Road, London W6 9HP, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2006/10/25

服務：幸運博彩、遊戲及賭注服務；賭場服務；賭注的交換服務。

商標構成：

# ZERO

Marca n.º N/24 714

Classe: 41.<sup>a</sup>

Requerente: The Sporting Exchange Ltd., Waterfront, Hammersmith Embankment, Chancellors Road, London W6 9HP, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/10/25

Serviços: serviços de jogos de fortuna ou azar, jogos e apostas; serviços de casino; serviços de troca de apostas.

A marca consiste em:

# ZERO

商標編號：N/24715

類別： 41

申請人：The Sporting Exchange Ltd., Waterfront, Hammersmith Embankment, Chancellors Road, London W6 9HP, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2006/10/25

服務：幸運博彩、遊戲及賭注服務；賭場服務；賭注的交換服務。

商標構成：



Marca n.º N/24 715

Classe: 41.<sup>a</sup>

Requerente: The Sporting Exchange Ltd., Waterfront, Hammersmith Embankment, Chancellors Road, London W6 9HP, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/10/25

Serviços: serviços de jogos de fortuna ou azar, jogos e apostas; serviços de casino; serviços de troca de apostas.

A marca consiste em:



商標編號：N/25140 類別： 44  
 申請人：諾貝爾醫學纖體美顏中心（尖沙咀）有限公司，場所：香港九龍旺角登打士街 56 號柏裕商業中心 1909 室。

國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/03  
 服務：醫療服務；獸醫服務；人用衛生和美容護理；農業、園藝及林業服務。

商標構成：



Marca n.º N/25 140 Classe: 44.<sup>a</sup>  
 Requerente: Perfect Shape & Skin (TST) Limited, Room 1909, Park-In Commercial Centre, 56 Dundas Street Mongkok, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/03  
 Serviços: serviços médicos; serviços veterinários; cuidados de higiene e beleza para pessoas; serviços de agricultura, horticultura e florestais.

A marca consiste em:



商標編號：N/25146 類別： 14  
 申請人：Viator SA (Viator Ltd) (Viator AG), rue Neuve 19, Biel/Bienne, Suíça.

國籍：瑞士  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/03  
 產品：貴重金屬及其合金及不屬別類的貴重金屬或鍍有貴重金屬的製品；珠寶，寶石；計時儀器及計時器；上述提及所有產品用的零件及配件。

商標構成：



Marca n.º N/25 146 Classe: 14.<sup>a</sup>  
 Requerente: Viator SA (Viator Ltd) (Viator AG), rue Neuve 19, Biel/Bienne, Suíça.

Nacionalidade: suíça  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/03  
 Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos de metais preciosos ou revestidos por estas, não incluídos noutras classes; joalharia, pedras preciosas; instrumentos horológicos e cronométricos; peças e acessórios para todos os produtos acima referenciados.

A marca consiste em:



商標編號：N/25163 類別： 3  
 申請人：NINE WEST DEVELOPMENT CORPORATION, 200 West Ninth Street Plaza, Suite 700, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.

國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/06  
 產品：香水，梳妝水，古龍水，噴霧香薰，肥皂，皮膚用清潔產品，皮膚用乳液及乳霜，保濕劑，曬黑用乳液及油；化妝產品，如面頰及身體用粉，粉底，身體用彩，面頰用彩，唇膏，唇部用筆，胭脂，眼影，眼霜，眼部用描繪筆，眼睫毛膏及眉筆。

Marca n.º N/25 163 Classe: 3.<sup>a</sup>  
 Requerente: NINE WEST DEVELOPMENT CORPORATION, 200 West Ninth Street Plaza, Suite 700, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.

Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/06  
 Produtos: perfumes, água-de-toilette, água-de-colónia, fragrâncias em aerosol, sabões, produtos de limpeza para a pele, loções e cremes para a pele, hidratantes, loções e óleos para bronzear; produtos cosméticos, nomeadamente pós para o rosto e corpo, base, brilho para o corpo, brilho para o rosto, bâton, lápis para os lábios, blush, sombra para os olhos, creme para os olhos, delineador para os olhos, rímel e lápis para as sobrancelhas.



商標構成：

**NINE WEST**

A marca consiste em:

**NINE WEST**

商標編號：N/25164

類別： 3

Marca n.º N/25 164

Classe: 3.<sup>a</sup>

申請人：NINE WEST DEVELOPMENT CORPORATION,  
200 West Ninth Street Plaza, Suite 700, Wilmington, Delaware  
19801, E.U.A.

Requerente: NINE WEST DEVELOPMENT CORPORA-  
TION, 200 West Ninth Street Plaza, Suite 700, Wilmington, Dela-  
ware 19801, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/06

Data do pedido: 2006/11/06

產品：香水，梳妝水，古龍水，噴霧香薰，肥皂，皮膚用清潔  
產品，皮膚用乳液及乳霜，保濕劑，曬黑用乳液及油；化妝產  
品，如面頰及身體用粉，粉底，身體用彩，面頰用彩，唇膏，唇  
部用筆，胭脂，眼影，眼霜，眼部用描繪筆，眼睫毛膏及眉筆。

Produtos: perfumes, água-de-toilette, água-de-colónia,  
fragrâncias em aerosol, sabões, produtos de limpeza para a pele,  
loções e cremes para a pele, hidratantes, loções e óleos para  
bronzear; produtos cosméticos, nomeadamente pós para o rosto  
e corpo, base, brilho para o corpo, brilho para o rosto, bâton,  
lápiz para os lábios, blush, sombra para os olhos, creme para os  
olhos, delineador para os olhos, rímel e lápis para as sobrancelhas.

商標構成：

A marca consiste em:

**JOAN & DAVID****JOAN & DAVID**

商標編號：N/25165

類別： 18

Marca n.º N/25 165

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：NINE WEST DEVELOPMENT CORPORATION,  
200 West Ninth Street Plaza, Suite 700, Wilmington, Delaware  
19801, E.U.A.

Requerente: NINE WEST DEVELOPMENT CORPORA-  
TION, 200 West Ninth Street Plaza, Suite 700, Wilmington, Dela-  
ware 19801, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/06

Data do pedido: 2006/11/06

產品：手提箱，背包，旅行箱及其他種類的皮革或人造皮革製  
箱子和袋；零錢包，卡片套，鈔票夾，錢包，鎖匙包，鎖匙盒，  
化妝品盒，錢袋，全為皮革或人造皮革製，箱子及零錢包用配  
件。

Produtos: malas de mão, mochilas, malas de viagem e outros  
tipos de malas e sacos em couro ou imitação de couro; porta-  
moedas, porta-cartões, porta-notas, carteiras, porta-chaves,  
estojos para chaves, estojos de cosmética, bolsas, todos feitos em  
couro ou imitação de couro; acessórios para malas e porta-moedas.

商標構成：

A marca consiste em:

**JOAN & DAVID****JOAN & DAVID**

商標編號：N/25166

類別： 25

Marca n.º N/25 166

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：NINE WEST DEVELOPMENT CORPORATION,  
200 West Ninth Street Plaza, Suite 700, Wilmington, Delaware  
19801, E.U.A.

Requerente: NINE WEST DEVELOPMENT CORPORA-  
TION, 200 West Ninth Street Plaza, Suite 700, Wilmington, Dela-  
ware 19801, E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/06

產品：鞋，服裝及帽，包括夾克，外套，褲子，半截裙，連衣裙，襯恤，針織品，襯衣，棉質針織襯衣，西服，襯衫，圍巾，腰帶，手套，帽及內衣。

商標構成：

# JOAN & DAVID

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/06

Produtos: calçado, vestuário e chapelaria, incluindo jaquetas, casacos, calças, saias, vestidos, blusas, malhas, camisolas, camisolas em malha de algodão, fatos, camisas, cachecóis, cintos, luvas, chapéus e roupa interior.

A marca consiste em:

# JOAN & DAVID

商標編號：N/25167

類別： 5

申請人：PFIZER PRODUCTS INC., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/06

產品：藥品，獸藥；醫用衛生製劑；醫用營養品，嬰兒食品；膏藥，繃敷材料；填塞牙孔及牙模材料，消毒劑；滅有害動物製劑；殺真菌劑，除草劑。

商標構成：

# CHANTIX

Marca n.º N/25 167

Classe: 5.ª

Requerente: PFIZER PRODUCTS INC., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, E.U.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/06

Produtos: produtos farmacêuticos, veterinários; produtos higiénicos para a medicina; substâncias dietéticas para uso medicinal, alimentos para bebés; emplastos, material para pensos; matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias; desinfectantes; produtos para a destruição dos animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

A marca consiste em:

# CHANTIX

商標編號：N/25168

類別： 12

申請人：Hyundai Motor Company, 231, Yangjae-Dong, Seocho-gu, Seoul, Coreia do Sul.

國籍：南韓

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/06

產品：陸地運輸器；車輛，包括客車，貨車，公共汽車，拖車，拖拉機，車輪，輪胎；上述所有產品的零件及配件，屬國際分類第12類。

商標構成：

# UNIVERSE SPACE

Marca n.º N/25 168

Classe: 12.ª

Requerente: Hyundai Motor Company, 231, Yangjae-Dong, Seocho-gu, Seoul, Coreia do Sul.

Nacionalidade: sul-coreana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/06

Produtos: aparelhos de locomoção por terra; veículos, incluindo automóveis de passageiros, camiões, autocarros, reboques, tractores, rodas de veículos, pneus; peças e acessórios para todos os produtos pré-citados, incluídos na classe internacional 12.ª

A marca consiste em:

# UNIVERSE SPACE

商標編號：N/25169

類別： 12

申請人：Hyundai Motor Company, 231, Yangjae-Dong, Seocho-gu, Seoul, Coreia do Sul.

Marca n.º N/25 169

Classe: 12.ª

Requerente: Hyundai Motor Company, 231, Yangjae-Dong, Seocho-gu, Seoul, Coreia do Sul.

國籍：南韓  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/06  
 產品：陸地運輸器；車輛，包括客車，貨車，公共汽車，拖車，拖拉機，車輪，輪胎；上述所有產品的零件及配件，屬國際分類第 12 類。

商標構成：

# UNIVERSE EXPRESS

Nacionalidade: sul-coreana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/06  
 Produtos: aparelhos de locomoção por terra; veículos, incluindo automóveis de passageiros, camiões, autocarros, reboques, tractores, rodas de veículos, pneus; peças e acessórios para todos os produtos pré-citados, incluídos na classe internacional 12.<sup>a</sup>  
 A marca consiste em:

# UNIVERSE EXPRESS

商標編號：N/25277 類別： 9  
 申請人：The Sporting Exchange Ltd. Waterfront, Hammersmith Embankment, Chancellors Road, London W6 9HP, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/13

產品：幸運博彩、遊戲及賭注用電腦軟件。

商標構成：

# BETFAIR

Marca n.º N/25 277 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: The Sporting Exchange Ltd., Waterfront, Hammersmith Embankment, Chancellors Road, London W6 9HP, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/13

Produtos: software de computador para jogos de fortuna ou azar, jogo e apostas.

A marca consiste em:

# BETFAIR

商標編號：N/25278 類別： 41  
 申請人：The Sporting Exchange Ltd. Waterfront, Hammersmith Embankment, Chancellors Road, London W6 9HP, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/13

服務：幸運博彩、遊戲及賭注服務；在線及透過電話的幸運博彩、遊戲及賭注服務，彩票服務；賭注的交換服務。

商標構成：

# BETFAIR

Marca n.º N/25 278 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: The Sporting Exchange Ltd., Waterfront, Hammersmith Embankment, Chancellors Road, London W6 9HP, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/13

Serviços: serviços de jogos de fortuna ou azar, jogo e apostas; serviços de jogos de fortuna ou azar, jogo e apostas on-line e por telefone, serviços de lotarias; serviços de troca de apostas.

A marca consiste em:

# BETFAIR

商標編號：N/25279 類別： 9  
 申請人：The Sporting Exchange Ltd. Waterfront, Hammersmith Embankment, Chancellors Road, London W6 9HP, United Kingdom.

Marca n.º N/25 279 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: The Sporting Exchange Ltd., Waterfront, Hammersmith Embankment, Chancellors Road, London W6 9HP, United Kingdom.

國籍：英國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/13  
 產品：幸運博彩、遊戲及賭注用電腦軟件。  
 商標構成：



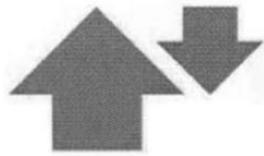
Nacionalidade: inglesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/13  
 Produtos: software de computador para jogos de fortuna ou azar, jogo e apostas.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/25280 類別： 41  
 申請人：The Sporting Exchange Ltd. Waterfront, Hammersmith Embankment, Chancellors Road, London W6 9HP, United Kingdom.

國籍：英國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/13  
 服務：幸運博彩、遊戲及賭注服務；在線及透過電話的幸運博彩、遊戲及賭注服務，彩票服務；賭注的交換服務。

商標構成：



Marca n.º N/25 280 Classe: 41.ª  
 Requerente: The Sporting Exchange Ltd., Waterfront, Hammersmith Embankment, Chancellors Road, London W6 9HP, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/13  
 Serviços: serviços de jogos de fortuna ou azar, jogo e apostas; serviços de jogos de fortuna ou azar, jogo e apostas on-line e por telefone, serviços de lotarias; serviços de troca de apostas.

A marca consiste em:



商標編號：N/25281 類別： 3  
 申請人：Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Germany.

國籍：德國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/13  
 產品：香皂；香水；化妝品；髮水。

商標構成：



Marca n.º N/25 281 Classe: 3.ª  
 Requerente: Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Germany.

Nacionalidade: alemã  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/13  
 Produtos: sabonetes; perfumes; cosméticos, loções para o cabelo.

A marca consiste em:



優先權日期：2006/05/19；優先權國家/地區：德國；優先權編號：306 32 397.8/11。

Data de prioridade: 2006/05/19; País/Território de prioridade: Alemanha; n.º de prioridade: 306 32 397.8/11.

商標編號：N/25282 類別： 7  
 申請人：Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435  
 Stuttgart, Germany.

國籍：德國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/13

產品：金屬、木材、塑料工作用機器；建築用機器，手鑽，磨  
 尖機器，鏈鋸。

商標構成：

優先權日期：2006/05/19；優先權國家/地區：德國；優先權編  
 號：306 32 297.8/11。

Marca n.º N/25 282 Classe: 7.<sup>a</sup>  
 Requerente: Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435  
 Stuttgart, Germany.

Nacionalidade: alemã

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/13

Produtos: máquinas para trabalhar metal, madeira, plástico;  
 máquinas para construção, brocas manuais, máquinas de afiar,  
 serras articuladas.

A marca consiste em:

Data de prioridade: 2006/05/19; País/Território de prioridade:  
 Alemanha; n.º de prioridade: 306 32 297.8/11.

商標編號：N/25283 類別： 8  
 申請人：Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435  
 Stuttgart, Germany.

國籍：德國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/13

產品：手工用具；餐具；佩刀；剃鬚刀。

商標構成：

優先權日期：2006/05/19；優先權國家/地區：德國；優先權編  
 號：306 32 297.8/11。

Marca n.º N/25 283 Classe: 8.<sup>a</sup>  
 Requerente: Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435  
 Stuttgart, Germany.

Nacionalidade: alemã

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/13

Produtos: utensílios manuais; cutelaria; armas brancas; navalhas  
 para a barba.

A marca consiste em:

Data de prioridade: 2006/05/19; País/Território de prioridade:  
 Alemanha; n.º de prioridade: 306 32 297.8/11.

商標編號：N/25284 類別： 9  
 申請人：Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435  
 Stuttgart, Germany.

國籍：德國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/13

產品：眼鏡，太陽眼鏡；科學、航海、測地、攝影、電影、光  
 學、衡具、量具、信號、檢驗（監督）、救護和教學用具及儀  
 器；用於導電、整流、變壓、蓄電、調節或控制電力的用具及儀

Marca n.º N/25 284 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435  
 Stuttgart, Germany.

Nacionalidade: alemã

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/13

Produtos: óculos, óculos de sol; aparelhos e instrumentos  
 científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos,  
 ópticos, de peso, de medição, de sinalização, de controlo  
 (fiscalização), de salva-vidas e de instrução; aparelhos e  
 instrumentos para condução, comutação, transformação,  
 acumulação, regulação ou controlo de electricidade; aparelhos  
 para gravação, transmissão ou reprodução de som ou imagens;

器；錄製、傳送或重放聲音或形象的器具，磁性數據載體，錄音盤；自動售貨機及投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機，計算機，數據處理裝置及電腦；滅火器械。

商標構成：

優先權日期：2006/05/19；優先權國家/地區：德國；優先權編號：306 32 297.8/11。

suportes de registo magnético, discos para gravação; máquinas de venda automática e mecanismos para aparelhos operados com moedas; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento e computadores para processamento de dados; extintores de incêndio.

A marca consiste em:

Data de prioridade: 2006/05/19; País/Território de prioridade: Alemanha; n.º de prioridade: 306 32 297.8/11.

商標編號：N/25285

類別： 11

Marca n.º N/25 285

Classe: 11.ª

申請人：Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Germany.

Requerente: Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Germany.

國籍：德國

Nacionalidade: alemã

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/13

Data do pedido: 2006/11/13

產品：照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、供水及衛生用設備；燈。

Produtos: aparelhos para iluminação, aquecimento, produção de vapor, cozinhar, refrigeração, secagem, ventilação, fornecimento de água e fins sanitários; candeeiros.

商標構成：

A marca consiste em:

優先權日期：2006/05/19；優先權國家/地區：德國；優先權編號：306 32 297.8/11。

Data de prioridade: 2006/05/19; País/Território de prioridade: Alemanha; n.º de prioridade: 306 32 297.8/11.

商標編號：N/25286

類別： 14

Marca n.º N/25 286

Classe: 14.ª

申請人：Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Germany.

Requerente: Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Germany.

國籍：德國

Nacionalidade: alemã

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/13

Data do pedido: 2006/11/13

產品：貴重金屬及其合金以及屬第14類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，尤指鎖匙鏈；珠寶物品，寶石；鐘錶及計時儀器。

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos (incluídos na classe 14.ª), especialmente correntes para chaves; artigos de joalheria, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos.

商標構成：

A marca consiste em:

優先權日期：2006/05/19；優先權國家/地區：德國；優先權編號：306 32 297.8/11。

Data de prioridade: 2006/05/19; País/Território de prioridade: Alemanha; n.º de prioridade: 306 32 297.8/11.

商標編號：N/25287 類別： 16  
 申請人：Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435  
 Stuttgart, Germany.  
 國籍：德國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/13  
 產品：屬此類的紙、紙板及其製品（屬第16類）；印刷品，書籍，海報，自動黏貼；裝訂用品；照片；文具用品；文具或家庭用黏合劑；美術用品，畫筆；打字機和辦公用品（傢具除外）；教育及教學用品（儀器除外）；包裝用塑料物品（屬第16類）；印刷鉛字，印版。

商標構成：

優先權日期：2006/05/19；優先權國家/地區：德國；優先權編號：306 32 297.8/11。

Marca n.º N/25 287 Classe: 16.<sup>a</sup>  
 Requerente: Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435  
 Stuttgart, Germany.  
 Nacionalidade: alemã  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/13  
 Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestes materiais (incluídos na classe 16.<sup>a</sup>); materiais impressos, livros, cartazes, autocolantes; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para pintores, pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e de ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (incluídos na classe 16.<sup>a</sup>); tipos para impressoras; blocos para impressoras.

A marca consiste em:

Data de prioridade: 2006/05/19; País/Território de prioridade: Alemanha; n.º de prioridade: 306 32 297.8/11.

商標編號：N/25288 類別： 18  
 申請人：Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435  
 Stuttgart, Germany.  
 國籍：德國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/13  
 產品：皮革及人造皮革及屬此類的皮革及人造皮革製品（屬第18類），尤指零錢包，錢包，日曆用套；動物皮，毛皮；箱子及旅行箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

商標構成：

優先權日期：2006/05/19；優先權國家/地區：德國；優先權編號：306 32 297.8/11。

Marca n.º N/25 288 Classe: 18.<sup>a</sup>  
 Requerente: Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435  
 Stuttgart, Germany.  
 Nacionalidade: alemã  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/13  
 Produtos: couro e imitações de couro e artigos feitos destes materiais (incluídos na classe 18.<sup>a</sup>), especialmente porta-moedas, carteiras, capas para calendário; peles de animais, couros; arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, guarda-sóis e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

A marca consiste em:

Data de prioridade: 2006/05/19; País/Território de prioridade: Alemanha; n.º de prioridade: 306 32 297.8/11.

商標編號：N/25289 類別： 20  
 申請人：Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435  
 Stuttgart, Germany.  
 國籍：德國

Marca n.º N/25 289 Classe: 20.<sup>a</sup>  
 Requerente: Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435  
 Stuttgart, Germany.  
 Nacionalidade: alemã

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/13

產品：傢具，玻璃鏡子，鏡框；屬第20類的木、軟木、葦、藤、柳條、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石製品及所有這些材料的代用品或塑料製品。

商標構成：

優先權日期：2006/05/19；優先權國家/地區：德國；優先權編號：306 32 297.8/11。

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/13

Produtos: móveis, espelhos, molduras; produtos (incluídos na classe 20.ª) em madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, osso de baleia, conchas, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar e substitutos para todos estes materiais, ou em plástico.

A marca consiste em:

Data de prioridade: 2006/05/19; País/Território de prioridade: Alemanha; n.º de prioridade: 306 32 297.8/11.

商標編號：N/25290

類別： 22

Marca n.º N/25 290

Classe: 22.ª

申請人：Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Germany.

Requerente: Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Germany.

國籍：德國

Nacionalidade: alemã

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/13

Data do pedido: 2006/11/13

產品：纜繩、細繩、網、帳篷、隔水遮布、油布、帆布、大口袋及袋（屬第22類）；襯墊及填充料（橡膠或塑料除外）；未加工的纖維紡織材料。

Produtos: cordas, cordéis, redes, tendas, toldos, encerados, velas, sacas e sacos (incluídos na classe 22.ª); materiais para acolchoamento e estofaria (com exceção de borracha ou plástico); matérias têxteis fibrosas em bruto.

商標構成：

A marca consiste em:

優先權日期：2006/05/19；優先權國家/地區：德國；優先權編號：306 32 297.8/11。

Data de prioridade: 2006/05/19; País/Território de prioridade: Alemanha; n.º de prioridade: 306 32 297.8/11.

商標編號：N/25291

類別： 25

Marca n.º N/25 291

Classe: 25.ª

申請人：Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Germany.

Requerente: Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Germany.

國籍：德國

Nacionalidade: alemã

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/13

Data do pedido: 2006/11/13

產品：服裝，鞋，帽。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:

優先權日期：2006/05/19；優先權國家/地區：德國；優先權編號：306 32 297.8/11。

Data de prioridade: 2006/05/19; País/Território de prioridade: Alemanha; n.º de prioridade: 306 32 297.8/11.



商標編號：N/25292 類別： 28  
 申請人：Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435  
 Stuttgart, Germany.  
 國籍：德國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/13  
 產品：娛樂品及玩具；體育及運動用品（屬第28類）；聖誕樹  
 用裝飾品。  
 商標構成：

優先權日期：2006/05/19；優先權國家/地區：德國；優先權編  
 號：306 32 297.8/11。

Marca n.º N/25 292 Classe: 28.ª  
 Requerente: Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435  
 Stuttgart, Germany.  
 Nacionalidade: alemã  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/13  
 Produtos: jogos e brinquedos; artigos de ginástica e desporto  
 (incluídos na classe 28.ª); decorações para árvores de Natal.  
 A marca consiste em:

Data de prioridade: 2006/05/19; País/Território de prioridade:  
 Alemanha; n.º de prioridade: 306 32 297.8/11.

商標編號：N/25293 類別： 34  
 申請人：Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435  
 Stuttgart, Germany.  
 國籍：德國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/13  
 產品：煙草，煙具；火柴。  
 商標構成：

優先權日期：2006/05/19；優先權國家/地區：德國；優先權編  
 號：306 32 297.8/11。

Marca n.º N/25 293 Classe: 34.ª  
 Requerente: Dr.Ing.h.c.F.Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435  
 Stuttgart, Germany.  
 Nacionalidade: alemã  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/13  
 Produtos: tabaco, artigos para fumadores; fósforos.  
 A marca consiste em:

Data de prioridade: 2006/05/19; País/Território de prioridade:  
 Alemanha; n.º de prioridade: 306 32 297.8/11.

商標編號：N/25309 類別： 25  
 申請人：方健夫，場所：N.º 4, Calc. da Paz, Ed. Kou Lau, 3.º  
 andar, E, Macau。  
 國籍：葡萄牙  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/20  
 產品：服裝，鞋，帽。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 309 Classe: 25.ª  
 Requerente: FONG KIN FU, N.º 4, Calc. da Paz, Ed. Kou Lau,  
 3.º andar, E, Macau.  
 Nacionalidade: portuguesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/20  
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.  
 A marca consiste em:

商標編號：N/25310 類別： 25  
 申請人：方健夫，場所：N.º 4, Calc. da Paz, Ed. Kou Lau, 3.º andar, E, Macau。  
 國籍：葡萄牙  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/20  
 產品：服裝、鞋、帽。  
 商標構成：



顏色之要求：黑、灰，如圖所示。

Marca n.º N/25 310 Classe: 25.ª  
 Requerente: FONG KIN FU, N.º 4, Calc. da Paz, Ed. Kou Lau, 3.º andar, E, Macau.  
 Nacionalidade: portuguesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/20  
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, cinzento, tal como representados na figura.

商標編號：N/25321 類別： 43  
 申請人：廣州市真功夫餐飲管理有限公司，場所：中國廣東省廣州市天河區體育西路109號高盛大廈16樓C、D座。  
 國籍：中國  
 活動：商業  
 申請日期：2006/11/16  
 服務：咖啡館；餐廳；自助餐廳；快餐館；酒吧；雞尾酒會服務；流動飲食供應；住所（旅館、供膳寄宿處）。

商標構成：

**Zenkungfu**

Marca n.º N/25 321 Classe: 43.ª  
 Requerente: 廣州市真功夫餐飲管理有限公司，Sede: 中國廣東省廣州市天河區體育西路109號高盛大廈16樓C、D座。  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2006/11/16  
 Serviços: café; restaurante; restaurante de auto-serviço; refeitórios de refeições rápidas; bares; serviços de coquetel; serviços ambulantes de alimentos-bebidas; residências (hotéis, hospedagens com refeições).  
 A marca consiste em:

**Zenkungfu**

商標編號：N/25338 類別： 43  
 申請人：QUICK EXPRESS TOURS BUS (FAR EAST) LIMITED, Unit 203 2/F Harbour Centre Tower 1 N.º 1 Hok Cheung Street Hunghom, Kowloon, Hong Kong.  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2006/11/21  
 服務：餐廳（飲食）。  
 商標構成：



顏色之要求：色版 202C。

Marca n.º N/25 338 Classe: 43.ª  
 Requerente: QUICK EXPRESS TOURS BUS (FAR EAST) LIMITED, Unit 203 2/F Harbour Centre Tower 1 N.º 1 Hok Cheung Street Hunghom, Kowloon, Hong Kong.  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2006/11/21  
 Serviços: restaurantes (alimentação).  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: pantone 202C.

商標編號：N/25339 類別： 43  
 申請人：QUICK EXPRESS TOURS BUS (FAR EAST)  
 LIMITED, Unit 203 2/F Harbour Centre Tower 1 N.º 1 Hok  
 Cheung Street Hungghom, Kowloon, Hong Kong.  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2006/11/21  
 服務：餐廳（飲食）。  
 商標構成：



顏色之要求：色版 202C。

Marca n.º N/25 339 Classe: 43.<sup>a</sup>  
 Requerente: QUICK EXPRESS TOURS BUS (FAR EAST)  
 LIMITED, Unit 203 2/F Harbour Centre Tower 1 N.º 1 Hok  
 Cheung Street Hungghom, Kowloon, Hong Kong.  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2006/11/21  
 Serviços: restaurantes (alimentação).  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: pantone 202C.

商標編號：N/25340 類別： 43  
 申請人：QUICK EXPRESS TOURS BUS (FAR EAST)  
 LIMITED, Unit 203 2/F Harbour Centre Tower 1 N.º 1 Hok  
 Cheung Street Hungghom, Kowloon, Hong Kong.  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2006/11/21  
 服務：餐廳（飲食）。  
 商標構成：

**利苑酒家**  
**LEI GARDEN**  
**RESTAURANT**

Marca n.º N/25 340 Classe: 43.<sup>a</sup>  
 Requerente: QUICK EXPRESS TOURS BUS (FAR EAST)  
 LIMITED, Unit 203 2/F Harbour Centre Tower 1 N.º 1 Hok  
 Cheung Street Hungghom, Kowloon, Hong Kong.  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2006/11/21  
 Serviços: restaurantes (alimentação).  
 A marca consiste em:

**利苑酒家**  
**LEI GARDEN**  
**RESTAURANT**

商標編號：N/25341 類別： 43  
 申請人：QUICK EXPRESS TOURS BUS (FAR EAST)  
 LIMITED, Unit 203 2/F Harbour Centre Tower 1 N.º 1 Hok  
 Cheung Street Hungghom Kowloon Hong Kong.  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2006/11/21  
 服務：餐廳（飲食）。  
 商標構成：



顏色之要求：色版 202C。

Marca n.º N/25 341 Classe: 43.<sup>a</sup>  
 Requerente: QUICK EXPRESS TOURS BUS (FAR EAST)  
 LIMITED, Unit 203 2/F Harbour Centre Tower 1 N.º 1 Hok  
 Cheung Street Hungghom Kowloon Hong Kong.  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2006/11/21  
 Serviços: restaurantes (alimentação).  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: pantone 202C.

商標編號：N/25342 類別： 9  
 申請人：Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo  
 135-0063 Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/20

產品：撲克用視像機及其部件；角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢遊戲用機及其部件；金錢遊戲用視像機及其部件；媒體儲存用電腦軟件，包括控制角子老虎機或遊戲機用軟件，及遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

商標構成：



Marca n.º N/25 342 Classe: 9.ª  
 Requerente: Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku,  
 Tokyo 135-0063 Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/20

Produtos: máquinas de vídeo para «poker» e partes para as mesmas; «slot machines» e partes para as mesmas; «slot machines» de vídeo e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; máquinas de vídeo para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; «software» para computadores para armazenamento de «media», incluindo «software» para controlar «slot machines» ou máquinas de jogos e «software» para jogos de computador para máquinas de jogos ou «slot machines».

A marca consiste em:



商標編號：N/25343 類別： 9  
 申請人：Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo  
 135-0063 Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/20

產品：撲克用視像機及其部件；角子老虎機及其部件；視像角子老虎機及其部件；金錢遊戲用機及其部件；金錢遊戲用視像機及其部件；媒體儲存用電腦軟件，包括控制角子老虎機或遊戲機用軟件，及遊戲機或角子老虎機用電腦遊戲軟件。

商標構成：



Marca n.º N/25 343 Classe: 9.ª  
 Requerente: Aruze Corporation, 3-1-25, Ariake, Koto-ku,  
 Tokyo 135-0063 Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/20

Produtos: máquinas de vídeo para «poker» e partes para as mesmas; «slot machines» e partes para as mesmas; «slot machines» de vídeo e partes para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; máquinas de vídeo para jogos a dinheiro e partes para as mesmas; «software» para computadores para armazenamento de «media», incluindo «software» para controlar «slot machines» ou máquinas de jogos, e «software» para jogos de computador para máquinas de jogos ou «slot machines».

A marca consiste em:



商標編號：N/25344 類別： 25  
 申請人：HARD ROCK HOLDINGS LIMITED, 7, Old Park  
 Lane, London W1Y 3LJ, Reino Unido.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/20

產品：服裝產品，如T恤，馬球恤，襯衫，運動襯衣，短褲，無邊圓帽，帽，腰帶，外套；鞋。

Marca n.º N/25 344 Classe: 25.ª  
 Requerente: HARD ROCK HOLDINGS LIMITED, 7, Old  
 Park Lane, London W1Y 3LJ, Reino Unido.

Nacionalidade: britânica

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/20

Produtos: artigos de vestuário, nomeadamente «T-shirts», pólos, camisolas, camisas desportivas, calções, bonés, chapéus, cintos, casacos, calçado.

商標構成：

**HARD ROCK HOTEL & CASINO**

A marca consiste em:

**HARD ROCK HOTEL & CASINO**

商標編號：N/25345

類別： 41

Marca n.º N/25 345

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：HARD ROCK HOLDINGS LIMITED, 7, Old Park Lane, London W1Y 3LJ, Reino Unido.

Requerente: HARD ROCK HOLDINGS LIMITED, 7, Old Park Lane, London W1Y 3LJ, Reino Unido.

國籍：英國

Nacionalidade: britânica

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

服務：教育；培訓；娛樂；文體活動；博彩及賭場服務；娛樂服務，如現場音樂及預錄音樂表演的演出。

Serviços: educação; formação; divertimento; actividades desportivas e culturais; serviços de jogos e de casino; serviços de entretenimento, nomeadamente apresentação de espectáculos musicais ao vivo e de músicas gravadas.

商標構成：

A marca consiste em:

**HARD ROCK HOTEL & CASINO****HARD ROCK HOTEL & CASINO**

商標編號：N/25346

類別： 42

Marca n.º N/25 346

Classe: 42.<sup>a</sup>

申請人：HARD ROCK HOLDINGS LIMITED, 7, Old Park Lane, London W1Y 3LJ, Reino Unido.

Requerente: HARD ROCK HOLDINGS LIMITED, 7, Old Park Lane, London W1Y 3LJ, Reino Unido.

國籍：英國

Nacionalidade: britânica

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

服務：餐飲服務（飲食），如餐廳，酒吧及預備外賣餐食的服務；酒店服務，於旅客居停的臨時住宿服務；雞尾酒會服務。

Serviços: serviços de restauração (alimentação), nomeadamente serviços de restaurantes, bares e refeições preparadas servidas para fora; serviços hoteleiros, serviços de alojamento temporário em estâncias turísticas; serviços de «cocktails».

商標構成：

A marca consiste em:

**HARD ROCK HOTEL & CASINO****HARD ROCK HOTEL & CASINO**

商標編號：N/25347

類別： 5

Marca n.º N/25 347

Classe: 5.<sup>a</sup>

申請人：Hatakabb (Sim Tien Hor) Co., Ltd., 場所：泰國曼谷挽坤天拍喃二路門牌八〇之三至四號。

Requerente: Hatakabb (Sim Tien Hor) Co., Ltd., 80/3-4 Rama2 Rd., Takham, Bangkuntien, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

Nacionalidade: tailandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

產品：止咳丸，藥丸，藥劑製品，藥水，藥油，藥膏，藥布膏貼，所有包含在第五類別之藥品。

Produtos: pílulas anti-tosse, pílulas, produtos farmacêuticos, xarope, óleos medicinais, pomadas, pensos com medicamentos, todos os produtos farmacêuticos incluídos na classe 05.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25348

類別： 6

Marca n.º N/25 348

Classe: 6.ª

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola,  
British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town,  
Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

產品：寵物用金屬配件包括頸圈，鏈，鈴，帶扣（非服裝用），牽狗帶，鉤，控制用頸圈，識別用小薄片；寵物使用的金屬門用之門及屋簷；普通金屬及其合金；小五金製品；金屬水槽及管子；保險箱；不屬別類的普通金屬製品；全屬第6類。

Produtos: acessórios metálicos para animais de estimação incluindo coleiras, correntes, sinos, fivelas (sem ser para vestuário), trelas, ganchos, coleiras para controlo, chapinhas de identificação; portas e abas para portas em metal para uso com animais de estimação; metais comuns e suas ligas; pequenos artigos de ferragens; canos e tubos de metal; cofres; artigos em metal comum não incluídos noutras classes, tudo incluído na classe 6.ª

商標構成：

A marca consiste em:

:CHOCOLATE

:CHOCOLATE

商標編號：N/25349

類別： 9

Marca n.º N/25 349

Classe: 9.ª

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola,  
British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town,  
Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

產品：光學品，眼鏡，太陽眼鏡，眼鏡框，放大鏡，眼鏡及太陽眼鏡盒，上述提及所有產品的部件及配件；全屬第9類。

Produtos: artigos ópticos, óculos, óculos de sol, armações para óculos, lupas, estojos para óculos e óculos de sol, peças e acessórios para todos os artigos supra citados; tudo incluído na classe 9.ª

商標構成：

A marca consiste em:

:CHOCOLATE

:CHOCOLATE

商標編號：N/25350

類別： 14

Marca n.º N/25 350

Classe: 14.ª

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola,  
British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town,  
Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

產品：貴重金屬及其合金及這些材料或鍍有這些材料的製品；珠寶物品，寶石，耳環，指環，頸鏈，手鐲，吊墜，胸針；鐘錶及計時儀器；腕錶，鐘錶，上述提及物品的部件及配件；全屬第14類。

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos; artigos de joalheria, pedras preciosas, brincos, anéis, correntes, pulseiras, pendentes, broches; relógios e instrumentos cronométricos; relógios de pulso, relógios, peças e acessórios para os artigos supramencionados; tudo incluído na classe 14.ª

商標構成：

A marca consiste em:

:CHOCOLATE

:CHOCOLATE

商標編號：N/25351

類別： 16

Marca n.º N/25 351

Classe: 16.<sup>a</sup>

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

產品：寵物用紙製或纖維吸濕尿片；不屬別類的紙、紙板及其製品；印刷品；裝訂材料；照片；文具用品；文具或家庭用黏合劑；美術用品；畫筆；打字機及辦公用品（傢具除外）；教育或教學材料（儀器除外）；包裝用塑料（不屬別類）；印刷鉛字；印版，書寫工具，書寫工具用袋，書寫工具用禮物盒，墨水及補充裝，書寫用具，個人記事本，秘書套裝，自來水筆，圓珠筆及鉛筆，鋼筆帽及鉛筆帽；紙鎮，記事本，墨水瓶及墨水用架；護照用夾，支票部用夾，支票部用套；所有這些物品的部件及配件；全屬第 16 類。

Produtos: fraldas absorventes em papel ou celulose para animais de estimação; papel, cartão e artigos feitos nestes materiais, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais de pintores; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e de ensino ( excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); tipos para impressoras, blocos para impressoras, instrumentos de escrita, bolsas para instrumentos de escrita, estojos para presentes para instrumentos de escrita, tintas e recargas, utensílios de escrita, organizadores pessoais, conjuntos de secretaria, canetas de tinta permanente, canetas esferográficas e lápis, suportes para canetas e lápis; pesa-papéis, agendas, tinteiro e suportes para tinta; carteiras para passaporte, carteiras para livros de cheques, capas para livros de cheques; peças e acessórios para todos estes artigos; tudo incluído na classe 16.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:

**:CHOCOLATE**

**:CHOCOLATE**

商標編號：N/25352

類別： 18

Marca n.º N/25 352

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

產品：寵物衣服，動物用頸圈及斗篷，寵物用配件包括牽狗皮條，皮革及人造皮革製牽狗皮條；皮革及人造皮革頸圈；啃咬用皮革玩具；馬具；皮革及人造皮革及這些材料的產品，動物皮，旅行箱及旅行袋，雨傘，陽傘，手杖，旅行箱，袋，盒，化粧品用盒，旅行箱，手提箱，掛肩袋，錢袋，信封箱子，掛肩袋，購物袋，背包，尼龍袋，狩獵用可折疊的小橈子，皮夾子，文件夾，皮革或人造皮革製文件套及盒，旅行袋，小口袋，西服用袋，信用卡用盒及套，鎖匙用盒，零錢包，皮革或人造皮革製護

Produtos: roupa para animais de estimação, coleiras e capas para animais, acessórios para animais de estimação incluindo trelas de cabedal, trelas em couro ou imitações de couro; coleiras de cabedal e suas imitações; brinquedos de cabedal para roer; arreios; couro e imitações de couro e produtos nestes materiais, peles de animais, arcas e sacos de viagem, chapéus-de-chuva, guarda-sóis, bengalas, malas de viagem, sacos, estojos, estojos para cosméticos, malas de viagem, malas de mão, sacos a tiracolo, bolsas, malas envelope, sacos a tiracolo, sacos de compras, mochilas, sacos de lona, banquinhos dobráveis para caça, pastas de cabedal, pastas para documentos, carteiras para documentos e estojos em couro ou imitações de couro, sacos de viagem, saquetas, sacos para fatos, estojos e carteiras para cartões de crédito, estojos para chaves, porta-moedas, carteiras para passaporte em couro ou imitações de couro, carteiras para livros de cheques, estojos para óculos

照套，支票簿用套，皮革或人造皮革製眼鏡盒（不適用），鋼筆用袋，皮革或人造皮革製記事簿封套，皮革或人造皮革製旅行計劃本，皮革或人造皮革製領帶盒，皮革或人造皮革製鎖匙包，口袋錢包，上述提及所有產品用的零件及配件；全屬第18類。

商標構成：

**:CHOCOLATE**

(não ajustável) em couro ou imitações de couro, bolsas para canetas, capas para agenda em couro ou imitações de couro, planeadores de viagem em couro ou imitações de couro, estojos para gravatas em couro ou imitações de couro, bolsas para chaves em couro ou imitações de couro, carteiras de bolso, peças e acessórios para todos os produtos supracitados; tudo incluído na classe 18.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

**:CHOCOLATE**

商標編號：N/25353

類別： 21

Marca n.º N/25 353

Classe: 21.<sup>a</sup>

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

產品：家居動物用籠子，動物沙土用盒或托盤，給予寵物飲料和食品的塑料包裝，動物用梳；家庭或廚房用具及包裝（非貴重金屬製或非鍍有貴重金屬）；梳子及海綿；刷子（畫筆除外）；製刷材料；清掃用具；鋼絲絨；未加工或半加工玻璃（建築用玻璃除外）；不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器。

Produtos: gaiolas para animais domésticos, caixas ou tabuleiros para areia para animais, embalagens de plástico para dar bebida e comida aos animais de estimação, pentes para animais; utensílios e embalagens para o lar ou cozinha (sem ser em materiais preciosos ou chapeados com os mesmos); pentes e esponjas; pincéis (excepto pincéis para pintura); materiais para fabrico de escovas; artigos de limpeza; palha-de-aço; vidro em bruto ou semi-trabalhado (excepto vidro usado na construção); artigos de vidro, porcelana e barro não incluídos noutras classes.

A marca consiste em:

商標構成：

**:CHOCOLATE**

**:CHOCOLATE**

商標編號：N/25354

類別： 24

Marca n.º N/25 354

Classe: 24.<sup>a</sup>

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

產品：不屬別類的布料及紡織品；床單及桌布；全屬第24類。

Produtos: tecidos e artigos têxteis, não incluídos noutras classes; cobertas para cama e mesa; tudo incluído na classe 24.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

商標構成：

**:CHOCOLATE**

**:CHOCOLATE**

商標編號：N/25355

類別： 25

Marca n.º N/25 355

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.



國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/20

產品：服裝，帽，鞋，外穿服裝產品及內衣，西服，襪子，緊身衣褲，襪褲，襯衣，短袖棉襯衣，短襯衣，襯恤，褲子，半截裙，奢華配件，連衣裙，浴袍，晚裝連衣裙，短外套，連衣褲，背心，皮外套，皮革外套，防水服，運動外套，西服，大衣，經編針織服裝產品及針織布製服裝產品，領帶，浴袍，運動用衣服產品，睡衣，帽，短襪，腰帶，頭巾，手套，無邊圓帽，圍裙，牛仔褲，圍巾，泳衣，腰帶（服裝），田徑運動用鞋類，田徑運動用鞋，高爾夫球鞋，木屐，拖鞋；全屬第 25 類。

商標構成：

**:CHOCOOLATE**

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/20

Produtos: vestuário, chapelaria, calçado; artigos de vestuário exterior e roupa interior, fatos, meias, collants, meias-calças, camisas, camisolas de algodão de manga curta, camisolas curtas, blusas, calças, saias, acessórios de luxo, vestidos, robes, vestidos de noite, casacos curtos, macacões, coletes, casacos de pele, casacos de cabedal, impermeáveis, casacos de desporto, fatos, sobretudos, artigos de vestuário tricotados e artigos de vestuário em tecidos de malha, gravatas, roupões de banho, artigos de roupa para desporto, roupa de dormir, chapéus, peúgas, cintos, lenços de cabeça, luvas, bonés, aventais, calças de ganga, cachecóis, fatos de banho, cintos (vestuário), calçado para atletismo, sapatos para atletismo, sapatos para golfe, tamancos, chinelos; tudo incluído na classe 25.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

**:CHOCOOLATE**

商標編號：N/25356

類別： 28

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/20

產品：寵物用玩具；娛樂品及玩具；不屬別類的體育及運動用品；聖誕樹用裝飾品；全屬第 28 類。

商標構成：

**:CHOCOOLATE**

Marca n.º N/25 356

Classe: 28.<sup>a</sup>

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/20

Produtos: brinquedos para animais de estimação; jogos e brinquedos; artigos de ginástica e desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal; tudo incluído na classe 28.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

**:CHOCOOLATE**

商標編號：N/25357

類別： 35

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/20

服務：零售、批發及郵寄訂購服務，透過電話、互聯網及在線的訂購、零售及分配服務；全與寵物用金屬配件包括頸圈，鏈，鈴，帶扣，牽狗帶，鉤，控制用頸圈，識別用小薄片，寵物使用

Marca n.º N/25 357

Classe: 35.<sup>a</sup>

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/20

Serviços: serviços de vendas a retalho, por grosso e de encomendas por correio, serviços de encomendas, vendas a retalho e distribuição pelo telefone, Internet e on-line; tudo relacionado com acessórios metálicos para animais de estimação incluindo coleiras, correntes, sinos, fivelas, trelas, ganchos, coleiras para

的金屬門用之門及屋檐，普通金屬及其合金，小五金製品，金屬水槽及管子，保險箱，普通金屬製品，光學品，眼鏡，太陽眼鏡，眼鏡框，放大鏡，眼鏡及太陽眼鏡盒，貴重金屬及其合金及這些材料或鍍有這些材料的製品，珠寶物品，寶石，耳環，指環，頸鏈，手鐲，吊墜，胸針，鐘錶及計時儀器，腕錶，鐘錶，寵物用紙製或纖維吸濕尿片，屬此類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂材料，照片，文具用品，文具或家庭用黏合劑，美術用品，畫筆，打字機及辦公用品，教育或教學材料，包裝用塑料，印刷鉛字，印版，書寫工具，書寫工具用袋，書寫工具用禮物盒，墨水及補充裝，書寫用具，個人記事本，秘書套裝，自來水筆，圓珠筆及鉛筆，鋼筆帽及鉛筆帽，紙鎮，記事本，墨水瓶及墨水用架，護照用夾，支票部用夾，支票部用套，寵物衣服，動物用頸圈及斗篷，寵物用配件包括牽狗皮條，皮革及人造皮革製牽狗皮條，皮革及人造皮革頸圈，啃咬用皮革玩具，馬具，皮革及人造皮革及這些材料的產品，動物皮，旅行箱及旅行袋，雨傘，陽傘，手杖，旅行箱，袋，盒，化粧品用盒，旅行箱，手提箱，掛肩袋，錢袋，信封箱子，掛肩袋，購物袋，背包，尼龍袋，狩獵用可折疊的小櫬子，皮夾子，文件夾，皮革或人造皮革製文件套及盒，旅行袋，小口袋，西服用袋，信用卡用盒及套，鎖匙用盒，零錢包，皮革或人造皮革製護照套，支票簿用套，皮革或人造皮革製眼鏡盒（不適用），鋼筆用袋，皮革或人造皮革製記事簿封套，皮革或人造皮革製旅行計劃本，皮革或人造皮革製領帶盒，皮革或人造皮革製鎖匙包，口袋錢包，家居動物用籠子，動物沙土用盒或托盤，給予寵物飲料和食品的塑料包裝，動物用梳，家庭或廚房用具及包裝，梳子及海綿，刷子，製刷材料；清掃用具，鋼絲絨；未加工或半加工玻璃，玻璃器皿、瓷器及陶器，布料及紡織品，床單及桌布，服裝，帽，鞋，外穿服裝產品及內衣，西服，襪子，緊身衣褲，襪褲，襯衣，短袖棉襯

controlo, chapinhas de identificação, portas e abas para portas em metal para uso com animais de estimação, metais comuns e suas ligas, pequenos artigos de ferragens, canos e tubos de metal, cofres, artigos em metal comum, artigos ópticos, óculos, óculos de sol, armações para óculos, lupas, estojos para óculos e óculos de sol, metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, artigos de joalheria, pedras preciosas, brincos, anéis, correntes, pulseiras, pendentes, broches, relógios e instrumentos cronométricos, relógios de pulso, relógios, fraldas absorventes em papel ou celulose para animais de estimação, papel, cartão e artigos feitos nestes materiais, materiais impressos, materiais para encadernação, fotografias, artigos de papelaria, adesivos para papelaria ou para uso doméstico, materiais para pintores, pincéis, máquinas de escrever e artigos de escritório, material de instrução e de ensino, materiais plásticos para embalagem, tipos para impressoras, blocos para impressoras, instrumentos de escrita, bolsas para instrumentos de escrita, estojos para presentes para instrumentos de escrita, tintas e recargas, utensílios de escrita, organizadores pessoais, conjuntos de secretária, canetas de tinta permanente, canetas esferográficas e lápis, suportes para canetas e lápis, pesa-papéis, agendas, tinteiro e suportes para tinta, carteiras para passaporte, carteiras para livros de cheques, capas para livros de cheques, roupa para animais de estimação, coleiras e capas para animais, acessórios para animais de estimação incluindo trelas de cabedal, trelas em couro ou imitações de couro, coleiras de cabedal e suas imitações, brinquedos de cabedal para roer, arreios, couro e imitações de couro e produtos nestes materiais, peles de animais, arcas e sacos de viagem, chapéus-de-chuva, guarda-sóis, bengalas, malas de viagem, sacos, estojos, estojos para cosméticos, malas de viagem, malas de mão, sacos a tiracolo, bolsas, malas envelope, sacos a tiracolo, sacos de compras, mochilas, sacos de lona, banquinhos dobráveis para caça, pastas de cabedal, pastas para documentos, carteiras para documentos e estojos em couro ou imitações de couro, sacos de viagem, saquetas, sacos para fatos, estojos e carteiras para cartões de crédito, estojos para chaves, porta-moedas, carteiras para passaporte em couro ou imitações de couro, carteiras para livros de cheques, estojos para óculos (não ajustável) em couro ou imitações de couro, bolsas para canetas, capas para agenda em couro ou imitações de couro, planeadores de viagem em couro ou imitações de couro, estojos para gravatas em couro ou imitações de couro, bolsas para chaves em couro ou imitações de couro, carteiras de bolso, gaiolas para animais domésticos, caixas ou tabuleiros para areia para animais, embalagens de plástico para dar bebida e comida aos animais de estimação, pentes para animais, utensílios e embalagens para o lar ou cozinha, pentes e esponjas, pincéis, materiais para fabrico de escovas; artigos de limpeza, palha-de-aço; vidro em bruto ou semitrabalhado, artigos de vidro, porcelana e barro, tecidos e artigos têxteis, cobertas para cama e mesa, vestuário, chapelaria,

衣，短襯衣，襯恤，褲子，半截裙，奢華配件，連衣裙，浴袍，晚裝連衣裙，短外套，連衣褲，背心，皮外套，皮革外套，防水服，運動外套，西服，大衣，經編針織服裝產品及針織布製服裝產品，領帶，浴袍，運動用衣服產品，睡衣，帽，短襪，腰帶，頭巾，手套，無邊圓帽，圍裙，牛仔褲，圍巾，泳衣，腰帶（服裝），田徑運動用鞋類，田徑運動用鞋，高爾夫球鞋，木屐，拖鞋，寵物用玩具，娛樂品及玩具，體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品有關。

商標構成：

**:CHOCOOLATE**

calçado, artigos de vestuário exterior e roupa interior, fatos, meias, collants, meias-calças, camisas, camisolas de algodão de manga curta, camisolas curtas, blusas, calças, saias, acessórios de luxo, vestidos, robes, vestidos de noite, casacos curtos, macacões, coletes, casacos de pele, casacos de cabedal, impermeáveis, casacos de desporto, fatos, sobretudos, artigos de vestuário tricotados e artigos de vestuário em tecidos de malha, gravatas, roupões de banho, artigos de roupa para desporto, roupa de dormir, chapéus, peúgas, cintos, lenços de cabeça, luvas, bonés, aventais, calças de ganga, cachecóis, fatos de banho, cintos (vestuário), calçado para atletismo, sapatos para atletismo, sapatos para golfe, tamancos, chinelos, brinquedos para animais de estimação, jogos e brinquedos, artigos de ginástica e desporto, decorações para árvores de Natal.

A marca consiste em:

**:CHOCOOLATE**

商標編號：N/25358

類別： 6

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/20

產品：寵物用金屬配件包括頸圈，鏈，鈴，帶扣（非服裝用），牽狗帶，鉤，控制用頸圈，識別用小薄片；寵物使用的金屬門用之門及屋檐；普通金屬及其合金；小五金製品；金屬水槽及管子；保險箱；不屬別類的普通金屬製品；全屬第6類。

商標構成：



Marca n.º N/25 358

Classe: 6.<sup>a</sup>

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/20

Produtos: acessórios metálicos para animais de estimação incluindo coleiras, correntes, sinos, fivelas (sem ser para vestuário), trelas, ganchos, coleiras para controlo, chapinhas de identificação; portas e abas para portas em metal para uso com animais de estimação; metais comuns e suas ligas; pequenos artigos de ferragens; canos e tubos de metal; cofres; artigos em metal comum não incluídos noutras classes, tudo incluído na classe 6.<sup>a</sup>

A marca consiste em:



商標編號：N/25359

類別： 9

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/20

產品：光學品，眼鏡，太陽眼鏡，眼鏡框，放大鏡，眼鏡及太陽眼鏡盒，上述提及所有產品的部件及配件；全屬第9類。

Marca n.º N/25 359

Classe: 9.<sup>a</sup>

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/20

Produtos: artigos ópticos, óculos, óculos de sol, armações para óculos, lupas, estojos para óculos e óculos de sol, peças e acessórios para todos os artigos supracitados; tudo incluído na classe 9.<sup>a</sup>

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/25360

類別： 14

Marca n.º N/25 360

Classe: 14.<sup>a</sup>

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

產品：貴重金屬及其合金及這些材料或鍍有這些材料的製品；珠寶物品，寶石，耳環，指環，頸鏈，手鐲，吊墜，胸針；鐘錶及計時儀器；腕錶，鐘錶，上述提及物品的部件及配件；全屬第14類。

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos; artigos de joalheria, pedras preciosas, brincos, anéis, correntes, pulseiras, pendentes, broches; relógios e instrumentos cronométricos; relógios de pulso, relógios, peças e acessórios para os artigos supramencionados; tudo incluído na classe 14.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25361

類別： 16

Marca n.º N/25 361

Classe: 16.<sup>a</sup>

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

產品：寵物用紙製或纖維吸濕尿片；不屬別類的紙、紙板及其製品；印刷品；裝訂材料；照片；文具用品；文具或家庭用黏合劑；美術用品；畫筆；打字機及辦公用品（傢具除外）；教育或教學材料（儀器除外）；包裝用塑料（不屬別類）；印刷鉛字；印版，書寫工具，書寫工具用袋，書寫工具用禮物盒，墨水及補充裝，書寫用具，個人記事本，秘書套裝，自來水筆，圓珠筆及

Produtos: fraldas absorventes em papel ou celulose para animais de estimação; papel, cartão e artigos feitos nestes materiais, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais de pintores; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e de ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); tipos para impressoras, blocos para impressoras, instrumentos de escrita, bolsas para instrumentos de escrita, estojos para presentes para instrumentos de escrita, tintas e recargas, utensílios de escrita, organizadores pessoais, conjuntos de secretaria, canetas de tinta permanente, canetas esferográficas e lápis, suportes para canetas e lápis; pesa-papéis, agendas, tinteiro e suportes para tinta;

鉛筆，鋼筆帽及鉛筆帽；紙鎮，記事本，墨水瓶及墨水用架；護照用夾，支票部用夾，支票部用套；所有這些物品的部件及配件；全屬第 16 類。

商標構成：



carteiras para passaporte, carteiras para livros de cheques, capas para livros de cheques; peças e acessórios para todos estes artigos; tudo incluído na classe 16.<sup>a</sup>

A marca consiste em:



商標編號：N/25362

類別： 18

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/20

產品：寵物衣服，動物用頸圈及斗篷，寵物用配件包括牽狗皮條，皮革及人造皮革製牽狗皮條；皮革及人造皮革頸圈；啃咬用皮革玩具；馬具；皮革及人造皮革及這些材料的產品，動物皮，旅行箱及旅行袋，雨傘，陽傘，手杖，旅行箱，袋，盒，化粧品用盒，旅行箱，手提箱，掛肩袋，錢袋，信封箱子，掛肩袋，購物袋，背包，尼龍袋，狩獵用可折疊的小橈子，皮夾子，文件夾，皮革或人造皮革製文件套及盒，旅行袋，小口袋，西服用袋，信用卡用盒及套，鎖匙用盒，零錢包，皮革或人造皮革製護照套，支票簿用套，皮革或人造皮革製眼鏡盒（不適用），鋼筆用袋，皮革或人造皮革製記事簿封套，皮革或人造皮革製旅行計劃本，皮革或人造皮革製領帶盒，皮革或人造皮革製鎖匙包，口袋錢包，上述提及所有產品用的零件及配件；全屬第 18 類。

商標構成：



Marca n.º N/25 362

Classe: 18.<sup>a</sup>

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/20

Produtos: roupa para animais de estimação, coleiras e capas para animais, acessórios para animais de estimação incluindo trelas de cabedal, trelas em couro ou imitações de couro; coleiras de cabedal e suas imitações; brinquedos de cabedal para roer; arreios; couro e imitações de couro e produtos nestes materiais, peles de animais, arcas e sacos de viagem, chapéus-de-chuva, guarda-sóis, bengalas, malas de viagem, sacos, estojos, estojos para cosméticos, malas de viagem, malas de mão, sacos a tiracolo, bolsas, malas envelope, sacos a tiracolo, sacos de compras, mochilas, sacos de lona, banquinhos dobráveis para caça, pastas de cabedal, pastas para documentos, carteiras para documentos e estojos em couro ou imitações de couro, sacos de viagem, saquetas, sacos para fatos, estojos e carteiras para cartões de crédito, estojos para chaves, porta-moedas, carteiras para passaporte em couro ou imitações de couro, carteiras para livros de cheques, estojos para óculos (não ajustável) em couro ou imitações de couro, bolsas para canetas, capas para agenda em couro ou imitações de couro, planeadores de viagem em couro ou imitações de couro, estojos para gravatas em couro ou imitações de couro, bolsas para chaves em couro ou imitações de couro, carteiras de bolso, peças e acessórios para todos os produtos supracitados; tudo incluído na classe 18.<sup>a</sup>

A marca consiste em:



商標編號：N/25363

類別： 21

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Marca n.º N/25 363

Classe: 21.<sup>a</sup>

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/20

產品：家居動物用籠子，動物沙土用盒或托盤，給予寵物飲料和食品的塑料包裝，動物用梳；家庭或廚房用具及包裝（非貴重金屬製或非鍍有貴重金屬）；梳子及海綿；刷子（畫筆除外）；製刷材料；清掃用具；鋼絲絨；未加工或半加工玻璃（建築用玻璃除外）；不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器。

商標構成：



Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/20

Produtos: gaiolas para animais domésticos, caixas ou tabuleiros para areia para animais, embalagens de plástico para dar bebida e comida aos animais de estimação, pentes para animais; utensílios e embalagens para o lar ou cozinha (sem ser em materiais preciosos ou chapeados com os mesmos); pentes e esponjas; pincéis (excepto pincéis para pintura); materiais para fabrico de escovas; artigos de limpeza; palha-de-aço; vidro em bruto ou semi-trabalhado (excepto vidro usado na construção); artigos de vidro, porcelana e barro não incluídos noutras classes.

A marca consiste em:



商標編號：N/25364

類別： 24

Marca n.º N/25 364

Classe: 24.<sup>a</sup>

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

產品：不屬別類的布料及紡織品；床單及桌布；全屬第24類。

Produtos: tecidos e artigos têxteis, não incluídos noutras classes; cobertas para cama e mesa; tudo incluído na classe 24.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25365

類別： 25

Marca n.º N/25 365

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

產品：服裝，帽，鞋，外穿服裝產品及內衣，西服，襪子，緊身衣褲，襪褲，襯衣，短袖棉襯衣，短襯衣，襯恤，褲子，半截裙，奢華配件，連衣裙，浴袍，晚裝連衣裙，短外套，連衣褲，背心，皮外套，皮革外套，防水服，運動外套，西服，大衣，經

Produtos: vestuário, chapelaria, calçado; artigos de vestuário exterior e roupa interior, fatos, meias, collants, meias-calças, camisas, camisolas de algodão de manga curta, camisolas curtas, blusas, calças, saias, acessórios de luxo, vestidos, robes, vestidos de noite, casacos curtos, macacões, coletes, casacos de pele, casacos de cabedal, impermeáveis, casacos de desporto, fatos,

編針織服裝產品及針織布製服裝產品，領帶，浴袍，運動用衣服產品，睡衣，帽，短襪，腰帶，頭巾，手套，無邊圓帽，圍裙，牛仔褲，圍巾，泳衣，腰帶（服裝），田徑運動用鞋類，田徑運動用鞋，高爾夫球鞋，木屐，拖鞋；全屬第 25 類。

商標構成：



sobretudos, artigos de vestuário tricotados e artigos de vestuário em tecidos de malha, gravatas, roupões de banho, artigos de roupa para desporto, roupa de dormir, chapéus, peúgas, cintos, lenços de cabeça, luvas, bonés, aventais, calças de ganga, cachecóis, fatos de banho, cintos (vestuário), calçado para atletismo, sapatos para atletismo, sapatos para golfe, tamancos, chinelos; tudo incluído na classe 25.<sup>a</sup>

A marca consiste em:



商標編號：N/25366

類別： 28

Marca n.º N/25 366

Classe: 28.<sup>a</sup>

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

產品：寵物用玩具；娛樂品及玩具；不屬別類的體育及運動用品；聖誕樹用裝飾品；全屬第 28 類。

Produtos: brinquedos para animais de estimação; jogos e brinquedos; artigos de ginástica e desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal; tudo incluído na classe 28.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25367

類別： 35

Marca n.º N/25 367

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

服務：零售、批發及郵寄訂購服務，透過電話、互聯網及在線的訂購、零售及分配服務；全與寵物用金屬配件包括頸圈，鍊，鈴，帶扣，牽狗帶，鉤，控制用頸圈，識別用小薄片，寵物使用的金屬門用之門及屋檐，普通金屬及其合金，小五金製品，金屬水槽及管子，保險箱，普通金屬製品，光學品，眼鏡，太陽眼鏡，眼鏡框，放大鏡，眼鏡及太陽眼鏡盒，貴重金屬及其合金及

Serviços: serviços de vendas a retalho, por grosso e de encomendas por correio, serviços de encomendas, vendas a retalho e distribuição pelo telefone, Internet e on-line; tudo relacionado com acessórios metálicos para animais de estimação incluindo coleiras, correntes, sinos, fivelas, trelas, ganchos, coleiras para controlo, chapinhas de identificação, portas e abas para portas em metal para uso com animais de estimação, metais comuns e suas ligas, pequenos artigos de ferragens, canos e tubos de metal, cofres, artigos em metal comum, artigos ópticos, óculos, óculos

這些材料或鍍有這些材料的製品，珠寶物品，寶石，耳環，指環，頸鏈，手鐲，吊墜，胸針，鐘錶及計時儀器，腕錶，鐘錶，寵物用紙製或纖維吸濕尿片，屬此類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂材料，照片，文具用品，文具或家庭用黏合劑，美術用品，畫筆，打字機及辦公用品，教育或教學材料，包裝用塑料，印刷鉛字，印版，書寫工具，書寫工具用袋，書寫工具用禮物盒，墨水及補充裝，書寫用具，個人記事本，秘書套裝，自來水筆，圓珠筆及鉛筆，鋼筆帽及鉛筆帽，紙鎮，記事本，墨水瓶及墨水用架，護照用夾，支票部用夾，支票部用套，寵物衣服，動物用頸圈及斗篷，寵物用配件包括牽狗皮條，皮革及人造皮革製牽狗皮條，皮革及人造皮革頸圈，啃咬用皮革玩具，馬具，皮革及人造皮革及這些材料的產品，動物皮，旅行箱及旅行袋，雨傘，陽傘，手杖，旅行箱，袋，盒，化粧品用盒，旅行箱，手提箱，掛肩袋，錢袋，信封箱子，掛肩袋，購物袋，背包，尼龍袋，狩獵用可折疊的小橈子，皮夾子，文件夾，皮革或人造皮革製文件套及盒，旅行袋，小口袋，西服用袋，信用卡用盒及套，鎖匙用盒，零錢包，皮革或人造皮革製護照套，支票簿用套，皮革或人造皮革製眼鏡盒（不適用），鋼筆用袋，皮革或人造皮革製記事簿封套，皮革或人造皮革製旅行計劃本，皮革或人造皮革製領帶盒，皮革或人造皮革製鎖匙包，口袋錢包，家居動物用籠子，動物沙土用盒或托盤，給予寵物飲料和食品的塑料包裝，動物用梳，家庭或廚房用具及包裝，梳子及海綿，刷子，製刷材料；清掃用具，鋼絲絨；未加工或半加工玻璃，玻璃器皿、瓷器及陶器，布料及紡織品，床單及桌布，服裝，帽，鞋，外穿服裝產品及內衣，西服，襪子，緊身衣褲，襪褲，襯衣，短袖棉襯衣，短襯衣，襯恤，褲子，半截裙，奢華配件，連衣裙，浴袍，晚裝連衣裙，短外套，連衣褲，背心，皮外套，皮革外套，防水服，運動外套，西服，大衣，經編針織服裝產品及針織布製服裝

de sol, armações para óculos, lupas, estojos para óculos e óculos de sol, metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, artigos de joalheria, pedras preciosas, brincos, anéis, correntes, pulseiras, pendentes, broches, relógios e instrumentos cronométricos, relógios de pulso, relógios, fraldas absorventes em papel ou celulose para animais de estimação, papel, cartão e artigos feitos nestes materiais, materiais impressos, materiais para encadernação, fotografias, artigos de papelaria, adesivos para papelaria ou para uso doméstico, materiais para pintores, pincéis, máquinas de escrever e artigos de escritório, material de instrução e de ensino, materiais plásticos para embalagem, tipos para impressoras, blocos para impressoras, instrumentos de escrita, bolsas para instrumentos de escrita, estojos para presentes para instrumentos de escrita, tintas e recargas, utensílios de escrita, organizadores pessoais, conjuntos de secretária, canetas de tinta permanente, canetas esferográficas e lápis, suportes para canetas e lápis, pesa-papéis, agendas, tinteiro e suportes para tinta, carteiras para passaporte, carteiras para livros de cheques, capas para livros de cheques, roupa para animais de estimação, coleiras e capas para animais, acessórios para animais de estimação incluindo trelas de cabedal, trelas em couro ou imitações de couro, coleiras de cabedal e suas imitações, brinquedos de cabedal para roer, arreios, couro e imitações de couro e produtos nestes materiais, peles de animais, arcas e sacos de viagem, chapéus-de-chuva, guarda-sóis, bengalas, malas de viagem, sacos, estojos, estojos para cosméticos, malas de viagem, malas de mão, sacos a tiracolo, bolsas, malas envelope, sacos a tiracolo, sacos de compras, mochilas, sacos de lona, banquinhos dobráveis para caça, pastas de cabedal, pastas para documentos, carteiras para documentos e estojos em couro ou imitações de couro, sacos de viagem, saquetas, sacos para fatos, estojos e carteiras para cartões de crédito, estojos para chaves, porta-moedas, carteiras para passaporte em couro ou imitações de couro, carteiras para livros de cheques, estojos para óculos (não ajustável) em couro ou imitações de couro, bolsas para canetas, capas para agenda em couro ou imitações de couro, planeadores de viagem em couro ou imitações de couro, estojos para gravatas em couro ou imitações de couro, bolsas para chaves em couro ou imitações de couro, carteiras de bolso, gaiolas para animais domésticos, caixas ou tabuleiros para areia para animais, embalagens de plástico para dar bebida e comida aos animais de estimação, pentes para animais, utensílios e embalagens para o lar ou cozinha, pentes e esponjas, pincéis, materiais para fabrico de escovas; artigos de limpeza, palha-de-aço; vidro em bruto ou semitrabalhado, artigos de vidro, porcelana e barro, tecidos e artigos têxteis, cobertas para cama e mesa, vestuário, chapelaria, calçado, artigos de vestuário exterior e roupa interior, fatos, meias, collants, meias-calças, camisas, camisolas de algodão de manga curta, camisolas curtas, blusas, calças, saias, acessórios de luxo, vestidos, robes, vestidos de noite, casacos curtos, macacões,



產品，領帶，浴袍，運動用衣服產品，睡衣，帽，短襪，腰帶，頭巾，手套，無邊圓帽，圍裙，牛仔褲，圍巾，泳衣，腰帶（服裝），田徑運動用鞋類，田徑運動用鞋，高爾夫球鞋，木屐，拖鞋，寵物用玩具，娛樂用品及玩具，體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品有關。

商標構成：



coletes, casacos de pele, casacos de cabedal, impermeáveis, casacos de desporto, fatos, sobretudos, artigos de vestuário tricotados e artigos de vestuário em tecidos de malha, gravatas, roupões de banho, artigos de roupa para desporto, roupa de dormir, chapéus, peúgas, cintos, lenços de cabeça, luvas, bonés, aventais, calças de ganga, cachecóis, fatos de banho, cintos (vestuário), calçado para atletismo, sapatos para atletismo, sapatos para golfe, tamancos, chinelos, brinquedos para animais de estimação, jogos e brinquedos, artigos de ginástica e desporto, decorações para árvores de Natal.

A marca consiste em:

商標編號：N/25368

類別： 18

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/20

產品：寵物衣服，動物用頸圈及斗篷，寵物用配件包括牽狗皮條，皮革及人造皮革製牽狗皮條；皮革及人造皮革頸圈；啃咬用皮革玩具；馬具；皮革及人造皮革及這些材料的產品，動物皮，旅行箱及旅行袋，雨傘，陽傘，手杖，旅行箱，袋，盒，化粧品用盒，旅行箱，手提箱，掛肩袋，錢袋，信封箱子，掛肩袋，購物袋，背包，尼龍袋，狩獵用可折疊的小橈子，皮夾子，文件夾，皮革或人造皮革製文件套及盒，旅行袋，小口袋，西服用袋，信用卡用盒及套，鎖匙用盒，零錢包，皮革或人造皮革製護照套，支票簿用套，皮革或人造皮革製眼鏡盒（不適用），鋼筆用袋，皮革或人造皮革製記事簿封套，皮革或人造皮革製旅行計劃本，皮革或人造皮革製領帶盒，皮革或人造皮革製鎖匙包，口袋錢包，上述提及所有產品用的零件及配件；全屬第 18 類。

商標構成：

**WHITE CHOCOLATE**

Marca n.º N/25 368

Classe: 18.<sup>a</sup>

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/20

Produtos: roupa para animais de estimação, coleiras e capas para animais, acessórios para animais de estimação incluindo trelas de cabedal, trelas em couro ou imitações de couro; coleiras de cabedal e suas imitações; brinquedos de cabedal para roer; arreios; couro e imitações de couro e produtos nestes materiais, peles de animais, arcas e sacos de viagem, chapéus-de-chuva, guarda-sóis, bengalas, malas de viagem, sacos, estojos, estojos para cosméticos, malas de viagem, malas de mão, sacos a tiracolo, bolsas, malas envelope, sacos a tiracolo, sacos de compras, mochilas, sacos de lona, banquinhos dobráveis para caça, pastas de cabedal, pastas para documentos, carteiras para documentos e estojos em couro ou imitações de couro, sacos de viagem, saquetas, sacos para fatos, estojos e carteiras para cartões de crédito, estojos para chaves, porta-moedas, carteiras para passaporte em couro ou imitações de couro, carteiras para livros de cheques, estojos para óculos (não ajustável) em couro ou imitações de couro, bolsas para canetas, capas para agenda em couro ou imitações de couro, planeadores de viagem em couro ou imitações de couro, estojos para gravatas em couro ou imitações de couro, bolsas para chaves em couro ou imitações de couro, carteiras de bolso, peças e acessórios para todos os produtos supracitados; tudo incluído na classe 18.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

**WHITE CHOCOLATE**

商標編號：N/25369

類別： 25

Marca n.º N/25 369

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

產品：服裝，帽，鞋，外穿服裝產品及內衣，西服，襪子，緊身衣褲，襪褲，襯衣，短袖棉襯衣，短襯衣，襯恤，褲子，半截裙，奢華配件，連衣裙，浴袍，晚裝連衣裙，短外套，連衣褲，背心，皮外套，皮革外套，防水服，運動外套，西服，大衣，經編針織服裝產品及針織布製服裝產品，領帶，浴袍，運動用衣服產品，睡衣，帽，短襪，腰帶，頭巾，手套，無邊圓帽，圍裙，牛仔褲，圍巾，泳衣，腰帶（服裝），田徑運動用鞋類，田徑運動用鞋，高爾夫球鞋，木屐，拖鞋；全屬第25類。

Produtos: vestuário, chapelaria, calçado; artigos de vestuário exterior e roupa interior, fatos, meias, collants, meias-calças, camisas, camisolas de algodão de manga curta, camisolas curtas, blusas, calças, saias, acessórios de luxo, vestidos, robes, vestidos de noite, casacos curtos, macacões, coletes, casacos de pele, casacos de cabedal, impermeáveis, casacos de desporto, fatos, sobretudos, artigos de vestuário tricotados e artigos de vestuário em tecidos de malha, gravatas, roupões de banho, artigos de roupa para desporto, roupa de dormir, chapéus, peúgas, cintos, lenços de cabeça, luvas, bonés, aventais, calças de ganga, cachecóis, fatos de banho, cintos (vestuário), calçado para atletismo, sapatos para atletismo, sapatos para golfe, tamancos, chinelos; tudo incluído na classe 25.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:

:WHITE CHOCOLATE

:WHITE CHOCOLATE

商標編號：N/25370

類別： 35

Marca n.º N/25 370

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

服務：零售、批發及郵寄訂購服務，透過電話、互聯網及在線的訂購、零售及分配服務；全與寵物用金屬配件包括頸圈，鏈，鈴，帶扣，牽狗帶，鉤，控制用頸圈，識別用小薄片，寵物使用的金屬門用之門及屋簷，普通金屬及其合金，小五金製品，金屬水槽及管子，保險箱，普通金屬製品，光學品，眼鏡，太陽眼鏡，眼鏡框，放大鏡，眼鏡及太陽眼鏡盒，貴重金屬及其合金及這些材料或鍍有這些材料的製品，珠寶物品，寶石，耳環，指環，頸鏈，手鐲，吊墜，胸針，鐘錶及計時儀器，腕錶，鐘錶，寵物用紙製或纖維吸濕尿片，屬此類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂材料，照片，文具用品，文具或家庭用黏合劑，美術用品，畫筆，打字機及辦公用品，教育或教學材料，包裝用塑料，印刷鉛字，印版，書寫工具，書寫工具用袋，書寫工具用禮物

Serviços: serviços de vendas a retalho, por grosso e de encomendas por correio, serviços de encomendas, vendas a retalho e distribuição pelo telefone, Internet e on-line; tudo relacionado com acessórios metálicos para animais de estimação incluindo coleiras, correntes, sinos, fivelas, trelas, ganchos, coleiras para controlo, chapinhas de identificação, portas e abas para portas em metal para uso com animais de estimação, metais comuns e suas ligas, pequenos artigos de ferragens, canos e tubos de metal, cofres, artigos em metal comum, artigos ópticos, óculos, óculos de sol, armações para óculos, lupas, estojos para óculos e óculos de sol, metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, artigos de joalheria, pedras preciosas, brincos, anéis, correntes, pulseiras, pendentes, broches, relógios e instrumentos cronométricos, relógios de pulso, relógios, fraldas absorventes em papel ou celulose para animais de estimação, papel, cartão e artigos feitos nestes materiais, materiais impressos, materiais para encadernação, fotografias, artigos de papelaria, adesivos para papelaria ou para uso doméstico, materiais para

盒，墨水及補充裝，書寫用具，個人記事本，秘書套裝，自來水筆，圓珠筆及鉛筆，鋼筆帽及鉛筆帽，紙鎮，記事本，墨水瓶及墨水用架，護照用夾，支票部用夾，支票部用套，寵物衣服，動物用頸圈及斗篷，寵物用配件包括牽狗皮條，皮革及人造皮革製牽狗皮條，皮革及人造皮革頸圈，啃咬用皮革玩具，馬具，皮革及人造皮革及這些材料的產品，動物皮，旅行箱及旅行袋，雨傘，陽傘，手杖，旅行箱，袋，盒，化粧品用盒，旅行箱，手提箱，掛肩袋，錢袋，信封箱子，掛肩袋，購物袋，背包，尼龍袋，狩獵用可折疊的小橈子，皮夾子，文件夾，皮革或人造皮革製文件套及盒，旅行袋，小口袋，西服用袋，信用卡用盒及套，鎖匙用盒，零錢包，皮革或人造皮革製護照套，支票簿用套，皮革或人造皮革製眼鏡盒（不適用），鋼筆用袋，皮革或人造皮革製記事簿封套，皮革或人造皮革製旅行計劃本，皮革或人造皮革製領帶盒，皮革或人造皮革製鎖匙包，口袋錢包，家居動物用籠子，動物沙土用盒或托盤，給予寵物飲料和食品的塑料包裝，動物用梳，家庭或廚房用具及包裝，梳子及海綿，刷子，製刷材料；清掃用具，鋼絲絨；未加工或半加工玻璃，玻璃器皿、瓷器及陶器，布料及紡織品，床單及桌布，服裝，帽，鞋，外穿服裝產品及內衣，西服，襪子，緊身衣褲，襪褲，襯衣，短袖棉襯衣，短襯衣，襯恤，褲子，半截裙，奢華配件，連衣裙，浴袍，晚裝連衣裙，短外套，連衣褲，背心，皮外套，皮革外套，防水服，運動外套，西服，大衣，經編針織服裝產品及針織布製服裝產品，領帶，浴袍，運動用衣服產品，睡衣，帽，短襪，腰帶，頭巾，手套，無邊圓帽，圍裙，牛仔褲，圍巾，泳衣，腰帶（服裝），田徑運動用鞋類，田徑運動用鞋，高爾夫球鞋，木屐，拖鞋，寵物用玩具，娛樂品及玩具，體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品有關。

pintores, pincéis, máquinas de escrever e artigos de escritório, material de instrução e de ensino materiais plásticos para embalagem, tipos para impressoras, blocos para impressoras, instrumentos de escrita, bolsas para instrumentos de escrita, estojos para presentes para instrumentos de escrita, tintas e recargas, utensílios de escrita, organizadores pessoais, conjuntos de secretária, canetas de tinta permanente, canetas esferográficas e lápis, suportes para canetas e lápis, pesa-papéis, agendas, tinteiro e suportes para tinta, carteiras para passaporte, carteiras para livros de cheques, capas para livros de cheques, roupa para animais de estimação, coleiras e capas para animais, acessórios para animais de estimação incluindo trelas de cabedal, trelas em couro ou imitações de couro, coleiras de cabedal e suas imitações, brinquedos de cabedal para roer, arreios, couro e imitações de couro e produtos nestes materiais, peles de animais, arcas e sacos de viagem, chapéus-de-chuva, guarda-sóis, bengalas, malas de viagem, sacos, estojos, estojos para cosméticos, malas de viagem, malas de mão, sacos a tiracolo, bolsas, malas envelope, sacos a tiracolo, sacos de compras, mochilas, sacos de lona, banquinhos dobráveis para caça, pastas de cabedal, pastas para documentos, carteiras para documentos e estojos em couro ou imitações de couro, sacos de viagem, saquetas, sacos para fatos, estojos e carteiras para cartões de crédito, estojos para chaves, porta-moedas, carteiras para passaporte em couro ou imitações de couro, carteiras para livros de cheques, estojos para óculos (não ajustável) em couro ou imitações de couro, bolsas para canetas, capas para agenda em couro ou imitações de couro, planeadores de viagem em couro ou imitações de couro, estojos para gravatas em couro ou imitações de couro, bolsas para chaves em couro ou imitações de couro, carteiras de bolso, gaiolas para animais domésticos, caixas ou tabuleiros para areia para animais, embalagens de plástico para dar bebida e comida aos animais de estimação, pentes para animais, utensílios e embalagens para o lar ou cozinha, pentes e esponjas, pincéis, materiais para fabrico de escovas; artigos de limpeza, palha-de-aço; vidro em bruto ou semi-trabalhado, artigos de vidro, porcelana e barro, tecidos e artigos têxteis, cobertas para cama e mesa, vestuário, chapelaria, calçado, artigos de vestuário exterior e roupa interior, fatos, meias, collants, meias-calças, camisas, camisolas de algodão de manga curta, camisolas curtas, blusas, calças, saias, acessórios de luxo, vestidos, robes, vestidos de noite, casacos curtos, macacões, coletes, casacos de pele, casacos de cabedal, impermeáveis, casacos de desporto, fatos, sobretudo, artigos de vestuário tricotados e artigos de vestuário em tecidos de malha, gravatas, roupões de banho, artigos de roupa para desporto, roupa de dormir, chapéus, peúgas, cintos, lenços de cabeça, luvas, bonés, aventais, calças de ganga, cachecóis, fatos de banho, cintos (vestuário), calçado para atletismo, sapatos para atletismo, sapatos para golfe, tamancos, chinelos, brinquedos para animais de estimação, jogos e brinquedos, artigos de ginástica e desporto, decorações para árvores de Natal.

商標構成：

**WHITE CHOCOLATE**

A marca consiste em:

**WHITE CHOCOLATE**

商標編號：N/25371

類別： 18

Marca n.º N/25 371

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

產品：寵物衣服，動物用頸圈及斗篷，寵物用配件包括牽狗皮條，皮革及人造皮革製牽狗皮條；皮革及人造皮革頸圈；啃咬用皮革玩具；馬具；皮革及人造皮革及這些材料的產品，動物皮，旅行箱及旅行袋，雨傘，陽傘，手杖，旅行箱，袋，盒，化粧品用盒，旅行箱，手提箱，掛肩袋，錢袋，信封箱子，掛肩袋，購物袋，背包，尼龍袋，狩獵用可折疊的小凳子，皮夾子，文件夾，皮革或人造皮革製文件套及盒，旅行袋，小口袋，西服用袋，信用卡用盒及套，鎖匙用盒，零錢包，皮革或人造皮革製護照套，支票簿用套，皮革或人造皮革製眼鏡盒（不適用），鋼筆用袋，皮革或人造皮革製記事簿封套，皮革或人造皮革製旅行計劃本，皮革或人造皮革製領帶盒，皮革或人造皮革製鎖匙包，口袋錢包，上述提及所有產品用的零件及配件；全屬第18類。

Produtos: roupa para animais de estimação, coleiras e capas para animais, acessórios para animais de estimação incluindo trelas de cabedal, trelas em couro ou imitações de couro; coleiras de cabedal e suas imitações; brinquedos de cabedal para roer; arreios; couro e imitações de couro e produtos nestes materiais, peles de animais, arcas e sacos de viagem, chapéus-de-chuva, guarda-sóis, bengalas, malas de viagem, sacos, estojos, estojos para cosméticos, malas de viagem, malas de mão, sacos a tiracolo, bolsas, malas envelope, sacos a tiracolo, sacos de compras, mochilas, sacos de lona, banquinhos dobráveis para caça, pastas de cabedal, pastas para documentos, carteiras para documentos e estojos em couro ou imitações de couro, sacos de viagem, saquetas, sacos para fatos, estojos e carteiras para cartões de crédito, estojos para chaves, porta-moedas, carteiras para passaporte em couro ou imitações de couro, carteiras para livros de cheques, estojos para óculos (não ajustável) em couro ou imitações de couro, bolsas para canetas, capas para agenda em couro ou imitações de couro, planeadores de viagem em couro ou imitações de couro, estojos para gravatas em couro ou imitações de couro, bolsas para chaves em couro ou imitações de couro, carteiras de bolso, peças e acessórios para todos os produtos supracitados; tudo incluído na classe 18.<sup>a</sup>

商標構成：

**BLACK CHOCOLATE**

A marca consiste em:

**BLACK CHOCOLATE**

商標編號：N/25372

類別： 25

Marca n.º N/25 372

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/20

Data do pedido: 2006/11/20

產品：服裝，帽，鞋，外穿服裝產品及內衣，西服，襪子，緊身衣褲，襪褲，襯衣，短袖棉襯衣，短襯衣，襯恤，褲子，半截裙，奢華配件，連衣裙，浴袍，晚裝連衣裙，短外套，連衣褲，背心，皮外套，皮革外套，防水服，運動外套，西服，大衣，經

Produtos: vestuário, chapelaria, calçado; artigos de vestuário exterior e roupa interior, fatos, meias, collants, meias-calças, camisas, camisolas de algodão de manga curta, camisolas curtas, blusas, calças, saias, acessórios de luxo, vestidos, robes, vestidos

編針織服裝產品及針織布製服裝產品，領帶，浴袍，運動用衣服產品，睡衣，帽，短襪，腰帶，頭巾，手套，無邊圓帽，圍裙，牛仔褲，圍巾，泳衣，腰帶（服裝），田徑運動用鞋類，田徑運動用鞋，高爾夫球鞋，木屐，拖鞋；全屬第 25 類。

商標構成：

**BLACK CHOCOLATE**

de noite, casacos curtos, macacões, coletes, casacos de pele, casacos de cabedal, impermeáveis, casacos de desporto, fatos, sobretudos, artigos de vestuário tricotados e artigos de vestuário em tecidos de malha, gravatas, roupões de banho, artigos de roupa para desporto, roupa de dormir, chapéus, peúgas, cintos, lenços de cabeça, luvas, bonés, aventais, calças de ganga, cachecóis, fatos de banho, cintos (vestuário), calçado para atletismo, sapatos para atletismo, sapatos para golfe, tamancos, chinelos; tudo incluído na classe 25.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

**BLACK CHOCOLATE**

商標編號：N/25373

類別： 35

申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/20

服務：零售、批發及郵寄訂購服務，透過電話、互聯網及在線的訂購、零售及分配服務；全與寵物用金屬配件包括頸圈，鏈，鈴，帶扣，牽狗帶，鉤，控制用頸圈，識別用小薄片，寵物使用的金屬門用之門及屋檐，普通金屬及其合金，小五金製品，金屬水槽及管子，保險箱，普通金屬製品，光學品，眼鏡，太陽眼鏡，眼鏡框，放大鏡，眼鏡及太陽眼鏡盒，貴重金屬及其合金及這些材料或鍍有這些材料的製品，珠寶物品，寶石，耳環，指環，頸鏈，手鐲，吊墜，胸針，鐘錶及計時儀器，腕錶，鐘錶，寵物用紙製或纖維吸濕尿片，屬此類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂材料，照片，文具用品，文具或家庭用黏合劑，美術用品，畫筆，打字機及辦公用品，教育或教學材料，包裝用塑料，印刷鉛字，印版，書寫工具，書寫工具用袋，書寫工具用禮物盒，墨水及補充裝，書寫用具，個人記事本，秘書套裝，自來水筆，圓珠筆及鉛筆，鋼筆帽及鉛筆帽，紙鎮，記事本，墨水瓶及墨水用架，護照用夾，支票部用夾，支票部用套，寵物衣服，動物用頸圈及斗篷，寵物用配件包括牽狗皮條，皮革及人造皮革製牽狗皮條，皮革及人造皮革頸圈，啃咬用皮革玩具，馬具，皮革

Marca n.º N/25 373

Classe: 35.<sup>a</sup>

Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/20

Serviços: serviços de vendas a retalho, por grosso e de encomendas por correio, serviços de encomendas, vendas a retalho e distribuição pelo telefone, Internet e on-line; tudo relacionado com acessórios metálicos para animais de estimação incluindo coleiras, correntes, sinos, fivelas, trelas, ganchos, coleiras para controlo, chapinhas de identificação, portas e abas para portas em metal para uso com animais de estimação, metais comuns e suas ligas, pequenos artigos de ferragens, canos e tubos de metal, cofres, artigos em metal comum, artigos ópticos, óculos, óculos de sol, armações para óculos, lupas, estojos para óculos e óculos de sol, metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, artigos de joalheria, pedras preciosas, brincos, anéis, correntes, pulseiras, pendentes, broches, relógios e instrumentos cronométricos, relógios de pulso, relógios, fraldas absorventes em papel ou celulose para animais de estimação, papel, cartão e artigos feitos nestes materiais, materiais impressos, materiais para encadernação, fotografias, artigos de papelaria, adesivos para papelaria ou para uso doméstico, materiais para pintores, pincéis, máquinas de escrever e artigos de escritório, material de instrução e de ensino, materiais plásticos para embalagem, tipos para impressoras, blocos para impressoras, instrumentos de escrita, bolsas para instrumentos de escrita, estojos para presentes para instrumentos de escrita, tintas e recargas, utensílios de escrita, organizadores pessoais, conjuntos de secretária, canetas de tinta permanente, canetas esferográficas e lápis, suportes para canetas e lápis, pesa-papéis, agendas, tinteiro e suportes para tinta, carteiras para passaporte, carteiras para livros de cheques, capas para livros de cheques, roupa para animais de estimação, coleiras e capas para animais, acessórios para animais

及人造皮革及這些材料的產品，動物皮，旅行箱及旅行袋，雨傘，陽傘，手杖，旅行箱，袋，盒，化粧品用盒，旅行箱，手提箱，掛肩袋，錢袋，信封箱子，掛肩袋，購物袋，背包，尼龍袋，狩獵用可折疊的小橈子，皮夾子，文件夾，皮革或人造皮革製文件套及盒，旅行袋，小口袋，西服用袋，信用卡用盒及套，鎖匙用盒，零錢包，皮革或人造皮革製護照套，支票簿用套，皮革或人造皮革製眼鏡盒（不適用），鋼筆用袋，皮革或人造皮革製記事簿封套，皮革或人造皮革製旅行計劃本，皮革或人造皮革製領帶盒，皮革或人造皮革製鎖匙包，口袋錢包，家居動物用籠子，動物沙土用盒或托盤，給予寵物飲料和食品的塑料包裝，動物用梳，家庭或廚房用具及包裝，梳子及海綿，刷子，製刷材料；清掃用具，鋼絲絨；未加工或半加工玻璃，玻璃器皿、瓷器及陶器，布料及紡織品，床單及桌布，服裝，帽，鞋，外穿服裝產品及內衣，西服，襪子，緊身衣褲，襪褲，襯衣，短袖棉襯衣，短襯衣，襯恤，褲子，半截裙，奢華配件，連衣裙，浴袍，晚裝連衣裙，短外套，連衣褲，背心，皮外套，皮革外套，防水服，運動外套，西服，大衣，經編針織服裝產品及針織布製服裝產品，領帶，浴袍，運動用衣服產品，睡衣，帽，短襪，腰帶，頭巾，手套，無邊圓帽，圍裙，牛仔褲，圍巾，泳衣，腰帶（服裝），田徑運動用鞋類，田徑運動用鞋，高爾夫球鞋，木屐，拖鞋，寵物用玩具，娛樂品及玩具，體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品有關。

商標構成：

**:BLACK CHOCOLATE**

de estimação incluindo trelas de cabedal, trelas em couro ou imitações de couro, coleiras de cabedal e suas imitações, brinquedos de cabedal para roer, arreios, couro e imitações de couro e produtos nestes materiais, peles de animais, arcas e sacos de viagem, chapéus-de-chuva, guarda-sóis, bengalas, malas de viagem, sacos, estojos, estojos para cosméticos, malas de viagem, malas de mão, sacos a tiracolo, bolsas, malas envelope, sacos a tiracolo, sacos de compras, mochilas, sacos de lona, banquinhos dobráveis para caça, pastas de cabedal, pastas para documentos, carteiras para documentos e estojos em couro ou imitações de couro, sacos de viagem, saquetas, sacos para fatos, estojos e carteiras para cartões de crédito, estojos para chaves, porta-moedas, carteiras para passaporte em couro ou imitações de couro, carteiras para livros de cheques, estojos para óculos (não ajustável) em couro ou imitações de couro, bolsas para canetas, capas para agenda em couro ou imitações de couro, planeadores de viagem em couro ou imitações de couro, estojos para gravatas em couro ou imitações de couro, bolsas para chaves em couro ou imitações de couro, carteiras de bolso, gaiolas para animais domésticos, caixas ou tabuleiros para areia para animais, embalagens de plástico para dar bebida e comida aos animais de estimação, pentes para animais, utensílios e embalagens para o lar ou cozinha, pentes e esponjas, pincéis, materiais para fabrico de escovas; artigos de limpeza, palha-de-aço; vidro em bruto ou semi-trabalhado, artigos de vidro, porcelana e barro, tecidos e artigos têxteis, cobertas para cama e mesa, vestuário, chapelaria, calçado, artigos de vestuário exterior e roupa interior, fatos, meias, collants, meias-calças, camisas, camisolas de algodão de manga curta, camisolas curtas, blusas, calças, saias, acessórios de luxo, vestidos, robes, vestidos de noite, casacos curtos, macacões, coletes, casacos de pele, casacos de cabedal, impermeáveis, casacos de desporto, fatos, sobretudos, artigos de vestuário tricotados e artigos de vestuário em tecidos de malha, gravatas, roupões de banho, artigos de roupa para desporto, roupa de dormir, chapéus, peúgas, cintos, lenços de cabeça, luvas, bonés, aventais, calças de ganga, cachecóis, fatos de banho, cintos (vestuário), calçado para atletismo, sapatos para atletismo, sapatos para golfe, tamancos, chinelos, brinquedos para animais de estimação, jogos e brinquedos, artigos de ginástica e desporto, decorações para árvores de Natal.

A marca consiste em:

**:BLACK CHOCOLATE**

商標編號：N/25374

類別： 9

Marca n.º N/25 374

Classe: 9.<sup>a</sup>

申請人：鄭天渭，場所：澳門羅伯沙街昌明花園金星閣19樓Y座。

Requerente: CHEANG TIN WAI, Sede: 澳門羅伯沙街昌明花園金星閣 19 樓 Y 座。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/21

Data do pedido: 2006/11/21

產品：汽車音響用喇叭，汽車用音響組合設備，顯示器，計算機，電子字典，計數器，假幣檢測器，商品電子標籤，衡器，電傳真設備，量具，燈箱，車輛故障警告三角牌，雷達設備，車輛用導航儀器（隨車計算機），錄音機，揚聲器音箱，錄音載體，擴音器，音頻視頻收音機，收音機，電視機，擴音器喇叭，音響連接器，電聲組合件，拾音器，照相機（攝影），車輛計程器，測量儀器，電損指示器，光學器械和儀器，電線，同軸電纜，電源材料（電線、電纜），集成電路塊，接線柱（電），變壓器，電開關，電器插頭，電線接線器（電），螢光屏，遙控儀器，電鎖，插座，插頭和其它連接物（電器連接），電子防盜裝置，車輛用蓄電池，電池充電器，電池，電警鈴，汽車用雪茄煙點火器，電動開門器。

Produtos: colunas de som para automóveis, equipamentos de conjunto musical para automóveis, monitores, computadores, dicionários electrónicos, contadores, aparelhos para detecção de moeda falsa, etiquetas electrónicas de mercadorias, aparelhos de pesagem, equipamentos de fax, aparelhos de medida, caixas iluminadas, quadros triangulares para chamar a atenção de avaria de veículo, equipamentos de radar, instrumentos de navegação para veículos (computadores para veículos), gravadores, colunas de som com altifalantes, suportes de registo sonoro, amplificadores, rádios de audio-vídeo, rádios, televisões, altifalantes, aparelhos de ligação de som, conjuntos de peças de áudio eléctricos, aparelhos «pickups», máquinas fotográficas (fotográfico), aparelhos medidores de distância de veículo, instrumentos de medição, indicadores de perda de electricidade, aparelhos e instrumentos ópticos, fios eléctricos, cabos eléctricos coaxiais, materiais de fonte de electricidade (fios eléctricos, cabos eléctricos), blocos de circuitos integrados, colunas de ligação (electricidade), transformadores, interruptores eléctricos, fichas para aparelhos eléctricos, aparelhos de ligação de fios eléctricos (electricidade), ecrãs fluorescentes, instrumentos de controlo remoto, fechaduras eléctricas, tomadas, fichas e outros contactos (ligações eléctricas), dispositivos electrónicos de prevenção de roubo, acumuladores para veículos, carregadores de baterias, baterias, sinos de alarme eléctricos, aparelhos de acendimento de charutos para automóveis, aparelhos eléctricos para abrir a porta.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25375

類別： 34

Marca n.º N/25 375

Classe: 34.<sup>a</sup>

申請人：Nanyang Brothers Tobacco Company Limited, 9 Tsing Yeung Circuit, Tuen Mun, New Territories, Hong Kong.

Requerente: Nanyang Brothers Tobacco Company Limited, 9 Tsing Yeung Circuit, Tuen Mun, New Territories, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/21

Data do pedido: 2006/11/21

產品：香煙；煙草；煙具；火柴。

Produtos: cigarros; tabaco; artigos para fumadores; fósforos.

商標構成：

A marca consiste em:

ESQUIRE

ESQUIRE

商標編號：N/25376

類別： 34

Marca n.º N/25 376

Classe: 34.<sup>a</sup>

申請人：Nanyang Brothers Tobacco Company Limited, 9 Tsing Yeung Circuit, Tuen Mun, New Territories, Hong Kong.

Requerente: Nanyang Brothers Tobacco Company Limited, 9 Tsing Yeung Circuit, Tuen Mun, New Territories, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/21

產品：香煙；煙草；煙具；火柴。

商標構成：

紳士

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/21

Produtos: cigarros; tabaco; artigos para fumadores; fósforos.

A marca consiste em:

紳士

商標編號：N/25377

類別： 14

申請人：Omega SA (Omega AG) (Omega Ltd.), Jakob-Stämpfli-Strasse 96, 2502 Biel/Bienne, Suíça.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/21

產品：貴重金屬及其合金及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，首飾，寶石；鐘錶及計時儀器。

商標構成：

SEAMASTER

優先權日期：2006/05/22；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：01106/2006。

Marca n.º N/25 377

Classe: 14.<sup>a</sup>

Requerente: Omega SA (Omega AG) (Omega Ltd.), Jakob-Stämpfli-Strasse 96, 2502 Biel/Bienne, Suíça.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/21

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em «plaqué» não compreendidos noutras classes; joalheria, bijuteria, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:

SEAMASTER

Data de prioridade: 2006/05/22; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 01106/2006.

商標編號：N/25378

類別： 25

申請人：Seidensticker GmbH, Herforder Str. 182-194, 33609 Bielefeld, Germany.

國籍：德國

活動：商業

申請日期：2006/11/21

產品：衣服（包含編織衣物）；運動裝；休閒服；牛仔服；襯衫；男用襯衫；運動衫；休閒衫；馬球衫；配穿領帶之襯衫；男士無尾半正式晚禮服襯衫；禮服襯衫；寬鬆無領長袖運動衫；外衣；配穿夾克之襯衫；T恤；女用襯衫；女襯衫；套頭式毛衣；套衫；西裝；夾克；正反兩用夾克；配穿夾克之襯衫；寬身束腰女上衣；罩衫；以鈕襤條代替鈕扣的連帽粗呢風雪大衣；禦寒外套；背心；無袖夾克；外套；連衣裙；裙子；頭巾；圍巾；披肩；褲子；短褲；運動褲；禮服手帕；內衣；運動內衣；睡衣；晨褸；短襪；襪子類；領帶；手套；頭飾；海灘裝；泳衣；

Marca n.º N/25 378

Classe: 25.<sup>a</sup>

Requerente: Seidensticker GmbH, Herforder Str. 182-194, 33609 Bielefeld, Germany.

Nacionalidade: alemã

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/11/21

Produtos: vestuário (incluindo roupas de malha); fatos de treino; fatos de lazer; fatos de ganga; camisas; camisas para homem; roupas desportivas; roupas de lazer; roupas de pólo; camisas para vestir com gravatas; camisas de homem para trajes de gala de noite semiformal sem abas; camisas para trajes de gala; roupas desportivas largas, sem colares e com mangas longas; casacos; camisas para vestir com jaquetas; «T-shirts»; blusas para senhoras; blusas; camisolas de lã tipo «pullover»; «pullover»; fatos; jaquetas; jaquetas reversíveis; camisas para vestir com jaquetas; blusões; blusas; parcas de feltro grosso com chapéus que usam as presilhas para substituir os botões; casacos para proteger contra o frio; coletes; jaquetas sem mangas; casacos; vestidos; saias; lenços de cabeça; cachecóis; xailes; calças; calções; calças de treino; lenços



泳褲；泳裝；比基尼泳裝；游泳短褲；海灘短褲；百慕達式短褲；浴袍；海灘衣服；海灘長袍；針織衣物；套頭針織毛衣；針織套衫；針織夾克；針織腰、袖口收緊的短夾克；收腰夾克；針織背心；針織無袖夾克；針織寬鬆無領長袖運動衫；針織外套；針織連衣裙；針織裙子；針織褲子；針織襯衫；針織女襯衫；針織帽子；針織頭巾；針織披肩；針織圍巾；針織襪子類；針織短襪；針織領帶；針織手套；針織寬鬆短上衣；上述所有商品適用於女性、男性及幼童。（全屬第 25 類商品）

商標構成：



para trajes de gala; roupas interiores; roupas interiores de treino; pijamas; roupões de quarto; peúgas; tipos de meias; gravatas; luvas; toucados; fatos de praia; roupas de banho; calções de banho; fatos de banho; fatos de banho biquini; calções de banho; calções de praia; bermudas; roupões de banho; roupas de praia; roupões de praia; vestuário de malha; camisolas de lã tipo «pullover» de malha; «pullover» de malha; jaquetas de malha; jaquetas curtas de malha com os punhos e cintos apertados; jaquetas com os cintos apertados; coletes de malha; jaquetas de malha sem mangas; roupas desportivas de malha largas, sem colares e com mangas longas; casacos de malha; vestidos de malha; saias de malha; calças de malha; camisas de malha; blusas de malha; chapelaria de malha; lenços de cabeça de malha; xailles de malha; cachecóis de malha; tipos de meias de malha; peúgas de malha; gravatas de malha; luvas de malha; casacos de malha largos e curtos; todas as mercadorias acima referidas são adequadas para mulheres, homens e crianças (todos incluídos nas mercadorias da classe 25.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

商標編號：N/25379 類別： 25  
申請人：Seidensticker GmbH, Herforder Str. 182-194, 33609 Bielefeld, Germany.

國籍：德國

活動：商業

申請日期：2006/11/21

產品：衣服（包含編織衣物）；運動裝；休閒服；牛仔服；襯衫；男用襯衫；運動衫；休閒衫；馬球衫；配穿領帶之襯衫；男士無尾半正式晚禮服襯衫；禮服襯衫；寬鬆無領長袖運動衫；外衣；配穿夾克之襯衫；T 恤；女用襯衫；女襯衫；套頭式毛衣；套衫；西裝；夾克；正反兩用夾克；配穿夾克之襯衫；寬身束腰女上衣；罩衫；以鈕襤條代替鈕扣的連帽粗呢風雪大衣；禦寒外套；背心；無袖夾克；外套；連衣裙；裙子；頭巾；圍巾；披肩；褲子；短褲；運動褲；禮服手帕；內衣；運動內衣；睡衣；晨褸；短襪；襪子類；領帶；手套；頭飾；海灘裝；泳衣；泳褲；泳裝；比基尼泳裝；游泳短褲；海灘短褲；百慕達式短褲；浴袍；海灘衣服；海灘長袍；針織衣物；套頭針織毛衣；針

Marca n.º N/25 379 Classe: 25.<sup>a</sup>  
Requerente: Seidensticker GmbH, Herforder Str. 182-194, 33609 Bielefeld, Germany.

Nacionalidade: alemã

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/11/21

Produtos: vestuário (incluindo roupas de malha); fatos de treino; fatos de lazer; fatos de ganga; camisas; camisas para homem; roupas desportivas; roupas de lazer; roupas de pólo; camisas para vestir com gravatas; camisas de homem para trajes de gala de noite semiformal sem abas; camisas para trajes de gala; roupas desportivas largas, sem colares e com mangas longas; casacos; camisas para vestir com jaquetas; «T-shirts»; blusas para senhoras; blusas; camisolas de lã tipo «pullover»; «pullover»; fatos; jaquetas; jaquetas reversíveis; camisas para vestir com jaquetas; blusões; blusas; parcas de feltro grosso com chapéus que usam as presilhas para substituir os botões; casacos para proteger contra o frio; coletes; jaquetas sem mangas; casacos; vestidos; saias; lenços de cabeça; cachecóis; xailles; calças; calções; calças de treino; lenços para trajes de gala; roupas interiores; roupas interiores de treino; pijamas; roupões de quarto; peúgas; tipos de meias; gravatas; luvas; toucados; fatos de praia; roupas de banho; calções de banho; fatos

織套衫；針織夾克；針織腰、袖口收緊的短夾克；收腰夾克；針織背心；針織無袖夾克；針織寬鬆無領長袖運動衫；針織外套；針織連衣裙；針織裙子；針織褲子；針織襯衫；針織女襯衫；針織帽子；針織頭巾；針織披肩；針織圍巾；針織襪子類；針織短襪；針織領帶；針織手套；針織寬鬆短上衣；上述所有商品適用於女性、男性及幼童。（全屬第25類商品）

商標構成：

# Black Rose

de banho; fatos de banho biquini; calções de banho; calções de praia; bermudas; roupões de banho; roupas de praia; roupões de praia; vestuário de malha; camisolas de lã tipo «pullover» de malha; «pullover» de malha; jaquetas de malha; jaquetas curtas de malha com os punhos e cintos apertados; jaquetas com os cintos apertados; coletes de malha; jaquetas de malha sem mangas; roupas desportivas de malha largas, sem colares e com mangas longas; casacos de malha; vestidos de malha; saias de malha; calças de malha; camisas de malha; blusas de malha; chapelaria de malha; lenços de cabeça de malha; xailes de malha; cachecóis de malha; tipos de meias de malha; peúgas de malha; gravatas de malha; luvas de malha; casacos de malha largos e curtos; todas as mercadorias acima referidas são adequadas para mulheres, homens e crianças (todos incluídos nas mercadorias da classe 25.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# Black Rose

商標編號：N/25380

類別： 25

申請人：Seidensticker GmbH, Herforder Str. 182-194, 33609 Bielefeld, Germany.

國籍：德國

活動：商業

申請日期：2006/11/21

產品：衣服（包含編織衣物）；運動裝；休閒服；牛仔服；襯衫；男用襯衫；運動衫；休閒衫；馬球衫；配穿領帶之襯衫；男士無尾半正式晚禮服襯衫；禮服襯衫；寬鬆無領長袖運動衫；外衣；配穿夾克之襯衫；T恤；女用襯衫；女襯衫；套頭式毛衣；套衫；西裝；夾克；正反兩用夾克；配穿夾克之襯衫；寬身束腰女上衣；罩衫；以鈕襤條代替鈕扣的連帽粗呢風雪大衣；禦寒外套；背心；無袖夾克；外套；連衣裙；裙子；頭巾；圍巾；披肩；褲子；短褲；運動褲；禮服手帕；內衣；運動內衣；睡衣；晨褸；短襪；襪子類；領帶；手套；頭飾；海灘裝；泳衣；泳褲；泳裝；比基尼泳裝；游泳短褲；海灘短褲；百慕達式短褲；浴袍；海灘衣服；海灘長袍；針織衣物；套頭針織毛衣；針織套衫；針織夾克；針織腰、袖口收緊的短夾克；收腰夾克；針

Marca n.º N/25 380

Classe: 25.<sup>a</sup>

Requerente: Seidensticker GmbH, Herforder Str. 182-194, 33609 Bielefeld, Germany.

Nacionalidade: alemã

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/11/21

Produtos: vestuário (incluindo roupas de malha); fatos de treino; fatos de lazer; fatos de ganga; camisas; camisas para homem; roupas desportivas; roupas de lazer; roupas de pólo; camisas para vestir com gravatas; camisas de homem para trajes de gala de noite semiformal sem abas; camisas para trajes de gala; roupas desportivas largas, sem colares e com mangas longas; casacos; camisas para vestir com jaquetas; «T-shirts»; blusas para senhoras; blusas; camisolas de lã tipo «pullover»; «pullover»; fatos; jaquetas; jaquetas reversíveis; camisas para vestir com jaquetas; blusões; blusas; parcas de feltro grosso com chapéus que usam as presilhas para substituir os botões; casacos para proteger contra o frio; coletes; jaquetas sem mangas; casacos; vestidos; saias; lenços de cabeça; cachecóis; xailes; calças; calções; calças de treino; lenços para trajes de gala; roupas interiores; roupas interiores de treino; pijamas; roupões de quarto; peúgas; tipos de meias; gravatas; luvas; toucados; fatos de praia; roupas de banho; calções de banho; fatos de banho; fatos de banho biquini; calções de banho; calções de praia; bermudas; roupões de banho; roupas de praia; roupões de praia; vestuário de malha; camisolas de lã tipo «pullover» de malha; «pullover» de malha; jaquetas de malha; jaquetas curtas de malha com os punhos e cintos apertados; jaquetas com os cintos apertados; coletes de malha; jaquetas de malha sem mangas;

織背心；針織無袖夾克；針織寬鬆無領長袖運動衫；針織外套；針織連衣裙；針織裙子；針織褲子；針織襯衫；針織女襯衫；針織帽子；針織頭巾；針織披肩；針織圍巾；針織襪子類；針織短襪；針織領帶；針織手套；針織寬鬆短上衣；上述所有商品適用於女性、男性及幼童。（全屬第 25 類商品）

商標構成：

**SEIDENSTICKER**

roupas desportivas de malha largas, sem colares e com mangas longas; casacos de malha; vestidos de malha; saias de malha; calças de malha; camisas de malha; blusas de malha; chapelaria de malha; lenços de cabeça de malha; xailes de malha; cachecóis de malha; tipos de meias de malha; peúgas de malha; gravatas de malha; luvas de malha; casacos de malha largos e curtos; todas as mercadorias acima referidas são adequadas para mulheres, homens e crianças (todos incluídos nas mercadorias da classe 25.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

**SEIDENSTICKER**

商標編號：N/25381

類別： 25

申請人：Jacques Britt Internationale Moden GmbH, Herforder Str. 184, 33609 Bielefeld, Germany.

國籍：德國

活動：商業

申請日期：2006/11/21

產品：衣服（包含編織衣物）；運動裝；休閒服；牛仔服；襯衫；男用襯衫；運動衫；休閒衫；馬球衫；配穿領帶之襯衫；男士無尾半正式晚禮服襯衫；禮服襯衫；寬鬆無領長袖運動衫；外衣；配穿夾克之襯衫；T 恤；女用襯衫；女襯衫；套頭式毛衣；套衫；西裝；夾克；正反兩用夾克；配穿夾克之襯衫；寬身束腰女上衣；罩衫；以鈕襟條代替鈕扣的連帽粗呢風雪大衣；禦寒外套；背心；無袖夾克；外套；連衣裙；裙子；頭巾；圍巾；披肩；褲子；短褲；運動褲；禮服手帕；內衣；運動內衣；睡衣；晨褸；短襪；襪子類；領帶；手套；頭飾；海灘裝；泳衣；泳褲；泳裝；比基尼泳裝；游泳短褲；海灘短褲；百慕達式短褲；浴袍；海灘衣服；海灘長袍；針織衣物；套頭針織毛衣；針織套衫；針織夾克；針織腰、袖口收緊的短夾克；收腰夾克；針織背心；針織無袖夾克；針織寬鬆無領長袖運動衫；針織外套；針織連衣裙；針織裙子；針織褲子；針織襯衫；針織女襯衫；針

Marca n.º N/25 381

Classe: 25.<sup>a</sup>

Requerente: Jacques Britt Internationale Moden GmbH, Herforder Str. 184, 33609 Bielefeld, Germany.

Nacionalidade: alemã

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/11/21

Produtos: vestuário (incluindo roupas de malha); fatos de treino; fatos de lazer; fatos de ganga; camisas; camisas para homem; roupas desportivas; roupas de lazer; roupas de pólo; camisas para vestir com gravatas; camisas de homem para trajes de gala de noite semiformal sem abas; camisas para trajes de gala; roupas desportivas largas, sem colares e com mangas longas; casacos; camisas para vestir com jaquetas; «T-shirts»; blusas para senhoras; blusas; camisolas de lã tipo «pullover»; «pullover»; fatos; jaquetas; jaquetas reversíveis; camisas para vestir com jaquetas; blusões; blusas; parcas de feltro grosso com chapéus que usam as presilhas para substituir os botões; casacos para proteger contra o frio; coletes; jaquetas sem mangas; casacos; vestidos; saias; lenços de cabeça; cachecóis; xailes; calças; calções; calças de treino; lenços para trajes de gala; roupas interiores; roupas interiores de treino; pijamas; roupões de quarto; peúgas; tipos de meias; gravatas; luvas; toucados; fatos de praia; roupas de banho; calções de banho; fatos de banho; fatos de banho biquini; calções de banho; calções de praia; bermudas; roupões de banho; roupas de praia; roupões de praia; vestuário de malha; camisolas de lã tipo «pullover» de malha; «pullover» de malha; jaquetas de malha; jaquetas curtas de malha com os punhos e cintos apertados; jaquetas com os cintos apertados; coletes de malha; jaquetas de malha sem mangas; roupas desportivas de malha largas, sem colares e com mangas longas; casacos de malha; vestidos de malha; saias de malha; calças de malha; camisas de malha; blusas de malha; chapelaria de malha; lenços de cabeça de malha; xailes de malha; cachecóis de malha; tipos de meias de malha; peúgas de malha; gravatas de malha; luvas de malha; casacos de malha largos e curtos; todas as

織帽子；針織頭巾；針織披肩；針織圍巾；針織襪子類；針織短襪；針織領帶；針織手套；針織寬鬆短上衣；上述所有商品適用於女性、男性及幼童。（全屬第25類商品）

商標構成：

# JACQUES BRITT

mercadorias acima referidas são adequadas para mulheres, homens e crianças (todos incluídos nas mercadorias da classe 25.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# JACQUES BRITT

商標編號：N/25383

類別： 3

申請人：ECCO SKO A/S, Industrivej 5, 6261 Bredebro, Denmark.

國籍：丹麥

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/21

產品：所有為護理皮革、動物皮、鞋及其他皮革或動物皮產品的乳霜、蠟、鞋油、飽和劑及其他製劑；護理腳部用產品，如足浴產品，腳部用香皂，腳部用鹽，腳部用乳霜，腳部用乳液，腳部用爽身粉及腳部用噴霧。

商標構成：



Marca n.º N/25 383

Classe: 3.<sup>a</sup>

Requerente: ECCO SKO A/S, Industrivej 5, 6261 Bredebro, Denmark.

Nacionalidade: dinamarquesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/21

Produtos: creme, cera, graxa, agentes de saturação, e outros agentes para tratamento, sendo todos para couro, peles de animais, calçado e outros artigos de couro ou peles de animais; produtos para cuidados dos pés, nomeadamente produtos de banhos para os pés, sabonete para os pés, sais para os pés, creme para pés, loção para os pés, pó de talco para os pés e pulverizadores para os pés.

A marca consiste em:



商標編號：N/25384

類別： 18

申請人：ECCO SKO A/S, Industrivej 5, 6261 Bredebro, Denmark.

國籍：丹麥

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/21

產品：皮革及人造皮革及不屬別類的皮革及人造皮革製品；不透水及防水皮革和與皮革相似的物料；毛皮，皮革；箱子，旅行箱，手提箱，掛肩袋，皮錢袋，腰帶用錢袋，尼龍袋及夾子；零錢包，錢包及鎖匙包；陽傘，雨傘及手杖；鞭，馬具及鞍具；及所有上述提及產品用不屬別類的零件及配件。

商標構成：



Marca n.º N/25 384

Classe: 18.<sup>a</sup>

Requerente: ECCO SKO A/S, Industrivej 5, 6261 Bredebro, Denmark.

Nacionalidade: dinamarquesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/21

Produtos: couro e imitações de couro e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes; couro e materiais semelhantes a couro impermeáveis e repelentes à água; peles, couros; arcas, malas de viagem, malas de mão, sacos a tiracolo, bolsa de pele, bolsas para cintura, sacos de lona e pastas; porta-moedas, carteiras e estojos para chaves; guarda-sóis, chapéus-de-chuva e bengalas; chicotes, arreios e selaria; e peças e acessórios (não incluídos noutras classes) para todos os produtos supracitados.

A marca consiste em:



商標編號：N/25385 類別： 3  
 申請人：CHARMIE INVESTMENTS LIMITED, Lake Building, 1st Floor, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/22

產品：肥皂，香料，精油，化妝品，髮水，牙膏。

商標構成：

SPA PHILOSOPHY

顏色之要求：黑色。

Marca n.º N/25 385 Classe: 3.<sup>a</sup>  
 Requerente: CHARMIE INVESTMENTS LIMITED, Lake Building, 1st Floor, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/22

Produtos: sabões, perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para os cabelos, dentífricos.

A marca consiste em:

SPA PHILOSOPHY

Reivindicação de cores: preto.

商標編號：N/25386 類別： 25  
 申請人：CHARMIE INVESTMENTS LIMITED, Lake Building, 1st Floor, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/22

產品：服裝，鞋及帽。

商標構成：

SPA PHILOSOPHY

顏色之要求：黑色。

Marca n.º N/25 386 Classe: 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: CHARMIE INVESTMENTS LIMITED, Lake Building, 1st Floor, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/22

Produtos: vestuário, calçado e chapalaria.

A marca consiste em:

SPA PHILOSOPHY

Reivindicação de cores: preto.

商標編號：N/25387 類別： 44  
 申請人：CHARMIE INVESTMENTS LIMITED, Lake Building, 1st Floor, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/22

服務：醫療服務；人或動物的衛生和美容服務；如身體的衛生及美容服務，尤指芳香療法治療；帶衛生用途的公眾浴室，土耳其浴；理髮店及美容院，修指甲；按摩；全屬第44類。

商標構成：

SPA PHILOSOPHY

顏色之要求：黑色。

Marca n.º N/25 387 Classe: 44.<sup>a</sup>  
 Requerente: CHARMIE INVESTMENTS LIMITED, Lake Building, 1st Floor, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/22

Serviços: serviços médicos; serviços de higiene e beleza para seres humanos ou animais; nomeadamente: serviços de higiene corporal e beleza, designadamente aromaterapia; banhos públicos para fins higiénicos, banhos turcos; salões de cabeleireiro e beleza, manicure; massagem; tudo incluído na classe 44.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

SPA PHILOSOPHY

Reivindicação de cores: preto.

商標編號：N/25388 類別： 3  
 申請人：CHARMIE INVESTMENTS LIMITED, Lake Building, 1st Floor, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

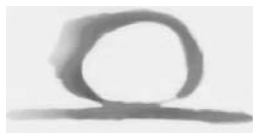
國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/22

產品：肥皂，香料，精油，化妝品，髮水，牙膏。

商標構成：



顏色之要求：藍色。

Marca n.º N/25 388 Classe: 3.ª  
 Requerente: CHARMIE INVESTMENTS LIMITED, Lake Building, 1st Floor, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

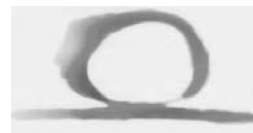
Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/22

Produtos: sabões, perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para os cabelos, dentífricos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul.

商標編號：N/25389 類別： 25  
 申請人：CHARMIE INVESTMENTS LIMITED, Lake Building, 1st Floor, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

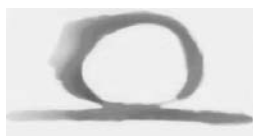
國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/22

產品：服裝，鞋及帽。

商標構成：



顏色之要求：藍色。

Marca n.º N/25 389 Classe: 25.ª  
 Requerente: CHARMIE INVESTMENTS LIMITED, Lake Building, 1st Floor, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

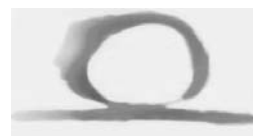
Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/22

Produtos: vestuário, calçado e chapelaria.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul.

商標編號：N/25390 類別： 44  
 申請人：CHARMIE INVESTMENTS LIMITED, Lake Building, 1st Floor, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/22

服務：醫療服務；人或動物的衛生和美容服務；如身體的衛生及美容服務，尤指芳香療法治療；帶衛生用途的公眾浴室，土耳其浴；理髮店及美容院，修指甲；按摩；全屬第44類。

Marca n.º N/25 390 Classe: 44.ª  
 Requerente: CHARMIE INVESTMENTS LIMITED, Lake Building, 1st Floor, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

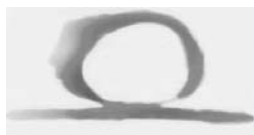
Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/22

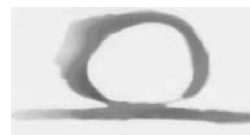
Serviços: serviços médicos; serviços de higiene e beleza para seres humanos ou animais; nomeadamente: serviços de higiene corporal e beleza, designadamente aromaterapia; banhos públicos para fins higiénicos, banhos turcos; salões de cabeleireiro e beleza, manicure; massagem; tudo incluído na classe 44.ª

商標構成：



顏色之要求：藍色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul.

商標編號：N/25391

類別： 3

Marca n.º N/25 391

Classe: 3.<sup>a</sup>

申請人：CHARMIE INVESTMENTS LIMITED, Lake Building, 1st Floor, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: CHARMIE INVESTMENTS LIMITED, Lake Building, 1st Floor, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/22

Data do pedido: 2006/11/22

產品：肥皂，香料，精油，化妝品，髮水，牙膏。

Produtos: sabões, perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para os cabelos, dentífricos.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：黑色及藍色。



Reivindicação de cores: preto e azul.

商標編號：N/25392

類別： 25

Marca n.º N/25 392

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：CHARMIE INVESTMENTS LIMITED, Lake Building, 1st Floor, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: CHARMIE INVESTMENTS LIMITED, Lake Building, 1st Floor, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/22

Data do pedido: 2006/11/22

產品：服裝，鞋及帽。

Produtos: vestuário, calçado e chapalaria.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：黑色及藍色。



Reivindicação de cores: preto e azul.

商標編號：N/25393

類別： 44

Marca n.º N/25 393

Classe: 44.<sup>a</sup>

申請人：CHARMIE INVESTMENTS LIMITED, Lake Building, 1st Floor, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: CHARMIE INVESTMENTS LIMITED, Lake Building, 1st Floor, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/22

服務：醫療服務；人或動物的衛生和美容服務；如身體的衛生及美容服務，尤指芳香療法治療；帶衛生用途的公眾浴室，土耳其浴；理髮店及美容院，修指甲；按摩；全屬第44類。

商標構成：



顏色之要求：黑色及藍色。

Data do pedido: 2006/11/22

Serviços: serviços médicos; serviços de higiene e beleza para seres humanos ou animais; nomeadamente: serviços de higiene corporal e beleza, designadamente aromaterapia; banhos públicos para fins higiénicos, banhos turcos; salões de cabeleireiro e beleza, manicure; massagem; tudo incluído na classe 44.<sup>a</sup>

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto e azul.

商標編號：N/25394

類別： 43

申請人：ZHANG GUOWEI, N.º 33 Qing Chun East Road, Hangzhou, China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/22

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿；全屬第43類。

商標構成：

# 张生记

Marca n.º N/25 394

Classe: 43.<sup>a</sup>

Requerente: ZHANG GUOWEI, N.º 33 Qing Chun East Road, Hangzhou, China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/22

Serviços: serviços para fornecimento de comidas e bebidas; alojamento temporário; tudo incluído na classe 43.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

# 张生记

商標編號：N/25395

類別： 41

申請人：Lone Star Restaurants Limited, 73 Wimpole Street, London W1G 8AZ, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/23

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動；電子出版物（不可下載）；組織社會及娛樂事宜；娛樂音樂服務；社交俱樂部及金錢遊戲服務（主要為娛樂）；賭場，劇院，夜總會，舞廳；賭注服務；幸運博彩服務；提供幸運博彩用的賭場設施；彩票及抽獎的實施及操作；“bingo”服務；體育結果服務；透過電話的賭注服務；在線賭注服務；透過全球電腦網絡或在線提供遊戲服務；與上述提及所有服務有關的資訊、顧問及諮詢服務。

Marca n.º N/25 395

Classe: 41.<sup>a</sup>

Requerente: Lone Star Restaurants Limited, 73 Wimpole Street, London W1G 8AZ, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/23

Serviços: educação; providenciar formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais; publicações electrónicas («not downloadable»); organização de eventos sociais e de entretenimento; serviços musicais de entretenimento; serviços de clubes sociais e de jogos a dinheiro (essencialmente para entretenimento), casino, teatro, clubes nocturnos, cabarés; serviços de apostas; serviços de jogos de fortuna e azar; providenciar instalações de casino para jogos de fortuna e azar; realização e operação de lotarias e sorteios de prémios; serviços de bingo; serviços de resultados desportivos; serviços de apostas por telefone; serviços de apostas «on line»; serviços de jogos providenciados através de uma rede de computadores global ou «on line»; serviços de informação, assessoria e consultadoria relacionados com todos os acima mencionados.



商標構成：

**MORTON'S**

A marca consiste em:

**MORTON'S**

商標編號：N/25396

類別： 9

Marca n.º N/25 396

Classe: 9.<sup>a</sup>

申請人：Starent Networks Corp., 30 International Place, 3rd Floor, Tewksbury, Massachusetts 01876 USA.

Requerente: Starent Networks Corp., 30 International Place, 3rd Floor, Tewksbury, Massachusetts 01876 USA.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/23

Data do pedido: 2006/11/23

產品：電腦硬件，如無線網絡入口及用於監督和管理無線網絡入口的電腦程式。

Produtos: «hardware» para computadores, nomeadamente um portal de rede sem fios e programas de computadores para supervisionar e gerir um portal de rede sem fios.

商標構成：

A marca consiste em:

**ST40****ST40**

優先權日期：2006/11/10；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77041,487。

Data do prioridade: 2006/11/10; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 77041,487.

商標編號：N/25397

類別： 32

Marca n.º N/25 397

Classe: 32.<sup>a</sup>

申請人：Sociedade da Água de Luso, S.A., Rua Álvaro de Castelões, Luso, Portugal.

Requerente: Sociedade da Água de Luso, S.A., Rua Álvaro de Castelões, Luso, Portugal.

國籍：葡萄牙

Nacionalidade: portuguesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/23

Data do pedido: 2006/11/23

產品：指定於人類飲用的水。

Produtos: água destinada ao consumo humano.

商標構成：

A marca consiste em:

**FORMAS LUSO****FORMAS LUSO**

商標編號：N/25398

類別： 32

Marca n.º N/25 398

Classe: 32.<sup>a</sup>

申請人：Sociedade da Água de Luso, S.A., Rua Álvaro de Castelões, Luso, Portugal.

Requerente: Sociedade da Água de Luso, S.A., Rua Álvaro de Castelões, Luso, Portugal.

國籍：葡萄牙

Nacionalidade: portuguesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/23

Data do pedido: 2006/11/23

產品：指定於人類飲用的水。

Produtos: água destinada ao consumo humano.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：如提交圖樣所示的紅色，深藍色，藍色及白色。

Reivindicação de cores: as cores vermelha, azul escura, azul e branca, tal como representadas na figura.

商標編號：N/25399 類別： 5  
 申請人：JOHNSON & JOHNSON, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey, E.U.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/23  
 產品：人用藥劑。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 399 Classe: 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: JOHNSON & JOHNSON, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey, E.U.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/23  
 Produtos: preparações farmacêuticas para uso humano.  
 A marca consiste em:

# IKESTRO

# IKESTRO

商標編號：N/25400 類別： 5  
 申請人：JOHNSON & JOHNSON, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey, E.U.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/23  
 產品：人用藥劑。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 400 Classe: 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: JOHNSON & JOHNSON, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey, E.U.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/23  
 Produtos: preparações farmacêuticas para uso humano.  
 A marca consiste em:

# ISPAND

# ISPAND

商標編號：N/25405 類別： 14  
 申請人：3D-Gold International Co. Ltd., 2/F., Kaiser Estate Phase II, 28 Man Lok Street, Hunghom, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/23

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；電鍍物品（鍍有貴重金屬）；貴重金屬製長盤子；珠寶物品；寶石；首飾，首飾裝飾品，仿珍珠，仿寶石，仿金；貴重金屬製裝飾物品，貴重金屬製裝飾小雕像，貴重金屬製裝飾小模型，裝飾別針，貴重金屬製裝飾雕塑品，貴重金屬製裝飾牆板（傢具），貴重金屬製家用裝飾品，貴重金屬製廚房用裝飾品，貴重金屬製裝飾雕像，貴重金屬製服裝用裝飾品；銀製裝飾品；貴重金屬製餐具（非為刀、叉及匙），鍍有貴重金屬的桌上長盤子；貴重金屬製桌上長盤子；貴重金屬製或鍍有貴重金屬

Marca n.º N/25 405 Classe: 14.<sup>a</sup>  
 Requerente: 3D-Gold International Co. Ltd., 2/F., Kaiser Estate Phase II, 28 Man Lok Street, Hunghom, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/23

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; artigos revestidos (revestidos de metais preciosos); travessas em metais preciosos; artigos de joalheria; pedras preciosas; bijuteria, ornamentos de bijuteria, pérolas de imitação, pedras preciosas de imitação, ouro de imitação; artigos ornamentais em metais preciosos, estatuetas ornamentais em metais preciosos, miniaturas ornamentais em metais preciosos, alfinetes ornamentais, esculturas ornamentais em metais preciosos, placas de parede

或鍍有貴重金屬合金的桌上用品（非為刀、叉及匙），貴重金屬製桌上用品用座；純金製牆及照片框，開金，白金，銀，貴重金屬，鑽石，寶石，合成石及首飾；貴重金屬及貴重金屬合金製或鍍有貴重金屬及其合金製的卡、硬幣、鎖匙鏈、別針、刻有浮雕的卡、閃亮卡、小雕像、獎杯及獎章；鐘錶及計時儀器；屬此類的上述提及物品用的部件及配件；全屬第 14 類。

ornamentais em metais preciosos (mobiliário), objectos ornamentais para uso doméstico em metais preciosos, objectos ornamentais para uso na cozinha em metais preciosos, estátuas ornamentais em metais preciosos, ornamentos para vestuário em metais preciosos, ornamentos em prata; talheres (sem ser facas, garfos e colheres) em metais preciosos, travessas de mesa revestidas em metais preciosos, travessas de mesa em metais preciosos; artigos para a mesa (sem ser facas, garfos e colheres) em metais preciosos ou revestidos em metais preciosos ou revestidos com ligas de metais preciosos, bases para artigos para a mesa em metais preciosos; quadros para a parede e fotografias em ouro puro, ouro de quilates, platina, prata, metais preciosos, diamantes, pedras preciosas, pedras sintéticas e bijuteria; cartões, moedas, correntes para chaves, alfinetes, cartões gravados em relevo, cartões brilhantes, estatuetas, troféus e medalhas em metais preciosos e ligas de metais preciosos ou revestidos de metais preciosos e suas ligas; relógios e instrumentos cronométricos; e peças e acessórios para os artigos supramencionados incluídos nesta classe; tudo incluído na classe 14.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:

# 金至尊

# 金至尊

商標編號：N/25406

類別： 14

Marca n.º N/25 406

Classe: 14.<sup>a</sup>

申請人：3D-Gold International Co. Ltd., 2/F., Kaiser Estate Phase II, 28 Man Lok Street, Hunghom, Kowloon, Hong Kong.

Requerente: 3D-Gold International Co. Ltd., 2/F., Kaiser Estate Phase II, 28 Man Lok Street, Hunghom, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/23

Data do pedido: 2006/11/23

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；電鍍物品（鍍有貴重金屬）；貴重金屬製長盤子；珠寶物品；寶石；首飾，首飾裝飾品，仿珍珠，仿寶石，仿金；貴重金屬製裝飾物品，貴重金屬製裝飾小雕像，貴重金屬製裝飾小模型，裝飾別針，貴重金屬製裝飾雕塑品，貴重金屬製裝飾牆板（傢具），貴重金屬製家用裝飾品，貴重金屬製廚房用裝飾品，貴重金屬製裝飾雕像，貴重金屬製服裝用裝飾品；銀製裝飾品；貴重金屬製餐具（非為刀、叉及匙），鍍有貴重金屬的桌上長盤子；貴重金屬製桌上長盤子；貴重金屬製或鍍有貴重金屬

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; artigos revestidos (revestidos de metais preciosos); travessas em metais preciosos; artigos de joalheria; pedras preciosas; bijuteria, ornamentos de bijuteria, pérolas de imitação, pedras preciosas de imitação, ouro de imitação; artigos ornamentais em metais preciosos, estatuetas ornamentais em metais preciosos, miniaturas ornamentais em metais preciosos, alfinetes ornamentais, esculturas ornamentais em metais preciosos, placas de parede ornamentais em metais preciosos (mobiliário), objectos ornamentais para uso doméstico em metais preciosos, objectos ornamentais para uso na cozinha em metais preciosos, estátuas ornamentais em metais preciosos, ornamentos para vestuário em metais preciosos, ornamentos em prata; talheres (sem ser facas, garfos e colheres) em metais preciosos, travessas de mesa revestidas em metais preciosos, travessas de mesa em metais

或鍍有貴重金屬合金的桌上用品（非為刀、叉及匙），貴重金屬製桌上用品用座；純金製牆及照片框，開金，白金，銀，貴重金屬，鑽石，寶石，合成石及首飾；貴重金屬及貴重金屬合金製或鍍有貴重金屬及其合金製的卡、硬幣、鎖匙鏈、別針、刻有浮雕的卡、閃亮卡、小雕像、獎杯及獎章；鐘錶及計時儀器；屬此類的上述提及物品用的部件及配件；全屬第14類。

商標構成：



preciosos; artigos para a mesa (sem ser facas, garfos e colheres) em metais preciosos ou revestidos em metais preciosos ou revestidos com ligas de metais preciosos, bases para artigos para a mesa em metais preciosos; quadros para a parede e fotografias em ouro puro, ouro de quilates, platina, prata, metais preciosos, diamantes, pedras preciosas, pedras sintéticas e bijutaria; cartões, moedas, correntes para chaves, alfinetes, cartões gravados em relevo, cartões brilhantes, estatuetas, troféus e medalhas em metais preciosos e ligas de metais preciosos ou revestidos de metais preciosos e suas ligas; relógios e instrumentos cronométricos; e peças e acessórios para os artigos supramencionados incluídos nesta classe; tudo incluído na classe 14.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

商標編號：N/25407 類別：14  
申請人：3D-Gold International Co. Ltd., 2/F., Kaiser Estate Phase II, 28 Man Lok Street, Hunghom, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/23

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；電鍍物品（鍍有貴重金屬）；貴重金屬製長盤子；珠寶物品；寶石；首飾，首飾裝飾品，仿珍珠，仿寶石，仿金；貴重金屬製裝飾物品，貴重金屬製裝飾小雕像，貴重金屬製裝飾小模型，裝飾別針，貴重金屬製裝飾雕塑品，貴重金屬製裝飾牆板（傢具），貴重金屬製家用裝飾品，貴重金屬製廚房用裝飾品，貴重金屬製裝飾雕像，貴重金屬製服裝用裝飾品；銀製裝飾品；貴重金屬製餐具（非為刀、叉及匙），鍍有貴重金屬的桌上長盤子；貴重金屬製桌上長盤子；貴重金屬製或鍍有貴重金屬

Marca n.º N/25 407 Classe: 14.<sup>a</sup>  
Requerente: 3D-Gold International Co. Ltd., 2/F., Kaiser Estate Phase II, 28 Man Lok Street, Hunghom, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/23

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; artigos revestidos (revestidos de metais preciosos); travessas em metais preciosos; artigos de joalheria; pedras preciosas; bijutaria, ornamentos de bijutaria, pérolas de imitação, pedras preciosas de imitação, ouro de imitação; artigos ornamentais em metais preciosos, estatuetas ornamentais em metais preciosos, miniaturas ornamentais em metais preciosos, alfinetes ornamentais, esculturas ornamentais em metais preciosos, placas de parede ornamentais em metais preciosos (mobiliário), objectos ornamentais para uso doméstico em metais preciosos, objectos ornamentais para uso na cozinha em metais preciosos, estátuas ornamentais em metais preciosos, ornamentos para vestuário em metais preciosos, ornamentos em prata; talheres (sem ser facas, garfos e colheres) em metais preciosos, travessas de mesa revestidas em metais preciosos, travessas de mesa em metais preciosos; artigos para a mesa (sem ser facas, garfos e colheres) em metais preciosos ou revestidos em metais preciosos ou revestidos com ligas de metais preciosos, bases para artigos para a mesa em metais preciosos; quadros para a parede e fotografias

或鍍有貴重金屬合金的桌上用品（非為刀、叉及匙），貴重金屬製桌上用品用座；純金製牆及照片框，開金，白金，銀，貴重金屬，鑽石，寶石，合成石及首飾；貴重金屬及貴重金屬合金製或鍍有貴重金屬及其合金製的卡、硬幣、鎖匙鏈、別針、刻有浮雕的卡、閃亮卡、小雕像、獎杯及獎章；鐘錶及計時儀器；屬此類的上述提及物品用的部件及配件；全屬第 14 類。

商標構成：

# 3D-Gold

em ouro puro, ouro de quilates, platina, prata, metais preciosos, diamantes, pedras preciosas, pedras sintéticas e bijuteria; cartões, moedas, correntes para chaves, alfinetes, cartões gravados em relevo, cartões brilhantes, estatuetas, troféus e medalhas em metais preciosos e ligas de metais preciosos ou revestidos de metais preciosos e suas ligas; relógios e instrumentos cronométricos; e peças e acessórios para os artigos supramencionados incluídos nesta classe; tudo incluído na classe 14.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

# 3D-Gold

商標編號：N/25408

類別： 30

申請人：吳焯然，場所：澳門慕拉士馬路 195 號南嶺工業大廈 6 樓 I 座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2006/11/23

產品：月餅。

商標構成：



Marca n.º N/25 408

Classe: 30.<sup>a</sup>

Requerente: NG CHEOK IN, Av. de Venceslau de Morais n.º 195, 6.º andar, I, Edf. Ind. Nam Ling, Macau.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/11/23

Produtos: bolo lunar.

A marca consiste em:



商標編號：N/25409

類別： 5

申請人：陳略呼，場所：857 170th PL NE, Bellevue, WA 98008, USA。

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/23

產品：中藥，西藥，醫用營養食品及飲料，適用於外敷的醫用繃帶；醫學治療用藥劑及草藥；特製醫藥及草本滋養補充品；維他命製劑；醫用滋養補充品。

商標構成：



Marca n.º N/25 409

Classe: 5.<sup>a</sup>

Requerente: Chan Leuk Fu, 857 170th PL NE, Bellevue, WA 98008, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/23

Produtos: medicamentos chineses, medicamentos ocidentais, comidas e bebidas dietéticas medicinais, pensos medicinais para aplicação externa; preparados farmacêuticos e herbáceos para tratamento médico; suplementos nutritivos de especialidades farmacêuticas e herbáceas; preparados vitamínicos; suplementos nutritivos para fins medicinais.

A marca consiste em:



商標編號：N/25410 類別： 3  
 申請人：德國萊曼赫斯製藥（中國）有限公司，場所：香港中環皇后大道中 99 號中環中心 57 樓 5712。

國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2006/11/24  
 產品：洗衣劑；清潔製劑；消毒肥皂；肥皂；皮革漂白製劑；浴液；洗澡用化妝品；非醫用漱口水；香料。

商標構成：

威潔士

Marca n.º N/25 410 Classe: 3.ª  
 Requerente: LOHMANN HAAS PHARMACEUTICALS (CHINA) LIMITED, 5712, The Centre, 99 Queen's Road Central, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2006/11/24  
 Produtos: preparações para lavar a roupa; preparados para limpeza; sabão desinfetante; sabão; preparações para branquear couro; sabão em líquido para banho; cosméticos para o banho; líquidos para lavagem bucal não medicinais; perfumaria.

A marca consiste em:

威潔士

商標編號：N/25411 類別： 5  
 申請人：德國萊曼赫斯製藥（中國）有限公司，場所：香港中環皇后大道中 99 號中環中心 57 樓 5712。

國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2006/11/24  
 產品：浴用治療劑；衛生消毒劑；醫用營養添加劑；醫用營養品；殺菌劑；月經墊；衛生巾；醫用棉；外科和矯形用黏固劑；醫用膠布；醫用樟腦。

商標構成：

威潔士

Marca n.º N/25 411 Classe: 5.ª  
 Requerente: LOHMANN HAAS PHARMACEUTICALS (CHINA) LIMITED, 5712, The Centre, 99 Queen's Road Central, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2006/11/24  
 Produtos: preparados terapêuticos para o banho; desinfetantes higiénicos; aditivos nutricionais para fins medicinais; substâncias dietéticas para uso medicinal; fungicidas; almofadas para menstruação; pensos higiénicos; algodões para uso medicinal; adesivos cirúrgicos e ortopédicos; fitas adesivas para usos medicinais; cânforas para usos medicinais.

A marca consiste em:

威潔士

商標編號：N/25412 類別： 36  
 申請人：浙江巴比松米勒酒店管理有限公司，場所：中國浙江省杭州市西湖區文二西路 99 號（銀座公寓 3-3-1701）。

國籍：中國  
 活動：商業  
 申請日期：2006/11/24  
 服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

Marca n.º N/25 412 Classe: 36.ª  
 Requerente: 浙江巴比松米勒酒店管理有限公司，Sede: 中國浙江省杭州市西湖區文二西路 99 號（銀座公寓 3-3-1701）。

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2006/11/24  
 Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios mobiliários.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/25413

類別： 43

Marca n.º N/25 413

Classe: 43.<sup>a</sup>

申請人：浙江巴比松米勒酒店管理有限公司，場所：中國浙江省杭州市西湖區文二西路 99 號（銀座公寓 3-3-1701）。

Requerente: 浙江巴比松米勒酒店管理有限公司，Sede: 中國浙江省杭州市西湖區文二西路 99 號（銀座公寓 3-3-1701）。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2006/11/24

Data do pedido: 2006/11/24

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿；飯店。

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário; casa de pasto.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25414

類別： 18

Marca n.º N/25 414

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：碩豐國際股份有限公司，場所：中國台灣省台北縣三重市重新路 5 段 609 巷 8 號 6 樓之 2。

Requerente: 碩豐國際股份有限公司，Sede: 中國台灣省台北縣三重市重新路 5 段 609 巷 8 號 6 樓之 2。

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2006/11/24

Data do pedido: 2006/11/24

產品：小皮夾；皮包；錢包；背包；書包；腰包；旅行用衣袋；手提袋；購物袋；鑰匙包；用於裝化妝用品的手提包（空的）；手提包；公文包；旅行包（箱）；爬山用手提袋；皮箱或皮紙板箱。

Produtos: carteiras pequenas em couro; malas, carteiras para dinheiros; mochilas; malas escolares; bolsas para a cintura; sacos de roupa para viagem; sacos de mão; sacos de compras; porta-chaves; malas de mão para produtos de cosméticos (vazias); malas de mão; pastas para documentos; sacos para viagem (malas); sacos de mão para alpinistas; caixas em couro ou caixas em cartões de couro.

商標構成：

A marca consiste em:

商標編號：N/25415

類別： 25

Marca n.º N/25 415

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：碩豐國際股份有限公司，場所：中國台灣省台北縣三重市重新路 5 段 609 巷 8 號 6 樓之 2。

Requerente: 碩豐國際股份有限公司，Sede: 中國台灣省台北縣三重市重新路 5 段 609 巷 8 號 6 樓之 2。

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2006/11/24

產品：服裝；鞋；圍巾；領帶；帽子；襪；手套（服裝）；服裝帶（衣服）。

商標構成：

Data do pedido: 2006/11/24

Produtos: vestuário; calçado; cachecóis; gravatas; chapelaria; meias; luvas (vestuário); cintos de vestuário (roupa).

A marca consiste em:

商標編號：N/25416

類別： 35

申請人：林文峰，場所：澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心 24 樓 2405 室。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2006/11/24

服務：電腦零售及批發。

商標構成：



顏色之要求：青綠色。

Marca n.º N/25 416

Classe: 35.<sup>a</sup>

Requerente: LAM MAN FONG, Sede: 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心 24 樓 2405 室。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/11/24

Serviços: venda a retalho e venda por grosso de computador.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde fresco.

商標編號：N/25417

類別： 37

申請人：林文峰，場所：澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心 24 樓 2405 室。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2006/11/24

服務：電腦維修工程及保養（不包括軟件）。

商標構成：



顏色之要求：青綠色。

Marca n.º N/25 417

Classe: 37.<sup>a</sup>

Requerente: LAM MAN FONG, Sede: 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心 24 樓 2405 室。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/11/24

Serviços: obras de reparação e manutenção de computador (não incluindo «software»).

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde fresco.

商標編號：N/25418

類別： 43

申請人：薑豔春，場所：海南省海口市海府路 61 號之二。

Marca n.º N/25 418

Classe: 43.<sup>a</sup>

Requerente: Jiang Yan Chun, N.º 61-2, Hai fu Road, Haikou City, Hainan Province, P.R. China.



申請人：薑偉軍，場所：海南省海口市海府路 61 號之二。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/24

服務：餐廳、飯店、速食店、茶館、備辦宴席、旅遊房屋出租、出租椅子、桌子、桌布和玻璃器皿、日間托兒所（看孩子）、養老院、提供野營場地的設施、動物寄養。

商標構成：



Requerente: Jiang Wei Jun, N.º 61-2, Hai fu Road, Haikou City, Hainan Province, P.R. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/24

Serviços: restaurantes, casa de pasto, refeitórios de refeições rápidas, casa de chá, «catering», aluguer de casas turísticas, aluguer de cadeiras, mesas, toalhas de mesa e recipientes de vidro, creches diurnas (cuidado de crianças), asilos de velhos, fornecimento de instalações de campismo, hospedagem de animais.

A marca consiste em:



商標編號：N/25419

類別： 35

申請人：Consitex S.A., Via Laveggio 16, 6850 Mendrisio, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/24

服務：於時裝範疇的廣告服務；物品展示，樣品分發，透過郵政的廣告，組織以商業及廣告目的之展覽，組織以商業或廣告目的之商業展覽，組織以廣告或售賣、推銷為目的之服裝展覽；在特許經營及零售網絡範圍內為零售商及特許經營商提供推廣和商業輔助，屬第 35 類。

商標構成：

**ZEGNA GREAT MINDS THINK ALIKE**

Marca n.º N/25 419

Classe: 35.<sup>a</sup>

Requerente: Consitex S.A., Via Laveggio 16, 6850 Mendrisio, Switzerland.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/24

Serviços: serviços de publicidade no sector da moda; demonstração de artigos, distribuição de amostras, publicidade por correio, organização de exposições para fins comerciais e publicitários, organização de exposições de vestuário para fins publicitários de vendas, promoção de vendas; assistência promocional e comercial a retalhistas e concessionários em redes de franquias e vendas a retalho, na classe 35.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

**ZEGNA GREAT MINDS THINK ALIKE**

商標編號：N/25420

類別： 25

申請人：NIKE INTERNATIONAL LTD., One Bowerman Drive, Beaverton, OR 97005-6453, U.S.A.

國籍：百慕達

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/24

產品：服裝；鞋類；帽類。

商標構成：

**JUST DO IT**

Marca n.º N/25 420

Classe: 25.<sup>a</sup>

Requerente: NIKE INTERNATIONAL LTD., One Bowerman Drive, Beaverton, OR 97005-6453, U.S.A.

Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/24

Produtos: vestuário; calçado; chapelaria.

A marca consiste em:

**JUST DO IT**

商標編號：N/25421 類別： 14  
 申請人：DIVONU INTERNATIONAL LIMITED, Unit F, 9/F., Centre 600, 82 King Lam Street, Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong.  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/27  
 產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，寶石；鐘錶及計時儀器。

商標構成：

Marca n.º N/25 421 Classe: 14.<sup>a</sup>  
 Requerente: DIVONU INTERNATIONAL LIMITED, Unit F, 9/F., Centre 600, 82 King Lam Street, Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong.  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/27  
 Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué, não incluídos noutras classes; joalharia, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:

商標編號：N/25422 類別： 32  
 申請人：KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA (also trading as KIRIN BREWERY CO., LTD.), 10-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/27  
 產品：啤酒，不含酒精飲料（清涼飲料），不含酒精的果汁飲料；製造啤酒用的蛇麻草精；凝乳乳清飲料；蔬菜汁（飲料）。

商標構成：

Marca n.º N/25 422 Classe: 32.<sup>a</sup>  
 Requerente: KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA (also trading as KIRIN BREWERY CO., LTD.), 10-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/27  
 Produtos: cerveja, bebidas não-alcoólicas (bebidas refrescantes), bebidas de sumos de frutos não-alcoólicos; extractos de lúpulos para fabrico de cerveja; bebidas de soro de leite coalhado; sumos de vegetais (bebidas).

A marca consiste em:

商標編號：N/25423 類別： 32  
 申請人：KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA (also trading as KIRIN BREWERY CO., LTD.), 10-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/27  
 產品：啤酒，不含酒精飲料（清涼飲料），不含酒精的果汁飲料；製造啤酒用的蛇麻草精；凝乳乳清飲料；蔬菜汁（飲料）。

商標構成：

Marca n.º N/25 423 Classe: 32.<sup>a</sup>  
 Requerente: KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA (also trading as KIRIN BREWERY CO., LTD.), 10-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/27  
 Produtos: cerveja, bebidas não-alcoólicas (bebidas refrescantes), bebidas de sumos de frutos não-alcoólicos; extractos de lúpulos para fabrico de cerveja; bebidas de soro de leite coalhado; sumos de vegetais (bebidas).

A marca consiste em:

商標編號：N/25424 類別： 32  
 申請人：KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA (also trading as KIRIN BREWERY CO., LTD.), 10-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/27  
 產品：啤酒，不含酒精飲料（清涼飲料），不含酒精的果汁飲料；製造啤酒用的蛇麻草精；凝乳乳清飲料；蔬菜汁（飲料）。

商標構成：

沁

Marca n.º N/25 424 Classe: 32.<sup>a</sup>  
 Requerente: KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA (also trading as KIRIN BREWERY CO., LTD.), 10-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/27  
 Produtos: cerveja, bebidas não-alcoólicas (bebidas refrescantes), bebidas de sumos de frutos não-alcoólicas; extractos de lúpulos para fabrico de cerveja; bebidas de soro de leite coalhado; sumos de vegetais (bebidas).  
 A marca consiste em:

沁

商標編號：N/25425 類別： 32  
 申請人：KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA (also trading as KIRIN BREWERY CO., LTD.), 10-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/27  
 產品：啤酒，不含酒精飲料（清涼飲料），不含酒精的果汁飲料；製造啤酒用的蛇麻草精；凝乳乳清飲料；蔬菜汁（飲料）。

商標構成：

沁麒麟

Marca n.º N/25 425 Classe: 32.<sup>a</sup>  
 Requerente: KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA (also trading as KIRIN BREWERY CO., LTD.), 10-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/27  
 Produtos: cerveja, bebidas não-alcoólicas (bebidas refrescantes), bebidas de sumos de frutos não-alcoólicas; extractos de lúpulos para fabrico de cerveja; bebidas de soro de leite coalhado; sumos de vegetais (bebidas).  
 A marca consiste em:

沁麒麟

商標編號：N/25426 類別： 9  
 申請人：The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/27  
 產品：眼鏡，太陽眼鏡及光學品用配件，如盒。  
 商標構成：

LENSCRAFTERS

Marca n.º N/25 426 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.  
 Nacionalidade: norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/27  
 Produtos: óculos, óculos de sol e acessórios para artigos ópticos, nomeadamente estojos.  
 A marca consiste em:

LENSCRAFTERS

商標編號：N/25427 類別： 35  
 申請人：The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/27  
 服務：光學品的零售店服務；全屬第35類。

商標構成：

# LENSCRAFTERS

Marca n.º N/25 427 Classe: 35.ª  
 Requerente: The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.  
 Nacionalidade: norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/27  
 Serviços: serviços de lojas de venda a retalho de artigos ópticos; todos incluídos na classe 35.ª  
 A marca consiste em:

# LENSCRAFTERS

商標編號：N/25428 類別： 44  
 申請人：The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/27  
 服務：視光及驗光服務。  
 商標構成：

# LENSCRAFTERS

Marca n.º N/25 428 Classe: 44.ª  
 Requerente: The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.  
 Nacionalidade: norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/27  
 Serviços: serviços ópticos e de optometria.  
 A marca consiste em:

# LENSCRAFTERS

商標編號：N/25429 類別： 9  
 申請人：The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/27  
 產品：眼鏡，太陽眼鏡及光學品用配件，如盒。  
 商標構成：

# 亮视点

Marca n.º N/25 429 Classe: 9.ª  
 Requerente: The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.  
 Nacionalidade: norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/27  
 Produtos: óculos, óculos de sol e acessórios para artigos ópticos, nomeadamente estojos.  
 A marca consiste em:

# 亮视点

商標編號：N/25430 類別： 35  
 申請人：The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/27  
 服務：光學品的零售店服務；全屬第35類。

Marca n.º N/25 430 Classe: 35.ª  
 Requerente: The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.  
 Nacionalidade: norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/27  
 Serviços: serviços de lojas de venda a retalho de artigos ópticos; todos incluídos na classe 35.ª

商標構成：

A marca consiste em:

**亮视点****亮视点**

商標編號：N/25431

類別： 44

Marca n.º N/25 431

Classe: 44.<sup>a</sup>

申請人：The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.

Requerente: The United States Shoe Corporation, 44 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/27

Data do pedido: 2006/11/27

服務：視光及驗光服務。

Serviços: serviços ópticos e de optometria.

商標構成：

A marca consiste em:

**亮视点****亮视点**

商標編號：N/25432

類別： 5

Marca n.º N/25 432

Classe: 5.<sup>a</sup>

申請人：SB Pharmco Puerto Rico Inc., The Prentice Hall Corp. System c/o FGR Corporate Services, Inc. BBV Tower, 8th Floor, 254 Munoz Rivera Avenue, San Juan 00918, Puerto Rico.

Requerente: SB Pharmco Puerto Rico Inc., The Prentice Hall Corp. System c/o FGR Corporate Services, Inc. BBV Tower, 8th Floor, 254 Munoz Rivera Avenue, San Juan 00918, Puerto Rico.

國籍：波多黎各

Nacionalidade: porto-riquenha

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/27

Data do pedido: 2006/11/27

產品：藥品及藥劑。

Produtos: substâncias e preparações farmacêuticas.

商標構成：

A marca consiste em:

**AVANDACHOL****AVANDACHOL**

商標編號：N/25433

類別： 5

Marca n.º N/25 433

Classe: 5.<sup>a</sup>

申請人：SB Pharmco Puerto Rico Inc., The Prentice Hall Corp. System c/o FGR Corporate Services, Inc. BBV Tower, 8th Floor, 254 Munoz Rivera Avenue, San Juan 00918, Puerto Rico.

Requerente: SB Pharmco Puerto Rico Inc., The Prentice Hall Corp. System c/o FGR Corporate Services, Inc. BBV Tower, 8th Floor, 254 Munoz Rivera Avenue, San Juan 00918, Puerto Rico.

國籍：波多黎各

Nacionalidade: porto-riquenha

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/27

Data do pedido: 2006/11/27

產品：藥品及藥劑。

Produtos: substâncias e preparações farmacêuticas.

商標構成：

A marca consiste em:

**AVANDASTAT****AVANDASTAT**

商標編號：N/25434 類別： 5  
 申請人：SB Pharmco Puerto Rico Inc., The Prentice Hall Corp.  
 System c/o FGR Corporate Services, Inc. BBV Tower, 8th Floor,  
 254 Munoz Rivera Avenue, San Juan 00918, Puerto Rico.  
 國籍：波多黎各  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/27  
 產品：藥品及藥劑。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 434 Classe: 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: SB Pharmco Puerto Rico Inc., The Prentice Hall  
 Corp. System c/o FGR Corporate Services, Inc. BBV Tower, 8th  
 Floor, 254 Munoz Rivera Avenue, San Juan 00918, Puerto Rico.  
 Nacionalidade: porto-riquenha  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/27  
 Produtos: substâncias e preparações farmacêuticas.  
 A marca consiste em:

# AVANDASTATIN

# AVANDASTATIN

商標編號：N/25435 類別： 5  
 申請人：SB Pharmco Puerto Rico Inc., The Prentice Hall Corp.  
 System c/o FGR Corporate Services, Inc. BBV Tower, 8th Floor,  
 254 Munoz Rivera Avenue, San Juan 00918, Puerto Rico.  
 國籍：波多黎各  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/27  
 產品：藥品及藥劑。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 435 Classe: 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: SB Pharmco Puerto Rico Inc., The Prentice Hall  
 Corp. System c/o FGR Corporate Services, Inc. BBV Tower, 8th  
 Floor, 254 Munoz Rivera Avenue, San Juan 00918, Puerto Rico.  
 Nacionalidade: porto-riquenha  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/27  
 Produtos: substâncias e preparações farmacêuticas.  
 A marca consiste em:

# AVASTATIN

# AVASTATIN

商標編號：N/25436 類別： 30  
 申請人：FEDERACION NACIONAL DE CAFETEROS DE  
 COLOMBIA, Calle 73 n.ºs 8-13 in Bogotá D.C., Republic of  
 Colombia.  
 國籍：哥倫比亞  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/27  
 產品：咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用  
 品；麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品；蜂蜜，糖  
 漿；鮮酵母，發酵粉；食鹽，芥末；醋，醬汁（調味品）；調味  
 用香料；冰，以咖啡、可可及巧克力為主的飲料。

Marca n.º N/25 436 Classe: 30.<sup>a</sup>  
 Requerente: FEDERACION NACIONAL DE CAFETEROS  
 DE COLOMBIA, Calle 73 n.ºs 8-13 in Bogotá D.C., Republic of  
 Colombia.  
 Nacionalidade: colombiana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/27  
 Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu,  
 sucedâneos do café; farinhas e preparações feitas de cereais, pão,  
 pastelaria e confeitaria, gelados comestíveis; mel, xarope de  
 melaço; levedura, pó para levedar (fermento); sal, mustarda;  
 vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo, bebidas à base  
 de café, cacau e chocolate.  
 A marca consiste em:

# JUAN VALDEZ

# JUAN VALDEZ

商標編號：N/25437 類別： 43  
 申請人：FEDERACION NACIONAL DE CAFETEROS DE  
 COLOMBIA, Calle 73 n.ºs 8-13 in Bogotá D.C., Republic of  
 Colombia.

Marca n.º N/25 437 Classe: 43.<sup>a</sup>  
 Requerente: FEDERACION NACIONAL DE CAFETEROS  
 DE COLOMBIA, Calle 73 n.ºs 8-13 in Bogotá D.C., Republic of  
 Colombia.

國籍：哥倫比亞  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/27  
 服務：提供人用消費的食品和飲料服務；餐廳，咖啡廳；臨時住宿。

商標構成：

# JUAN VALDEZ

Nacionalidade: colombiana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/27  
 Serviços: serviços para providenciar alimentos e bebidas para consumo humano; restaurantes, cafeterias, alojamento temporário.

A marca consiste em:

# JUAN VALDEZ

商標編號：N/25438 類別： 30  
 申請人：FEDERACION NACIONAL DE CAFETEROS DE COLOMBIA, Calle 73 n.º 8-13 in Bogotá D.C., Republic of Colombia.

國籍：哥倫比亞  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/27  
 產品：咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用品；麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品；蜂蜜，糖漿；鮮酵母，發酵粉；食鹽，芥末；醋，醬汁（調味品）；調味香料；冰，以咖啡、可可及巧克力為主的飲料。

商標構成：



Marca n.º N/25 438 Classe: 30.<sup>a</sup>  
 Requerente: FEDERACION NACIONAL DE CAFETEROS DE COLOMBIA, Calle 73 n.º 8-13 in Bogotá D.C., Republic of Colombia.

Nacionalidade: colombiana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/27  
 Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, sucedâneos do café; farinhas e preparações feitas de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelados comestíveis; mel, xarope de melaço; levedura, pó para levedar (fermento); sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo, bebidas à base de café, cacau e chocolate.

A marca consiste em:



商標編號：N/25439 類別： 43  
 申請人：FEDERACION NACIONAL DE CAFETEROS DE COLOMBIA, Calle 73 n.º 8-13 in Bogotá D.C., Republic of Colombia.

國籍：哥倫比亞  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/27  
 服務：提供人用消費的食品和飲料服務；餐廳，咖啡廳；臨時住宿。

商標構成：



Marca n.º N/25 439 Classe: 43.<sup>a</sup>  
 Requerente: FEDERACION NACIONAL DE CAFETEROS DE COLOMBIA, Calle 73 n.º 8-13 in Bogotá D.C., Republic of Colombia.

Nacionalidade: colombiana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/27  
 Serviços: serviços para providenciar alimentos e bebidas para consumo humano; restaurantes, cafeterias, alojamento temporário.

A marca consiste em:



商標編號：N/25440

類別： 18

Marca n.º N/25 440

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：ARNEX, 47 rue Louise Michel, 92300 Levallois Perret, France.

Requerente: ARNEX, 47 rue Louise Michel, 92300 Levallois Perret, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2006/11/27

Data do pedido: 2006/11/27

產品：皮製品及仿皮製品（不包含套子或外殼，如手套及皮帶）；旅行用大皮箱（行李箱）；手提箱；手提包；旅行袋；帆布背包；女用手提包（非貴金屬製）；皮夾；公事包（皮製品）；雨傘。（全屬第18類商品）

Produtos: produtos feitos em couro e imitação de couro (não incluindo estojos ou caixas, nomeadamente luvas e cinturões); baús para viagem (malas de bagagem); malas de mão; maletas de mão; sacos de viagem; mochilas de lona; malas de mão para senhoras (não em metais preciosos); carteiras; pastas (produtos em couro); chapéus-de-chuva (todos incluídos nas mercadorias da classe 18.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:

SEQUOIA

SEQUOIA

商標編號：N/25441

類別： 36

Marca n.º N/25 441

Classe: 36.<sup>a</sup>

申請人：Liu Chong Hing Bank Limited, Ground Floor, New World Tower 2, 16-18 Queen's Road Central, Hong Kong.

Requerente: Liu Chong Hing Bank Limited, Ground Floor, New World Tower 2, 16-18 Queen's Road Central, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/27

Data do pedido: 2006/11/27

服務：銀行服務；借貸；財務服務；保險箱服務；電子銀行服務；支票抵償服務；抵押服務；兌換；金錢轉移服務；外資債務服務；存款的接收及借貸批給；商業銀行；擔保；基金管理服務；財務分析；證券經紀；財務管理；財務資訊；財務諮詢；投資服務；投資控制管理；商品及期貨經紀；經紀；股票及債券經紀；經紀服務；信用卡服務；信用卡管理；保險服務；防火及海上保險；保險經紀；不動產租賃；不動產代理；不動產管理；不動產管理及投資；有價物的控制服務；與銀行及財務服務、保險服務、投資服務、信用卡服務、不動產服務、有價物的控制服務及經紀服務有關的數據之電子處理服務；珠寶評估；募集慈善基金；委託遺贈。

Serviços: serviços bancários; empréstimos; serviços financeiros; serviços de cofres; serviços bancários electrónicos; serviços de compensação de cheques; serviços de hipoteca; câmbios; serviços de transferência de dinheiro; serviços de divisas estrangeiras; recebimento de depósitos e concessão de empréstimos; bancos comerciais; garantias; serviços de gestão de fundos; análises financeiras corretagem de títulos; gestão financeira; informação financeira; consultoria financeira; serviços de investimento; gestão de controlo de investimentos; corretagem de mercadorias e operações a termo; corretagem; corretagem de acções e obrigações; serviços de corretagem; serviços de cartões de crédito; gestão de cartões de crédito; serviços de seguros; seguros contra incêndio e marítimos; corretagem de seguros; locação imobiliária; agências imobiliárias; gestão imobiliária; gestão e investimento imobiliário; serviços de controlo de valores; serviços de processamento electrónico de dados relacionados com serviços bancários e financeiros, serviços de seguros, serviços de investimento, serviços de cartões de crédito, serviços de imobiliários, serviços de controlo de valores e serviços de corretagem; avaliação de jóias; angariação de fundos para obras de beneficência; fideicomissos.

商標構成：

A marca consiste em:





顏色之要求：標誌為紅色；中文字及字母為黑色；白色底。

Reivindicação de cores: logotipo em vermelho; caracteres chineses e letras em preto; fundo branco.

商標編號：N/25442 類別： 36  
 申請人：Liu Chong Hing Bank Limited, Ground Floor, New World Tower 2, 16-18 Queen's Road Central, Hong Kong.  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/27  
 服務：銀行服務；借貸；財務服務；保險箱服務；電子銀行服務；支票抵償服務；抵押服務；兌換；金錢轉移服務；外資債務服務；存款的接收及借貸批給；商業銀行；擔保；基金管理服務；財務分析；證券經紀；財務管理；財務資訊；財務諮詢；投資服務；投資控制管理；商品及期貨經紀；經紀；股票及債券經紀；經紀服務；信用卡服務；信用卡管理；保險服務；防火及海上保險；保險經紀；不動產租賃；不動產代理；不動產管理；不動產管理及投資；有價物的控制服務；與銀行及財務服務、保險服務、投資服務、信用卡服務、不動產服務、有價物的控制服務及經紀服務有關的數據之電子處理服務；珠寶評估；募集慈善基金；委託遺贈。

Marca n.º N/25 442 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: Liu Chong Hing Bank Limited, Ground Floor, New World Tower 2, 16-18 Queen's Road Central, Hong Kong.  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/27  
 Serviços: serviços bancários; empréstimos; serviços financeiros; serviços de cofres; serviços bancários electrónicos; serviços de compensação de cheques; serviços de hipoteca; câmbios; serviços de transferência de dinheiro; serviços de divisas estrangeiras; recebimento de depósitos e concessão de empréstimos; bancos comerciais; garantias; serviços de gestão de fundos; análises financeiras corretagem de títulos; gestão financeira; informação financeira; consultoria financeira; serviços de investimento; gestão de controlo de investimentos; corretagem de mercadorias e operações a termo; corretagem; corretagem de acções e obrigações; serviços de corretagem; serviços de cartões de crédito; gestão de cartões de crédito; serviços de seguros; seguros contra incêndio e marítimos; corretagem de seguros; locação imobiliária; agências imobiliárias; gestão imobiliária; gestão e investimento imobiliário; serviços de controlo de valores; serviços de processamento electrónico de dados relacionados com serviços bancários e financeiros, serviços de seguros, serviços de investimento, serviços de cartões de crédito, serviços de imobiliários, serviços de controlo de valores e serviços de corretagem; avaliação de jóias; angariação de fundos para obras de beneficência; fideicomissos.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25443 類別： 9  
 申請人：P & Y Halas Pty Limited, 247 King Street, Mascot NSW 2020, Australia.  
 國籍：澳大利亞  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/27  
 產品：保護服裝，光學品；眼鏡，太陽眼鏡；眼鏡及太陽眼鏡用固定帶；上述提及所有產品用零件及配件。

Marca n.º N/25 443 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: P & Y Halas Pty Limited, 247 King Street, Mascot NSW 2020, Australia.  
 Nacionalidade: australiana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/27  
 Produtos: vestuário de protecção, artigos ópticos; óculos, óculos de sol, retentores para óculos e óculos de sol; peças e acessórios para todos os artigos acima mencionados.

商標構成：

A marca consiste em:

**SEAFOLLY****SEAFOLLY**

商標編號：N/25444

類別： 18

Marca n.º N/25 444

Classe: 18.<sup>a</sup>申請人：P & Y Halas Pty Limited, 247 King Street, Mascot  
NSW 2020, Australia.Requerente: P & Y Halas Pty Limited, 247 King Street, Mascot  
NSW 2020, Australia.

國籍：澳大利亞

Nacionalidade: australiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/27

Data do pedido: 2006/11/27

產品：背包，袋包括不僅局限於沙灘袋及手提箱的其他；陽傘  
及小陽傘。Produtos: mochilas, sacos incluindo mas não se limitando a sacos  
de praia e malas de mão; guarda-sóis e sombrinhas.

商標構成：

A marca consiste em:

**SEAFOLLY****SEAFOLLY**

標編號：N/25445

類別： 24

Marca n.º N/25 445

Classe: 24.<sup>a</sup>申請人：P & Y Halas Pty Limited, 247 King Street, Mascot  
NSW 2020, Australia.Requerente: P & Y Halas Pty Limited, 247 King Street, Mascot  
NSW 2020, Australia.

國籍：澳大利亞

Nacionalidade: australiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/27

Data do pedido: 2006/11/27

產品：毛巾。

Produtos: toalhas.

商標構成：

A marca consiste em:

**SEAFOLLY****SEAFOLLY**

商標編號：N/25446

類別： 25

Marca n.º N/25 446

Classe: 25.<sup>a</sup>申請人：P & Y Halas Pty Limited, 247 King Street, Mascot  
NSW 2020, Australia.Requerente: P & Y Halas Pty Limited, 247 King Street, Mascot  
NSW 2020, Australia.

國籍：澳大利亞

Nacionalidade: australiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/27

Data do pedido: 2006/11/27

產品：服裝，鞋，帽。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:

**SEAFOLLY****SEAFOLLY**

商標編號：N/25447 類別： 35  
 申請人：P & Y Halas Pty Limited, 247 King Street, Mascot  
 NSW 2020, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/27

服務：與背包，袋包括不僅局限於沙灘袋及手提箱的其他；陽傘及小陽傘；服裝，鞋，帽；毛巾；保護服裝，光學品；眼鏡，太陽眼鏡，眼鏡及太陽眼鏡用固定帶；上述提及所有產品用零件及配件有關的批發及零售服務。

商標構成：

# SEAFOLLY

Marca n.º N/25 447 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: P & Y Halas Pty Limited, 247 King Street, Mascot  
 NSW 2020, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/27

Serviços: serviços de vendas por grosso e a retalho relacionados com: mochilas, sacos incluindo mas não se limitando a sacos de praia e malas de mão; guarda-sóis e sombrinhas; vestuário, calçado, chapelaria; toalhas; vestuário de protecção, artigos ópticos; óculos, óculos de sol, retentores para óculos e óculos de sol; peças e acessórios para todos os artigos acima mencionados.

A marca consiste em:

# SEAFOLLY

商標編號：N/25448 類別： 14  
 申請人：Agência Comercial de Importação e Exportação  
 Grand Impex, Limitada，場所：澳門俾利喇街 105 號 A 地下。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2006/11/27

產品：珠寶，黃金首飾。

商標構成：

## 謝利源

清同治六年

Marca n.º N/25 448 Classe: 14.<sup>a</sup>  
 Requerente: Agência Comercial de Importação e Exportação  
 Grand Impex, Limitada, Rua de F. X. Pereira, n.º 105 A, R/C,  
 Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/11/27

Produtos: joalheria, bijuteria de ouro.

A marca consiste em:

## 謝利源

清同治六年

商標編號：N/25449 類別： 12  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

產品：車輛，陸、空、海用運載器。

商標構成：



顏色之要求：銅色。

Marca n.º N/25 449 Classe: 12.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Produtos: veículos, aparelhos para locomoção por terra, ar ou água.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: acobreada.

商標編號：N/25450 類別： 39  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

商標構成：



顏色之要求：銅色。

Marca n.º N/25 450 Classe: 39.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: acobreada.

商標編號：N/25451 類別： 45  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：由他人提供的為滿足個人需要的私人和社會服務；為保護財產和人身安全的服務。

商標構成：



顏色之要求：銅色。

Marca n.º N/25 451 Classe: 45.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: fornecimento por outrem de serviços privados e sociais para satisfação de necessidades pessoais; serviços para protecção de bens e de segurança pessoal.  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: acobreada.

商標編號：N/25452 類別： 41  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：



顏色之要求：銅色。

Marca n.º N/25 452 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: acobreada.

商標編號：N/25453 類別： 45  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：由他人提供的為滿足個人需要的私人和社會服務；為保護財產和人身安全的服務。

商標構成：



顏色之要求：金色。

Marca n.º N/25 453 Classe: 45.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: fornecimento por outrem de serviços privados e sociais para satisfação de necessidades pessoais; serviços para protecção de bens e de segurança pessoal.  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: dourada.

商標編號：N/25454 類別： 41  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：



顏色之要求：金色。

Marca n.º N/25 454 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: dourada.

商標編號：N/25455 類別： 39  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

商標構成：



顏色之要求：金色。

Marca n.º N/25 455 Classe: 39.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: dourada.

商標編號：N/25456  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

產品：車輛，陸、空、海用運載器。

商標構成：



顏色之要求：金色。

類別： 12

Marca n.º N/25 456

Classe: 12.<sup>a</sup>

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Produtos: veículos, aparelhos para locomoção por terra, ar ou água.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: dourada.

商標編號：N/25457  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：

類別： 35

Marca n.º N/25 457

Classe: 35.<sup>a</sup>

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

A marca consiste em:

**Diamond**

**Diamond**

商標編號：N/25458  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

商標構成：

類別： 36

Marca n.º N/25 458

Classe: 36.<sup>a</sup>

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios mobiliários.

A marca consiste em:

**Diamond**

**Diamond**

商標編號：N/25459  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

類別： 39

Marca n.º N/25 459

Classe: 39.<sup>a</sup>

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。  
 商標構成：

# Diamond

Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.  
 A marca consiste em:

# Diamond

商標編號：N/25460 類別： 41  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。  
 商標構成：

# Diamond

Marca n.º N/25 460 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.  
 A marca consiste em:

# Diamond

商標編號：N/25461 類別： 43  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。  
 商標構成：

# Diamond

Marca n.º N/25 461 Classe: 43.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.  
 A marca consiste em:

# Diamond

商標編號：N/25462 類別： 45  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：由他人提供的為滿足個人需要的私人和社會服務；為保護財產和人身安全的服務。

# Diamond

Marca n.º N/25 462 Classe: 45.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: fornecimento por outrem de serviços privados e sociais para satisfação de necessidades pessoais; serviços para protecção de bens e de segurança pessoal.

# Diamond

商標構成：

A marca consiste em:

**Diamond****Diamond**

商標編號：N/25463

類別： 35

Marca n.º N/25 463

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

商標構成：

A marca consiste em:

**Diamond Hotel****Diamond Hotel**

商標編號：N/25464

類別： 36

Marca n.º N/25 464

Classe: 36.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios mobiliários.

商標構成：

A marca consiste em:

**Diamond Hotel****Diamond Hotel**

商標編號：N/25465

類別： 39

Marca n.º N/25 465

Classe: 39.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.

商標構成：

A marca consiste em:

**Diamond Casino****Diamond Casino**



商標編號：N/25466 類別： 41  
申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
國籍：美國  
活動：商業及工業  
申請日期：2006/11/28  
服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：

# Diamond Casino

Marca n.º N/25 466 Classe: 41.<sup>a</sup>  
Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
Nacionalidade: americana  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2006/11/28  
Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

A marca consiste em:

# Diamond Casino

商標編號：N/25467 類別： 43  
申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
國籍：美國  
活動：商業及工業  
申請日期：2006/11/28  
服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

商標構成：

# Diamond Casino

Marca n.º N/25 467 Classe: 43.<sup>a</sup>  
Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
Nacionalidade: americana  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2006/11/28  
Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.

A marca consiste em:

# Diamond Casino

商標編號：N/25468 類別： 45  
申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
國籍：美國  
活動：商業及工業  
申請日期：2006/11/28  
服務：由他人提供的為滿足個人需要的私人和社會服務；為保護財產和人身安全的服務。

商標構成：

# Diamond Casino

Marca n.º N/25 468 Classe: 45.<sup>a</sup>  
Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
Nacionalidade: americana  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2006/11/28  
Serviços: fornecimento por outrem de serviços privados e sociais para satisfação de necessidades pessoais; serviços para protecção de bens e de segurança pessoal.

A marca consiste em:

# Diamond Casino

商標編號：N/25469 類別： 35  
申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
國籍：美國  
活動：商業及工業  
申請日期：2006/11/28  
服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

Marca n.º N/25 469 Classe: 35.<sup>a</sup>  
Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
Nacionalidade: americana  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2006/11/28  
Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

商標構成：

A marca consiste em:

**Diamond Casino****Diamond Casino**

商標編號：N/25470

類別： 36

Marca n.º N/25 470

Classe: 36.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios mobiliários.

商標構成：

A marca consiste em:

**Diamond Casino****Diamond Casino**

商標編號：N/25471

類別： 39

Marca n.º N/25 471

Classe: 39.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.

商標構成：

A marca consiste em:

**Diamond Hotel****Diamond Hotel**

商標編號：N/25472

類別： 41

Marca n.º N/25 472

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

商標構成：

A marca consiste em:

**Diamond Hotel****Diamond Hotel**

商標編號：N/25473 類別： 43  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

商標構成：

# Diamond Hotel

Marca n.º N/25 473 Classe: 43.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.

A marca consiste em:

# Diamond Hotel

商標編號：N/25474 類別： 45  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

服務：由他人提供的為滿足個人需要的私人和社會服務；為保護財產和人身安全的服務。

商標構成：

# Diamond Hotel

Marca n.º N/25 474 Classe: 45.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Serviços: fornecimento por outrem de serviços privados e sociais para satisfação de necessidades pessoais; serviços para protecção de bens e de segurança pessoal.

A marca consiste em:

# Diamond Hotel

商標編號：N/25475 類別： 35  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：

# Diamond Suites

Marca n.º N/25 475 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

A marca consiste em:

# Diamond Suites

商標編號：N/25476 類別： 36  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

Marca n.º N/25 476 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios mobiliários.

商標構成：

# Diamond Suites

A marca consiste em:

# Diamond Suites

商標編號：N/25477

類別： 39

Marca n.º N/25 477

Classe: 39.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.

商標構成：

A marca consiste em:

# Diamond Suites

# Diamond Suites

商標編號：N/25478

類別： 41

Marca n.º N/25 478

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

商標構成：

A marca consiste em:

# Diamond Suites

# Diamond Suites

商標編號：N/25479

類別： 43

Marca n.º N/25 479

Classe: 43.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.

商標構成：

A marca consiste em:

# Diamond Suites

# Diamond Suites

商標編號：N/25480

類別： 45

Marca n.º N/25 480

Classe: 45.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：由他人提供的為滿足個人需要的私人和社會服務；為保護財產和人身安全的服務。

商標構成：

# Diamond Suites

Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: fornecimento por outrem de serviços privados e sociais para satisfação de necessidades pessoais; serviços para protecção de bens e de segurança pessoal.  
 A marca consiste em:

# Diamond Suites

商標編號：N/25481 類別： 35  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：

# Diamond Entertainment

Marca n.º N/25 481 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.  
 A marca consiste em:

# Diamond Entertainment

商標編號：N/25482 類別： 36  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

商標構成：

# Diamond Entertainment

Marca n.º N/25 482 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios mobiliários.  
 A marca consiste em:

# Diamond Entertainment

商標編號：N/25483 類別： 39  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

商標構成：

# Diamond Entertainment

Marca n.º N/25 483 Classe: 39.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.  
 A marca consiste em:

# Diamond Entertainment

商標編號：N/25484 類別： 41  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：

## Diamond Entertainment

Marca n.º N/25 484 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

A marca consiste em:

## Diamond Entertainment

商標編號：N/25485 類別： 43  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

商標構成：

## Diamond Entertainment

Marca n.º N/25 485 Classe: 43.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.

A marca consiste em:

## Diamond Entertainment

商標編號：N/25486 類別： 45  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：由他人提供的為滿足個人需要的私人和社會服務；為保護財產和人身安全的服務。

商標構成：

## Diamond Entertainment

Marca n.º N/25 486 Classe: 45.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: fornecimento por outrem de serviços privados e sociais para satisfação de necessidades pessoais; serviços para protecção de bens e de segurança pessoal.

A marca consiste em:

## Diamond Entertainment

商標編號：N/25487 類別： 35  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

## Diamond Entertainment

Marca n.º N/25 487 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

## Diamond Entertainment

商標構成：

A marca consiste em:

**Wynn Diamond****Wynn Diamond**

商標編號：N/25488

類別： 36

Marca n.º N/25 488

Classe: 36.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios mobiliários.

商標構成：

A marca consiste em:

**Wynn Diamond****Wynn Diamond**

商標編號：N/25489

類別： 39

Marca n.º N/25 489

Classe: 39.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.

商標構成：

A marca consiste em:

**Wynn Diamond****Wynn Diamond**

商標編號：N/25490

類別： 41

Marca n.º N/25 490

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

商標構成：

A marca consiste em:

**Wynn Diamond****Wynn Diamond**

商標編號：N/25491 類別： 43  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 491 Classe: 43.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.  
 A marca consiste em:

# Wynn Diamond

# Wynn Diamond

商標編號：N/25492 類別： 45  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：由他人提供的為滿足個人需要的私人和社會服務；為保護財產和人身安全的服務。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 492 Classe: 45.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: fornecimento por outrem de serviços privados e sociais para satisfação de necessidades pessoais; serviços para protecção de bens e de segurança pessoal.  
 A marca consiste em:

# Wynn Diamond

# Wynn Diamond

商標編號：N/25493 類別： 35  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 493 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.  
 A marca consiste em:

# Wynn Diamond Hotel

# Wynn Diamond Hotel

商標編號：N/25494 類別： 36  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28

Marca n.º N/25 494 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28



服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

商標構成：

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios mobiliários.

A marca consiste em:

## Wynn Diamond Hotel Wynn Diamond Hotel

商標編號：N/25495

類別： 39

Marca n.º N/25 495

Classe: 39.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.

商標構成：

A marca consiste em:

## Wynn Diamond Hotel Wynn Diamond Hotel

商標編號：N/25496

類別： 41

Marca n.º N/25 496

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

商標構成：

A marca consiste em:

## Wynn Diamond Hotel Wynn Diamond Hotel

商標編號：N/25497

類別： 43

Marca n.º N/25 497

Classe: 43.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.

商標構成：

A marca consiste em:

## Wynn Diamond Hotel Wynn Diamond Hotel

商標編號：N/25498 類別： 45  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：由他人提供的為滿足個人需要的私人和社會服務；為保護財產和人身安全的服務。

商標構成：

# Wynn Diamond Hotel

Marca n.º N/25 498 Classe: 45.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: fornecimento por outrem de serviços privados e sociais para satisfação de necessidades pessoais; serviços para protecção de bens e de segurança pessoal.  
 A marca consiste em:

# Wynn Diamond Hotel

商標編號：N/25499 類別： 35  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：

# Wynn Diamond Casino

Marca n.º N/25 499 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.  
 A marca consiste em:

# Wynn Diamond Casino

商標編號：N/25500 類別： 36  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

商標構成：

# Wynn Diamond Casino

Marca n.º N/25 500 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios mobiliários.  
 A marca consiste em:

# Wynn Diamond Casino

商標編號：N/25501 類別： 39  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

Marca n.º N/25 501 Classe: 39.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.

商標構成：

# Wynn Diamond Casino

商標編號：N/25502

類別： 41

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：

# Wynn Diamond Casino

商標編號：N/25503

類別： 43

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

商標構成：

# Wynn Diamond Casino

商標編號：N/25504

類別： 45

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

服務：由他人提供的為滿足個人需要的私人和社會服務；為保護財產和人身安全的服務。

商標構成：

# Wynn Diamond Casino

商標編號：N/25505

類別： 35

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

A marca consiste em:

# Wynn Diamond Casino

Marca n.º N/25 502

Classe: 41.<sup>a</sup>

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

A marca consiste em:

# Wynn Diamond Casino

Marca n.º N/25 503

Classe: 43.<sup>a</sup>

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.

A marca consiste em:

# Wynn Diamond Casino

Marca n.º N/25 504

Classe: 45.<sup>a</sup>

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Serviços: fornecimento por outrem de serviços privados e sociais para satisfação de necessidades pessoais; serviços para protecção de bens e de segurança pessoal.

A marca consiste em:

# Wynn Diamond Casino

Marca n.º N/25 505

Classe: 35.<sup>a</sup>

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：

Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

A marca consiste em:

## Wynn Diamond Suites

## Wynn Diamond Suites

商標編號：N/25506 類別： 36  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

商標構成：

Marca n.º N/25 506 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios mobiliários.

A marca consiste em:

## Wynn Diamond Suites

## Wynn Diamond Suites

商標編號：N/25507 類別： 39  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

商標構成：

Marca n.º N/25 507 Classe: 39.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.

A marca consiste em:

## Wynn Diamond Suites

## Wynn Diamond Suites

商標編號：N/25508 類別： 41  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：

Marca n.º N/25 508 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

A marca consiste em:

## Wynn Diamond Suites

## Wynn Diamond Suites

商標編號：N/25509 類別： 43  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

商標構成：

## Wynn Diamond Suites

Marca n.º N/25 509 Classe: 43.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.  
 A marca consiste em:

## Wynn Diamond Suites

商標編號：N/25510 類別： 45  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：由他人提供的為滿足個人需要的私人和社會服務；為保護財產和人身安全的服務。

商標構成：

## Wynn Diamond Suites

Marca n.º N/25 510 Classe: 45.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: fornecimento por outrem de serviços privados e sociais para satisfação de necessidades pessoais; serviços para protecção de bens e de segurança pessoal.  
 A marca consiste em:

## Wynn Diamond Suites

商標編號：N/25511 類別： 35  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：

## Wynn Diamond Entertainment

Marca n.º N/25 511 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.  
 A marca consiste em:

## Wynn Diamond Entertainment

商標編號：N/25512 類別： 36  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

Marca n.º N/25 512 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios mobiliários.

商標構成：

**Wynn Diamond Entertainment**

A marca consiste em:

**Wynn Diamond Entertainment**

商標編號：N/25513

類別： 39

Marca n.º N/25 513

Classe: 39.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.

商標構成：

A marca consiste em:

**Wynn Diamond Entertainment****Wynn Diamond Entertainment**

商標編號：N/25514

類別： 41

Marca n.º N/25 514

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

商標構成：

A marca consiste em:

**Wynn Diamond Entertainment****Wynn Diamond Entertainment**

商標編號：N/25515

類別： 43

Marca n.º N/25 515

Classe: 43.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.

商標構成：

A marca consiste em:

**Wynn Diamond Entertainment****Wynn Diamond Entertainment**

商標編號：N/25516

類別： 45

Marca n.º N/25 516

Classe: 45.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：由他人提供的為滿足個人需要的私人和社會服務；為保護財產和人身安全的服務。

商標構成：

## Wynn Diamond Entertainment

商標編號：N/25517 類別： 35  
申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：

# 永利鑽石套房

Serviços: fornecimento por outrem de serviços privados e sociais para satisfação de necessidades pessoais; serviços para protecção de bens e de segurança pessoal.

A marca consiste em:

## Wynn Diamond Entertainment

Marca n.º N/25 517 Classe: 35.<sup>a</sup>  
Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

A marca consiste em:

# 永利鑽石套房

商標編號：N/25518 類別： 36  
申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

商標構成：

# 永利鑽石套房

Marca n.º N/25 518 Classe: 36.<sup>a</sup>  
Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios mobiliários.

A marca consiste em:

# 永利鑽石套房

商標編號：N/25519 類別： 39  
申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

商標構成：

# 永利鑽石套房

Marca n.º N/25 519 Classe: 39.<sup>a</sup>  
Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.

A marca consiste em:

# 永利鑽石套房

商標編號：N/25520 類別： 41  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 520 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.  
 A marca consiste em:

# 永利鑽石套房

# 永利鑽石套房

商標編號：N/25521 類別： 43  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 521 Classe: 43.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.  
 A marca consiste em:

# 永利鑽石套房

# 永利鑽石套房

商標編號：N/25522 類別： 45  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：由他人提供的為滿足個人需要的私人及社會服務；為保護財產和人身安全的服務。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 522 Classe: 45.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: fornecimento por outrem de serviços privados e sociais para satisfação de necessidades pessoais; serviços para protecção de bens e de segurança pessoal.  
 A marca consiste em:

# 永利鑽石套房

# 永利鑽石套房

商標編號：N/25523 類別： 35  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國

Marca n.º N/25 523 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana



活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。  
 商標構成：

Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.  
 A marca consiste em:

# 永利鑽石酒店

# 永利鑽石酒店

商標編號：N/25524 類別： 36  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 524 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios mobiliários.  
 A marca consiste em:

# 永利鑽石酒店

# 永利鑽石酒店

商標編號：N/25525 類別： 39  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 525 Classe: 39.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.  
 A marca consiste em:

# 永利鑽石酒店

# 永利鑽石酒店

商標編號：N/25526 類別： 41  
 申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

Marca n.º N/25 526 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

商標構成：

永利鑽石酒店

A marca consiste em:

永利鑽石酒店

商標編號：N/25527

類別： 43

Marca n.º N/25 527

Classe: 43.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.

商標構成：

A marca consiste em:

永利鑽石酒店

永利鑽石酒店

商標編號：N/25528

類別： 45

Marca n.º N/25 528

Classe: 45.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：由他人提供的為滿足個人需要的私人及社會服務；為保護財產和人身安全的服務。

Serviços: fornecimento por outrem de serviços privados e sociais para satisfação de necessidades pessoais; serviços para protecção de bens e de segurança pessoal.

商標構成：

A marca consiste em:

永利鑽石酒店

永利鑽石酒店

商標編號：N/25529

類別： 18

Marca n.º N/25 529

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：Diageo Brands B.V., Molenwerf 10-12, 1014BG Amsterdam, The Netherlands.

Requerente: Diageo Brands B.V., Molenwerf 10-12, 1014BG Amsterdam, The Netherlands.

國籍：荷蘭

Nacionalidade: holandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

產品：運動袋；旅行袋；手提箱，個人的/小型的皮革製品（口袋錢包，名片用套）；雨傘；高爾夫球用雨傘；手杖；韁繩。

Produtos: sacos de desporto; sacos de viagem; malas de mão; produtos de couro pessoais/pequenos (carteiras de bolso, carteiras para cartões de visita); chapéus-de-chuva; chapéus-de-chuva para golfe; bengalas; rédeas.

商標構成：

A marca consiste em:

Black &amp; White

Black &amp; White

商標編號：N/25530 類別： 24  
 申請人：Diageo Brands B.V., Molenwerf 10-12, 1014BG  
 Amsterdam, The Netherlands.

國籍：荷蘭

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

產品：高爾夫球用毛巾；紡織品；毛巾。

商標構成：



Marca n.º N/25 530 Classe: 24.<sup>a</sup>  
 Requerente: Diageo Brands B.V., Molenwerf 10-12, 1014BG  
 Amsterdam, The Netherlands.

Nacionalidade: holandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Produtos: toalhas para golfe; têxteis; toalhas.

A marca consiste em:



商標編號：N/25531 類別： 18  
 申請人：Diageo Brands B.V., Molenwerf 10-12, 1014BG  
 Amsterdam, The Netherlands.

國籍：荷蘭

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

產品：運動袋；旅行袋；手提箱，個人的/小型的皮革製品(口  
 袋錢包，名片用套)；雨傘；高爾夫球用雨傘；手杖；韁繩。

商標構成：



Marca n.º N/25 531 Classe: 18.<sup>a</sup>  
 Requerente: Diageo Brands B.V., Molenwerf 10-12, 1014BG  
 Amsterdam, The Netherlands.

Nacionalidade: holandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Produtos: sacos de desporto; sacos de viagem; malas de mão;  
 produtos de couro pessoais/pequenos (carteiras de bolso, carteiras  
 para cartões de visita); chapéus-de-chuva; chapéus-de-chuva para  
 golfe; bengalas; rédeas.

A marca consiste em:



商標編號：N/25532 類別： 24  
 申請人：Diageo Brands B.V., Molenwerf 10-12, 1014BG  
 Amsterdam, The Netherlands.

國籍：荷蘭

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

產品：高爾夫球用毛巾；紡織品；毛巾。

商標構成：



Marca n.º N/25 532 Classe: 24.<sup>a</sup>  
 Requerente: Diageo Brands B.V., Molenwerf 10-12, 1014BG  
 Amsterdam, The Netherlands.

Nacionalidade: holandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Produtos: toalhas para golfe; têxteis; toalhas.

A marca consiste em:



商標編號：N/25533 類別： 18  
 申請人：Diageo Brands B.V., Molenwerf 10-12, 1014BG  
 Amsterdam, The Netherlands.

Marca n.º N/25 533 Classe: 18.<sup>a</sup>  
 Requerente: Diageo Brands B.V., Molenwerf 10-12, 1014BG  
 Amsterdam, The Netherlands.

國籍：荷蘭

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

產品：運動袋；旅行袋；手提箱，個人的/小型的皮革製品(口袋錢包，名片用套)；雨傘；高爾夫球用雨傘；手杖；韁繩。

商標構成：

黑與白

Nacionalidade: holandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Produtos: sacos de desporto; sacos de viagem; malas de mão; produtos de couro pessoais/pequenos (carteiras de bolso, carteiras para cartões de visita); chapéus-de-chuva; chapéus-de-chuva para golfe; bengalas; rédeas.

A marca consiste em:

黑與白

商標編號：N/25534

類別： 24

Marca n.º N/25 534

Classe: 24.<sup>a</sup>

申請人：Diageo Brands B.V., Molenwerf 10-12, 1014BG  
Amsterdam, The Netherlands.

Requerente: Diageo Brands B.V., Molenwerf 10-12, 1014BG  
Amsterdam, The Netherlands.

國籍：荷蘭

Nacionalidade: holandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

產品：高爾夫球用毛巾；紡織品；毛巾。

Produtos: toalhas para golfe; têxteis; toalhas.

商標構成：

A marca consiste em:

黑與白

黑與白

商標編號：N/25535

類別： 18

Marca n.º N/25 535

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：Diageo Brands B.V., Molenwerf 10-12, 1014BG  
Amsterdam, The Netherlands.

Requerente: Diageo Brands B.V., Molenwerf 10-12, 1014BG  
Amsterdam, The Netherlands.

國籍：荷蘭

Nacionalidade: holandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

產品：運動袋；旅行袋；手提箱，個人的/小型的皮革製品(口袋錢包，名片用套)；雨傘；高爾夫球用雨傘；手杖；韁繩。

Produtos: sacos de desporto; sacos de viagem; malas de mão; produtos de couro pessoais/pequenos (carteiras de bolso, carteiras para cartões de visita); chapéus-de-chuva; chapéus-de-chuva para golfe; bengalas; rédeas.

商標構成：

A marca consiste em:

B&W

B&W

商標編號：N/25536

類別： 24

Marca n.º N/25 536

Classe: 24.<sup>a</sup>

申請人：Diageo Brands B.V., Molenwerf 10-12, 1014BG  
Amsterdam, The Netherlands.

Requerente: Diageo Brands B.V., Molenwerf 10-12, 1014BG  
Amsterdam, The Netherlands.

國籍：荷蘭

Nacionalidade: holandesa

活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/28  
 產品：高爾夫球用毛巾；紡織品；毛巾。  
 商標構成：

Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/28  
 Produtos: toalhas para golfe; têxteis; toalhas.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/25537 類別： 43  
 申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola,  
 British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

服務：餐廳，自助餐廳，酒吧，咖啡館，咖啡店及食堂服務；  
 提供餐食服務；外賣已準備好食品的餐廳服務；快餐餐廳服務；  
 小吃店服務；預備食品和飲料，提供食品和飲料；與食品，飲  
 料，提供餐食，餐廳服務和咖啡店有關的諮詢服務。

商標構成：

**IZZUE.com**

Marca n.º N/25 537 Classe: 43.<sup>a</sup>  
 Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town,  
 Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Serviços: serviços de restautante, restaurante de sirva-se a si  
 próprio, bar, botequim, cafeteria e cantina; serviços de forneci-  
 mento de refeições; serviços de restaurante de pronto-a-comer  
 para consumir fora; serviços de restaurante de comida rápida;  
 serviços de snack-bar; preparação de comidas e bebidas, forneci-  
 mento de comidas e bebidas; serviços de consultoria relacionados  
 com comidas, bebidas, fornecimento de refeições, serviços de  
 restaurantes e cafeteria.

A marca consiste em:

**IZZUE.com**

商標編號：N/25538 類別： 44  
 申請人：ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola,  
 British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/28

服務：花店及插花；花店及插花服務；插花設計，使用天然  
 花、乾花及人造花、植物及其他農業、園藝及林業產品的插花設  
 計服務；家居裝飾及辦公室用插花；包含有盆栽植物、玫瑰、水  
 果、食用產品、酒及酒精飲料、嬰兒用品、汽球及其他禮品使用  
 柳條及蘆葦籃子、箱子、玻璃瓶、陶瓷瓶及其他容器和包裝材料

Marca n.º N/25 538 Classe: 44.<sup>a</sup>  
 Requerente: ithk tm limited, P.O. Box 3340, Road Town,  
 Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/28

Serviços: florista e arranjos florais; serviços de florista e arranjos  
 florais; criação de arranjos florais, serviços de criação de arranjos  
 florais usando flores naturais, secas e artificiais, plantas e outros  
 produtos agrícolas, hortícolas e florestais; arranjos florais para  
 decorações domésticas e escritório; arranjos florais contendo  
 plantas envasadas, rosas, frutas, produtos alimentares, vinhos e  
 bebidas alcoólicas, artigos de bebé, balões e outros artigos de  
 oferta usando cestos de vime e de rota, caixas, jarras de vidro,  
 jarras de louça e outros utensílios e matérias de embalagem sendo  
 serviços de arranjos florais; serviços de criação de embalagem e  
 embrulho para flores e rosas sendo serviços de criação de arranjos  
 florais; terapia de essência de flores; serviços de informações sobre

的插花即插花服務；花卉及玫瑰的包裝及包裹設計服務即插花設計服務；花卉精華治療；關於花卉、花卉種植的資訊服務；花園或花槽的保養護理；提供與插花、插花造型技術及花卉和植物的適當護理及保養的資訊。

商標構成：

# IZZUE.com

flores, plantação de flores; cuidados de manutenção de jardins ou canteiros de flores; prestação de informações relacionadas com arranjos florais, as técnicas dos modelos de arranjos florais e o cuidado adequado e manutenção de flores e plantas.

A marca consiste em:

# IZZUE.com

商標編號：N/25539

類別： 41

Marca n.º N/25 539

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：Sea World Management Pty Limited, Sea World Drive, Main Beach, Gold Coast, 4217, Queensland, Australia.

Requerente: Sea World Management Pty Limited, Sea World Drive, Main Beach, Gold Coast, 4217, Queensland, Australia.

國籍：澳大利亞

Nacionalidade: australiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/28

Data do pedido: 2006/11/28

服務：娛樂服務；與指導消閒公園或主題公園包括於這些公園內向公眾的現場表演及其他娛樂形式有關的服務；消閒；教育及/或娛樂性質的音像及/或視像及/或表演節目；屬此類的俱樂部服務；動物訓練及其演出；組織及指導討論會或研討會；教育服務；動物園及與動物學和一般的動物生活有關的教育。

Serviços: serviços de entretenimento; serviços relacionados com a direcção de parques de diversões ou temáticos incluindo espectáculos ao vivo e outras formas de entretenimento público conduzidas nesses parques; diversões; programas áudio e/ou visual e/ou espectáculos duma natureza educacional e/ou de entretenimento; serviços de clube nesta classe; treino de animais e sua apresentação; organização e condução de conferências ou seminários; serviços educativos; parques zoológicos e ensino relacionado com zoologia e vida animal na generalidade.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25540

類別： 3

Marca n.º N/25 540

Classe: 3.<sup>a</sup>

申請人：Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street, STE. 225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.

Requerente: Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street, STE.225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/29

Data do pedido: 2006/11/29

產品：漂白劑及其他洗衣用製劑；清潔、擦亮、去脂製劑及研磨製劑；肥皂；香料，精油，化妝品，髮水，牙膏。

Produtos: preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem; preparações para limpar, polir, desengordurar e preparações abrasivas; sabões; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para os cabelos, dentífricos.

商標構成：

A marca consiste em:

# AK ANNE KLEIN

# AK ANNE KLEIN

商標編號：N/25541

類別： 9

Marca n.º N/25 541

Classe: 9.<sup>a</sup>

申請人：Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street, STE. 225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.

Requerente: Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street, STE.225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/29

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器；用於傳導、分配、變壓、蓄電、調節或控制電流的用具及儀器；錄製、傳送、重放聲音或影像的器具，磁性數據載體，錄音盤；自動售貨器及投幣裝置的機械結構；現金收入記錄機，計算機，數據處理用裝置及電腦；滅火器械。

商標構成：

**AK ANNE KLEIN**

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/29

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), de socorro (salvamento) e de ensino; aparelhos e instrumentos para a condução, a distribuição, a transformação, a acumulação, a regulação ou o comando da corrente eléctrica; aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou das imagens; suportes de registo magnético, discos acústicos; distribuidores automáticos e mecanismos para aparelhos de pré-pagamento; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento para o tratamento da informação e computadores; extintores.

A marca consiste em:

**AK ANNE KLEIN**

商標編號：N/25542

類別： 14

申請人：Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street, STE. 225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/29

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，首飾，寶石，鐘錶及計時儀器。

商標構成：

**AK ANNE KLEIN**

Marca n.º N/25 542

Classe: 14.<sup>a</sup>

Requerente: Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street, STE.225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/29

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em «plaqué» não incluídos noutras classes; joalharia, bijuteria, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:

**AK ANNE KLEIN**

商標編號：N/25543

類別： 18

申請人：Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street, STE. 225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/29

產品：皮革及人造皮革和不屬別類的這些材料的製品；動物皮；旅行箱及旅行小手提箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭及鞍具。

商標構成：

**AK ANNE KLEIN**

Marca n.º N/25 543

Classe: 18.<sup>a</sup>

Requerente: Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street, STE.225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/29

Produtos: couro e imitações de couro, produtos nestas matérias não incluídos noutras classes; peles de animais; malas e maletas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes e selaria.

A marca consiste em:

**AK ANNE KLEIN**

商標編號：N/25544 類別： 25  
 申請人：Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street, STE.  
 225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/29  
 產品：服裝，鞋，帽。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 544 Classe: 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street,  
 STE.225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/29  
 Produtos: vestuário, calçado, chapalaria.  
 A marca consiste em:

**AK ANNE KLEIN**

**AK ANNE KLEIN**

商標編號：N/25545 類別： 3  
 申請人：Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street, STE.  
 225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/29  
 產品：漂白劑及其他洗衣用製劑；清潔、擦亮、去脂製劑及研  
 磨用製劑；肥皂；香料，精油，化妝品，髮水，牙膏。

Marca n.º N/25 545 Classe: 3.<sup>a</sup>  
 Requerente: Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street,  
 STE.225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/29  
 Produtos: preparações para branquear e outras substâncias para  
 a lavagem; preparações para limpar, polir, desengordurar e  
 preparações abrasivas; sabões; perfumaria, óleos essenciais,  
 cosméticos, loções para os cabelos, dentífricos.  
 A marca consiste em:

**ANNE KLEIN NEW YORK**

**ANNE KLEIN NEW YORK**

商標編號：N/25546 類別： 9  
 申請人：Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street, STE.  
 225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/29  
 產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、  
 量具、信號、控制（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器；  
 用於傳導、分配、變壓、蓄電、調節或控制電流的用具及儀器；  
 錄製、傳送、重放聲音或影像的器具，磁性數據載體，錄音盤；  
 自動售貨器及投幣裝置的機械結構；現金收入記錄機，計算機，  
 數據處理用裝置及電腦；滅火器械。

Marca n.º N/25 546 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street,  
 STE.225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/29  
 Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos,  
 geodésicos, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de  
 pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), de  
 socorro (salvamento) e de ensino; aparelhos e instrumentos para  
 a condução, a distribuição, a transformação, a acumulação, a  
 regulação ou o comando da corrente eléctrica; aparelhos para o  
 registo, a transmissão, a reprodução do som ou das imagens;  
 suportes de registo magnético, discos acústicos; distribuidores  
 automáticos e mecanismos para aparelhos de pré-pagamento;  
 caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento para o  
 tratamento da informação e computadores; extintores.  
 A marca consiste em:

**ANNE KLEIN NEW YORK**

**ANNE KLEIN NEW YORK**



商標編號：N/25547 類別： 14  
 申請人：Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street, STE.  
 225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/29  
 產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有  
 貴重金屬的物品；珠寶，首飾，寶石，鐘錶及計時儀器。

商標構成：

**ANNE KLEIN NEW YORK**

Marca n.º N/25 547 Classe: 14.<sup>a</sup>  
 Requerente: Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street,  
 STE.225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/29  
 Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas  
 matérias ou em «plaqué» não incluídos noutras classes; joalharia,  
 bijuteria, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronomé-  
 tricos.

A marca consiste em:

**ANNE KLEIN NEW YORK**

商標編號：N/25548 類別： 18  
 申請人：Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street, STE.  
 225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/29  
 產品：皮革及人造皮革和不屬別類的這些材料的製品；動物  
 皮；旅行箱及旅行小手提箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭及鞍具。

商標構成：

**ANNE KLEIN NEW YORK**

Marca n.º N/25 548 Classe: 18.<sup>a</sup>  
 Requerente: Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street,  
 STE.225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/29  
 Produtos: couro e imitações de couro, produtos nestas matérias  
 não incluídos noutras classes; peles de animais; malas e maletas  
 de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes  
 e selaria.

A marca consiste em:

**ANNE KLEIN NEW YORK**

商標編號：N/25549 類別： 25  
 申請人：Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street, STE.  
 225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/29  
 產品：服裝，鞋，帽。  
 商標構成：

**ANNE KLEIN NEW YORK**

Marca n.º N/25 549 Classe: 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: Jones Investment Co. Inc., 1007 Orange Street,  
 STE.225, Wilmington, Delaware 19801, E.U.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/29  
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.  
 A marca consiste em:

**ANNE KLEIN NEW YORK**

商標編號：N/25550 類別： 30  
 申請人：車厘哥夫（紐結糖）澳門有限公司，場所：氹仔施督  
 憲政街 85 號地下。  
 國籍：根據澳門法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2006/11/29  
 產品：紐結糖，糖果，餅食，月餅，曲奇餅，糕點，麵包。

商標構成：

Marca n.º N/25 550 Classe: 30.<sup>a</sup>  
 Requerente: 車厘哥夫（紐結糖）澳門有限公司，Sede: 氹仔施  
 督憲政街 85 號地下。  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2006/11/29  
 Produtos: rebuçados de «Nougat», confeitaria, biscoitos, bolo  
 lunar, bolachas de «Cookie», pastelaria, pão.

商標構成：

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/25551

類別： 11

Marca n.º N/25 551

Classe: 11.<sup>a</sup>

申請人：廖玉蘭，場所：澳門祐漢新邨——吉祥樓第2座，4樓（402）。

Requerente: LIO IOK LAN, Sede: 澳門祐漢新邨——吉祥樓第2座，4樓（402）。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2006/11/29

Data do pedido: 2006/11/29

產品：照明器；廚房用爐具；微波爐（烹調用器具）；電熱水器；冷藏器具及裝置；冰箱；空氣調節用裝置；風扇（空氣調節裝置的部件）；廚房用抽氣機；電動乾衣機；浴室用裝置；消毒用器具，浴室乾手用器具。

Produtos: aparelhos de iluminação; fornos para cozinha; fornos de microondas (aparelhos para cozinhar); aquecedores de água eléctricos; aparelhos e instalações de refrigeração; frigoríficos; instalações para ar condicionado; ventoinhas (parte de instalações de ar condicionado); exaustores para cozinha; secadores de roupa eléctricos; instalações para casa de banho; aparelhos para desinfecção; aparelhos secadores de mãos para casa de banho.

商標構成：

A marca consiste em:

# TGC

# TGC

商標編號：N/25552

類別： 25

Marca n.º N/25 552

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：HARD ROCK HOLDINGS LIMITED, 7, Old Park Lane, London W1Y 3LJ, Reino Unido.

Requerente: HARD ROCK HOLDINGS LIMITED, 7, Old Park Lane, London W1Y 3LJ, Reino Unido.

國籍：英國

Nacionalidade: britânica

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/29

Data do pedido: 2006/11/29

產品：服裝產品，如T恤，馬球恤，襯衫，運動襯衣，短褲，無邊圓帽，帽，腰帶，外套；鞋。

Produtos: artigos de vestuário, nomeadamente «T-shirts», pólos, camisolas, camisas desportivas, calções, bonés, chapéus, cintos, casacos; calçado.

商標構成：

A marca consiste em:

## HARD ROCK HOTEL/CASINO

## HARD ROCK HOTEL/CASINO

商標編號：N/25553

類別： 41

Marca n.º N/25 553

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：HARD ROCK HOLDINGS LIMITED, 7, Old Park Lane, London W1Y 3LJ, Reino Unido.

Requerente: HARD ROCK HOLDINGS LIMITED, 7, Old Park Lane, London W1Y 3LJ, Reino Unido.

國籍：英國

Nacionalidade: britânica

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/29

Data do pedido: 2006/11/29

服務：教育；培訓；娛樂；文體活動；博彩及賭場服務；娛樂

Serviços: educação; formação; divertimento; actividades desportivas e culturais; serviços de jogos e de casino; serviços de

服務，如現場音樂及預錄音樂表演的演出。

商標構成：

**HARD ROCK HOTEL/CASINO**

entretenimento, nomeadamente apresentação de espectáculos musicais ao vivo e de músicas gravadas.

A marca consiste em:

**HARD ROCK HOTEL/CASINO**

商標編號：N/25554

類別： 42

申請人：HARD ROCK HOLDINGS LIMITED, 7, Old Park Lane, London W1Y 3LJ, Reino Unido.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/29

服務：餐飲服務（飲食），如餐廳，酒吧及預備外賣餐食的服務；酒店服務，於旅客居停的臨時住宿服務；雞尾酒會服務。

商標構成：

**HARD ROCK HOTEL/CASINO**

Marca n.º N/25 554

Classe: 42.<sup>a</sup>

Requerente: HARD ROCK HOLDINGS LIMITED, 7, Old Park Lane, London W1Y 3LJ, Reino Unido.

Nacionalidade: britânica

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/29

Serviços: serviços de restauração (alimentação), nomeadamente serviços de restaurantes, bares e refeições preparadas servidas para fora; serviços hoteleiros, serviços de alojamento temporário em estâncias turísticas; serviços de «cocktails».

A marca consiste em:

**HARD ROCK HOTEL/CASINO**

商標編號：N/25555

類別： 29

申請人：張慶本，場所：香港九龍灣臨樂街8號商業廣場C室地下。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2006/11/29

產品：蛋，牛奶飲料，牛奶，牛乳製品，攪奶油，奶茶，奶油，乳酪，酸奶，酸乳酪，食用油，植脂製奶。

商標構成：



Marca n.º N/25 555

Classe: 29.<sup>a</sup>

Requerente: THIO, Keng Poon, Sede: 香港九龍灣臨樂街8號商業廣場C室地下。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/11/29

Produtos: ovos, bebidas de leite de vaca, leite de vaca, produtos de leite de vaca, nata arremessada, chá com leite, creme, queijo, leite com «acidophilus», iogurte, óleos comestíveis, leite feito de gordura vegetal.

A marca consiste em:



商標編號：N/25556

類別： 20

申請人：MARIE CLAIRE ALBUM, 10 boulevard des Frères Voisin, 92130 Issy les Moulineaux, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/29

Marca n.º N/25 556

Classe: 20.<sup>a</sup>

Requerente: MARIE CLAIRE ALBUM, 10 boulevard des Frères Voisin, 92130 Issy les Moulineaux, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/29

產品：傢具，鏡子，鍍銀玻璃（鏡子），照片框架；（不屬別類的）木、柳條、稻草、葦、竹、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼或塑料製品，扶手椅子，床，床架（非金屬），椅子，椅墊，花瓶，首飾盒（非貴重金屬），床褥，座椅，沙發，便攜式小帽架，書架，裝飾用桌子，（傢具），非金屬籃子，非金屬桶，瓶塞，非金屬卡片，非金屬或非磚製郵箱，工作檯，非金屬工具柄，蠟像，服裝用的人體模型，珊瑚，風鈴（裝飾用風鈴），佈告板，非金屬名牌，食品商店用的塑料裝飾品，飲用吸管，蜂房，棺材，非金屬傢具用附件，床上用品（床單除外），枕頭，窗簾環，非金屬螺絲。

商標構成：

# marie claire

Produtos: mobiliário, espelhos, vidros (espelhos) prateados, molduras de fotografias; mercadorias (não incluídas em outras classes) em madeira, verga, palha, cana, bambú, corno, osso, marfim, osso de baleia, concha ou plástico, cadeiras com braços, camas, armações de cama (não metálicas), cadeiras, almofadas, floreiras, caixas para jóias (não em metais preciosos), colchões, assentos, sofás, chapeleiras, estantes para livros, mesas decorativas, (mobiliário), cestos não metálicos, barris não metálicos, rolhas, fichas não metálicas, caixas de correio não feitas em metal ou tijolo, mesas de trabalho, cabos não metálicos para ferramentas, figuras de cera, manequins, corais, «wind chimes» (carrilhões decorativos), quadros para notas, placas não metálicas para nomes, decoração plástica para mercearia, palhinhas de beber, colmeias, caixões, aplicações para mobília não metálica, roupa de cama (excepto lençóis), almofadas, argolas de cortina, parafusos não metálicos.

A marca consiste em:

# marie claire

商標編號：N/25557

類別： 24

申請人：MARIE CLAIRE ALBUM, 10 boulevard des Frères Voisin, 92130 Issy les Moulineaux, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/29

產品：布料，紡織品；浴衣，床上用品；桌巾；家居服；毛毯；枕套；床墊用套；毯子；毛巾；毛毯；床單；布或塑料製窗簾。

商標構成：

# marie claire

Marca n.º N/25 557

Classe: 24.ª

Requerente: MARIE CLAIRE ALBUM, 10 boulevard des Frères Voisin, 92130 Issy les Moulineaux, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/29

Produtos: tecidos, materiais têxteis; roupa de banho, roupa de cama; toalhas de mesa; roupa de casa; cobertas; fronhas; cobertas para colchões; mantas; toalhas; cobertas; lençóis; cortinas em pano ou plástico.

A marca consiste em:

# marie claire

商標編號：N/25558

類別： 28

申請人：THE UNITED STATES PLAYING CARD COMPANY, Beech Street at Park Avenue, Cincinnati Ohio, U.S.A.

國籍：美國德拉瓦州

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/29

產品：紙牌。

Marca n.º N/25 558

Classe: 28.ª

Requerente: THE UNITED STATES PLAYING CARD COMPANY, Beech Street at Park Avenue, Cincinnati Ohio, U.S.A.

Nacionalidade: americana (Estado de Delaware)

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/29

Produtos: cartas de jogar.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/25559

類別： 28

Marca n.º N/25 559

Classe: 28.<sup>a</sup>

申請人：THE UNITED STATES PLAYING CARD COMPANY,  
Beech Street at Park Avenue, Cincinnati Ohio, U.S.A.

Requerente: THE UNITED STATES PLAYING CARD COM-  
PANY, Beech Street at Park Avenue, Cincinnati Ohio, U.S.A.

國籍：美國德拉瓦州

Nacionalidade: americana (Estado de Delaware)

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/29

Data do pedido: 2006/11/29

產品：紙牌。

Produtos: cartas de jogar.

商標構成：

A marca consiste em:

# POKER PEEK

# POKER PEEK

商標編號：N/25560

類別： 28

Marca n.º N/25 560

Classe: 28.<sup>a</sup>

申請人：THE UNITED STATES PLAYING CARD COMPANY,  
Beech Street at Park Avenue, Cincinnati Ohio, U.S.A.

Requerente: THE UNITED STATES PLAYING CARD COM-  
PANY, Beech Street at Park Avenue, Cincinnati Ohio, U.S.A.

國籍：美國德拉瓦州

Nacionalidade: americana (Estado de Delaware)

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/29

Data do pedido: 2006/11/29

產品：紙牌。

Produtos: cartas de jogar.

商標構成：

A marca consiste em:

# KEM

# KEM

商標編號：N/25561

類別： 14

Marca n.º N/25 561

Classe: 14.<sup>a</sup>

申請人：ANTÓNIO MARIA DA CONCEIÇÃO JUNIOR,  
Avenida da Amizade, 405, Edf. Seng Vo Kok, 19.º A, Macau.

Requerente: ANTÓNIO MARIA DA CONCEIÇÃO JUNIOR,  
Avenida da Amizade, 405, Edf. Seng Vo Kok, 19.º A, Macau.

國籍：葡萄牙

Nacionalidade: portuguesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/29

Data do pedido: 2006/11/29

產品：貴重金屬及其合金及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的製品；珠寶物品，寶石；鐘錶及計時儀器；裝飾別針，領帶別針，貴重金屬製針用箱子，貴重金屬製針盒；貴重金屬製

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos não incluídos noutras classes; artigos de joalheria, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos, alfinetes ornamentais, alfinetes de gravata, caixas para agulhas em metais preciosos, agulheiros em metais preciosos, argolas para guardanapo em metais preciosos e obras de arte em

餐巾環及貴重金屬製藝術品，新奇鎖匙環，徽章，硬幣，金銀器（刀、叉及匙除外）；貴重金屬製獎章，貴重金屬製鞋及帽用裝飾，貴重金屬製煙灰缸，袖口鈕。

商標構成：

# A. CEJUNIOR

商標編號：N/25562

類別： 20

申請人：ANTÓNIO MARIA DA CONCEIÇÃO JUNIOR,  
Avenida da Amizade, 405, Edf. Seng Vo Kok, 19.º A, Macau.

國籍：葡萄牙

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/29

產品：傢具，玻璃鏡子，鏡框；不屬別類的木、軟木、葦、藤、柳條、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石製品及所有這些材料的代用品或塑料製品；個人用扇，枕頭；窗簾環；非金屬衣櫃；櫃子；教堂合唱團書架，長櫈（傢具）；桌子檯面；屏風；畫框；非貴重金屬製器皿，木箱或塑料箱；玩具箱；床；長枕頭；送食品和飲料的推車；瓶子用支架；尿壺用棕掃；非金屬籃子；枕頭；床墊；衣櫃；竹的百葉窗簾；搖籃；風車（裝飾），吊飾品，沙發床；擱板；陳列架；檔案櫃；布套（儲存用）；床及傢具用配件；網床；花架；首飾盒（非貴重金屬製）；服裝用的人體模型；桌子，木、蠟、石膏及塑料製藝術品；飲管；太陽傘用座；嬰兒用公園；西服及帽用衣架，手杖架；辦公檯，雜誌架，露營用睡袋；椅子，扶手椅子；沙發；放鎖匙器，腳櫈；瓶塞；刺繡用繡花架；嬰兒用高椅背椅子；嬰兒用學行車；躺椅。

商標構成：

# A. CEJUNIOR

商標編號：N/25563

類別： 21

申請人：ANTÓNIO MARIA DA CONCEIÇÃO JUNIOR,  
Avenida da Amizade, 405, Edf. Seng Vo Kok, 19.º A, Macau.

國籍：葡萄牙

metais preciosos, argolas para chaves de novidade, medalhas, moedas, objectos de ouro e prata (que não sejam talheres, garfos e colheres); emblemas em metais preciosos, ornamentos para sapatos e chapéus em metais preciosos, cinzeiros em metais preciosos, botões de punho.

A marca consiste em:

# A. CEJUNIOR

Marca n.º N/25 562

Classe: 20.<sup>a</sup>

Requerente: ANTÓNIO MARIA DA CONCEIÇÃO JUNIOR,  
Avenida da Amizade, 405, Edf. Seng Vo Kok, 19.º A, Macau.

Nacionalidade: portuguesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/29

Produtos: móveis, espelhos, molduras; produtos não incluídos noutras classes em madeira, cortiça, cana, junco, vime, osso, marfim, osso de baleia, conchas, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar e substitutos para todos estes materiais ou em plástico; leques para uso pessoal, alfomadas; argolas para cortinas; cómodas, sem ser de metal; armários; estantes de coro de igreja, bancos (móveis); tampos de mesa; biombos; molduras; receptáculos, sem ser em metais preciosos, caixas de madeira ou plástico; caixas para brinquedos; camas; travesseiros; vagões; cavaletes para garrafas; piaçabas para penicos; cestos, sem ser de metal; almofadas; colchões; cómodas; estores de bambú; berços; carrilhões de vento (decorativos); artigos decorativos suspensos; divãs; prateleiras; expositores; ficheiros; capas de pano (para armazenagem); acessórios para cama e mobiliário; cama de rede; bases para flores; guarda-jóias (sem ser em metais preciosos); manequins; mesas, obras de arte em madeira, cera, gesso e plástico; palhinhas para bebidas; bases para sombrinhas; parques para bebês; cabides para fatos e chapéus, bengaleiros; secretárias, porta-revistas, sacos de dormir para campismo; cadeiras, cadeiras de braços; sofás; chaveiros, banquinhos para os pés; rolhas para garrafas; bastidores para bordar; cadeiras de espaldar alto para bebês; aranhas para bebês; espreguiçadeiras.

A marca consiste em:

# A. CEJUNIOR

Marca n.º N/25 563

Classe: 21.<sup>a</sup>

Requerente: ANTÓNIO MARIA DA CONCEIÇÃO JUNIOR,  
Avenida da Amizade, 405, Edf. Seng Vo Kok, 19.º A, Macau.

Nacionalidade: portuguesa

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/29

產品：家用或廚房用具及容器（非貴重金屬製或鍍有貴重金屬）；梳子及海綿；刷子（畫筆除外）；製刷材料；清掃用具；鋼絲絨；未加工或半加工玻璃（建築用玻璃除外）；不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器。

商標構成：

# A. CEJUNIOR

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/29

Produtos: utensílios e embalagens para o lar ou cozinha (sem ser em materiais preciosos ou capeados com os mesmos); pentes e esponjas; pincéis (excepto pincéis para pintura); materiais para fabrico de escovas; artigos de limpeza; palha-de-aço; vidro em bruto ou semitrabalhado (excepto vidro usado na construção); artigos de vidro, porcelana e barro não incluídos noutras classes.

A marca consiste em:

# A. CEJUNIOR

商標編號：N/25564

類別： 25

申請人：ANTÓNIO MARIA DA CONCEIÇÃO JUNIOR, Avenida da Amizade, 405, Edf. Seng Vo Kok, 19.º A, Macau.

國籍：葡萄牙

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/29

產品：服裝，鞋，帽。

商標構成：

# A. CEJUNIOR

Marca n.º N/25 564

Classe: 25.<sup>a</sup>

Requerente: ANTÓNIO MARIA DA CONCEIÇÃO JUNIOR, Avenida da Amizade, 405, Edf. Seng Vo Kok, 19.º A, Macau.

Nacionalidade: portuguesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/29

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

A marca consiste em:

# A. CEJUNIOR

商標編號：N/25565

類別： 39

申請人：金鹿航空有限公司，場所：北京市順義區后沙峪鎮吉祥工業區 5-1 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/29

服務：運輸；貨物包裝及儲存；組織旅行；航空運輸；裝卸；旅客運輸；運輸經紀；關於運輸的資訊；貨物包裝；拯救行動（運輸）；領航；貨物儲存；訊息傳遞；旅行安排；旅行預留。

商標構成：

# DEER AIR

Marca n.º N/25 565

Classe: 39.<sup>a</sup>

Requerente: Deer Air Co., Ltd., N.ºs 5-1 Lucky Industry Zone, Hou Sha Yu County, Shun Yi District, Beijing, China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/29

Serviços: transportes; embalagem e armazenagem de mercadorias; organização de viagens; transporte aéreo; carga; transporte de passageiros; corretagem de transportes; informações sobre transportes; embalagem de mercadorias; operações de salvamento (transportes); pilotagem; armazenamento de mercadorias; entrega de mensagens; organização de excursões; reservas de viagens.

A marca consiste em:

# DEER AIR

商標編號：N/25566

類別： 39

申請人：金鹿航空有限公司，場所：北京市順義區后沙峪鎮吉祥工業區 5-1 號。

Marca n.º N/25 566

Classe: 39.<sup>a</sup>

Requerente: Deer Air Co., Ltd., N.ºs 5-1 Lucky Industry Zone, Hou Sha Yu County, Shun Yi District, Beijing, China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/29

服務：運輸；貨物包裝及儲存；組織旅行；航空運輸；裝卸；旅客運輸；運輸經紀；關於運輸的資訊；貨物包裝；拯救行動（運輸）；領航；貨物儲存；訊息傳遞；旅行安排；旅行預留。

商標構成：

# 金鹿航空

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/29

Serviços: transportes; embalagem e armazenagem de mercadorias; organização de viagens; transporte aéreo; carga; transporte de passageiros; corretagem de transportes; informações sobre transportes; embalagem de mercadorias; operações de salvamento (transportes); pilotagem; armazenamento de mercadorias; entrega de mensagens; organização de excursões; reservas de viagens.

A marca consiste em:

# 金鹿航空

商標編號：N/25567

類別： 39

申請人：金鹿航空有限公司，場所：北京市順義區后沙峪鎮吉祥工業區 5-1 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/29

服務：運輸；貨物包裝及儲存；組織旅行；航空運輸；裝卸；旅客運輸；運輸經紀；關於運輸的資訊；貨物包裝；拯救行動（運輸）；領航；貨物儲存；訊息傳遞；旅行安排；旅行預留。

商標構成：



Marca n.º N/25 567

Classe: 39.<sup>a</sup>

Requerente: Deer Air Co., Ltd., N.ºs 5-1 Lucky Industry Zone, Hou Sha Yu County, Shun Yi District, Beijing, China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/29

Serviços: transportes; embalagem e armazenagem de mercadorias; organização de viagens; transporte aéreo; carga; transporte de passageiros; corretagem de transportes; informações sobre transportes; embalagem de mercadorias; operações de salvamento (transportes); pilotagem; armazenamento de mercadorias; entrega de mensagens; organização de excursões; reservas de viagens.

A marca consiste em:



商標編號：N/25568

類別： 18

申請人：Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/29

產品：皮革及人造皮革及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮，毛皮；箱子及旅行箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

Marca n.º N/25 568

Classe: 18.<sup>a</sup>

Requerente: Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/29

Produtos: couro e imitações de couro, artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais, couros; arcas e malas de viagens; chapéus-de-chuva, guarda-sóis e bengalas; chicotes, arreios e selaria.



商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/25569

類別： 25

Marca n.º N/25 569

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers,  
Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir  
Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/29

Data do pedido: 2006/11/29

產品：服裝，鞋，帽。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25570

類別： 35

Marca n.º N/25 570

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers,  
Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir  
Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/29

Data do pedido: 2006/11/29

服務：廣告；企業管理；企業行政；辦公室服務；與光學品，太陽眼鏡，貴重金屬及其合金以及貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶物品，寶石，鐘錶及計時儀器，腕錶，鐘錶，皮革及人造皮革及這些材料的製品，動物皮，毛皮，箱子及旅行箱，雨傘，陽傘及手杖，鞭，馬具及鞍具，盒，袋，口袋錢包，腰帶，服裝，鞋，帽有關的零售服務及透過互聯網的零售服務。

Serviços: publicidade; gestão de empresas; administração de empresas; serviços de escritório; serviços de vendas a retalho e serviços de venda a retalho através da Internet relacionados com artigos ópticos, óculos de sol, metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, artigos de joalharia, pedras preciosas, relógios e instrumentos cronométricos, relógios de pulso, relógios, couro e imitações de couro e artigos feitos destes materiais, peles de animais, couros, arcas e malas de viagem, chapéus-de-chuva, guarda-sóis e bengalas, chicotes, arreios e selaria, estojos, sacos, carteiras de bolso, cintos, vestuário, calçado e chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25571 類別： 18  
 申請人：Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.  
 國籍：英屬維爾京斯島  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/29  
 產品：皮革及人造皮革及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮，毛皮；箱子及旅行箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

商標構成：



Marca n.º N/25 571 Classe: 18.ª  
 Requerente: Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.  
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/29  
 Produtos: couro e imitações de couro, artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais, couros; arcas e malas de viagens; chapéus-de-chuvas, guarda-sóis e bengalas; chicotes, arreios e selaria.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/25572 類別： 25  
 申請人：Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.  
 國籍：英屬維爾京斯島  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/29  
 產品：服裝，鞋，帽。  
 商標構成：



Marca n.º N/25 572 Classe: 25.ª  
 Requerente: Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.  
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/29  
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/25573 類別： 35  
 申請人：Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.  
 國籍：英屬維爾京斯島  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/11/29  
 服務：廣告；企業管理；企業行政；辦公室服務；與光學品，太陽眼鏡，貴重金屬及其合金以及貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶物品，寶石，鐘錶及計時儀器，腕錶，鐘錶，皮革及人造皮革及這些材料的製品，動物皮，毛皮，箱子及旅行箱，雨傘，陽傘及手杖，鞭，馬具及鞍具，盒，袋，口袋錢包，腰帶，服裝，鞋，帽有關的零售服務及透過互聯網的零售服務。

Marca n.º N/25 573 Classe: 35.ª  
 Requerente: Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.  
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/11/29  
 Serviços: publicidade; gestão de empresas; administração de empresas; serviços de escritório; serviços de vendas a retalho e serviços de venda a retalho através da Internet relacionados com artigos ópticos, óculos de sol, metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, artigos de joalheria, pedras preciosas, relógios e instrumentos cronométricos, relógios de pulso, relógios, couro e imitações de couro e artigos feitos destes materiais, peles de animais, couros, arcas e malas de viagem, chapéus-de-chuva, guarda-sóis e bengalas, chicotes, arreios e selaria, estojos, sacos, carteiras de bolso, cintos, vestuário, calçado e chapelaria.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/25574

類別： 18

Marca n.º N/25 574

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers,  
Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir  
Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/29

Data do pedido: 2006/11/29

產品：皮革及人造皮革及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮，毛皮；箱子及旅行箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

Produtos: couro e imitações de couro, artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais, couros; arcas e malas de viagens; chapéus-de-chuvas, guarda-sóis e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25575

類別： 25

Marca n.º N/25 575

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers,  
Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir  
Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/29

Data do pedido: 2006/11/29

產品：服裝，鞋，帽。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25576

類別： 35

Marca n.º N/25 576

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers,  
Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir  
Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/29

Data do pedido: 2006/11/29

服務：廣告；企業管理；企業行政；辦公室服務；與光學品，太陽眼鏡，貴重金屬及其合金以及貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶物品，寶石，鐘錶及計時儀器，腕錶，鐘錶，皮革及人造皮革及這些材料的製品，動物皮，毛皮，箱子及旅行箱，雨傘，陽傘及手杖，鞭，馬具及鞍具，盒，袋，口袋錢包，腰帶，服裝，鞋，帽有關的零售服務及透過互聯網的零售服務。

商標構成：



Serviços: publicidade; gestão de empresas; administração de empresas; serviços de escritório; serviços de vendas a retalho e serviços de venda a retalho através da Internet relacionados com artigos ópticos, óculos de sol, metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, artigos de joalheria, pedras preciosas, relógios e instrumentos cronométricos, relógios de pulso, relógios, couro e imitações de couro e artigos feitos destes materiais, peles de animais, couros, arcas e malas de viagem, chapéus-de-chuva, guarda-sóis e bengalas, chicotes, arreios e selaria, estojos, sacos, carteiras de bolso, cintos, vestuário, calçado e chapelaria.

A marca consiste em:



商標編號：N/25577

類別： 18

Marca n.º N/25 577

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/29

Data do pedido: 2006/11/29

產品：皮革及人造皮革及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮，毛皮；箱子及旅行箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

Produtos: couro e imitações de couro, artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais, couros; arcas e malas de viagens; chapéus-de-chuvas, guarda-sóis e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25578

類別： 25

Marca n.º N/25 578

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/11/29

Data do pedido: 2006/11/29

產品：服裝，鞋，帽。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25579 類別： 35  
 申請人：Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers,  
 Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/29

服務：廣告；企業管理；企業行政；辦公室服務；與光學品，太陽眼鏡，貴重金屬及其合金以及貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶物品，寶石，鐘錶及計時儀器，腕錶，鐘錶，皮革及人造皮革及這些材料的製品，動物皮，毛皮，箱子及旅行箱，雨傘，陽傘及手杖，鞭，馬具及鞍具，盒，袋，口袋錢包，腰帶，服裝，鞋，帽有關的零售服務及透過互聯網的零售服務。

商標構成：



Marca n.º N/25 579 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir  
 Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Británicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/29

Serviços: publicidade; gestão de empresas; administração de empresas; serviços de escritório; serviços de vendas a retalho e serviços de venda a retalho através da Internet relacionados com artigos ópticos, óculos de sol, metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, artigos de joalheria, pedras preciosas, relógios e instrumentos cronométricos, relógios de pulso, relógios, couro e imitações de couro e artigos feitos destes materiais, peles de animais, couros, arcas e malas de viagem, chapéus-de-chuva, guarda-sóis e bengalas, chicotes, arreios e selaria, estojos, sacos, carteiras de bolso, cintos, vestuário, calçado e chapelaria.

A marca consiste em:



商標編號：N/25580 類別： 25  
 申請人：蔡倩紅，場所：澳門黑沙環勞動節街廣福安花園第一座 11/A。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2006/11/30

產品：服裝。

商標構成：

**Bliss**

Marca n.º N/25 580 Classe: 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: CHOI SIN HONG, Sede: 澳門黑沙環勞動節街廣  
 福安花園第一座 11/A。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/11/30

Produtos: vestuário.

A marca consiste em:

**Bliss**

商標編號：N/25581 類別： 1  
 申請人：山東六和集團有限公司，場所：中國山東省青島市城陽區青大工業園。

國籍：中國

活動：工業

申請日期：2006/11/30

產品：工業用固態氣體；肥料；非醫用或非獸醫用生物製劑；非醫用、非獸醫用細菌學研究製劑；非醫用、非獸醫用細菌製劑；非醫用或獸醫用微生物培養基；非醫用、非獸醫用微生物培養體；非醫用、非獸醫用微生物製劑；化學製劑（非醫用和獸醫用）；蛋白（動植物原料）；土壤調節用化學品；植物生長調節

Marca n.º N/25 581 Classe: 1.<sup>a</sup>  
 Requerente: 山東六和集團有限公司，Sede: 中國山東省青島市  
 城陽區青大工業園。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: industrial

Data do pedido: 2006/11/30

Produtos: gás sólido industrial; adubos; preparações biológicas não para uso medicinal ou não para uso veterinário; preparações de estudo bacteriológico não para uso medicinal e não para uso veterinário; preparações bacteriológicas não para uso medicinal e não para uso veterinário; meio de cultura de microorganismos

劑；工業用嫩肉劑；食品儲存用化學品；工業用黏合劑；無土生長培養基（農業）；除殺菌劑、除草劑、除莠劑、殺蟲劑和殺寄生蟲藥外的農業化學品；工業用化學品；醫藥製劑保存劑；工業用同位素；活性碳；照像用還原劑；未加工人造樹脂；防火製劑；金屬退火劑；焊接用化學品；皮革表面處理用化學品；紙漿；電能。

商標構成：

**六和**  
**LIUHE**

não para uso medicinal ou não para uso veterinário; corpo de cultura de microorganismos não para uso medicinal e não para uso veterinário; preparações de microorganismos não para uso medicinal e não para uso veterinário; preparações químicas (não para uso medicinal e não para uso veterinário); proteínas (matérias-primas para animais e plantas); produtos químicos destinados a regular as terras; preparações reguladoras para crescimento de plantas; amaciadores de carne para fins industriais; produtos químicos destinados a conservar os alimentos; adesivos destinados à indústria; meio de cultura sem terra (agricultura); produtos químicos destinados à agricultura com exceção de fungicidas, herbicidas, preparados para tirar o joio, insecticidas e parasiticidas; produtos químicos destinados à indústria; conservantes das preparações medicinais; isótopo destinado à indústria; carbonos activados; redutores para fotografia; resinas artificiais em estado bruto; preparações à prova de fogo; preparações para a têmpera de metais; produtos químicos para a soldadura; produtos químicos destinados ao tratamento da superfície de couro; pasta de papel; energia eléctrica.

A marca consiste em:

**六和**  
**LIUHE**

商標編號：N/25582

類別： 29

申請人：山東六和集團有限公司，場所：中國山東省青島市城陽區青大工業園。

國籍：中國

活動：工業

申請日期：2006/11/30

產品：肉；死家禽；魚製食品；肉罐頭；花生醬；醃製蔬菜；蛋；牛奶製品；食用油；蔬菜色拉；果凍；精製堅果仁；乾食用菌；食用蛋白；腐竹；豬肉食品；獵物（非活）；火腿；香腸；食用動物骨髓。

商標構成：

**六和**  
**LIUHE**

Marca n.º N/25 582

Classe: 29.<sup>a</sup>

Requerente: 山東六和集團有限公司，Sede: 中國山東省青島市城陽區青大工業園。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: industrial

Data do pedido: 2006/11/30

Produtos: carne; aves domésticas não vivas; alimentos feitos de peixe; carne enlatada; manteiga de amendoim; legumes preservados; ovos; produtos lácteos; óleos comestíveis; saladas de legumes; geleias de fruta; nozes preparadas com requinte; fungos secos comestíveis; proteínas comestíveis; «tofu» seco em folhas; alimentos de carne de porco; caça (não viva); presuntos; salsicha; medulas de animais comestíveis.

A marca consiste em:

**六和**  
**LIUHE**

商標編號：N/25583

類別： 20

申請人：DREAMWELL, LTD., 2215-B Renaissance Drive, Suite 12, Las Vegas, Nevada 89119, United States of America.

Marca n.º N/25 583

Classe: 20.<sup>a</sup>

Requerente: DREAMWELL, LTD., 2215-B Renaissance Drive, Suite 12, Las Vegas, Nevada 89119, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/30

產品：傢具，玻璃鏡子，鏡框；不屬別類的木、軟木、葦、藤、柳條、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石製品，所有這些材料的代用品或塑料製品；床，床褥，彈簧袋，枕頭，床上物品（床上用品除外）。

商標構成：

**BEAUTYREST BLACK**

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/30

Produtos: móveis, vidros (espelhos), molduras; produtos, não incluídos noutras classes, em madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, baleia, tartaruga, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar, sucedâneos de todas estas matérias ou em matérias plásticas; camas, colchões, «box-springs», almofadas, artigos de cama (excepto roupa de cama).

A marca consiste em:

**BEAUTYREST BLACK**

商標編號：N/25584

類別： 24

申請人：DREAMWELL, LTD., 2215-B Renaissance Drive, Suite 12, Las Vegas, Nevada 89119, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/11/30

產品：不屬別類的布料及紡織品；床單和桌布。

商標構成：

**BEAUTYREST BLACK**

Marca n.º N/25 584

Classe: 24.<sup>a</sup>

Requerente: DREAMWELL, LTD., 2215-B Renaissance Drive, Suite 12, Las Vegas, Nevada 89119, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/11/30

Produtos: tecidos e produtos têxteis, não incluídos noutras classes; colchas e toalhas de mesa.

A marca consiste em:

**BEAUTYREST BLACK**

商標編號：N/25585

類別： 7

申請人：灝景貿易有限公司，場所：澳門黑沙環海邊馬路45號保利達中心4樓N座。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2006/12/01

產品：鑽頭（機器部件），切削工具，孔加工刀具，螺紋加工刀具，圓鋸片（機器零件）。

商標構成：

**MORI**

Marca n.º N/25 585

Classe: 7.<sup>a</sup>

Requerente: 灝景貿易有限公司，Sede: 澳門黑沙環海邊馬路45號保利達中心4樓N座。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/12/01

Produtos: furadores (partes de máquinas), ferramentas cortantes, instrumentos cortantes para transformação de furos, instrumentos cortantes para transformação de roscas, lâminas para serras circulares (peças de máquinas).

A marca consiste em:

**MORI**

商標編號：N/25586

類別： 34

申請人：DAVIDOFF & CIE, S.A., 2, Rue de Rive, CH-1200 Genebra, Suíça.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

Marca n.º N/25 586

Classe: 34.<sup>a</sup>

Requerente: DAVIDOFF & CIE, S.A., 2, Rue de Rive, CH-1200 Genebra, Suíça.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/01

產品：未加工或已加工煙草，香煙，雪茄，小香煙，煙斗用煙草，鼻煙；煙具，雪茄煙盒，香煙盒，香煙用大壇子，雪茄用保濕器，雪茄及煙草用保濕盒，煙草用袋，煙斗，雪茄及香煙用煙嘴，濾嘴，雪茄切割器，煙斗清潔器，煙斗用蓋子，煙斗用整理器，煙斗用容器，打火機及打火機火石，煙灰缸；火柴。

商標構成：

# 大衛杜夫迷你雪茄

Data do pedido: 2006/12/01

Produtos: tabaco, em bruto ou processado, cigarros, charutos, cigarrilhas, tabaco para cachimbo, rapé; artigos para fumadores, charuteiras, cigarreiras, potes para tabaco, humidificadores para charutos, caixas humidificadoras para charutos e para tabaco, bolsas para tabaco, cachimbos, boquilhas para charutos e cigarros, filtros, cortadores de charutos, limpadores de cachimbos, tampões para cachimbos, arrumação para cachimbos, utensílios para cachimbos, isqueiros e pedras de isqueiro, cinzeiros; fósforos.

A marca consiste em:

# 大衛杜夫迷你雪茄

商標編號：N/25587

類別： 34

申請人：DAVIDOFF & CIE, S.A., 2, Rue de Rive, CH-1200 Genebra, Suíça.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/01

產品：未加工或已加工煙草，香煙，雪茄，小香煙，煙斗用煙草，鼻煙；煙具，雪茄煙盒，香煙盒，香煙用大壇子，雪茄用保濕器，雪茄及煙草用保濕盒，煙草用袋，煙斗，雪茄及香煙用煙嘴，濾嘴，雪茄切割器，煙斗清潔器，煙斗用蓋子，煙斗用整理器，煙斗用容器，打火機及打火機火石，煙灰缸；火柴。

商標構成：

# 大衛杜夫會所小雪茄

Marca n.º N/25 587

Classe: 34.<sup>a</sup>

Requerente: DAVIDOFF & CIE, S.A., 2, Rue de Rive, CH-1200 Genebra, Suíça.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/01

Produtos: tabaco, em bruto ou processado, cigarros, charutos, cigarrilhas, tabaco para cachimbo, rapé; artigos para fumadores, charuteiras, cigarreiras, potes para tabaco, humidificadores para charutos, caixas humidificadoras para charutos e para tabaco, bolsas para tabaco, cachimbos, boquilhas para charutos e cigarros, filtros, cortadores de charutos, limpadores de cachimbos, tampões para cachimbos, arrumação para cachimbos, utensílios para cachimbos, isqueiros e pedras de isqueiro, cinzeiros; fósforos.

A marca consiste em:

# 大衛杜夫會所小雪茄

商標編號：N/25588

類別： 34

申請人：DAVIDOFF & CIE, S.A., 2, Rue de Rive, CH-1200 Genebra, Suíça.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/01

產品：未加工或已加工煙草，香煙，雪茄，小香煙，煙斗用煙草，鼻煙；煙具，雪茄煙盒，香煙盒，香煙用大壇子，雪茄用保濕器，雪茄及煙草用保濕盒，煙草用袋，煙斗，雪茄及香煙用煙嘴，濾嘴，雪茄切割器，煙斗清潔器，煙斗用蓋子，煙斗用整理器，煙斗用容器，打火機及打火機火石，煙灰缸；火柴。

Marca n.º N/25 588

Classe: 34.<sup>a</sup>

Requerente: DAVIDOFF & CIE, S.A., 2, Rue de Rive, CH-1200 Genebra, Suíça.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/01

Produtos: tabaco, em bruto ou processado, cigarros, charutos, cigarrilhas, tabaco para cachimbo, rapé; artigos para fumadores, charuteiras, cigarreiras, potes para tabaco, humidificadores para charutos, caixas humidificadoras para charutos e para tabaco, bolsas para tabaco, cachimbos, boquilhas para charutos e cigarros, filtros, cortadores de charutos, limpadores de cachimbos, tampões para cachimbos, arrumação para cachimbos, utensílios para cachimbos, isqueiros e pedras de isqueiro, cinzeiros; fósforos.



商標構成：

**ZINO迷你雪茄**

A marca consiste em:

**ZINO迷你雪茄**

商標編號：N/25589

類別： 29

申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

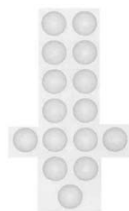
國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/01

產品：奶，奶粉，凝膠狀的奶，香味奶及奶昔。乳製品，如：乳製甜品，可飲用的酸乳酪，麼士，奶油，奶油甜品，新鮮奶油，黃油，以天然的或香味的奶或乳製品為主要組成的飲料，以牛奶為主的乳飲料，包含有水果的乳飲料。天然的或香味的發酵乳製品。小吃如：以雪芭除外的乳製品為主的小吃，奶雪糕及雪糕酸乳酪；以芝士為主的小吃；芝士，芝士醬；燻製芝士，含霉菌燻製芝士，新鮮芝士及腌製芝士，凝乳，以糊狀或液體狀售賣的新鮮芝士；帶芝士的酸乳酪，酸乳酪。

商標構成：



顏色之要求：黃色及白色。

Marca n.º N/25 589

Classe: 29.<sup>a</sup>

Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/01

Produtos: leite, leite em pó, leite gelificado, aromatizado e leite batido. Produtos lácteos, nomeadamente: sobremesas lácteas, iogurtes bebíveis, mousses, natas, sobremesa de natas, natas frescas, manteiga, bebidas constituídas maioritariamente por leite ou produtos lácteos, naturais ou aromatizadas, bebidas lácteas nas quais predomina o leite, bebidas lácteas contendo fruta. Produtos lácteos fermentados naturais ou aromatizados. Snacks nomeadamente: snacks à base de produtos lácteos à excepção de sorvetes, gelados de leite e iogurtes gelados; snacks à base de queijo; queijos, pasta de queijo; queijos curados, queijos curados com bolor, queijos frescos e queijos em salmoura, requeijão, queijos frescos vendidos sob a forma pastosa ou líquida; iogurtes com queijo, iogurtes.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: amarelo e branco.

商標編號：N/25590

類別： 29

申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/01

產品：奶，奶粉，凝膠狀的奶，香味奶及奶昔。乳製品，如：乳製甜品，可飲用的酸乳酪，麼士，奶油，奶油甜品，新鮮奶油，黃油，以天然的或香味的奶或乳製品為主要組成的飲料，以牛奶為主的乳飲料，包含有水果的乳飲料。天然的或香味的發酵乳製品。小吃，如：以雪芭除外的乳製品為主的小吃，奶雪糕及

Marca n.º N/25 590

Classe: 29.<sup>a</sup>

Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/01

Produtos: leite, leite em pó, leite gelificado, aromatizado e leite batido. Produtos lácteos, nomeadamente: sobremesas lácteas, iogurtes bebíveis, mousses, natas, sobremesa de natas, natas frescas, manteiga, bebidas constituídas maioritariamente por leite ou produtos lácteos, naturais ou aromatizadas, bebidas lácteas

雪糕酸乳酪；以芝士為主的小吃；芝士，芝士醬；燻製芝士，含霉菌燻製芝士，新鮮芝士及腌製芝士，凝乳，以糊狀或液體狀售賣的新鮮芝士；帶芝士的酸乳酪，酸乳酪。

商標構成：

# ACTIVIA

商標編號：N/25591 類別： 30  
申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/01

產品：咖啡，茶，可可，巧克力，以咖啡為主的飲料，以可可為主的飲料，以巧克力為主的飲料，糖，米，脆米糖，澱粉及麵粉，大餡餅及撻（甜或鹹），意式薄餅。天然的或有香味的及/或有餡的食用麵糰，穀類製品，早餐用穀類。主要包含有食用麵團的預備餐食。主要由撻用麵粉製成的預備餐食。麵包，大餡餅，餅乾（甜或鹹），餅乾（威化），華夫餅，蛋糕，糕點產品。所有這些產品為簡便的及/或有外皮的及/或有餡的及/或有香味的。由麵包店、餅乾店或糕點店的麵糰製成的甜或鹹的開胃品。糖果，食用冰，雪糕，主要由酸乳酪組成的雪糕，雪糕，冰淇淋（食用冰），冰製酸乳酪（食用冰），有香味的冰；蜂蜜，食鹽，芥末，醋，醬油（調味品），甜醬，麵食用醬油，調味用香料。

商標構成：

# ACTIVIA

商標編號：N/25592 類別： 32  
申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/01

nas quais predomina o leite, bebidas lácteas contendo fruta. Produtos lácteos fermentados naturais ou aromatizados. Snacks nomeadamente: snacks à base de produtos lácteos à excepção de sorvetes, gelados de leite e iogurtes gelados; snacks à base de queijo; queijos, pasta de queijo; queijos curados, queijos curados com bolor, queijos frescos e queijos em salmoura, requeijão, queijos frescos vendidos sob a forma pastosa ou líquida; iogurtes com queijo, iogurtes.

A marca consiste em:

# ACTIVIA

Marca n.º N/25 591 Classe: 30.<sup>a</sup>  
Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/01

Produtos: café, chá, cacau, chocolate, bebidas à base de café, bebidas à base de cacau, bebidas à base de chocolate, açúcar, arroz, arroz tufado, tapioca e farinhas, tortas e tartes (doces ou salgadas), pizzas. Massas alimentícias naturais ou aromatizadas e/ou recheadas, preparações feitas de cereais, cereais para o pequeno-almoço. Refeições preparadas compreendendo essencialmente massas alimentícias. Refeições preparadas constituídas essencialmente por massas para tartes. Pão, tostas, biscoitos (doces ou salgados), bolachas («wafers»), «waffles», bolos, artigos de pastelaria. Todos estes produtos sendo simples e/ou cobertos e/ou recheados e/ou aromatizados. Aperitivos doces ou salgados compreendendo massa de padaria, de biscotaria ou de pastelaria. Confeitaria, gelos comestíveis, gelados compostos essencialmente de iogurte, gelados, sorvetes (gelos comestíveis), iogurtes gelados (gelos comestíveis), gelo aromatizado; mel, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimentos), molhos doces, molhos para massas, especiarias.

A marca consiste em:

# ACTIVIA

Marca n.º N/25 592 Classe: 32.<sup>a</sup>  
Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/01

產品：不含汽體的水或汽水（礦物的或非礦物的）；水果汁或蔬菜汁，帶水果或蔬菜的飲料；檸檬水，梳打水，雪芭（飲料）；製飲料用製劑，飲料用糖漿，不含酒精的水果或蔬菜濃汁；含乳酵素的不含酒精飲料。

商標構成：

# ACTIVIA

Produtos: águas lisas ou gasosas (minerais ou não); sumos de fruta ou de legumes, bebidas com fruta ou legumes; limonadas, sodas, sorvetes (bebidas); preparações para fazer bebidas, xaropes para bebidas, extractos de fruta ou de legumes sem álcool; bebidas não-alcoólicas compreendendo fermentos lácticos.

A marca consiste em:

# ACTIVIA

商標編號：N/25593

類別： 29

申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/01

產品：奶，奶粉，凝膠狀的奶，香味奶及奶昔。乳製品，如：乳製甜品，可飲用的酸乳酪，摩士，奶油，奶油甜品，新鮮奶油，黃油，以天然的或香味的奶或乳製品為主要組成的飲料，以牛奶為主的乳飲料，包含有水果的乳飲料。天然的或香味的發酵乳製品。小吃，如：以雪芭除外的乳製品為主的小吃，奶雪糕及雪糕酸乳酪；以芝士為主的小吃；芝士，芝士醬；燻製芝士，含霉菌燻製芝士，新鮮芝士及腌製芝士，凝乳，以糊狀或液體狀售賣的新鮮芝士；帶芝士的酸乳酪，酸乳酪。

商標構成：



顏色之要求：綠色，黃色及白色。

Marca n.º N/25 593

Classe: 29.<sup>a</sup>

Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/01

Produtos: leite, leite em pó, leite gelificado, aromatizado e leite batido. Produtos lácteos, nomeadamente: sobremesas lácteas, iogurtes bebíveis, mousses, natas, sobremesa de natas, natas frescas, manteiga, bebidas constituídas maioritariamente por leite ou produtos lácteos, naturais ou aromatizadas, bebidas lácteas nas quais predomina o leite, bebidas lácteas contendo fruta. Produtos lácteos fermentados naturais ou aromatizados. Snacks, nomeadamente: snacks à base de produtos lácteos à excepção de sorvetes, gelados de leite e iogurtes gelados; snacks à base de queijo; queijos, pasta de queijo; queijos curados, queijos curados com bolor, queijos frescos e queijos em salmoura, requeijão, queijos frescos vendidos sob a forma pastosa ou líquida; iogurtes com queijo, iogurtes.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, amarelo e branco.

商標編號：N/25594

類別： 30

申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/01

產品：咖啡，茶，可可，巧克力，以咖啡為主的飲料，以可可為主的飲料，以巧克力為主的飲料，糖，米，脆米糖，澱粉及麵

Marca n.º N/25 594

Classe: 30.<sup>a</sup>

Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/01

Produtos: café, chá, cacau, chocolate, bebidas à base de café, bebidas à base de cacau, bebidas à base de chocolate, açúcar, arroz,

粉，大餡餅及撻(甜或鹹)，意式薄餅。天然的或有香味的及/或有餡的食用麵糰，穀類製品，早餐用穀類。主要包含有食用麵團的預備餐食。主要由撻用麵粉製成的預備餐食。麵包，大餡餅，餅乾(甜或鹹)，餅乾(威化)，華夫餅，蛋糕，糕點產品。所有這些產品為簡便的及/或有外皮的及/或有餡的及/或有香味的。由麵包店、餅乾店或糕點店的麵糰製成的甜或鹹的開胃品。糖果，食用冰，雪糕，主要由酸乳酪組成的雪糕，雪糕，冰淇淋(食用冰)，冰製酸乳酪(食用冰)，有香味的冰；蜂蜜，食鹽，芥末，醋，醬油(調味品)，甜醬，麵食用醬油，調味用香料。

商標構成：



顏色之要求：綠色，黃色及白色。

arroz tufado, tapioca e farinhas, tortas e tartes (doces ou salgadas), pizzas. Massas alimentícias naturais ou aromatizadas e/ou recheadas, preparações feitas de cereais, cereais para o pequeno-almoço. Refeições preparadas compreendendo essencialmente massas alimentícias. Refeições preparadas constituídas essencialmente por massas para tartes. Pão, tostas, biscoitos (doces ou salgados), bolachas («wafers»), «waffles», bolos, artigos de pastelaria. Todos estes produtos sendo simples e/ou cobertos e/ou recheados e/ou aromatizados. Aperitivos doces ou salgados compreendendo massa de padaria, de biscuitaria ou de pastelaria. Confeitaria, gelos comestíveis, gelados compostos essencialmente de iogurte, gelados, sorvetes (gelos comestíveis), iogurtes gelados (gelos comestíveis), gelo aromatizado; mel, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimentos), molhos doces, molhos para massas, especiarias.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, amarelo e branco.

商標編號：N/25595

類別： 32

申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/01

產品：不含汽體的水或汽水(礦物的或非礦物的)；水果汁或蔬菜汁，帶水果或蔬菜的飲料；檸檬水，梳打水，雪芭(飲料)；製飲料用製劑，飲料用糖漿，不含酒精的水果或蔬菜濃汁；含乳酵素的不含酒精飲料。

商標構成：



顏色之要求：綠色，黃色及白色。

Marca n.º N/25 595

Classe: 32.<sup>a</sup>

Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/01

Produtos: águas lisas ou gasosas (minerais ou não); sumos de fruta ou de legumes, bebidas com fruta ou legumes; limonadas, sodas, sorvetes (bebidas); preparações para fazer bebidas, xaropes para bebidas, extractos de fruta ou de legumes sem álcool; bebidas não-alcoólicas compreendendo fermentos lácticos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, amarelo e branco.

商標編號：N/25596

類別： 29

申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Marca n.º N/25 596

Classe: 29.<sup>a</sup>

Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/01

產品：奶，奶粉，凝膠狀的奶，香味奶及奶昔。乳製品，如：乳製甜品，可飲用的酸乳酪，麼士，奶油，奶油甜品，新鮮奶油，黃油，以天然的或香味的奶或乳製品為主要組成的飲料，以牛奶為主的乳飲料，包含有水果的乳飲料。天然的或香味的發酵乳製品。小吃，如：以雪芭除外的乳製品為主的小吃，奶雪糕及雪糕酸乳酪；以芝士為主的小吃；芝士，芝士醬；燻製芝士，含霉菌燻製芝士，新鮮芝士及腌製芝士，凝乳，以糊狀或液體狀售賣的新鮮芝士；帶芝士的酸乳酪，酸乳酪。

商標構成：



顏色之要求：綠色，黃色及白色。

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/01

Produtos: leite, leite em pó, leite gelificado, aromatizado e leite batido. Produtos lácteos, nomeadamente: sobremesas lácteas, iogurtes bebíveis, mousses, natas, sobremesa de natas, natas frescas, manteiga, bebidas constituídas maioritariamente por leite ou produtos lácteos, naturais ou aromatizadas, bebidas lácteas nas quais predomina o leite, bebidas lácteas contendo fruta. Produtos lácteos fermentados naturais ou aromatizados. Snacks, nomeadamente: snacks à base de produtos lácteos à exceção de sorvetes, gelados de leite e iogurtes gelados; snacks à base de queijo; queijos, pasta de queijo; queijos curados, queijos curados com bolor, queijos frescos e queijos em salmoura, requeijão, queijos frescos vendidos sob a forma pastosa ou líquida; iogurtes com queijo, iogurtes.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, amarelo e branco.

商標編號：N/25597

類別： 30

申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/01

產品：咖啡，茶，可可，巧克力，以咖啡為主的飲料，以可可為主的飲料，以巧克力為主的飲料，糖，米，脆米糖，澱粉及麵粉，大餡餅及撻（甜或鹹），意式薄餅。天然的或有香味的及 / 或有餡的食用麵糰，穀類製品，早餐用穀類。主要包含有食用麵團的預備餐食。主要由撻用麵粉製成的預備餐食。麵包，大餡餅，餅乾（甜或鹹），餅乾（威化），華夫餅，蛋糕，糕點產品。所有這些產品為簡便的及 / 或有外皮的及 / 或有餡的及 / 或有香味的。由麵包店、餅乾店或糕點店的麵糰製成的鹹或甜的開胃品。糖果，食用冰，雪糕，主要由酸乳酪組成的雪糕，雪糕，冰淇淋（食用冰），冰製酸乳酪（食用冰），有香味的冰；蜂蜜，食鹽，芥末，醋，醬油（調味品），甜醬，麵食用醬油，調味用香料。

Marca n.º N/25 597

Classe: 30.<sup>a</sup>

Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/01

Produtos: café, chá, cacau, chocolate, bebidas à base de café, bebidas à base de cacau, bebidas à base de chocolate, açúcar, arroz, arroz tufado, tapioca e farinhas, tortas e tartes (doces ou salgadas), pizzas. Massas alimentícias naturais ou aromatizadas e/ou recheadas, preparações feitas de cereais, cereais para o pequeno-almoço. Refeições preparadas compreendendo essencialmente massas alimentícias. Refeições preparadas constituídas essencialmente por massas para tartes. Pão, tostas, biscoitos (doces ou salgados), bolachas («wafers»), «waffles», bolos, artigos de pastelaria. Todos estes produtos sendo simples e/ou cobertos e/ou recheados e/ou aromatizados. Aperitivos salgados ou doces compreendendo massa de padaria, de biscoitaria ou de pastelaria. Confeitaria, gelos comestíveis, gelados compostos essencialmente de iogurte, gelados, sorvetes (gelos comestíveis), iogurtes gelados (gelos comestíveis), gelo aromatizado; mel, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimentos), molhos doces, molhos para massas, especiarias.

商標構成：



顏色之要求：綠色，黃色及白色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, amarelo e branco.

商標編號：N/25598

類別： 32

Marca n.º N/25 598

Classe: 32.<sup>a</sup>

申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/01

Data do pedido: 2006/12/01

產品：不含汽體的水或汽水（礦物的或非礦物的）；水果汁或蔬菜汁，帶水果或蔬菜的飲料；檸檬水，梳打水，雪芭（飲料）；製飲料用製劑，飲料用糖漿，不含酒精的水果或蔬菜濃汁；含乳酵素的不含酒精飲料。

Produtos: águas lisas ou gasosas (minerais ou não); sumos de fruta ou de legumes, bebidas com fruta ou legumes; limonadas, sodas, sorvetes (bebidas); preparações para fazer bebidas, xaropes para bebidas, extractos de fruta ou de legumes sem álcool; bebidas não-alcoólicas compreendendo fermentos lácticos.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：綠色，黃色及白色。



Reivindicação de cores: verde, amarelo e branco.

商標編號：N/25599

類別： 29

Marca n.º N/25 599

Classe: 29.<sup>a</sup>

申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/01

Data do pedido: 2006/12/01

產品：奶，奶粉，凝膠狀的奶，香味奶及奶昔。乳製品，如：乳製甜品，可飲用的酸乳酪，麼士，奶油，奶油甜品，新鮮奶油，黃油，以天然的或香味的奶或乳製品為主要組成的飲料，以牛奶為主的乳飲料，包含有水果的乳飲料。天然的或香味的發酵乳製品。小吃如：以雪芭除外的乳製品為主的小吃，奶雪糕及雪糕酸乳酪；以芝士為主的小吃；芝士，芝士醬；燻製芝士，含霉菌燻製芝士，新鮮芝士及腌製芝士，凝乳，以糊狀或液體狀售賣的新鮮芝士；帶芝士的酸乳酪，酸乳酪。

Produtos: leite, leite em pó, leite gelificado, aromatizado e leite batido. Produtos lácteos, nomeadamente: sobremesas lácteas, iogurtes bebíveis, mousses, natas, sobremesa de natas, natas frescas, manteiga, bebidas constituídas maioritariamente por leite ou produtos lácteos, naturais ou aromatizadas, bebidas lácteas nas quais predomina o leite, bebidas lácteas contendo fruta. Produtos lácteos fermentados naturais ou aromatizados. Snacks, nomeadamente: snacks à base de produtos lácteos com excepção de sorvetes, gelados de leite e iogurtes gelados; snacks à base de queijo; queijos, pasta de queijo; queijos curados, queijos curados com bolor, queijos frescos e queijos em salmoura, requeijão, queijos frescos vendidos sob a forma pastosa ou líquida; iogurtes com queijo, iogurtes.

商標構成：



顏色之要求：綠色，黃色及白色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, amarelo e branco.

商標編號：N/25600

類別： 29

Marca n.º N/25 600

Classe: 29.<sup>a</sup>

申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/01

Data do pedido: 2006/12/01

產品：奶，奶粉，凝膠狀的奶，香味奶及奶昔。乳製品，如：乳製甜品，可飲用的酸乳酪，麼士，奶油，奶油甜品，新鮮奶油，黃油，以天然的或香味的奶或乳製品為主要組成的飲料，以牛奶為主的乳飲料，包含有水果的乳飲料。天然的或香味的發酵乳製品。小吃，如：以雪芭除外的乳製品為主的小吃，奶雪糕及雪糕酸乳酪；以芝士為主的小吃；芝士，芝士醬；燻製芝士，含霉菌燻製芝士，新鮮芝士及腌製芝士，凝乳，以糊狀或液體狀售賣的新鮮芝士；帶芝士的酸乳酪，酸乳酪。

Produtos: leite, leite em pó, leite gelificado, aromatizado e leite batido. Produtos lácteos, nomeadamente: sobremesas lácteas, iogurtes bebíveis, mousses, natas, sobremesa de natas, natas frescas, manteiga, bebidas constituídas maioritariamente por leite ou produtos lácteos, naturais ou aromatizadas, bebidas lácteas nas quais predomina o leite, bebidas lácteas contendo fruta. Produtos lácteos fermentados naturais ou aromatizados. Snacks, nomeadamente: snacks à base de produtos lácteos com exceção de sorvetes, gelados de leite e iogurtes gelados; snacks à base de queijo; queijos, pasta de queijo; queijos curados, queijos curados com bolor, queijos frescos e queijos em salmoura, requeijão, queijos frescos vendidos sob a forma pastosa ou líquida; iogurtes com queijo, iogurtes.

商標構成：

A marca consiste em:

BE80

BE80

商標編號：N/25601

類別： 32

Marca n.º N/25 601

Classe: 32.<sup>a</sup>

申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/01

Data do pedido: 2006/12/01

產品：不含氣體的水或汽水（礦物的或非礦物的）；水果汁或蔬菜汁，帶水果或蔬菜的飲料；檸檬水，梳打水，雪芭（飲料）；製飲料用製劑，飲料用糖漿，不含酒精的水果或蔬菜濃汁；含乳酵素的含酒精飲料。

Produtos: águas lisas ou gasosas (minerais ou não); sumos de fruta ou de legumes, bebidas com fruta ou legumes; limonadas, sodas, sorvetes (bebidas); preparações para fazer bebidas, xaropes para bebidas, extractos de fruta ou de legumes sem álcool; bebidas não-alcoólicas compreendendo fermentos lácticos.

商標構成：

A marca consiste em:

BE80

BE80

商標編號：N/25602

類別： 29

Marca n.º N/25 602

Classe: 29.<sup>a</sup>

申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/01

Data do pedido: 2006/12/01

產品：奶，奶粉，凝膠狀的奶，香味奶及奶昔。乳製品，如：乳製甜品，可飲用的酸乳酪，麼士，奶油，奶油甜品，新鮮奶油，黃油，以天然的或香味的奶或乳製品為主要組成的飲料，以牛奶為主的乳飲料，包含有水果的乳飲料。天然的或香味的發酵乳製品。小吃如：以雪芭除外的乳製品為主的小吃，奶雪糕及雪糕酸乳酪；以芝士為主的小吃；芝士，芝士醬；燻製芝士，含霉菌燻製芝士，新鮮芝士及腌製芝士，凝乳，以糊狀或液體狀售賣的新鮮芝士；帶芝士的酸乳酪，酸乳酪。

Produtos: leite, leite em pó, leite gelificado, aromatizado e leite batido. Produtos lácteos, nomeadamente: sobremesas lácteas, iogurtes bebíveis, mousses, natas, sobremesa de natas, natas frescas, manteiga, bebidas constituídas maioritariamente por leite ou produtos lácteos, naturais ou aromatizadas, bebidas lácteas nas quais predomina o leite, bebidas lácteas contendo fruta. Produtos lácteos fermentados naturais ou aromatizados. Snacks, nomeadamente: snacks à base de produtos lácteos à excepção de sorvetes, gelados de leite e iogurtes gelados; snacks à base de queijo; queijos, pasta de queijo; queijos curados, queijos curados com bolor, queijos frescos e queijos em salmoura, requeijão, queijos frescos vendidos sob a forma pastosa ou líquida; iogurtes com queijo, iogurtes.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：黃色，白色，綠色及肉色。

Reivindicação de cores: amarelo, branco, verde e cor de carne.

商標編號：N/25603

類別： 29

Marca n.º N/25 603

Classe: 29.<sup>a</sup>

申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/01

Data do pedido: 2006/12/01

產品：奶，奶粉，凝膠狀的奶，香味奶及奶昔。乳製品，如：乳製甜品，可飲用的酸乳酪，麼士，奶油，奶油甜品，新鮮奶油，黃油，以天然的或香味的奶或乳製品為主要組成的飲料，以牛奶為主的乳飲料，包含有水果的乳飲料。天然的或香味的發酵乳製品。小吃如：以雪芭除外的乳製品為主的小吃，奶雪糕及雪糕酸乳酪；以芝士為主的小吃；芝士，芝士醬；燻製芝士，含霉菌燻製芝士，新鮮芝士及腌製芝士，凝乳，以糊狀或液體狀售賣的新鮮芝士；帶芝士的酸乳酪，酸乳酪。

Produtos: leite, leite em pó, leite gelificado, aromatizado e leite batido. Produtos lácteos, nomeadamente: sobremesas lácteas, iogurtes bebíveis, mousses, natas, sobremesa de natas, natas frescas, manteiga, bebidas constituídas maioritariamente por leite ou produtos lácteos, naturais ou aromatizadas, bebidas lácteas nas quais predomina o leite, bebidas lácteas contendo fruta. Produtos lácteos fermentados naturais ou aromatizados. Snacks, nomeadamente: snacks à base de produtos lácteos à excepção de sorvetes, gelados de leite e iogurtes gelados; snacks à base de queijo; queijos, pasta de queijo; queijos curados, queijos curados com bolor, queijos frescos e queijos em salmoura, requeijão, queijos frescos vendidos sob a forma pastosa ou líquida; iogurtes com queijo, iogurtes.



商標構成：

**ACTIREGULARIS**

A marca consiste em:

**ACTIREGULARIS**

商標編號：N/25604

類別： 29

申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/01

產品：奶，奶粉，凝膠狀的奶，香味奶及奶昔。乳製品，如：乳製甜品，可飲用的酸乳酪，麼士，奶油，奶油甜品，新鮮奶油，黃油，以天然的或香味的奶或乳製品為主要組成的飲料，以牛奶為主的乳飲料，包含有水果的乳飲料。天然的或香味的發酵乳製品。小吃，如：以雪芭除外的乳製品為主的小吃，奶雪糕及雪糕酸乳酪；以芝士為主的小吃；芝士，芝士醬；燻製芝士，含霉菌燻製芝士，新鮮芝士及腌製芝士，凝乳，以糊狀或液體狀售賣的新鮮芝士；帶芝士的酸乳酪，酸乳酪。

商標構成：

**碧悠**

Marca n.º N/25 604

Classe: 29.<sup>a</sup>

Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/01

Produtos: leite, leite em pó, leite gelificado, aromatizado e leite batido. Produtos lácteos, nomeadamente: sobremesas lácteas, iogurtes bebíveis, mousses, natas, sobremesa de natas, natas frescas, manteiga, bebidas constituídas maioritariamente por leite ou produtos lácteos, naturais ou aromatizadas, bebidas lácteas nas quais predomina o leite, bebidas lácteas contendo fruta. Produtos lácteos fermentados naturais ou aromatizados. Snacks, nomeadamente: snacks à base de produtos lácteos à excepção de sorvetes, gelados de leite e iogurtes gelados; snacks à base de queijo; queijos, pasta de queijo; queijos curados, queijos curados com bolor, queijos frescos e queijos em salmoura, requeijão, queijos frescos vendidos sob a forma pastosa ou líquida; iogurtes com queijo, iogurtes.

A marca consiste em:

**碧悠**

商標編號：N/25605

類別： 32

申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/01

產品：不含氣體的水或汽水（礦物的或非礦物的）；水果汁或蔬菜汁，帶水果或蔬菜的飲料；檸檬水，梳打水，雪芭（飲料）；製飲料用製劑，飲料用糖漿，不含酒精的水果或蔬菜濃汁；含乳酵素的含酒精飲料。

商標構成：

**碧悠**

Marca n.º N/25 605

Classe: 32.<sup>a</sup>

Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/01

Produtos: águas lisas ou gasosas (minerais ou não); sumos de fruta ou de legumes, bebidas com fruta ou legumes; limonadas, sodas, sorvetes (bebidas); preparações para fazer bebidas, xaropes para bebidas, extractos de fruta ou de legumes sem álcool; bebidas não-alcoólicas compreendendo fermentos lácticos.

A marca consiste em:

**碧悠**

商標編號：N/25606

類別： 29

Marca n.º N/25 606

Classe: 29.<sup>a</sup>

申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/01

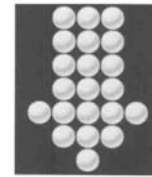
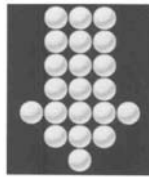
Data do pedido: 2006/12/01

產品：奶，奶粉，凝膠狀的奶，香味奶及奶昔。乳製品，如：乳製甜品，可飲用的酸乳酪，摩士，奶油，奶油甜品，新鮮奶油，黃油，以天然的或香味的奶或乳製品為主要組成的飲料，以牛奶為主的乳飲料，包含有水果的乳飲料。天然的或香味的發酵乳製品。小吃如：以雪芭除外的乳製品為主的小吃，奶雪糕及雪糕酸乳酪；以芝士為主的小吃；芝士，芝士醬；燻製芝士，含霉菌燻製芝士，新鮮芝士及腌製芝士，凝乳，以糊狀或液體狀售賣的新鮮芝士；帶芝士的酸乳酪，酸乳酪。

Produtos: leite, leite em pó, leite gelificado, aromatizado e leite batido. Produtos lácteos, nomeadamente: sobremesas lácteas, iogurtes bebíveis, mousses, natas, sobremesa de natas, natas frescas, manteiga, bebidas constituídas maioritariamente por leite ou produtos lácteos, naturais ou aromatizadas, bebidas lácteas nas quais predomina o leite, bebidas lácteas contendo fruta. Produtos lácteos fermentados naturais ou aromatizados. Snacks nomeadamente: snacks à base de produtos lácteos à excepção de sorvetes, gelados de leite e iogurtes gelados; snacks à base de queijo; queijos, pasta de queijo; queijos curados, queijos curados com bolor, queijos frescos e queijos em salmoura, requeijão, queijos frescos vendidos sob a forma pastosa ou líquida; iogurtes com queijo, iogurtes.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：黑色，黃色及白色。

Reivindicação de cores: preto, amarelo e branco.

商標編號：N/25607

類別： 6

Marca n.º N/25 607

Classe: 6.<sup>a</sup>

申請人：陳漢盛，場所：中國廣東省潮安縣鐵鋪鎮八角樓管理區一村頂下新厝4號。

Requerente: 陳漢盛，Sede: 中國廣東省潮安縣鐵鋪鎮八角樓管理區一村頂下新厝4號。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：工業

Actividade: industrial

申請日期：2006/12/01

Data do pedido: 2006/12/01

產品：掛鎖；金屬鎖(非電)；鑰匙；彈簧鎖；銅環；門鈴(非電動)；非電動門彈簧；鐵路金屬材料；金屬建築材料；機器傳動帶用金屬扣；金屬插銷；保險櫃；金屬門門；金屬環；金屬帶絞鏈；金屬盒扣釘；金屬螺栓；醫院用金屬身份證明手鐲；開尾銷；釘子。

Produtos: cadeados; fechaduras metálicas (não eléctricas); chaves; fechaduras de mola; argolas de cobre; campainhas de porta (não eléctricas); molas para portas não eléctricas; materiais metálicos de vias férreas; materiais de construção metálicos; fivelas metálicas para correias de transmissão de máquinas; ferrolhos metálicos; cofres-fortes; trancas metálicas; argolas metálicas; correia-dobradiça em metal; grampos para caixas metálicas; parafusos metálicos; pulseiras metálicas de identificação para hospital; ferrolhos abertos; pregos.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25608 類別： 25  
 申請人：THE 16TH ASIAN GAMES ORGANIZING COMMITTEE, 23-24/F., Development Centre, #3 Lin Jiang Road, Zhu Jiang New City, Guangzhou 510623, China.  
 國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/01  
 產品：內衣；服裝；褲子；外穿衣服；足球靴；鞋；無邊圓帽（帽）；針織品；領帶；褲子用帶。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的橙色，黃色，紅色，黑色，白色及藍色。

Marca n.º N/25 608 Classe: 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: THE 16TH ASIAN GAMES ORGANIZING COMMITTEE, 23-24/F., Development Centre, #3 Lin Jiang Road, Zhu Jiang New City, Guangzhou 510623, China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/01  
 Produtos: roupa interior; vestuário; calças; roupa exterior; chuteiras (football boots); calçado; bonés (chapelaria); artigos de malha; gravatas; presilhas para calças («trousers straps»)  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores laranja, amarela, vermelha, preta, branca e azul, tal como representadas na figura.

商標編號：N/25609 類別： 36  
 申請人：Standard Chartered PLC, 1 Aldermanbury Square, London, EC2V 7SB, England.  
 國籍：英國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/01  
 服務：信貸服務；融資租賃的購買性融資；分期付款性融資；信用卡；收費卡；現金卡；支票保證卡；付款卡及借貸卡的服務；信用卡、收費卡、現金卡用記錄服務；支票保證卡；借貸卡；付款卡；購買卡及財務卡；卡的償還服務；與信用卡、收費卡、現金卡、借貸卡、付款卡、財務卡及購買卡的使用有關之供使用者的鼓勵性計劃；與卡的交易及其他付款交易有關的數據處理；提供財務服務。

商標構成：

M  N H A T T A N

Marca n.º N/25 609 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: Standard Chartered PLC, 1 Aldermanbury Square, London, EC2V 7SB, England.  
 Nacionalidade: inglesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/01  
 Serviços: serviços de crédito; financiamento de compra em locação financeira; financiamento de venda a prestações; cartões de crédito; «charge card»; «cash card»; cartão de cheque garantia; serviços de cartões de pagamento e de cartões de débito; serviços de registo para cartões de crédito, «charge cards», «cash cards»; cartões de cheque garantia; cartões de débito; cartões de pagamento; cartões de compra e cartões financeiros; serviços de reembolso de cartões (card replacement services); planos de incentivo para os utentes relacionados com o uso de cartões de crédito, «charge cards», «cash cards», cartões de débito, cartões de pagamento, cartões financeiros e cartões de compra; processamento de dados relativos a transacções com cartão e outras transacções de pagamento; providenciamento de serviços financeiros.

A marca consiste em:

M  N H A T T A N

商標編號：N/25610 類別： 3  
 申請人：BOONKARN, SIRIPORN, 384 Akarn Songkroaw Rd. Tung-Wat Don, Sathorn, Bangkok 10120, Tailândia.

Marca n.º N/25 610 Classe: 3.<sup>a</sup>  
 Requerente: BOONKARN, SIRIPORN, 384 Akarn Songkroaw Rd. Tung-Wat Don, Sathorn, Bangkok 10120, Tailândia.

國籍：泰國

活動：商業

申請日期：2006/12/01

產品：漂白劑及其他洗衣用製劑；清潔、擦亮、去脂及研磨用製劑；肥皂；香料，精油，化妝品，髮水；牙膏。

商標構成：



顏色之要求：Nash（黑色）；及葉子於綠色底和帶藍色陰影及藍色線條。

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/12/01

Produtos: preparações para branquear e outras preparações para lixiviar; preparações para limpar, polir, desgordurar e desgastar; sabões, perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para cabelos; dentífricos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: nash (cor preta); e folha de fundo em cor verde e risca azul com sombreado em azul.

商標編號：N/25611

類別： 3

申請人：BOONKARN, SIRIPORN, 384 Akarn Songkroaw Rd. Tung-Wat Don, Sathorn, Bangkok 10120, Tailândia.

國籍：泰國

活動：商業

申請日期：2006/12/01

產品：漂白劑及其他洗衣用製劑；清潔、擦亮、去脂及研磨用製劑；肥皂；香料，精油，化妝品，髮水；牙膏。

商標構成：



顏色之要求：BERGAMOT詞句（帶黑色底的白色）；深藍色底及黃色邊；葉子為綠色及黃色；及洋梨（藍色）。

Marca n.º N/25 611

Classe: 3.ª

Requerente: BOONKARN, SIRIPORN, 384 Akarn Songkroaw Rd. Tung-Wat Don, Sathorn, Bangkok 10120, Tailândia.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/12/01

Produtos: preparações para branquear e outras preparações para lixiviar; preparações para limpar, polir, desgordurar e desgastar; sabões, perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para cabelos; dentífricos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: palavra BERGAMOT (cor branca com fundo preto); fundo azul escuro e orla amarela; folha de cor verde e amarela; e bergamote (cor azul).

商標編號：N/25612

類別： 36

申請人：南方基金管理有限公司，場所：中國深圳市福田中心區深南大道4009號投資大廈七層。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2006/12/04

服務：基金投資；資本投資；公共基金；金融評估（保險、銀行、不動產）；金融服務；金融管理；證券和公債經紀；證券交

Marca n.º N/25 612

Classe: 36.ª

Requerente: 南方基金管理有限公司，Sede: 中國深圳市福田中心區深南大道4009號投資大廈七層。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/12/04

Serviços: investimentos de fundos; investimentos de capital; fundos públicos; avaliações financeiras (seguros, bancos, bens

易行情；信託；有價證券的發行；金融分析；購置籌措資金。

商標構成：



imóveis); serviços financeiros; gestão financeira; corretagem de títulos e dívida pública; situações de transacções de títulos; serviços fiduciários; emissão de títulos de valor; análises financeiras; financiamento de «lease-purchase».

A marca consiste em:



商標編號：N/25613

類別： 14

申請人：廣州石頭記飾品有限公司，場所：中國廣東省廣州市花都區珠寶城大觀路 1 號。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2006/12/04

產品：裝飾品（珠寶）；護身符（珠寶）；小飾物（珠寶）；珍珠（珠寶）；墜飾（珠寶）；寶石；項鍊（寶石）；珠寶；耳環；胸針（珠寶）；手鐲（珠寶）；戒指（珠寶）；別針（首飾）。

商標構成：

石頭記

Marca n.º N/25 613

Classe: 14.<sup>a</sup>

Requerente: GUANGZHOU ISTONE JEWELRY CO., LTD., Jewelry Centre n.º 1, Daguan Road, Huadu District, Guangzhou City, Guangdong Province, China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/12/04

Produtos: ornamentos (joalheria); amuletos (joalheria); artigos pequenos de ornamento (joalheria); pérolas (joalheria); pendentes (joalheria); pedras preciosas; colares (pedras preciosas); joalheria; brincos; broches (joalheria); pulseiras (joalheria); anéis (joalheria); alfinetes (bijuteria).

A marca consiste em:

石頭記

商標編號：N/25614

類別： 42

申請人：林潤強，場所：中國廣東省佛山市順德區大良康樂街 38 號。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2006/12/04

服務：主持計算機站（網站）；替他人創建和維護網站；把有形的數據和文件轉換成電子媒體；計算機軟件維護；室內裝飾設計；包裝設計；工業品外觀設計；化學研究；化學分析；生物學研究。

商標構成：



Marca n.º N/25 614

Classe: 42.<sup>a</sup>

Requerente: 林潤強，Sede: 中國廣東省佛山市順德區大良康樂街 38 號。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/12/04

Serviços: direcção de postos de computadores («websites»); criação e manutenção de «websites» por conta de outrem; conversão de dados e documentos visíveis em «media» electrónica; manutenção de «software» para computadores; desenho de decoração de interiores; desenho de embalagens; desenho exterior de produtos industriais; estudo químico; análises químicas; estudo biológico.

A marca consiste em:



商標編號：N/25615  
 類別： 43  
 申請人：雅德餐飲（上海）有限公司，場所：中國上海市中山東一路18號6-7樓。

國籍：中國  
 活動：商業  
 申請日期：2006/12/04  
 服務：備辦宴席；咖啡館；自助餐廳；餐廳；臨時食宿處出租；飯店；餐館；雞尾酒會服務；酒吧；茶館；汽車旅館；快餐館。

商標構成：



顏色之要求：紅色、黑色。

Marca n.º N/25 615  
 Classe: 43.<sup>a</sup>  
 Requerente: YA DE RESTAURANT & BAR MANAGEMENT LIMITED, 6-7 Floor, n.º 18, Zhong Shan Dong Yi Road, Shanghai, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2006/12/04  
 Serviços: serviços de «catering» para banquetes; café; restaurantes de auto-serviço; restaurantes; aluguer de alojamentos com refeições temporários; casas de pasto; refeitórios; serviços de coquetel; bares; casas de chá; motéis; refeitórios de refeições rápidas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho e preto.

商標編號：N/25616  
 類別： 5  
 申請人：Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.

國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/04  
 產品：食用補充劑。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 616  
 Classe: 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/04  
 Produtos: suplementos alimentares.  
 A marca consiste em:

**TRIFUSION PLUS TRIFUSION PLUS**

商標編號：N/25617  
 類別： 32  
 申請人：Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.

國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/04  
 產品：果汁。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 617  
 Classe: 32.<sup>a</sup>  
 Requerente: Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/04  
 Produtos: sumos.  
 A marca consiste em:

**TRIFUSION PLUS TRIFUSION PLUS**

商標編號：N/25618  
 類別： 3  
 申請人：Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.

Marca n.º N/25 618  
 Classe: 3.<sup>a</sup>  
 Requerente: Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.

國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/04  
 產品：化妝品及個人護理產品，如乳液，乳霜，保濕劑及精油。  
 商標構成：

Nacionalidade: norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/04  
 Produtos: cosméticos e produtos de cuidados pessoais, nomeadamente loções, cremes, hidratantes e óleos essenciais.  
 A marca consiste em:

# NHT GLOBAL

# NHT GLOBAL

商標編號：N/25619 類別： 11  
 申請人：Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/04  
 產品：製造咖啡或茶的電動機器。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 619 Classe: 11.<sup>a</sup>  
 Requerente: Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.  
 Nacionalidade: norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/04  
 Produtos: máquinas eléctricas de fazer café ou chá.  
 A marca consiste em:

# NHT GLOBAL

# NHT GLOBAL

商標編號：N/25620 類別： 16  
 申請人：Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/04  
 產品：推銷物品，如售賣輔助品，目錄，教學手冊及入門套裝。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 620 Classe: 16.<sup>a</sup>  
 Requerente: Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.  
 Nacionalidade: norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/04  
 Produtos: artigos promocionais, nomeadamente auxiliares de vendas («sales aids»), catálogos, manuais de instrução e «starter kits».  
 A marca consiste em:

# NHT GLOBAL

# NHT GLOBAL

商標編號：N/25621 類別： 30  
 申請人：Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/04  
 產品：咖啡及茶；維他命（非醫用）；食用、營養及以草本為主的補充劑（非醫用）。

Marca n.º N/25 621 Classe: 30.<sup>a</sup>  
 Requerente: Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.  
 Nacionalidade: norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/04  
 Produtos: café e chá; vitaminas (para uso não medicinal); suplementos alimentares, dietéticos e à base de ervas (para uso não medicinal).

商標構成：

**NHT GLOBAL**

A marca consiste em:

**NHT GLOBAL**

商標編號：N/25622

類別： 32

Marca n.º N/25 622

Classe: 32.<sup>a</sup>

申請人：Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive,  
Dallas, Texas 75234, United States of America.

Requerente: Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat  
Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/04

Data do pedido: 2006/12/04

產品：飲料，如水果汁。

Produtos: bebidas, nomeadamente sumos de frutos.

商標構成：

A marca consiste em:

**NHT GLOBAL****NHT GLOBAL**

商標編號：N/25623

類別： 35

Marca n.º N/25 623

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive,  
Dallas, Texas 75234, United States of America.

Requerente: Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat  
Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/04

Data do pedido: 2006/12/04

服務：透過於化妝品，以草本為主的補充品，飲料，工具，推  
銷物品，個人護理產品，維他命及市場營銷、售賣及管理的培訓  
範疇之獨立售賣代表的零售服務。

Serviços: serviços de venda a retalho através de representantes  
de vendas independentes nas áreas de cosméticos, suplementos à  
base de ervas, bebidas, utensílios, artigos promocionais, produtos  
de cuidados pessoais, vitaminas e formação em «marketing»,  
vendas e gestão.

商標構成：

A marca consiste em:

**NHT GLOBAL****NHT GLOBAL**

商標編號：N/25624

類別： 41

Marca n.º N/25 624

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive,  
Dallas, Texas 75234, United States of America.

Requerente: Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat  
Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/04

Data do pedido: 2006/12/04

服務：提供於市場營銷、售賣及管理的教育和培訓。

Serviços: providenciar educação e formação em «marketing»,  
vendas e gestão.

商標構成：

A marca consiste em:

**NHT GLOBAL****NHT GLOBAL**



商標編號：N/25625 類別： 3  
 申請人：Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive,  
 Dallas, Texas 75234, United States of America.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/04  
 產品：化妝品及個人護理產品，如乳液，乳霜，保濕劑及精  
 油。  
 商標構成：



Marca n.º N/25 625 Classe: 3.<sup>a</sup>  
 Requerente: Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat  
 Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.  
 Nacionalidade: norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/04  
 Produtos: cosméticos e produtos de cuidados pessoais,  
 nomeadamente loções, cremes, hidratantes e óleos essenciais.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/25626 類別： 11  
 申請人：Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive,  
 Dallas, Texas 75234, United States of America.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/04  
 產品：製造咖啡或茶的電動機器。  
 商標構成：



Marca n.º N/25 626 Classe: 11.<sup>a</sup>  
 Requerente: Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat  
 Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.  
 Nacionalidade: norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/04  
 Produtos: máquinas eléctricas de fazer café ou chá.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/25627 類別： 16  
 申請人：Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive,  
 Dallas, Texas 75234, United States of America.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/04  
 產品：推銷物品，如售賣輔助品，目錄，教學手冊及入門套  
 裝。  
 商標構成：



Marca n.º N/25 627 Classe: 16.<sup>a</sup>  
 Requerente: Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat  
 Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.  
 Nacionalidade: norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/04  
 Produtos: artigos promocionais, nomeadamente auxiliares de  
 vendas («sales aids»), catálogos, manuais de instrução e «starter  
 kits».  
 A marca consiste em:



商標編號：N/25628  
 類別： 30  
 申請人：Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive,  
 Dallas, Texas 75234, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/04

產品：咖啡及茶；維他命（非醫用）；食用、營養及以草本為  
 主的補充劑（非醫用）。

商標構成：



Marca n.º N/25 628  
 Classe: 30.ª  
 Requerente: Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat  
 Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.

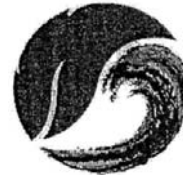
Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/04

Produtos: café e chá; vitaminas (para uso não medicinal);  
 suplementos alimentares, dietéticos e à base de ervas (para uso  
 não medicinal).

A marca consiste em:



商標編號：N/25629  
 類別： 32  
 申請人：Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive,  
 Dallas, Texas 75234, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/04

產品：飲料，如水果汁。

商標構成：



Marca n.º N/25 629  
 Classe: 32.ª  
 Requerente: Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat  
 Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/04

Produtos: bebidas, nomeadamente sumos de frutos.

A marca consiste em:



商標編號：N/25630  
 類別： 35  
 申請人：Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive,  
 Dallas, Texas 75234, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/04

服務：透過於化妝品，以草本為主的補充品，飲料，工具，推  
 銷物品，個人護理產品，維他命及市場營銷、售賣及管理的培訓  
 範疇之獨立售賣代表的零售服務。

商標構成：



Marca n.º N/25 630  
 Classe: 35.ª  
 Requerente: Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat  
 Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/04

Serviços: serviços de venda a retalho através de representantes  
 de vendas independentes nas áreas de cosméticos, suplementos à  
 base de ervas, bebidas, utensílios, artigos promocionais, produtos  
 de cuidados pessoais, vitaminas e formação em «marketing»,  
 vendas e gestão.

A marca consiste em:



商標編號：N/25631 類別： 41  
 申請人：Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat Drive,  
 Dallas, Texas 75234, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/04

服務：提供於市場營銷、售賣及管理的教育和培訓。

商標構成：



Marca n.º N/25 631 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Natural Health Trends Corp., 2050 Diplomat  
 Drive, Dallas, Texas 75234, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/04

Serviços: providenciar educação e formação em «marketing»,  
 vendas e gestão.

A marca consiste em:



商標編號：N/25632 類別： 16  
 申請人：OMNICOM INTERNATIONAL HOLDINGS INC.,  
 720 California Street, San Francisco, CA 94108, United States of  
 America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/04

產品：印刷品，書籍，文具，雜誌，紙及紙製品。

商標構成：

**OMNICOM**

Marca n.º N/25 632 Classe: 16.<sup>a</sup>  
 Requerente: OMNICOM INTERNATIONAL HOLDINGS  
 INC., 720 California Street, San Francisco, CA 94108, United  
 States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/04

Produtos: produtos de imprensa, livros, papelaria, revistas, papel  
 e produtos de papel.

A marca consiste em:

**OMNICOM**

商標編號：N/25633 類別： 35  
 申請人：OMNICOM INTERNATIONAL HOLDINGS INC.,  
 720 California Street, San Francisco, CA 94108, United States of  
 America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/04

服務：廣告服務；市場營銷服務；公關服務；除設計外的品牌  
 制定服務；與品牌有關的商業及市場營銷諮詢服務；廣告服務；  
 市場營銷 / 廣告媒體的分析服務，市場營銷 / 廣告媒體的管理服  
 務；在通訊媒體行業之市場營銷 / 廣告的諮詢服務；通訊媒體的  
 籌劃，如通訊媒體之市場營銷 / 廣告的策略；透過通訊媒體的購

Marca n.º N/25 633 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: OMNICOM INTERNATIONAL HOLDINGS  
 INC., 720 California Street, San Francisco, CA 94108, United  
 States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/04

Serviços: serviços de publicidade; serviços de «marketing»;  
 serviços de relações públicas; serviços de elaboração de marcas  
 com exceção de desenho; serviços de consultoria comercial e  
 de «marketing» em relação às marcas; serviços de publicidade;  
 serviços de análise de meios de «marketing»/publicidade, serviços  
 de gestão de meios de «marketing»/publicidade; serviços de  
 consultoria de «marketing»/publicidade no sector de meios de  
 comunicação; planeamento dos meios de comunicação como  
 estratégia de «marketing»/publicidade nos meios de comunicação;  
 serviços de compra através dos meios de comunicação; promoção

買服務；推銷；商業管理的輔助服務；市場的研究服務；與上述所有服務有關的顧問、諮詢及資訊服務。

商標構成：

# OMNICOM

de vendas; serviços de assistência de gestão comercial; serviços de estudo do mercado; serviços de assessoria, consultadoria e informações em relação a todos os serviços acima referidos.

A marca consiste em:

# OMNICOM

商標編號：N/25634

類別： 38

Marca n.º N/25 634

Classe: 38.<sup>a</sup>

申請人：OMNICOM INTERNATIONAL HOLDINGS INC.,  
720 California Street, San Francisco, CA 94108, United States of America.

Requerente: OMNICOM INTERNATIONAL HOLDINGS INC., 720 California Street, San Francisco, CA 94108, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/04

Data do pedido: 2006/12/04

服務：通訊服務，尤指於廣告及廣告代理服務範疇。

Serviços: serviços de comunicações, especialmente na área da publicidade e de serviços de agenciamento da publicidade.

商標構成：

A marca consiste em:

# OMNICOM

# OMNICOM

商標編號：N/25635

類別： 42

Marca n.º N/25 635

Classe: 42.<sup>a</sup>

申請人：OMNICOM INTERNATIONAL HOLDINGS INC.,  
720 California Street, San Francisco, CA 94108, United States of America.

Requerente: OMNICOM INTERNATIONAL HOLDINGS INC., 720 California Street, San Francisco, CA 94108, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/04

Data do pedido: 2006/12/04

服務：設計服務，法律服務，企業形象服務，印刷服務，新產品開發；軟件開發；攝影；與上述所有服務有關的顧問、諮詢和資訊服務。

Serviços: serviços de desenho, serviços jurídicos, serviços de imagem das empresas, serviços de impressão, desenvolvimento de novos produtos; desenvolvimento de «software»; fotografia; serviços de assessoria, consultadoria e informações em relação a todos os serviços acima referidos.

商標構成：

A marca consiste em:

# OMNICOM

# OMNICOM

商標編號：N/25636

類別： 35

Marca n.º N/25 636

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：EDP — ENERGIAS DE PORTUGAL, S.A., Praça Marquês de Pombal, 12, Lisboa, Portugal.

Requerente: EDP — ENERGIAS DE PORTUGAL, S.A., Praça Marquês de Pombal, 12, Lisboa, Portugal.

國籍：葡萄牙

Nacionalidade: portuguesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/04  
 服務：廣告，管理及於商業貿易、管理及人力資源諮詢範疇的諮詢。  
 商標構成：

# EDP

Data do pedido: 2006/12/04  
 Serviços: publicidade, gestão e consultadoria na área de negócios comerciais, gestão e consultadoria de recursos humanos.  
 A marca consiste em:

# EDP

商標編號：N/25637 類別： 37  
 申請人：EDP — ENERGIAS DE PORTUGAL, S.A., Praça Marquês de Pombal, 12, Lisboa, Portugal.  
 國籍：葡萄牙  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/04  
 服務：修理，保養及保養服務，建築及設置服務。  
 商標構成：

# EDP

Marca n.º N/25 637 Classe: 37.<sup>a</sup>  
 Requerente: EDP — ENERGIAS DE PORTUGAL, S.A., Praça Marquês de Pombal, 12, Lisboa, Portugal.  
 Nacionalidade: portuguesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/04  
 Serviços: reparação, manutenção e serviços de manutenção, construção e serviços de instalação.  
 A marca consiste em:

# EDP

商標編號：N/25638 類別： 39  
 申請人：EDP — ENERGIAS DE PORTUGAL, S.A., Praça Marquês de Pombal, 12, Lisboa, Portugal.  
 國籍：葡萄牙  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/04  
 服務：電力能源的運輸及分配。  
 商標構成：

# EDP

Marca n.º N/25 638 Classe: 39.<sup>a</sup>  
 Requerente: EDP — ENERGIAS DE PORTUGAL, S.A., Praça Marquês de Pombal, 12, Lisboa, Portugal.  
 Nacionalidade: portuguesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/04  
 Serviços: transporte e distribuição de energia eléctrica.  
 A marca consiste em:

# EDP

商標編號：N/25639 類別： 40  
 申請人：EDP — ENERGIAS DE PORTUGAL, S.A., Praça Marquês de Pombal, 12, Lisboa, Portugal.  
 國籍：葡萄牙  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/04  
 服務：能源生產及加工服務。  
 商標構成：

# EDP

Marca n.º N/25 639 Classe: 40.<sup>a</sup>  
 Requerente: EDP — ENERGIAS DE PORTUGAL, S.A., Praça Marquês de Pombal, 12, Lisboa, Portugal.  
 Nacionalidade: portuguesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/04  
 Serviços: serviços de produção e transformação de energia.  
 A marca consiste em:

# EDP

商標編號：N/25640 類別： 42  
 申請人：EDP — ENERGIAS DE PORTUGAL, S.A., Praça  
 Marquês de Pombal, 12, Lisboa, Portugal.

國籍：葡萄牙  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/04  
 服務：科學及技術服務和與之相關的研究與設計服務；如技術諮詢。

商標構成：

EDP

Marca n.º N/25 640 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: EDP — ENERGIAS DE PORTUGAL, S.A.,  
 Praça Marquês de Pombal, 12, Lisboa, Portugal.

Nacionalidade: portuguesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/04  
 Serviços: serviços científicos e tecnológicos e serviços de  
 investigação e concepção relacionados com os mesmos,  
 nomeadamente consultadoria técnica.

A marca consiste em:

EDP

商標編號：N/25641 類別： 33  
 申請人：廣東省食品進出口集團公司，場所：中國廣州市東湖  
 西路二號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/04  
 產品：果酒（含酒精），燒酒，蒸餾酒精飲料，酒（飲料），  
 劣等酒，糯米酒，烈性酒，廚用酒，酒精飲料（啤酒除外），米  
 酒，黃酒，料酒，廚用酒。

商標構成：



Marca n.º N/25 641 Classe: 33.<sup>a</sup>  
 Requerente: Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group)  
 Corporation, N.º 2 Dong Hu West Road, Guangzhou, China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/04  
 Produtos: vinhos de frutas (alcoólicos), aguardente, bebidas  
 alcoólicas destiladas, vinhos (bebidas), vinhos de qualidade  
 inferior, vinho de arroz glutinoso, vinhos espirituosos, vinhos para  
 cozinhar, bebidas alcoólicas (com exceção de cervejas), vinho  
 de arroz, vinho amarelo, vinho tratado, vinhos para cozinhar.

A marca consiste em:



商標編號：N/25642 類別： 28  
 申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71  
 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales 2066, Australia.

國籍：澳大利亞  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/04  
 產品：遊戲機，包括提供博彩遊戲或博彩及技巧或類似技巧的  
 混合遊戲之撲克牌機；遊戲機，包括帶有載於可刪掉和可編程唯  
 讀存儲卡或其他媒體內包含遊戲符號、數學、聲音效果及其他項  
 目的軟件單元及組件之撲克牌機，並作整套出售；用於上述所有  
 物品屬此類的零件及配件。

Marca n.º N/25 642 Classe: 28.<sup>a</sup>  
 Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71  
 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales 2066, Australia.

Nacionalidade: australiana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/04  
 Produtos: máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer  
 oferecendo jogos de azar ou jogos mistos de azar e perícia ou  
 pseudo perícia; máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer  
 com módulos e componentes de software incluindo símbolos de  
 jogo, matemática, efeitos sonoros e outros itens configurados  
 implantados em fichas de memória apenas de leitura (EPROM)  
 deléveis e programáveis ou outros meios, vendidas como um  
 conjunto; peças e acessórios nesta classe para todos os artigos  
 acima referidos.

商標構成：

**IMPERIAL SLANT**

A marca consiste em:

**IMPERIAL SLANT**

商標編號：N/25643

類別： 28

申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales 2066, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/04

產品：遊戲機，包括提供博彩遊戲或博彩及技巧或類似技巧的混合遊戲之撲克牌機；遊戲機，包括帶有載於可刪掉和可編程唯讀存儲卡或其他媒體內包含遊戲符號、數學、聲音效果及其他項目的軟件單元及組件之撲克牌機，並作整套出售；用於上述所有物品屬此類的零件及配件。

商標構成：

**发发发**

Marca n.º N/25 643

Classe: 28.<sup>a</sup>

Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales 2066, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/04

Produtos: máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer oferecendo jogos de azar ou jogos mistos de azar e perícia ou pseudo perícia; máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer com módulos e componentes de software incluindo símbolos de jogo, matemática, efeitos sonoros e outros itens configurados implantados em fichas de memória apenas de leitura (EPROM) deléveis e programáveis ou outros meios, vendidas como um conjunto; peças e acessórios nesta classe para todos os artigos acima referidos.

A marca consiste em:

**发发发**

商標編號：N/25644

類別： 18

申請人：SCRUPOLI S.R.L., Piazza Umberto Nobile, 4, I-47030 San Mauro Pascoli (FC) Itália.

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/04

產品：皮革及人造皮革及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮；箱子及旅行箱；雨傘，陽傘，手杖；鞭及鞍具。

商標構成：

**PF PAOLA FRANI**

Marca n.º N/25 644

Classe: 18.<sup>a</sup>

Requerente: SCRUPOLI S.R.L., Piazza Umberto Nobile, 4, I-47030 San Mauro Pascoli (FC) Itália.

Nacionalidade: italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/04

Produtos: couro e imitação de couro e produtos nestas matérias não incluídos noutras classes; peles de animais; malas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol, bengalas; chicotes e selaria.

A marca consiste em:

**PF PAOLA FRANI**

商標編號：N/25645

類別： 25

申請人：SCRUPOLI S.R.L., Piazza Umberto Nobile, 4, I-47030 San Mauro Pascoli (FC) Itália.

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/04

產品：服裝，鞋及帽。

Marca n.º N/25 645

Classe: 25.<sup>a</sup>

Requerente: SCRUPOLI S.R.L., Piazza Umberto Nobile, 4, I-47030 San Mauro Pascoli (FC) Itália.

Nacionalidade: italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/04

Produtos: vestuário, calçado e chapelaria.

商標構成：

**PF PAOLA FRANI PF PAOLA FRANI**

商標編號：N/25646

類別： 18

申請人：SCRUPOLI S.R.L., Piazza Umberto Nobile, 4, I-47030

San Mauro Pascoli (FC) Itália.

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/04

產品：皮革及人造皮革及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮；箱子及旅行箱；雨傘，陽傘，手杖；鞭及鞍具。

商標構成：

**PAOLA FRANI PAOLA FRANI**

商標編號：N/25647

類別： 25

申請人：SCRUPOLI S.R.L., Piazza Umberto Nobile, 4, I-47030

San Mauro Pascoli (FC) Itália.

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/04

產品：服裝，鞋及帽。

商標構成：

**PAOLA FRANI PAOLA FRANI**

商標編號：N/25648

類別： 30

申請人：安溪縣茶業總公司，場所：中國福建省安溪縣城廂鎮員宅村茶都E-03號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/04

產品：茶，茶葉，茶飲料，冰茶，茶調味香料，以及其他加入茶或以茶製成的糖、調味品、麵包、糕點、糖果、糖漿、飲用水、食用冰及冰製食品。

商標構成：



A marca consiste em:

Marca n.º N/25 646

Classe: 18.<sup>a</sup>

Requerente: SCRUPOLI S.R.L., Piazza Umberto Nobile, 4, I-47030 San Mauro Pascoli (FC) Itália.

Nacionalidade: italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/04

Produtos: couro e imitação de couro e produtos nestas matérias não incluídos noutras classes; peles de animais; malas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol, bengalas; chicotes e selaria.

A marca consiste em:

Marca n.º N/25 647

Classe: 25.<sup>a</sup>

Requerente: SCRUPOLI S.R.L., Piazza Umberto Nobile, 4, I-47030 San Mauro Pascoli (FC) Itália.

Nacionalidade: italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/04

Produtos: vestuário, calçado e chapelaria.

A marca consiste em:

Marca n.º N/25 648

Classe: 30.<sup>a</sup>

Requerente: 安溪縣茶業總公司，Sede: 中國福建省安溪縣城廂鎮員宅村茶都E-03號。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/04

Produtos: chá, folhas de chá, bebidas de chá, chá gelado, especiarias de chá, bem como açúcar, condimentos, pão, pastelaria, confeitaria, xarope de melaço, gelo para bebidas, gelo comestível e gelados comestíveis para acrescentar no chá ou feitos de chá.

A marca consiste em:





商標編號：N/25649 類別： 42  
 申請人：ARMINDA MANUELA DA CONCEIÇÃO ANTÓNIO, Av. Dr. Mário Soares, n.º 25, Edif. Montepio, 1.º andar, Comp. 13, Macau.  
 國籍：葡萄牙  
 活動：商業  
 申請日期：2006/12/05  
 服務：提供法律諮詢及顧問服務；提供有關法庭的及訴訟服務；提供註冊及公證服務。

商標構成：



顏色之要求：如商標樣本描述的色版 7503C —— 肉色；色版 7427C —— 紅色。

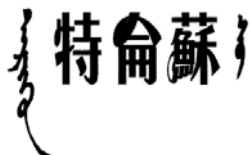
Marca n.º N/25 649 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: ARMINDA MANUELA DA CONCEIÇÃO ANTÓNIO, Av. Doutor Mário Soares, n.º 25, Edif. Montepio, 1.º andar, Comp. 13, Macau.  
 Nacionalidade: portuguesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2006/12/05  
 Serviços: prestação de serviços de consultadoria e assessoria jurídica; prestação de serviços forenses e de contencioso; prestação de serviços de registos e notariado.  
 A marca consiste em:



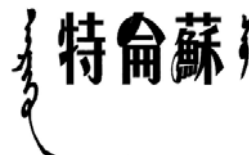
Reivindicação de cores: Pantone 7503C — beje; Pantone 7427C — vermelho, conforme descrito no exemplar da marca.

商標編號：N/25650 類別： 30  
 申請人：Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.  
 國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/05  
 產品：可可製品；含牛奶的巧克力飲料；茶；糖；巧克力；果凍（糖果）；奶片（糖果）；餅乾；甜食；蛋糕；麵包；夾心麵包、三明治；糕點；布丁；米糕；月餅；春卷；粽子；元宵；豆沙；八寶飯；饅頭；花卷；豆包；盒飯；方便米飯；餃子；包子；穀類製品；麵條；方便麵；鍋巴；膨化土豆片；豆漿；食用澱粉產品；冰淇淋；天然或人造冰；刨冰（冰）；凍酸奶；調味品。

商標構成：



Marca n.º N/25 650 Classe: 30.<sup>a</sup>  
 Requerente: Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/05  
 Produtos: produtos de cacau; bebidas de chocolate com leite; chá; açúcar; chocolate; gelatina de fruta (confeitaria); bombom de leite em pó (confeitaria); bolachas; doces; bolos; pão; pão com recheio; sanduíches; pastelaria; pudim; bolos de arroz; bolos da Festa da Lua; crepes; espécie de bolo de arroz envolto em folhas de bambú ou junco (pamonha chinesa); bolinhas recheadas doces («yuanxiao»); puré de feijão açúcarado; arroz com oito tipos de cereais («babaofan»); pão cozido a vapor; pão retorcido cozido a vapor; pão com recheio de puré de feijão açúcarado; refeição pronta rápida embalada; arroz instantâneo; ravióis chineses; pão com recheio cozido a vapor; preparações feitas de cereais; talharim; talharim instantâneo; crostas queimadas de arroz; batatas dilatadas fritas em fatias; leite de soja; produtos de amido comestíveis; sorvetes; gelos naturais ou artificiais; bebida com base em gelo (gelo); leite com «acidophilus» congelado; condimentos.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/25652

類別： 5

Marca n.º N/25 652

Classe: 5.<sup>a</sup>

申請人：黃保寧，場所：澳門道咩卑利士街15號地下。

Requerente: WONG DANIEL POLING, Sede: 澳門道咩卑利士街15號地下。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/05

Data do pedido: 2006/12/05

產品：藥品、獸藥及衛生用品；醫用營養品，嬰兒食品；膏藥、繃敷材料；填塞牙孔和牙模用料；消毒劑；滅有害動物製品；殺真菌劑；除草劑。

Produtos: produtos farmacêuticos, veterinários e higiênicos; substâncias dietéticas de uso medicinal, alimentos para bebés; emplastos, material para pensos; matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias; desinfectantes; produtos para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25653

類別： 30

Marca n.º N/25 653

Classe: 30.<sup>a</sup>

申請人：黃保寧，場所：澳門道咩卑利士街15號地下。

Requerente: WONG DANIEL POLING, Sede: 澳門道咩卑利士街15號地下。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/05

Data do pedido: 2006/12/05

產品：咖啡、茶、花草茶、可可、糖、米、澱粉、西米、咖啡代用品、麵粉及穀類製品、麵包、糕點及糖果、冰製食品；蜂蜜、糖漿；鮮酵母、發酵粉；食鹽、芥末；醋、沙律（涼拌菜用的沙律除外）；調味用香料；食用冰。

Produtos: café, chá, chá de flores e ervas, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparações feito de cereais, pão, pasteleria e confeitos, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (excepto para saladas); especiarias; gelo.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25654

類別： 43

Marca n.º N/25 654

Classe: 43.<sup>a</sup>

申請人：GEORGE V RESTAURATION, 4 Avenue de l'Opéra Paris 75001, France.

Requerente: GEORGE V RESTAURATION, 4 Avenue de l'Opéra Paris 75001, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2006/12/06

Data do pedido: 2006/12/06

服務：餐廳服務；咖啡廳服務；酒吧服務；旅館服務；臨時住處（全屬第43類服務）。

Serviços: serviço de restaurante; serviço de café; serviço de bar; serviço de pensão; alojamento temporário (todos incluídos nos serviços da classe 43.<sup>a</sup>).

商標構成：

**BARFLY**

A marca consiste em:

**BARFLY**

商標編號：N/25655 類別： 43  
 申請人：GEORGE V RESTAURATION, 4 Avenue de l'Opéra Paris 75001, France.

國籍：法國

活動：商業

申請日期：2006/12/06

服務：餐廳服務；咖啡廳服務；酒吧服務；旅館服務；臨時住處（全屬第43類服務）。

商標構成：

**BUDDHA-BAR**

Marca n.º N/25 655 Classe: 43.<sup>a</sup>  
 Requerente: GEORGE V RESTAURATION, 4 Avenue de l'Opéra Paris 75001, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/12/06

Serviços: serviço de restaurante; serviço de café; serviço de bar; serviço de pensão; alojamento temporário (todos incluídos nos serviços da classe 43.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

**BUDDHA-BAR**

商標編號：N/25656 類別： 25  
 申請人：郭順元，場所：中國內蒙古包頭市郊區沙河鎮果園北街坊14-3號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/06

產品：服裝；運動衫；嬰兒全套衣；游泳衣；防水服；化妝舞會用服裝；足球鞋；鞋；運動鞋；帽；襪；手套（服裝）；領帶；皮帶（服裝用）；浴帽。

商標構成：



Marca n.º N/25 656 Classe: 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: Guo Shunyuan, N.º 14-3, Guoyuan Beijiefang, Shahe Town, Baotou, Neimenggu, P.R. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/06

Produtos: vestuário; roupas para desporto; enxoval para bebé; fatos de banho; vestuários impermeáveis; fatos de máscara; sapatos para futebol; sapatos; sapatos para desporto; chapelaria; meias; luvas (vestuário); gravatas; cintos de pele (para vestuário); toucas de banho.

A marca consiste em:



商標編號：N/25657 類別： 30  
 申請人：Beverage Partners Worldwide S.A., In der Luberzen 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/06

產品：屬此類的飲料，包括咖啡，冰咖啡，咖啡代用品，咖啡代替品，咖啡精，以咖啡為主的飲料，以咖啡為主的可即飲用飲

Marca n.º N/25 657 Classe: 30.<sup>a</sup>  
 Requerente: Beverage Partners Worldwide S.A., In der Luberzen 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/06

Produtos: bebidas nesta classe, incluindo café, café gelado, sucedâneos do café, substitutos de café, extractos de café, bebidas à base de café, bebidas à base de café prontas-a-beber, chá, chá gelado, extractos de chá, bebidas à base de chá, bebidas à base de chá prontas-

料，茶，冰茶，茶精，以茶為主的飲料，以茶為主的可即飲用飲料，可可，以可可為主的飲料，巧克力，熱巧克力，巧克力產品，以巧克力為主的飲料及製造巧克力的製劑。

商標構成：



-a-beber, cacau, bebidas à base de cacau, chocolate, chocolate quente, produtos de chocolate, bebidas à base de chocolate; e preparações para fazer as mesmas.

A marca consiste em:



商標編號：N/25658

類別： 32

Marca n.º N/25 658

Classe: 32.<sup>a</sup>

申請人：Beverage Partners Worldwide S.A., In der Luberzen 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.

Requerente: Beverage Partners Worldwide S.A., In der Luberzen 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/06

Data do pedido: 2006/12/06

產品：飲料；可飲用水，帶味水，礦泉水及汽水；及其他不含酒精飲料，包括軟性飲料，補充能量飲料及運動用飲料；水果飲料及水果汁；製飲料，包括製帶味水，礦泉水及汽水，軟性飲料，補充能量飲料，運動用飲料，水果飲料及水果汁用的糖漿，濃縮液及粉末。

Produtos: bebidas; águas potáveis, águas com sabores, águas minerais e gasosas; e outras bebidas não-alcoólicas, incluindo bebidas leves («soft drinks»), bebidas energéticas e bebidas para desporto; bebidas e sumos de frutos; xaropes, concentrados e pós para fazer bebidas, incluindo aqueles para fazer água com sabores, águas minerais e gasosas, bebidas leves («soft drinks»), bebidas energéticas, bebidas para desporto, bebidas e sumos de frutos.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25659

類別： 35

Marca n.º N/25 659

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：SALVATORE FERRAGAMO ITALIA S.p.A., Via Dei Tornabuoni, 2-Florença, Itália.

Requerente: SALVATORE FERRAGAMO ITALIA S.p.A., Via Dei Tornabuoni, 2-Florença, Itália.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

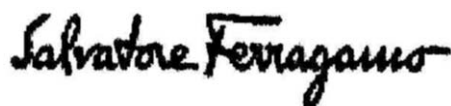
申請日期：2006/12/06

Data do pedido: 2006/12/06

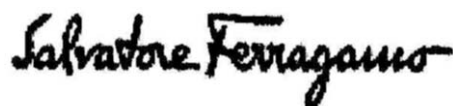
服務：香料及化妝品，眼鏡及太陽眼鏡，珠寶，首飾，鐘錶，服裝，鞋及個人用配件，袋，箱子，錢包及其他皮革製品，家用物品，紡織品，布料，家居服，禮品的零售店服務。

Serviços: serviços de loja de venda a retalho de perfumaria e cosméticos, óculos e óculos de sol, joalheria, bijuteria, relógios, vestuário, calçado e acessórios de uso pessoal, sacos, malas, carteiras e outros artigos em couro, artigos para a casa, têxteis, tecidos, roupa de casa, artigos para oferta.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/25660

類別： 34

Marca n.º N/25 660

Classe: 34.<sup>a</sup>

申請人：PHILIP MORRIS PRODUCTS S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchatel, Switzerland.

Requerente: PHILIP MORRIS PRODUCTS S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchatel, Switzerland.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/06

Data do pedido: 2006/12/06

產品：未加工或已加工煙草，煙草產品包括雪茄，香煙，小香煙，吸煙者自捲香煙用煙草，煙斗用煙草，咀嚼用煙草，鼻煙（煙草），“Kretek”香煙，煙草代用品（非醫用）；煙具，包括捲煙紙，煙嘴，香煙用濾嘴，煙草罐，煙盒和煙灰缸，所有上述提及產品非為貴重金屬、其合金所製也非鍍有貴重金屬或其合金；煙斗，袖珍捲煙器，打火機；火柴。

Produtos: tabaco em bruto ou tabaco tratado, produtos de tabaco incluindo charutos, cigarros, cigarrilhas, tabaco para os fumadores enrolarem os seus próprios cigarros, tabaco de cachimbo, tabaco de mascar, rapé (tabaco), kretek, sucedâneos do tabaco (não para uso medicinal); artigos para fumadores, incluindo mortaldas para cigarros, boquilhas, filtros para cigarros, latas para tabaco, cigarreiras e cinzeiros, todos os artigos atrás referidos não em metais preciosos, suas ligas nem em plaqué; cachimbos, aparelhos de bolso para enrolar cigarros, isqueiros; fósforos.

商標構成：

A marca consiste em:




商標編號：N/25679

類別： 16

Marca n.º N/25 679

Classe: 16.<sup>a</sup>

申請人：中視國際傳媒（北京）有限公司，場所：中國北京市海澱區羊坊店路9號京門大廈712房間。

Requerente: 中視國際傳媒（北京）有限公司，Sede: 中國北京市海澱區羊坊店路9號京門大廈712房間。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/07

Data do pedido: 2006/12/07

產品：期刊；雜誌；書籍；新聞刊物；印刷出版物；印刷品；文具；影集；照片；書寫工具。

Produtos: periódicos; revistas; livros; publicações de notícias; publicações de imprensa; produtos de imprensa; papelaria; coleções de filme; fotografia; instrumentos para escrever.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25680

類別： 38

Marca n.º N/25 680

Classe: 38.<sup>a</sup>

申請人：中視國際傳媒（北京）有限公司，場所：中國北京市海澱區羊坊店路9號京門大廈712房間。

Requerente: 中視國際傳媒（北京）有限公司，Sede: 中國北京市海澱區羊坊店路9號京門大廈712房間。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/07

服務：無線電廣播；電視廣播；電視播放；有線電視；有線電視播放；新聞社；信息傳送；計算機終端通訊；電子郵件；電子公告牌服務（通訊服務）。

商標構成：



Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/07

Serviços: radiodifusão; difusão de televisão; emissão televisiva; televisão por cabo; emissão de televisão por cabo; agências noticiosas; transmissão de informações; comunicações por terminais de computadores; correio electrónico; serviços de quadros de anúncios electrónicos (serviços de comunicações).

A marca consiste em:



商標編號：N/25681

類別： 42

申請人：中視國際傳媒（北京）有限公司，場所：中國北京市海澱區羊坊店路9號京門大廈712房間。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/07

服務：版權管理；知識產權監督；知識產權許可；把有形的數據和文件轉換成電子媒體；主持計算機站（網站）；替他人創建和維護網站；工程；研究與開發（替他人）；計算機系統分析；計算機軟件更新。

商標構成：



Marca n.º N/25 681

Classe: 42.<sup>a</sup>

Requerente: 中視國際傳媒（北京）有限公司，Sede: 中國北京市海澱區羊坊店路9號京門大廈712房間。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/07

Serviços: gestão de direitos de autor; inspecção de propriedade intelectual; licenciamento de propriedade intelectual; conversão de dados e documentos visíveis em «media» electrónicos; direcção de postos de computadores («websites»); criação e manutenção de «websites» por conta de outrem; engenharia; estudo e desenvolvimento (por conta de outrem); análise de sistemas de computadores; renovação de «software» para computadores.

A marca consiste em:



商標編號：N/25691

類別： 3

申請人：江西廣恩和製藥有限公司，場所：中國江西省永豐縣城。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/07

產品：洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去漬及研磨用製劑；肥皂；香料，香精油，化妝品，髮水；牙膏。

Marca n.º N/25 691

Classe: 3.<sup>a</sup>

Requerente: Jiangxi Guangenhe Pharmacy Co., Ltd., Sede: 中國江西省永豐縣城。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/07

Produtos: preparados para branqueamento e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpeza, polimento, esfrega e abrasivos; sabonetes; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo; dentífricos.

商標構成：



顏色之要求：字母及中文字為黑色；藍色、粉紅色及黃色底。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: letra e caracteres chineses em preto; fundo azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/25692

類別： 5

申請人：江西廣恩和製藥有限公司，場所：中國江西省永豐縣城。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/07

產品：藥劑及獸藥；醫用衛生製劑；醫用營養品，嬰兒食品；石膏，繃敷材料；填塞牙孔用料，牙蠟；消毒劑；滅有害動物製劑；殺真菌劑，除草劑。

商標構成：



顏色之要求：字母及中文字為黑色；藍色、粉紅色及黃色底。

Marca n.º N/25 692

Classe: 5.<sup>a</sup>

Requerente: Jiangxi Guangenhe Pharmacy Co., Ltd., Sede: 中國江西省永豐縣城。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/07

Produtos: preparados farmacêuticos e veterinários; preparados sanitários para fins medicinais; substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, comida para bebés; gessos, materiais para pensos; chumbo para dentes, cera dental; desinfetantes; preparados para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: letra e caracteres chineses em preto; fundo azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/25693

類別： 30

申請人：江西廣恩和製藥有限公司，場所：中國江西省永豐縣城。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/07

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品；麵粉及穀類製品，麵包，糕點製品及糖果，冰製食品；蜂蜜，糖漿；鮮酵母，發酵粉；食鹽，芥末；醋，沙司（調味品）；調味用香料；飲用冰。

商標構成：



Marca n.º N/25 693

Classe: 30.<sup>a</sup>

Requerente: Jiangxi Guangenhe Pharmacy Co., Ltd., Sede: 中國江西省永豐縣城。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/07

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinhas e preparados à base de cereais, pão, confecções de pastelaria e confeitaria, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

A marca consiste em:



顏色之要求：字母及中文字為黑色；藍色、粉紅色及黃色底。

Reivindicação de cores: letra e caracteres chineses em preto; fundo azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/25694

類別： 14

Marca n.º N/25 694

Classe: 14.<sup>a</sup>

申請人：DONALD BYFORD & SONS SDN. BHD., 53A, Jalan SS21/1A, Damansara Utama, 47400 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

Requerente: DONALD BYFORD & SONS SDN. BHD., 53A, Jalan SS21/1A, Damansara Utama, 47400 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

國籍：馬來西亞

Nacionalidade: malaia

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/07

Data do pedido: 2006/12/07

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；鑽石；帶鑽石的首飾；鐘錶；時計工具；計時儀器；寶石；半寶石；珠寶物品；金線（珠寶）；貴重金屬製帽用裝飾品；貴重金屬製頭髮用裝飾品；貴重金屬塊；白金；鈦；煤玉；鈮；鐵；銻；珍珠（珠寶）；掛牆鐘用盒；錶盒；貴重金屬製珠寶盒；錶鐲；錶鏈；錶用水晶玻璃；錶用玻璃；錶用彈簧；錶帶；貴重金屬製針織網眼錢包；護身符；領帶夾；袖口鈕；鎖匙鏈；雪茄及香煙用盒（貴重金屬製）；貴重金屬製雪茄嘴；貴重金屬製香煙嘴；貴重金屬製火柴盒；貴重金屬製鼻煙盒；上了釉的珠寶物品；鍍有貴重金屬的物品；貴重金屬製咖啡用具套裝；貴重金屬製咖啡壺；貴重金屬製有耳杯；貴重金屬製盛蛋器；貴重金屬製胡椒罐；貴重金屬製鹽罐；硬幣；貴重金屬製家用容器；貴重金屬製盛餐巾器，貴重金屬製餐巾用環；貴重金屬製核桃鉗子；貴重金屬製大燭台；貴重金屬製小雕像；銀製裝飾品；金及銀的物品，非為刀，叉及匙；貴重金屬製藝術品。

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos nestas matérias ou em plaqué, não incluídos noutras classes; diamantes; jóias com diamantes; relógios; instrumentos horológicos; instrumentos cronométricos; pedras preciosas; pedras semipreciosas; artigos de joalheria; fio de ouro (joalheria); ornamentos para chapéus em metais preciosos; ornamentos para os cabelos em metais preciosos; barras de metal precioso; platina; irídio; azeviche; paládio; ósmio; ródio; pérolas (joalheria); caixas para relógios de parede; estojos para relógios; guarda-jóias em metais preciosos; braceletes para relógios; correntes para relógios; vidros de cristal para relógios; vidros para relógios; molas para relógios; correias para relógios; bolsas em malha de rede em metais preciosos; amuletos; molas de gravata; botões de punho; correntes para chaves; estojos para charutos e cigarreiras (em metal precioso); boquilhas para charutos em metais preciosos; boquilhas para cigarros em metais preciosos; caixa de fósforos em metais preciosos; caixas de rapé em metais preciosos; artigos esmaltados de joalheria; artigos revestidos de metais preciosos; serviços café em metais preciosos; cafeteira em metais preciosos; chávenas em metais preciosos; oveis em metais preciosos; pimenteiros em metais preciosos; saleiros em metais preciosos; moedas; recipientes para uso doméstico em metais preciosos; porta-guardanapos em metais preciosos; argolas para guardanapo em metais preciosos; quebra-nozes em metais preciosos; candelabros em metais preciosos; estatuetas em metais preciosos; ornamentos em prata; objectos de ouro e prata, que não sejam talheres, garfos e colheres; obras de arte em metais preciosos.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25695

類別： 18

Marca n.º N/25 695

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：DONALD BYFORD & SONS SDN. BHD., 53A, Jalan SS21/1A, Damansara Utama, 47400 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

Requerente: DONALD BYFORD & SONS SDN. BHD., 53A, Jalan SS21/1A, Damansara Utama, 47400 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.



國籍：馬來西亞

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/07

產品：皮革及人造皮革及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮，毛皮；手提箱，衣箱及旅行箱；運輸用盒；西服套袋；鞋袋；背包；運動袋；體操袋；露營袋；尼龍袋；斜掛肩袋；貨物用袋，粗麻布袋；購物袋；露營運動員及登山運動員用袋；書包；腰帶用袋；沙灘袋；旅行箱；旅行箱用標籤；旅行小手提箱；公文夾；鈔票用錢包；錢袋，零錢包，錢包；夾子；名片盒；卡片套；午餐袋；掛於一側的尼龍錢袋；腰帶用錢袋；化妝品用袋及盒；個人衛生用品用袋及盒；鎖匙包；高爾夫球袋；用於運載高爾夫球球座及球的袋；高爾夫球桿用套；高爾夫球袋用箱子，旅行高爾夫球袋；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具；全屬第 18 類。

商標構成：



商標編號：N/25696

類別： 24

申請人：DONALD BYFORD & SONS SDN. BHD., 53A, Jalan SS21/1A, Damansara Utama, 47400 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

國籍：馬來西亞

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/07

產品：不屬別類的布料及紡織品；使用於製造運動服的布料，家用毛巾；床單；桌布，桌單及桌罩；毛毯；碟墊（非紙製）；餐巾；布料製杯墊；布料製傢具用套；毯子（傢具用套）；布巾，枕套，鴨絨褥子；鴨絨褥子用套；床墊；毛巾；高爾夫球用毛巾；面巾；窗簾，門簾，布料或塑料製窗簾；紡織材料製掛牆毯；旗布；旗幟用羊毛布；旗幟（非紙製）；擤鼻子手帕；枕頭用罩；製枕套及枕頭用罩的布料；刺繡套裝（布料）；縫紉用套裝形式的紡織品；刺繡用帶設計的布；全屬第 24 類。

Nacionalidade: malaia

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/07

Produtos: couro e imitações de couro e artigos nestes materiais não incluídos noutras classes; peles de animais, couros; malas de mão, baús e malas de viagem; caixas para transporte; sacos porta-fatos; sacos para sapatos; mochilas; sacos de desporto; sacos de ginástica; sacos para alpinismo; sacos de lona; malas a tiracolo; sacos para mercadorias, sacos de estopa; sacos de compras; sacos para campistas e alpinistas; malas escolares; sacos para cintos; sacos para praia; malas de viagem; etiquetas para malas de viagem; maletas de viagem; pastas de executivo; carteiras para dinheiro em notas; bolsas, porta-moedas, carteiras; pastas; estojos para cartões de visita, porta-cartões; lancheiras; bolsas de lona para transportar na ilharga; bolsas para cintura; sacos e estojos para cosméticos; sacos e estojos para artigos de higiene pessoal; estojos para chaves; sacos de golfe; sacos para transportar tees e bolas de golfe; capas para tacos de golfe; malas para sacos de golfe; sacos de golfe de viagem; chapéus-de-chuva, guarda-sóis e bengalas; chicotes, arreios e selaria; todos incluídos na classe 18.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

Marca n.º N/25 696

Classe: 24.<sup>a</sup>

Requerente: DONALD BYFORD & SONS SDN. BHD., 53A, Jalan SS21/1A, Damansara Utama, 47400 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

Nacionalidade: malaia

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/07

Produtos: tecidos e produtos têxteis não incluídos noutras classes; tecidos para uso na manufactura de roupa de desporto, toalhas para fins domésticos; roupa de cama; roupa de mesa, colchas e coberturas de mesa; cobertores; bases para pratos (sem ser papel); guardanapos; bases para copos em tecido; capas para mobílias em tecido; mantas (capas para mobílias); lençóis de pano, fronhas, edredões; capas para edredões; colchas para cama; toalhas; toalhas para golfe; toalhas de rosto; cortinas para janela, cortinas para porta, cortinas em tecido ou plástico; tapeçarias murais têxteis; estandartes; pano de lã para banheiras; bandeiras (sem ser de papel); lenços de assoar; capas para almofadas; tecidos para fazer fronhas e capas para almofadas; conjuntos bordados (tecidos); têxteis na forma de conjuntos para costura; panos com desenhos para bordar; todos incluídos na classe 24.<sup>a</sup>

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/25697

類別： 28

Marca n.º N/25 697

Classe: 28.<sup>a</sup>

申請人：DONALD BYFORD & SONS SDN. BHD., 53A, Jalan SS21/1A, Damansara Utama, 47400 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

Requerente: DONALD BYFORD & SONS SDN. BHD., 53A, Jalan SS21/1A, Damansara Utama, 47400 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

國籍：馬來西亞

Nacionalidade: malaia

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/07

Data do pedido: 2006/12/07

產品：運動用品及運動設備；與高爾夫有關的遊戲，高爾夫球桿，所有為高爾夫球桿用的墊，頭，桿身，支架及把，記錄器，高爾夫球標示器，高爾夫球擊球指示板，高爾夫球袋用旅行套，高爾夫球袋用底座，高爾夫球座，高爾夫球，高爾夫球桿頂部用套，高爾夫球桿用盒，高爾夫球袋（帶或不帶輪），修理草地用工具，高爾夫球袋用套，高爾夫球回收器，高爾夫球桿用把，高爾夫球訓練用輔助器，高爾夫球練習用網，高爾夫球座用袋，高爾夫球助手用袋，高爾夫球袋用座，波士頓高爾夫球袋，布料高爾夫球袋，高爾夫球場用袋，高爾夫球用工具，適用於運用高爾夫球物品的袋，草地標示器，高爾夫球電子遊戲，高爾夫球用小陽傘，高爾夫球之球的清潔器，高爾夫球桿的組件，高爾夫球訓練用網及地毯，高爾夫球搖擺調準的儀器，高爾夫球用小車，高爾夫球手套，高爾夫球桿用底座，上述所有提及物品用的零件及配件；便攜高爾夫球場；紙牌；全屬第28類。

Produtos: artigos de desporto e equipamentos de desportos; jogos relacionados com golfe; tacos de golfe, ferros, cabeças, hastes, suportes e punhos todos para tacos de golfe, marcadores, marcas para bolas de golfe, quadros para indicar tacadas de golfe, capas de viagem para sacos de golfe, bases para sacos de golfe, tees de golfe, bolas de golfe, capas para as cabeças dos tacos de golfe, estojos de tacos de golfe, sacos de golfe (com ou sem rodas), utensílios para reparar a relva, capas para sacos de golfe, apanhadores de bolas de golfe, punhos para tacos de golfe, ajudas para treino de golfe, redes para praticar golfe, sacos de tees de golfe, sacos de ajudantes de golfe, bases para sacos de golfe, sacos de golfe Bóston, sacos de golfe de tecido, sacos de campos de golfe, utensílios para golfe, sacos adaptados para transportar artigos de golfe, marcadores de relva, jogos electrónicos de golfe, sombrinhas de golfe, limpadores de bolas de golfe, componentes de tacos de golfe, redes e tapetes para treino de golfe, aparelhos para alinhamento da tacada de golfe, carrinhos de golfe, luvas de golfe, bases para tacos de golfe, peças e acessórios para todos estes artigos; campos de golfe portáteis; cartas de jogar; todos incluídos na classe 28.<sup>a</sup>

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/25698

類別： 12

Marca n.º N/25 698

Classe: 12.<sup>a</sup>

申請人：ROADY TIRES HANDELSGESELLSCHAFT mbH, Rosentaler Straße 86, 9020 Klagenfurt, Austria.

Requerente: ROADY TIRES HANDELSGESELLSCHAFT mbH, Rosentaler Straße 86, 9020 Klagenfurt, Austria.

國籍：奧地利

Nacionalidade: austríaca

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/07

產品：車輛；陸地車輛的部件，如水撥、汽車用平板玻璃、遮陽用鋁質簾、汽車用車頭燈、適用於汽車的百葉簾及鏡子；機動車輛；汽車用組件，如馬達、汽車車斗、掛車用車鉤、汽車用輪胎、車輛用防盜裝置、輕金屬車輪、輪圈、排氣管、避震器、方向盤、汽車用座位；汽車部件；機動車輛及機動車輛用部件，如馬達、車輛用組件、汽車車斗下部的附件、汽車用輪胎、掛車用車鉤、防盜機械裝置、輕金屬車輪、輪圈、行李架、排氣管、避震器、方向盤。

商標構成：

VSP

優先權日期：2006/06/09；優先權國家/地區：德國；優先權編號：30636376。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Data do pedido: 2006/12/07

Produtos: veículos; partes de veículos terrestres, nomeadamente pára-brisas, «plate glasses» para automóveis, alumínio para protecção do sol, faróis dianteiros para automóveis, sub-persianas («sub-blinds») adaptadas para automóveis assim como espelhos; veículos motorizados; componentes para carros, nomeadamente motores, carrocerias de automóveis, engates de caravanas, pneus para automóveis, dispositivos anti-roubo para veículos, rodas de metal leve («light metal wheels»), jantes, escapes, amortecedores, volantes, assentos para carros; partes de automóvel; veículos motorizados e partes para veículos motorizados, nomeadamente motores, componentes para veículos, acessórios para a parte inferior da carroceria dos automóveis, pneus para automóveis, engates de caravanas, dispositivos mecânicos anti-roubo, rodas de metal leve («light metal wheels»), jantes, porta-bagagens, escapes, amortecedores, volantes.

A marca consiste em:

VSP

Data do prioridade: 2006/06/09; País/Território de prioridade: ALEMANHA; n.º de prioridade: 30636376.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/25699

類別： 29

申請人：COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/11

產品：奶，奶粉，凝膠狀的奶，香味奶及奶昔。乳製品，如：乳製甜品，可飲用的酸乳酪，麼士，奶油，奶油甜品，新鮮奶油，黃油，以天然的或香味的奶或乳製品為主要組成的飲料，以牛奶為主的乳飲料，包含有水果的乳飲料。天然的或香味的發酵乳製品。小吃如：以雪芭除外的乳製品為主的小吃，奶雪糕及雪糕酸乳酪；以芝士為主的小吃；芝士，芝士醬；燻製芝士，含霉菌燻製芝士，新鮮芝士及腌製芝士，凝乳，以糊狀或液體狀售賣的新鮮芝士；帶芝士的酸乳酪，酸乳酪。

Marca n.º N/25 699

Classe: 29.<sup>a</sup>

Requerente: COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 17 Boulevard Haussmann, 75009 Paris, França.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/11

Produtos: leite, leite em pó, leite gelificado, aromatizado e leite batido. Produtos lácteos, nomeadamente: sobremesas lácteas, iogurtes bebíveis, mousses, natas, sobremesa de natas, natas frescas, manteiga, bebidas constituídas maioritariamente por leite ou produtos lácteos, naturais ou aromatizadas, bebidas lácteas nas quais predomina o leite, bebidas lácteas contendo fruta. Produtos lácteos fermentados naturais ou aromatizados. Snacks, nomeadamente: snacks à base de produtos lácteos à excepção de sorvetes, gelados de leite e iogurtes gelados; snacks à base de queijo; queijos, pasta de queijo; queijos curados, queijos curados com bolor, queijos frescos e queijos em salmoura, requeijão, queijos frescos vendidos sob a forma pastosa ou líquida; iogurtes com queijo, iogurtes.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/25712

類別： 34

Marca n.º N/25 712

Classe: 34.<sup>a</sup>

申請人：澳門上海捲煙廠有限公司，場所：澳門新口岸北京街  
126號怡德商業中心15樓A、B座。

Requerente: FÁBRICA DE CIGARRO SHANGHAI  
MACAU LDA., Sede: 澳門新口岸北京街 126號怡德商業中心15  
樓A、B座。

國籍：根據澳門法例成立

活動：工業

申請日期：2006/12/12

產品：香煙。

商標構成：

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: industrial

Data do pedido: 2006/12/12

Produtos: cigarros.

A marca consiste em:



顏色之要求：紅色、棕色、金色、黑色、白色，如圖所示。

Reivindicação de cores: as cores são vermelha, castanha,  
dourada, preta, branca, tal como representadas na figura.

商標編號：N/25713

類別： 34

Marca n.º N/25 713

Classe: 34.<sup>a</sup>

申請人：澳門上海捲煙廠有限公司，場所：澳門新口岸北京街  
126號怡德商業中心15樓A、B座。

Requerente: FÁBRICA DE CIGARRO SHANGHAI  
MACAU LDA., Sede: 澳門新口岸北京街 126號怡德商業中心15  
樓A、B座。

國籍：根據澳門法例成立

活動：工業

申請日期：2006/12/12

產品：香煙。

商標構成：

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: industrial

Data do pedido: 2006/12/12

Produtos: cigarros.

A marca consiste em:



顏色之要求：棕色、紅色、金色、黑色、黃色、白色，如圖所  
示。

Reivindicação de cores: as cores são castanha, vermelha,  
dourada, preta, amarela, branca, tal como representadas na figura.

商標編號：N/25715

類別： 9

Marca n.º N/25 715

Classe: 9.<sup>a</sup>

申請人：BELLOTA HERRAMIENTAS, S.A., Urola, 10 20230  
Legazpia (Guipuzcoa), Spain.

Requerente: BELLOTA HERRAMIENTAS, S.A., Urola, 10  
20230 Legazpia (Guipuzcoa), Spain.

國籍：西班牙

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/12

產品：個人用防意外保護裝置；防意外保護網；防意外、防輻射及防火保護服裝；工作人員面部保護盾；保護面罩；防意外保護手套；安全裝置（除車輛座椅及運動設備的其他）。

商標構成：



Nacionalidade: espanhola

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/12

Produtos: dispositivos de protecção para uso pessoal contra acidentes; redes de protecção contra acidentes; vestuário para protecção contra acidentes, radiação e incêndios; escudos protectores para o rosto para trabalhadores; máscaras de protecção; luvas para protecção contra acidentes; dispositivos de segurança (outros que não para assentos de veículos e equipamento de desporto).

A marca consiste em:



商標編號：N/25720

類別： 34

申請人：澳門煙草有限公司，場所：澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U座。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/12

產品：香煙、煙絲、煙具。

商標構成：



Marca n.º N/25 720

Classe: 34.<sup>a</sup>

Requerente: COMPANHIA DE TABACOS DE MACAU DRAGON LIMITADA, Sede: 澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U座。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/12

Produtos: cigarros, tabaco em filamentos, artigos para fumadores.

A marca consiste em:



商標編號：N/25721

類別： 34

申請人：澳門煙草有限公司，場所：澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U座。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/12

產品：香煙、煙絲、煙具。

商標構成：



Marca n.º N/25 721

Classe: 34.<sup>a</sup>

Requerente: COMPANHIA DE TABACOS DE MACAU DRAGON LIMITADA, Sede: 澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U座。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/12

Produtos: cigarros, tabaco em filamentos, artigos para fumadores.

A marca consiste em:



商標編號：N/25722 類別： 34  
 申請人：澳門煙草有限公司，場所：澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U座。

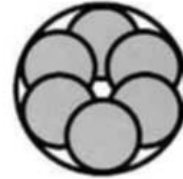
國籍：根據澳門法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/12  
 產品：香煙、煙絲、煙具。

商標構成：



Marca n.º N/25 722 Classe: 34.<sup>a</sup>  
 Requerente: COMPANHIA DE TABACOS DE MACAU DRAGON LIMITADA, Sede: 澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U座。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/12  
 Produtos: cigarros, tabaco em filamentos, artigos para fumadores.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/25723 類別： 34  
 申請人：澳門上海捲煙廠有限公司，場所：澳門新口岸北京街126號怡德商業中心15樓A、B座。

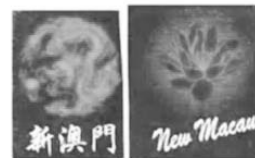
國籍：根據澳門法例成立  
 活動：工業  
 申請日期：2006/12/12  
 產品：香煙。  
 商標構成：



顏色之要求：紅色、棕色、黑色、白色，如圖所示。

Marca n.º N/25 723 Classe: 34.<sup>a</sup>  
 Requerente: FÁBRICA DE CIGARRO SHANGHAI MACAU LDA., Sede: 澳門新口岸北京街126號怡德商業中心15樓A、B座。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau  
 Actividade: industrial  
 Data do pedido: 2006/12/12  
 Produtos: cigarros.  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores são vermelha, castanha, preta e branca, tal como representadas na figura.

商標編號：N/25724 類別： 18  
 申請人：Crocodile Garments Limited, Room 1001, 10th Floor, Lai Sun Commercial Centre, 680 Cheung Sha Wan Road, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/13  
 產品：皮革及人造皮革及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮，毛皮；箱子及旅行箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

Marca n.º N/25 724 Classe: 18.<sup>a</sup>  
 Requerente: Crocodile Garments Limited, Room 1001, 10th Floor, Lai Sun Commercial Centre, 680 Cheung Sha Wan Road, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/13  
 Produtos: couro e imitações de couro e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais, couros; arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, guarda-sóis e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

商標構成：

A marca consiste em:

**CROCODILE**  
**Jeans**

**CROCODILE**  
**Jeans**

商標編號：N/25725 類別： 25  
申請人：Crocodile Garments Limited, Room 1001, 10th Floor,  
Lai Sun Commercial Centre, 680 Cheung Sha Wan Road,  
Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/13

產品：服裝，鞋，帽。

商標構成：

Marca n.º N/25 725 Classe: 25.<sup>a</sup>  
Requerente: Crocodile Garments Limited, Room 1001, 10th  
Floor, Lai Sun Commercial Centre, 680 Cheung Sha Wan Road,  
Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/13

Produtos: vestuário, calçado, chapalaria.

A marca consiste em:

**CROCODILE**  
**Jeans**

**CROCODILE**  
**Jeans**

商標編號：N/25726 類別： 9  
申請人：Crocodile Garments Limited, Room 1001, 10th Floor,  
Lai Sun Commercial Centre, 680 Cheung Sha Wan Road,  
Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/13

產品：科學、航海、測地、攝影、電影、光學、衡具、量具、  
信號、檢驗（監督）、救護和教學用具及儀器；用於導電、整  
流、變壓、蓄電、調節或控制電力的用具及儀器；錄製、傳送或  
重放聲音或影像的器具；磁性數據載體，錄音盤；自動售貨器及  
投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機，計算機，數據處理  
用裝置及電腦；滅火器械；光學品，太陽眼鏡，眼鏡，眼鏡用玻  
璃，眼鏡用鏡片，眼鏡用盒；非為鱷魚皮製，眼鏡用框。

商標構成：

Marca n.º N/25 726 Classe: 9.<sup>a</sup>  
Requerente: Crocodile Garments Limited, Room 1001, 10th  
Floor, Lai Sun Commercial Centre, 680 Cheung Sha Wan Road,  
Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/13

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos,  
geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de peso, de  
medição, de sinalização, de controlo (fiscalização), de salva-vidas  
e de instrução; aparelhos e instrumentos para condução,  
comutação, transformação, acumulação, regulação ou controlo  
da electricidade; aparelhos para gravação, transmissão ou  
reprodução de som ou imagens; suportes de registo magnético,  
discos para gravação; máquinas de venda automática e  
mecanismos para aparelhos operados com moedas; caixas  
registadoras, máquinas de calcular, equipamento e computadores  
para processamento de dados; extintores de incêndio; artigos  
ópticos, óculos de sol, óculos, vidros para óculos, lentes para  
óculos, estojos para óculos; sem serem em pele de crocodilo,  
armações para óculos.

A marca consiste em:

**CrocoEyewear**

**CrocoEyewear**

商標編號：N/25727 類別： 18  
 申請人：Crocodile Garments Limited, Room 1001, 10th Floor,  
 Lai Sun Commercial Centre, 680 Cheung Sha Wan Road,  
 Kowloon, Hong Kong.  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/13  
 產品：皮革，皮革物品及人造皮革及不屬別類的皮革及人造皮  
 革製品；動物皮，毛皮；箱子；書包，手提箱，旅行箱，零錢  
 包，雨傘，陽傘；手杖，馬具及鞍具；全屬第18類。

商標構成：

CrocoEyewear

Marca n.º N/25 727 Classe: 18.<sup>a</sup>  
 Requerente: Crocodile Garments Limited, Room 1001, 10th  
 Floor, Lai Sun Commercial Centre, 680 Cheung Sha Wan Road,  
 Kowloon, Hong Kong.  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/13  
 Produtos: couro, artigos de couro e imitações de couro e artigos  
 feitos destes materiais e não incluídos noutras classes; peles de  
 animais, couros; arcas; malas escolares, malas de mão, malas de  
 viagem, porta-moedas, chapéus-de-chuva, guarda-sóis; bengalas,  
 arreios e selaria; todos incluídos na classe 18.<sup>a</sup>  
 A marca consiste em:

CrocoEyewear

商標編號：N/25728 類別： 25  
 申請人：Crocodile Garments Limited, Room 1001, 10th Floor,  
 Lai Sun Commercial Centre, 680 Cheung Sha Wan Road,  
 Kowloon, Hong Kong.  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/13  
 產品：服裝及不屬別類的服裝製品；T恤，腰帶，頭巾，短外  
 套，西服，褲子，半截裙，短襪，襪褲，領帶，手套，長袖羊毛  
 襯衣，連衣裙，襯衫，內衣；帽及無邊圓帽；靴，鞋及拖鞋；全  
 屬第25類。

商標構成：

CrocoEyewear

Marca n.º N/25 728 Classe: 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: Crocodile Garments Limited, Room 1001, 10th  
 Floor, Lai Sun Commercial Centre, 680 Cheung Sha Wan Road,  
 Kowloon, Hong Kong.  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/13  
 Produtos: vestuário e artigos de vestuário não incluídos noutras  
 classes; t-shirts, cintos, lenços de cabeça, casacos curtos, fatos,  
 calças, saias, peúgas, meias-calças, gravatas, luvas, camisolas de  
 lã de manga comprida, vestidos, camisas, roupa interior; chapéus  
 e bonés; botas, sapatos e chinelos; todos incluídos na classe 25.<sup>a</sup>  
 A marca consiste em:

CrocoEyewear

商標編號：N/25729 類別： 18  
 申請人：MARQUES ASSOCIEES, ZI — Rue de l'Industrie,  
 F-49280 La Seguiniere — France.  
 國籍：法國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/14  
 產品：皮革及人造皮革和皮革及人造皮革製品，如旅行衣箱，  
 旅行袋，背包，錢包，鎖匙包，卡片用套，支票用套，手提箱，  
 書袋，旅行袋，旅行梳妝用品匣，旅行箱，皮盒子，雨傘，陽傘  
 及手杖。

Marca n.º N/25 729 Classe: 18.<sup>a</sup>  
 Requerente: MARQUES ASSOCIEES, ZI — Rue de  
 l'Industrie, F-49280 La Seguiniere — France.  
 Nacionalidade: francesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/14  
 Produtos: couro e imitações de couro e produtos feitos nestas  
 matérias, nomeadamente baús de viagem, sacos de viagem,  
 mochilas, carteiras, estojos para chaves, carteiras para cartões,  
 carteiras para cheques, malas de mão, sacos escolares, sacos de  
 viagem, «necessaires» de viagem, malas de viagem, estojos de  
 couro, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas.



商標構成：



優先權日期：2006/06/14；優先權國家/地區：法國；優先權編號：06 3 434 569。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

A marca consiste em:



Data do prioridade: 2006/06/14; País/Território de prioridade: FRANÇA; n.º de prioridade: 06 3 434 569.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/25730

類別： 25

Marca n.º N/25 730

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：MARQUES ASSOCIEES, ZI — Rue de l'Industrie, F-49280 La Seguiniere — France.

Requerente: MARQUES ASSOCIEES, ZI — Rue de l'Industrie, F-49280 La Seguiniere — France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/14

Data do pedido: 2006/12/14

產品：服裝如厚運動衫，褲子，夾克，連衣裙，針織外套，外套，頭巾及頸巾，滑雪運動衫，短褲，T恤，內衣，襯衣，女士襪子，襪子，泳衣；帽，長沿帽，無邊圓帽；矯形鞋除外的鞋。

Produtos: vestuário, nomeadamente «sweaters», calças, jaquetas, vestidos, casacos de malha, casacos, lenços de cabeça e pescoço, anoraques, calções, «t-shirts», roupa interior, camisas, meias de senhora, meias, fatos de banho; chapéus, chapéus de abas largas («sun hats»), bonés; calçado excluindo calçado ortopédico.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2006/06/14；優先權國家/地區：法國；優先權編號：06 3 434 569。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Data do prioridade: 2006/06/14; País/Território de prioridade: FRANÇA; n.º de prioridade: 06 3 434 569.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/25731

類別： 41

Marca n.º N/25 731

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：湖南鷹皇高爾夫有限公司，場所：中國湖南省長沙市銀盆嶺火炬城 M3 組團 2 棟附二樓。

Requerente: HUNAN EAGLE GOLF CO., LTD., The Second Building Fuer Lou, 3 Zutuan, Huoju Cheng, Yinpen Ling, Changsha City, Hunan Province, China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/14

Data do pedido: 2006/12/14

服務：提供娛樂場所；組織教育或娛樂競賽；娛樂；提供高爾夫球設施；安排和組織會議；培訓；體育場設施出租；電視和無線電節目製作；教育（學校）；提供在線電子出版物。

商標構成：



Serviços: provimento de estabelecimentos de divertimentos; organização de concursos educacionais ou de entretenimento; divertimentos; provimento de instalações de golfe; disposição e organização de reuniões; formações; aluguer de instalações de campo desportivo; produção de programas de televisão e de rádio; educação (escola); fornecimento de publicações electrónicas on-line.

A marca consiste em:



商標編號：N/25732

類別： 2

申請人：陳榮達，場所：澳門慕拉士大馬路永福工業大廈13樓A座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2006/12/15

產品：塗料，稀釋劑，油漆。

商標構成：



顏色之要求：黃色、藍色、紅色、棕色、白色，如圖所示。

Marca n.º N/25 732

Classe: 2.ª

Requerente: CHAN WENG TAT, Sede: 澳門慕拉士大馬路永福工業大廈 13 樓 A 座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/12/15

Produtos: produtos de revestimentos, diluentes, tintas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: amarelo, azul, vermelho, castanho, branco, tal como representados na figura.

商標編號：N/25733

類別： 28

申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales 2066, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/14

產品：遊戲機，包括提供博彩遊戲或博彩及技巧或類似技巧的混合遊戲之撲克牌機；遊戲機，包括帶有載於可刪掉和可編程唯讀存儲卡或其他媒體內包含遊戲符號、數學、聲音效果及其他項目的軟件單元及組件之撲克牌機，並作整套出售；用於上述所有物品屬此類的零件及配件。

Marca n.º N/25 733

Classe: 28.ª

Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales 2066, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/14

Produtos: máquinas de jogo incluindo máquinas de poquer oferecendo jogos de azar ou jogos mistos de azar e perícia ou pseudo perícia; máquinas de jogo incluindo máquinas de póquer com módulos e componentes de software incluindo símbolos de jogo, matemática, efeitos sonoros e outros itens configurados implantados em fichas de memória apenas de leitura (EPROM) deléveis e programáveis ou outros meios, vendidas como um conjunto; peças e acessórios nesta classe para todos os artigos acima referidos.

商標構成：

A marca consiste em:

麒麟天兵

麒麟天兵

商標編號：N/25740

類別： 35

Marca n.º N/25 740

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/15

Data do pedido: 2006/12/15

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25741

類別： 36

Marca n.º N/25 741

Classe: 36.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/15

Data do pedido: 2006/12/15

服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios mobiliários.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25742

類別： 41

Marca n.º N/25 742

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/15

Data do pedido: 2006/12/15

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/25743

類別： 43

Marca n.º N/25 743

Classe: 43.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/15

Data do pedido: 2006/12/15

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25744

類別： 35

Marca n.º N/25 744

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/15

Data do pedido: 2006/12/15

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

商標構成：

A marca consiste em:

WYNN ESPLANADE

WYNN ESPLANADE

商標編號：N/25745

類別： 36

Marca n.º N/25 745

Classe: 36.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/15

Data do pedido: 2006/12/15

服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios mobiliários.

商標構成：

A marca consiste em:

WYNN ESPLANADE

WYNN ESPLANADE

商標編號：N/25746 類別： 41  
申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/15

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：

WYNN ESPLANADE

Marca n.º N/25 746 Classe: 41.<sup>a</sup>  
Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/15

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

A marca consiste em:

WYNN ESPLANADE

商標編號：N/25747 類別： 43  
申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/15

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

商標構成：

WYNN ESPLANADE

Marca n.º N/25 747 Classe: 43.<sup>a</sup>  
Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/15

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.

A marca consiste em:

WYNN ESPLANADE

商標編號：N/25748 類別： 35  
申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/15

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：

永利名店街

Marca n.º N/25 748 Classe: 35.<sup>a</sup>  
Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/15

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

A marca consiste em:

永利名店街

商標編號：N/25749 類別： 36  
申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/15

Marca n.º N/25 749 Classe: 36.<sup>a</sup>  
Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/15

服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

商標構成：

永利名店街

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários, negócios mobiliários.

A marca consiste em:

永利名店街

商標編號：N/25750

類別： 41

Marca n.º N/25 750

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/15

Data do pedido: 2006/12/15

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

商標構成：

A marca consiste em:

永利名店街

永利名店街

商標編號：N/25751

類別： 43

Marca n.º N/25 751

Classe: 43.<sup>a</sup>

申請人：Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Wynn Resorts Holdings, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/15

Data do pedido: 2006/12/15

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.

商標構成：

A marca consiste em:

永利名店街

永利名店街

商標編號：N/25752

類別： 31

Marca n.º N/25 752

Classe: 31.<sup>a</sup>

申請人：Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey, Switzerland.

Requerente: Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey, Switzerland.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/15

Data do pedido: 2006/12/15

產品：動物食糧，動物用墊褥草及動物棲息用品。

Produtos: alimentos para animais, «litter» para animais e camas para animais.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/25785 類別： 18  
 申請人：Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers,  
 Road Town, Tortola, British Virgin Islands.  
 國籍：英屬維爾京斯島  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/15  
 產品：皮革及人造皮革及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮，毛皮；箱子及旅行箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 785 Classe: 18.<sup>a</sup>  
 Requerente: Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir  
 Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.  
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/15  
 Produtos: couro e imitações de couro e artigos feitos destes  
 materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais, couros;  
 arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, guarda-sóis e  
 bengalas; chicotes, arreios e selaria.  
 A marca consiste em:

bossini

bossini

商標編號：N/25786 類別： 25  
 申請人：Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers,  
 Road Town, Tortola, British Virgin Islands.  
 國籍：英屬維爾京斯島  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/15  
 產品：服裝，鞋，帽。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 786 Classe: 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir  
 Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.  
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/15  
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.  
 A marca consiste em:

bossini

bossini

商標編號：N/25787 類別： 35  
 申請人：Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers,  
 Road Town, Tortola, British Virgin Islands.  
 國籍：英屬維爾京斯島  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/15  
 服務：廣告；企業管理；企業行政；辦公室服務；與光學品，  
 太陽眼鏡，貴重金屬及其合金以及貴重金屬製品或鍍有貴重金屬  
 的物品，珠寶物品，寶石，鐘錶及計時儀器，腕錶，鐘錶，皮革  
 及人造皮革及這些材料的製品，動物皮，毛皮，箱子及旅行箱，  
 雨傘，陽傘及手杖，鞭，馬具及鞍具，盒，袋，口袋錢包，腰  
 帶，服裝，鞋，帽有關的零售服務及透過互聯網的零售服務。

Marca n.º N/25 787 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir  
 Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.  
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/15  
 Serviços: publicidade; gestão de empresas; administração de  
 empresas; serviços de escritório; serviços de vendas a retalho e  
 serviços de venda a retalho através da Internet relacionados com  
 artigos ópticos, óculos de sol, metais preciosos e suas ligas e artigos  
 em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, artigos de  
 joalharia, pedras preciosas, relógios e instrumentos cronométricos,  
 relógios de pulso, relógios, couro e imitações de couro e artigos  
 feitos destes materiais, peles de animais, couros, arcas e malas de  
 viagem, chapéus-de-chuva, guarda-sóis e bengalas, chicotes,  
 arreios e selaria, estojos, sacos, carteiras de bolso, cintos, vestuário,  
 calçado e chapelaria.

商標構成：

bossini

A marca consiste em:

bossini

商標編號：N/25788 類別： 16  
 申請人：GENTING INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED, International House, Castle Hill, Victoria Road, Douglas, Isle of Man, British Isles IM2 4RB.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/15

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品；印刷品；裝訂用品；照片；文具用品；文具或家庭用黏合劑；美術用品；畫筆；打字機及辦公室用品（傢具除外）；教育或教學用品（器具除外）；包裝用塑料物品（不屬別類的）；印刷鉛字；印版。

商標構成：



優先權日期：2006/10/23；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1142311。

通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“紙牌”，因屬其他類別。

由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Marca n.º N/25 788 Classe: 16.ª  
 Requerente: GENTING INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED, International House, Castle Hill, Victoria Road, Douglas, Isle of Man, British Isles IM2 4RB.

Nacionalidade: britânica

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/15

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestes materiais, não incluídos noutras classes; materiais impressos; material para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou uso doméstico; materiais para pintores; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução ou de ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); tipos para impressoras; blocos para impressoras.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2006/10/23; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1142311.

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «cartas de jogar», por pertencer a outra classe.

Deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/25789 類別： 28  
 申請人：GENTING INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED, International House, Castle Hill, Victoria Road, Douglas, Isle of Man, British Isles IM2 4RB.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/15

產品：博彩籌碼；紙牌；輪盤籌碼；包含博彩的遊戲。

Marca n.º N/25 789 Classe: 28.ª  
 Requerente: GENTING INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED, International House, Castle Hill, Victoria Road, Douglas, Isle of Man, British Isles IM2 4RB.

Nacionalidade: britânica

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/15

Produtos: fichas de jogo; cartas de jogar, fichas de roleta, jogos envolvendo jogo.



商標構成：



優先權日期：2006/10/23；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1142311。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2006/10/23; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1142311.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/25790

類別： 41

申請人：GENTING INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED, International House, Castle Hill, Victoria Road, Douglas, Isle of Man, British Isles IM2 4RB.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2006/12/15

服務：娛樂；公眾休息室，酒吧，的士高，表演製作，舞台表演，無線電娛樂節目，電視娛樂節目，跳舞吧，電影院，劇院，夜總會，表演及活動之預留服務及賭場用設施之提供（幸運博彩），俱樂部服務（娛樂），娛樂，在線提供博彩服務（自一資訊網絡），博彩。

商標構成：



優先權日期：2006/10/23；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1142311。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Marca n.º N/25 790

Classe: 41.<sup>a</sup>

Requerente: GENTING INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED, International House, Castle Hill, Victoria Road, Douglas, Isle of Man, British Isles IM2 4RB.

Nacionalidade: britânica

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2006/12/15

Serviços: entretenimento; serviços de sala de estar pública, bar, discoteca, produção de espectáculos, espectáculos de palco, programas de rádio de entretenimento, programas de televisão de entretenimento, cabarés, cinemas, teatros, clubes nocturnos, reservas para espectáculos e actuações e fornecimento de instalações para casino (jogos de fortuna ou azar), serviços de clube (entretenimento), entretenimento, serviços de jogo prestados on-line (a partir de redes informáticas), jogo.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2006/10/23; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1142311.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/25791

類別： 43

申請人：GENTING INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED, International House, Castle Hill, Victoria Road, Douglas, Isle of Man, British Isles IM2 4RB.

Marca n.º N/25 791

Classe: 43.<sup>a</sup>

Requerente: GENTING INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED, International House, Castle Hill, Victoria Road, Douglas, Isle of Man, British Isles IM2 4RB.

國籍：英國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/15  
 服務：提供食物和飲料服務；酒店及渡假酒店服務包括臨時住宿。  
 商標構成：



優先權日期：2006/10/23；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1142311。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Nacionalidade: britânica  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/15  
 Serviços: serviços para fornecimento de comidas e bebidas; serviços de hotelaria e pousadas, incluindo alojamento temporário.  
 A marca consiste em:



Data de prioridade: 2006/10/23; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1142311.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/25792 類別： 16  
 申請人：GENTING INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED, International House, Castle Hill, Victoria Road, Douglas, Isle of Man, British Isles IM2 4RB.

國籍：英國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/15  
 產品：不屬別類的紙、紙板及其製品；印刷品；裝訂用品；照片；文具用品；文具或家庭用黏合劑；美術用品；畫筆；打字機及辦公室用品（傢具除外）；教育或教學用品（器具除外）；包裝用塑料物品（不屬別類的）；印刷鉛字；印版。

商標構成：



優先權日期：2006/10/26；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1142312。

通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“紙牌”，因屬其他類別。

由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Marca n.º N/25 792 Classe: 16.ª  
 Requerente: GENTING INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED, International House, Castle Hill, Victoria Road, Douglas, Isle of Man, British Isles IM2 4RB.

Nacionalidade: britânica  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/15  
 Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestes materiais, não incluídos noutras classes; materiais impressos; material para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou uso doméstico; materiais para pintores; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução ou de ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); cartas de jogar; tipos para impressoras; blocos para impressoras.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2006/10/26; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1142312.

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «cartas de jogar», por pertencer a outra classe.

Deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/25793 類別： 28  
 申請人：GENTING INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED, International House, Castle Hill, Victoria Road, Douglas, Isle of Man, British Isles IM2 4RB.  
 國籍：英國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/15  
 產品：博彩籌碼；紙牌；輪盤籌碼；包含博彩的遊戲。  
 商標構成：



優先權日期：2006/10/23；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1142312。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Marca n.º N/25 793 Classe: 28.<sup>a</sup>  
 Requerente: GENTING INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED, International House, Castle Hill, Victoria Road, Douglas, Isle of Man, British Isles IM2 4RB.  
 Nacionalidade: britânica  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/15  
 Produtos: fichas de jogo; cartas de jogar, fichas de roleta, jogos envolvendo jogo.  
 A marca consiste em:



Data de prioridade: 2006/10/23; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1142312.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/25794 類別： 41  
 申請人：GENTING INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED, International House, Castle Hill, Victoria Road, Douglas, Isle of Man, British Isles IM2 4RB.  
 國籍：英國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/15  
 服務：娛樂；公眾休息室，酒吧，的士高，表演製作，舞台表演，無線電娛樂節目，電視娛樂節目，跳舞吧，電影院，劇院，夜總會，表演及活動之預留服務及賭場用設施之提供（幸運博彩），俱樂部服務（娛樂），娛樂，在線提供博彩服務（自一資訊網絡），博彩。  
 商標構成：



優先權日期：2006/10/23；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1142312。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Marca n.º N/25 794 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: GENTING INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED, International House, Castle Hill, Victoria Road, Douglas, Isle of Man, British Isles IM2 4RB.  
 Nacionalidade: britânica  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/15  
 Serviços: entretenimento; serviços de sala de estar pública, bar, discoteca, produção de espectáculos, espectáculos de palco, programas de rádio de entretenimento, programas de televisão de entretenimento, cabarés, cinemas, teatros, clubes nocturnos, reservas para espectáculos e actuações e fornecimento de instalações para casino (jogos de fortuna ou azar), serviços de clube (entretenimento), entretenimento, serviços de jogo prestados on-line (a partir de redes informáticas), jogo.  
 A marca consiste em:



Data de prioridade: 2006/10/23; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1142312.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/25795 類別： 43  
 申請人：GENTING INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED, International House, Castle Hill, Victoria Road, Douglas, Isle of Man, British Isles IM2 4RB.  
 國籍：英國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/15  
 服務：提供食物和飲料服務；酒店及渡假酒店服務包括臨時住宿。  
 商標構成：



優先權日期：2006/10/23；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1142312。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Marca n.º N/25 795 Classe: 43.ª  
 Requerente: GENTING INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED, International House, Castle Hill, Victoria Road, Douglas, Isle of Man, British Isles IM2 4RB.  
 Nacionalidade: britânica  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/15  
 Serviços: serviços para fornecimento de comidas e bebidas; serviços de hotelaria e pousadas, incluindo alojamento temporário.  
 A marca consiste em:



Data de prioridade: 2006/10/23; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1142312.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/25796 類別： 3  
 申請人：Aeropostale West, Inc., 201 Willowbrook Boulevard, 7th Floor, Wayne, New Jersey, 07470, USA.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/15  
 產品：芳香劑，化妝品，如皮膚用乳液，皮膚用啫喱，身體用噴霧，唇部用唇彩，唇部用香脂，沐浴用啫喱及香皂。  
 商標構成：

AEROPOSTALE

Marca n.º N/25 796 Classe: 3.ª  
 Requerente: Aeropostale West, Inc., 201 Willowbrook Boulevard, 7th Floor, Wayne, New Jersey, 07470, USA.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/15  
 Produtos: fragrâncias, cosméticos, nomeadamente loções para a pele, geles para pele, sprays para o corpo, batom brilhante para os lábios, bálsamo para os lábios, geles e sabonetes para banho.  
 A marca consiste em:

AEROPOSTALE

商標編號：N/25797 類別： 4  
 申請人：Aeropostale West, Inc., 201 Willowbrook Boulevard, 7th Floor, Wayne, New Jersey, 07470, USA.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/15  
 產品：蠟燭。  
 商標構成：

AEROPOSTALE

Marca n.º N/25 797 Classe: 4.ª  
 Requerente: Aeropostale West, Inc., 201 Willowbrook Boulevard, 7th Floor, Wayne, New Jersey, 07470, USA.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/15  
 Produtos: velas.  
 A marca consiste em:

AEROPOSTALE

商標編號：N/25798 類別： 9  
 申請人：Aeropostale West, Inc., 201 Willowbrook Boulevard,  
 7th Floor, Wayne, New Jersey, 07470, USA.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/15  
 產品：眼鏡及太陽眼鏡。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 798 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: Aeropostale West, Inc., 201 Willowbrook  
 Boulevard, 7th Floor, Wayne, New Jersey, 07470, USA.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/15  
 Produtos: óculos e óculos de sol.  
 A marca consiste em:

# AEROPOSTALE

# AEROPOSTALE

商標編號：N/25799 類別： 14  
 申請人：Aeropostale West, Inc., 201 Willowbrook Boulevard,  
 7th Floor, Wayne, New Jersey, 07470, USA.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/15  
 產品：珠寶，如耳環，手鐲，指環，項鍊，鐘錶。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 799 Classe: 14.<sup>a</sup>  
 Requerente: Aeropostale West, Inc., 201 Willowbrook  
 Boulevard, 7th Floor, Wayne, New Jersey, 07470, USA.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/15  
 Produtos: joalheria, nomeadamente brincos, pulseiras, anéis,  
 colares, relógios.  
 A marca consiste em:

# AEROPOSTALE

# AEROPOSTALE

商標編號：N/25800 類別： 18  
 申請人：Aeropostale West, Inc., 201 Willowbrook Boulevard,  
 7th Floor, Wayne, New Jersey, 07470, USA.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/15  
 產品：袋，如手提袋，零錢包，購物袋，掛肩袋及郵差風格的  
 袋。  
 商標構成：

Marca n.º N/25 800 Classe: 18.<sup>a</sup>  
 Requerente: Aeropostale West, Inc., 201 Willowbrook  
 Boulevard, 7th Floor, Wayne, New Jersey, 07470, USA.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/15  
 Produtos: sacos, nomeadamente sacos de mão, porta-moedas,  
 sacos para compras, sacos a tiracolo e sacos estilo estafeta.  
 A marca consiste em:

# AEROPOSTALE

# AEROPOSTALE

商標編號：N/25801 類別： 24  
 申請人：Aeropostale West, Inc., 201 Willowbrook Boulevard,  
 7th Floor, Wayne, New Jersey, 07470, USA.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2006/12/15  
 產品：毛巾，如沙灘巾。

Marca n.º N/25 801 Classe: 24.<sup>a</sup>  
 Requerente: Aeropostale West, Inc., 201 Willowbrook  
 Boulevard, 7th Floor, Wayne, New Jersey, 07470, USA.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2006/12/15  
 Produtos: toalhas, nomeadamente toalhas de praia.

商標構成：

AEROPOSTALE

A marca consiste em:

AEROPOSTALE

商標編號：N/25802

類別： 28

Marca n.º N/25 802

Classe: 28.ª

申請人：Aeropostale West, Inc., 201 Willowbrook Boulevard,  
7th Floor, Wayne, New Jersey, 07470, USA.

Requerente: Aeropostale West, Inc., 201 Willowbrook  
Boulevard, 7th Floor, Wayne, New Jersey, 07470, USA.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/15

Data do pedido: 2006/12/15

產品：滑水板，滑板，滑雪板，身體用板，溜冰鞋，滑雪刀，  
滑浪板，球，如沙灘球，橡膠球，運動用袋，如滑水板用袋，滑  
板用袋，滑雪板用袋。

Produtos: pranchas de surf, pranchas de patinagem, pranchas  
para a neve, pranchas para o corpo, patins, patins de linha,  
pranchas para ondas, bolas, nomeadamente bolas de praia, bolas  
de borracha; sacos para desporto, nomeadamente sacos para  
pranchas de surf, sacos para pranchas de patinagem, sacos para  
pranchas de neve.

商標構成：

A marca consiste em:

AEROPOSTALE

AEROPOSTALE

商標編號：N/25803

類別： 25

Marca n.º N/25 803

Classe: 25.ª

申請人：泉州寶峰鞋業有限公司，場所：中國福建泉州市鯉城  
區江南鎮火炬工業區。

Requerente: 泉州寶峰鞋業有限公司，Sede: 中國福建泉州市鯉  
城區江南鎮火炬工業區。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2006/12/15

Data do pedido: 2006/12/15

產品：服裝，帽，嬰兒全套衣，襪，游泳衣，手套（服裝），  
皮製服裝，腰帶，鞋，皮衣，運動鞋，鞋面，背心，領結，錢帶  
（服裝），靴，涼鞋，爬山鞋，防水服，大衣，鞋貼邊，鞋內底，  
戲裝，婚紗，鞋墊。

Produtos: vestuário, chapalaria, enxoval para bebé, meias, fatos  
de banho, luvas (vestuário), vestuário em couro, cinturão, calçado,  
roupas de couro, calçado desportivo, gáspeas, coletes, laços de  
pescoço, cintos para dinheiro (vestuário), botas, sandálias, calçado  
de alpinismo, vestuário impermeável, sobretudos, bainhas para  
calçado, solas interiores para calçado, trajes teatrais, vestidos de  
noiva, palmilhas para calçado.

商標構成：

A marca consiste em:

Bónee 宝人

Bónee 宝人

## 發明專利之保護

## Protecção de patentes de invenção

根據經十二月十三日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律  
制度》第十條及第八十三條之規定，公布下列在澳門特別行政區  
提出的發明專利註冊申請，並按照相同法規第八十四條，自此公  
布日起至授予專利之日止，任何第三人均得提出聲明異議。

De acordo com os artigos 10.º e 83.º do RJPI, aprovado pelo  
Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publi-  
ca o pedido de registo de patentes de invenção para a RAEM e  
a partir da data desta publicação até à data da atribuição da  
patente, qualquer terceiro pode apresentar reclamações, em con-  
formidade com o artigo 84.º do mesmo diploma.

## 發明專利公佈

發明專利：I/000185

申請日期：2005/07/25

申請人：尊博科技股份有限公司

住址/地址：台灣台中市 407 西屯區工業 38 路 210 號 5 樓之 8

標題：自動化進行骰寶遊戲方法及裝置。

摘要：一種將傳統的骰寶遊戲方式應用在自動化裝置的骰寶遊戲方法及裝置，尤指一種具高度公平性之骰寶遊戲方法及裝置，其系設有一系統主機，於系統主機連結設有一自動骰寶裝置及一辨識裝置，並聯機有一個以上的遊戲者操作界面裝置；本發明利用自動骰寶裝置進行打骰，並以辨識裝置自動讀取辨識各骰子的點數及判斷是否有破骰、立骰等錯誤狀況，於遊戲者以遊戲者操作界面裝置進行押注設定後，由系統主機進行計分，並利用自動骰寶裝置進行開骰，讓遊戲者檢視打骰結果，再由遊戲者操作界面裝置顯示遊戲者的得分及積分；本發明有效地讓傳統骰寶遊戲的打骰、辨識判讀、押注設定、開骰及計分等過程，直接由骰寶遊戲裝置自動化完成，能夠提升骰寶遊戲的效率與靈活度，以及讓骰寶遊戲具有高度的公平性，特別是不需改變現有骰寶遊戲方式，只需運用本發明的骰寶遊戲裝置即可實現骰寶遊戲自動化的目的。

分類：A63F 9/04

發明人：林月春

## 附圖



發明專利：I/000192

申請日期：2005/08/05

申請人：王鐵男

國籍：中國

住址/地址：珠海香洲檸溪路 261 號 1 棟 1002 房

申請人：關國威

國籍：中國

住址/地址：澳門黑沙環馬交石街 22 號南華新邨第六座 3 樓 H

標題：汽車臭氧節能淨化器。

摘要：本發明專利提供一種汽車臭氧節能淨化器。它包括：高頻高壓電路模塊、臭氧發生管、離心式鼓風機。高頻高壓電路模塊提供高頻高壓電源，其內含輸入、變頻、升壓、輸出、反饋控

## Publicação de patente de invenção

Patente de invenção n.º: I/000185

Data do pedido: 2005/07/25

Requerente: JUMBO TECHNOLOGY CO., LTD

Domicílio/Sede: 台灣台中市 407 西屯區工業 38 路 210 號 5 樓之 8

Título: Métodos e dispositivos automáticos que podem executar o jogo de Cussec.

Resumo: 一種將傳統的骰寶遊戲方式應用在自動化裝置的骰寶遊戲方法及裝置，尤指一種具高度公平性之骰寶遊戲方法及裝置，其系設有一系統主機，於系統主機連結設有一自動骰寶裝置及一辨識裝置，並聯機有一個以上的遊戲者操作界面裝置；本發明利用自動骰寶裝置進行打骰，並以辨識裝置自動讀取辨識各骰子的點數及判斷是否有破骰、立骰等錯誤狀況，於遊戲者以遊戲者操作界面裝置進行押注設定後，由系統主機進行計分，並利用自動骰寶裝置進行開骰，讓遊戲者檢視打骰結果，再由遊戲者操作界面裝置顯示遊戲者的得分及積分；本發明有效地讓傳統骰寶遊戲的打骰、辨識判讀、押注設定、開骰及計分等過程，直接由骰寶遊戲裝置自動化完成，能夠提升骰寶遊戲的效率與靈活度，以及讓骰寶遊戲具有高度的公平性，特別是不需改變現有骰寶遊戲方式，只需運用本發明的骰寶遊戲裝置即可實現骰寶遊戲自動化的目的。

Classificação: A63F 9/04

Inventor: Yueh-Chun Lin

## Figura



Patente de invenção n.º: I/000192

Data do pedido: 2005/08/05

Requerente: 王鐵男

Nacionalidade: chinesa

Domicílio/Sede: 珠海香洲檸溪路 261 號 1 棟 1002 房

Requerente: 關國威

Nacionalidade: chinesa

Domicílio/Sede: 澳門黑沙環馬交石街 22 號南華新邨第六座 3 樓 H

Título: Purificador de ozônio e de economização de energia para automóvel.

Resumo: 本發明專利提供一種汽車臭氧節能淨化器。它包括：高頻高壓電路模塊、臭氧發生管、離心式鼓風機。高頻高壓電路模塊提供高頻高壓電源，其內含輸入、變頻、升壓、輸出、反饋控

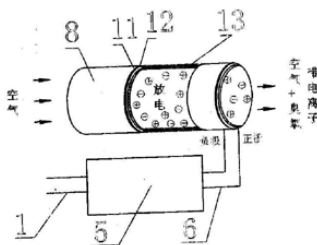
制電路；臭氧發生管用Φ25mm高溫玻璃管外鍍銀內鍍鎳作為放電的正負極；離心式鼓風機安裝在臭氧發生管塑料盒的一端，為臭氧管高壓高頻放電產生的臭氧提供正壓。本汽車臭氧節能淨化器的臭氧管放電時，產生高濃度的臭氧，也使帶灰塵的空氣經過放電電場時灰塵帶上了負電荷，同時空氣也被電離成離子氣體，而帶負電荷的灰塵容易被吸附在空氣濾清器上，使燃氣更清潔，此外，該離子氣體進入混合器後與帶異性電荷的油分子相互吸引，緊密結合，大大加強了燃油的霧化效果，加上臭氧進入發動機汽缸後分解成氧氣，使汽缸中含氧量增加，進而提高及改善現有汽車的燃油燃燒率，節能降耗可達15%~20%，由於燃燒充分，尾氣排放也相應減少，從而達到節能降耗目的。本臭氧節能淨化器運行成本低，維護簡單，安裝方便。

分類：F02M 27/04

發明人：王鐵男

關國威

附圖



發明專利：I/000220  
 申請日期：2005/10/12  
 申請人：The U.S. Playing Card Company  
 國籍：美國  
 住址/地址：4590 Beech Street, Cincinnati, Ohio 45212-3449, United States of America  
 標題：使用射頻識別標籤的追蹤方法和系統。

摘要：提供使用射頻識別標籤驗證和跟蹤物件的系統和方法。一個跟蹤運輸的物件的方法包含提供至少由多個子物件組成的一個物件的各項措施；將一個物件射頻識別（RFID）標籤應用於該物件，其中的物件射頻識別標籤存儲有與該物件、每個物件中的子物件或其組合相關的資訊；將該物件打包到至少一個包裝內；將一個包裝射頻識別標籤應用到該包裝，其中該包裝射頻識別標籤存儲有與該包裝、該包裝中的物件、每個物件中的子物件或其組合相關的資訊；並且用至少一部被配置用於讀取射頻識別標籤的射頻識別驗證裝置透過掃描各自的射頻識別標籤來驗證該包裝和/或物件。

分類：G06F 17/00

發明人：BILYEU, Suzanne

MADDING, Scott A.

優先權日期：2005/07/29

優先權國家/地區：美國

優先權編號：11/193,033

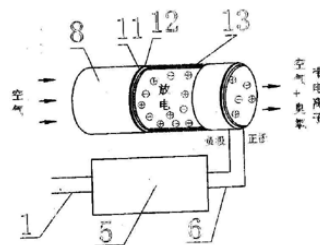
控制電路；臭氧發生管用Φ25mm高溫玻璃管外鍍銀內鍍鎳作為放電的正負極；離心式鼓風機安裝在臭氧發生管塑料盒的一端，為臭氧管高壓高頻放電產生的臭氧提供正壓。本汽車臭氧節能淨化器的臭氧管放電時，產生高濃度的臭氧，也使帶灰塵的空氣經過放電電場時灰塵帶上了負電荷，同時空氣也被電離成離子氣體，而帶負電荷的灰塵容易被吸附在空氣濾清器上，使燃氣更清潔，此外，該離子氣體進入混合器後與帶異性電荷的油分子相互吸引，緊密結合，大大加強了燃油的霧化效果，加上臭氧進入發動機汽缸後分解成氧氣，使汽缸中含氧量增加，進而提高及改善現有汽車的燃油燃燒率，節能降耗可達15%~20%，由於燃燒充分，尾氣排放也相應減少，從而達到節能降耗目的。本臭氧節能淨化器運行成本低，維護簡單，安裝方便。

Classificação: F02M 27/04

Inventor: 王鐵男

關國威

Figura



Patente de invenção n.º: I/000220  
 Data do pedido: 2005/10/12  
 Requerente: The U.S. Playing Card Company  
 Nacionalidade: norte-americana  
 Domicílio/Sede: 4590 Beech Street, Cincinnati, Ohio 45212-3449, United States of America  
 Título: Método e sistema de perseguição que utilizam a etiqueta de identificação de radiofrequência.

Resumo: 提供使用射頻識別標籤驗證和跟蹤物件的系統和方法。一個跟蹤運輸的物件的方法包含提供至少由多個子物件組成的一個物件的各項措施；將一個物件射頻識別（RFID）標籤應用於該物件，其中的物件射頻識別標籤存儲有與該物件、每個物件中的子物件或其組合相關的資訊；將該物件打包到至少一個包裝內；將一個包裝射頻識別標籤應用到該包裝，其中該包裝射頻識別標籤存儲有與該包裝、該包裝中的物件、每個物件中的子物件或其組合相關的資訊；並且用至少一部被配置用於讀取射頻識別標籤的射頻識別驗證裝置透過掃描各自的射頻識別標籤來驗證該包裝和/或物件。

Classificação: G06F 17/00

Inventor: BILYEU, Suzanne

MADDING, Scott A.

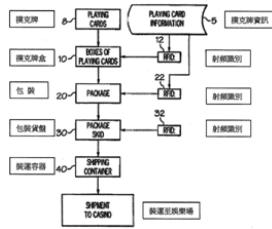
Data de prioridade: 2005/07/29

País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS

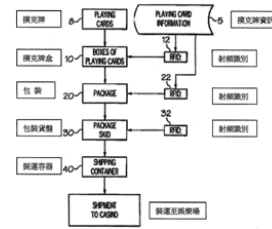
Número de prioridade: 11/193,033



附圖



Figura



發明專利：I/000235  
 申請日期：2005/11/25  
 申請人：亞洲研製有限公司

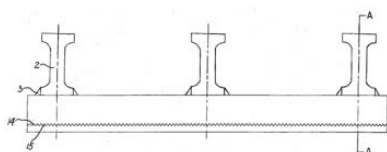
國籍：根據香港法例成立  
 住址 / 地址：香港九龍尖沙咀漆咸道南 39 號鐵路大廈 12 樓

標題：混凝土用熱軋鋼製預埋連接件。

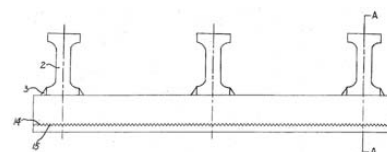
摘要：本發明涉及一種混凝土用熱軋鋼製預埋連接件，它主要包括槽型鋼材和與之相連接的錨栓，槽型鋼材呈槽形並具有槽口，在槽型鋼材的兩側槽腳內裝設具有螺栓栓部的 T 型連接螺栓。槽型鋼材通過熱軋而製成。槽型鋼材的二個槽腳的內側面表面均設有小齒，形成二個內側齒形面，二個齒形面與 T 型連接螺栓栓部的二個內側面緊固連接。錨栓安裝在槽型鋼材的槽頂上，錨栓足部通過焊接固定在槽頂平面上。本發明的混凝土用熱軋鋼製預埋連接件重量較輕，鍍鋅後不易鏽蝕，施工安裝方便，且延長了使用壽命。本連接件的錨栓通過焊接方式固定安裝在槽型鋼材的槽頂平面上，其安裝方便，焊接牢固，省卻了現有錨栓導軌需先在導軌上開孔再將錨栓鍛打變形而夾住開孔周邊的繁瑣工序，因此，本連接件更凸現出它的應用價值和廣闊的市場前景。

分類：E04B 1/41  
 發明人：游柏森  
 優先權日期：2005/05/23  
 優先權國家 / 地區：中國  
 優先權編號：200510074661.X

附圖



Figura



發明專利：I/000301  
 申請日期：2006/04/28  
 申請人：Anthony O'Hagan

國籍：加拿大  
 住址 / 地址：25 Columbine Crescent, Paris, Ontario N3L 3L1,

Canada

標題：賭場紙牌遊戲。

Patente de invenção n.º: I/000235

Data do pedido: 2005/11/25

Requerente: ASIA ADVANCED METAL PRODUCTS COMPANY LIMITED

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Domicílio/Sede: 12th Floor, Railway Plaza, 39 Chatham Road South, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

Título: Peças de ligação para betão preparadas em laminação de aço térmica.

Resumo: 本發明涉及一種混凝土用熱軋鋼製預埋連接件，它主要包括槽型鋼材和與之相連接的錨栓，槽型鋼材呈槽形並具有槽口，在槽型鋼材的兩側槽腳內裝設具有螺栓栓部的 T 型連接螺栓。槽型鋼材通過熱軋而製成。槽型鋼材的二個槽腳的內側面表面均設有小齒，形成二個內側齒形面，二個齒形面與 T 型連接螺栓栓部的二個內側面緊固連接。錨栓安裝在槽型鋼材的槽頂上，錨栓足部通過焊接固定在槽頂平面上。本發明的混凝土用熱軋鋼製預埋連接件重量較輕，鍍鋅後不易鏽蝕，施工安裝方便，且延長了使用壽命。本連接件的錨栓通過焊接方式固定安裝在槽型鋼材的槽頂平面上，其安裝方便，焊接牢固，省卻了現有錨栓導軌需先在導軌上開孔再將錨栓鍛打變形而夾住開孔周邊的繁瑣工序，因此，本連接件更凸現出它的應用價值和廣闊的市場前景。

Classificação: E04B 1/41

Inventor: YAU PAK SUM

Data de prioridade: 2005/05/23

País/Território de prioridade: R.P.CHINA

Número de prioridade: 200510074661.X

Patente de invenção n.º: I/000301

Data do pedido: 2006/04/28

Requerente: Anthony O'Hagan

Nacionalidade: canadiana

Domicílio/Sede: 25 Columbine Crescent, Paris, Ontario N3L 3L1, Canada

Título: Jogo de cartas para casino.

**摘要：**公開一種紙牌遊戲及結合二十一點和撲克牌遊戲特點的玩法。如同二十一點遊戲，本紙牌遊戲的目標是獲得一個最接近二十一點的合計紙牌點數。但每位參與的賭客為獲得賭注總額與其他賭客對賭。該賭注總額由頭注和遊戲過程中所押賭注構成。在一個版本中，將最初一張紙牌發給每位賭客。該最初一張紙牌可以面向下或面向上被派出。如同撲克牌遊戲，在收到最初的紙牌後，首先由一位被指定的賭客開始，所有賭客參與至少一個押注回合。根據該遊戲，在該押注回合中，賭客可棄牌、觀察、跟注、投注或加注。在第一個押注回合之後，如有必要，剩餘賭客抽取額外紙牌以獲得與一個預先設定總數（例如二十一）最接近的合計紙牌點數。與該預先設定總數最接近而又未超出該總數的賭客贏得該賭注總額。其他特點包括多重押注回合、盲注和各不相同的預先設定總數（例如三十一）。

分類：A63F 1/04

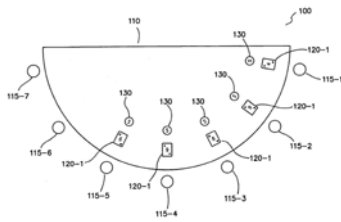
發明人：Anthony O'Hagan

優先權日期：2005/04/29

優先權國家/地區：美國

優先權編號：11/117,943

附圖



發明專利：I/000315

申請日期：2006/06/08

申請人：阿魯策株式會社

國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan

標題：遊戲機。

**摘要：**一種投幣遊戲機，其包括：用於可變地顯示在基本遊戲中使用的多個符號的轉筒；用於可變地顯示在除了所述基本遊戲之外進行的獎勵遊戲中使用的多個符號的轉筒；以及下液晶顯示器，其與這兩種轉筒相對地設置並用於顯示與遊戲狀態相對應的效果。當由所述轉筒顯示包含在所述多個符號中的空白符號時，CPU使得所述下液晶顯示器在所述下液晶顯示器中的與所述空白符號相對應的位置上顯示包含在所述多個符號中的任一符號。

分類：A63F 13/00, A63F 5/04

發明人：吉澤一雅

優先權日期：2005/06/10

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2005-171403

優先權日期：2005/06/10

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2005-171404

**Resumo:** 公開一種紙牌遊戲及結合二十一點和撲克牌遊戲特點的玩法。如同二十一點遊戲，本紙牌遊戲的目標是獲得一個最接近二十一點的合計紙牌點數。但每位參與的賭客為獲得賭注總額與其他賭客對賭。該賭注總額由頭注和遊戲過程中所押賭注構成。在一個版本中，將最初一張紙牌發給每位賭客。該最初一張紙牌可以面向下或面向上被派出。如同撲克牌遊戲，在收到最初的紙牌後，首先由一位被指定的賭客開始，所有賭客參與至少一個押注回合。根據該遊戲，在該押注回合中，賭客可棄牌、觀察、跟注、投注或加注。在第一個押注回合之後，如有必要，剩餘賭客抽取額外紙牌以獲得與一個預先設定總數（例如二十一）最接近的合計紙牌點數。與該預先設定總數最接近而又未超出該總數的賭客贏得該賭注總額。其他特點包括多重押注回合、盲注和各不相同的預先設定總數（例如三十一）。

Classificação: A63F 1/04

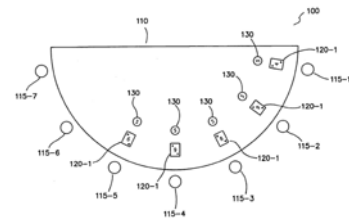
Inventor: Anthony O'Hagan

Data de prioridade: 2005/04/29

País/território de prioridade: ESTADOS UNIDOS

Número de prioridade: 11/117,943

Figura



Patente de invenção n.º: I/000315

Data do pedido: 2006/06/08

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan

Título: Máquina de jogos.

**Resumo:** 一種投幣遊戲機，其包括：用於可變地顯示在基本遊戲中使用的多個符號的轉筒；用於可變地顯示在除了所述基本遊戲之外進行的獎勵遊戲中使用的多個符號的轉筒；以及下液晶顯示器，其與這兩種轉筒相對地設置並用於顯示與遊戲狀態相對應的效果。當由所述轉筒顯示包含在所述多個符號中的空白符號時，CPU使得所述下液晶顯示器在所述下液晶顯示器中的與所述空白符號相對應的位置上顯示包含在所述多個符號中的任一符號。

Classificação: A63F 13/00, A63F 5/04

Inventor: Kazumasa YOSHIKAWA

Data de prioridade: 2005/06/10

País/Território de prioridade: JAPÃO

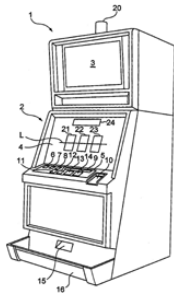
Número de prioridade: 2005-171403

Data de prioridade: 2005/06/10

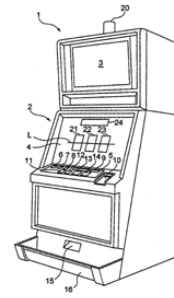
País/território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2005-171404

附圖



Figura



發明專利：I/000316

申請日期：2006/06/12

申請人：Shuffle Master, Inc.

國籍：美國

住址 / 地址：1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, U.S.A.

標題：帶紙牌供給限制器的手動發牌靴。

摘要：用於進行賭場賭桌紙牌遊戲，如百家樂 (baccarat) 或二十一點 (blackjack) 或任何紙牌遊戲的一種紙牌發牌靴，紙牌每次一張地從牌靴內被抽出。該裝備包括有一閱讀器或一圖像器，用作掃描以間隔距離將圖像等分的線條。有關掃描至少在撲克牌上印有花色和點數符號的區域上進行。有關掃描器的輸出是一系列電壓，而該些電壓被轉換成二進制資訊。此二進制資訊與被儲存的二進制資訊對比，以確定點數和花色。發牌靴的輸出端的上部表面有一用於阻隔經掃描的紙牌的局部障礙物。該局部障礙物的表面被升高並限制一路徑的尺寸，以便每次僅能移走一張紙牌。

分類：A63F 1/12

發明人：Justin G. DOWNS, III

James R. ROBERTS

Sion D. WALSH

優先權日期：2005/06/13

優先權國家 / 地區：美國

優先權編號：11/152,475

優先權日期：2006/05/03

優先權國家 / 地區：美國

優先權編號：11/417,894

Patente de invenção n.º: I/000316

Data do pedido: 2006/06/12

Requerente: Shuffle Master, Inc.

Nacionalidade: norte-americana

Domicílio/Sede: 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, U.S.A.

Título: Aparelho operado manualmente em forma de bota para distribuição de cartas de jogar que fornece as cartas de jogar ao aparelho de limitação.

Resumo: 用於進行賭場賭桌紙牌遊戲，如百家樂 (baccarat) 或二十一點 (blackjack) 或任何紙牌遊戲的一種紙牌發牌靴，紙牌每次一張地從牌靴內被抽出。該裝備包括有一閱讀器或一圖像器，用作掃描以間隔距離將圖像等分的線條。有關掃描至少在撲克牌上印有花色和點數符號的區域上進行。有關掃描器的輸出是一系列電壓，而該些電壓被轉換成二進制資訊。此二進制資訊與被儲存的二進制資訊對比，以確定點數和花色。發牌靴的輸出端的上部表面有一用於阻隔經掃描的紙牌的局部障礙物。該局部障礙物的表面被升高並限制一路徑的尺寸，以便每次僅能移走一張紙牌。

Classificação: A63F 1/12

Inventor: Justin G. DOWNS, III

James R. ROBERTS

Sion D. WALSH

Data de prioridade: 2005/06/13

País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS

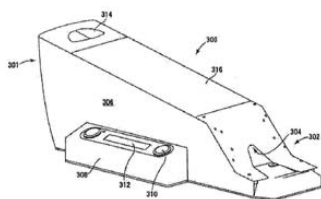
Número de prioridade: 11/152,475

Data de prioridade: 2006/05/03

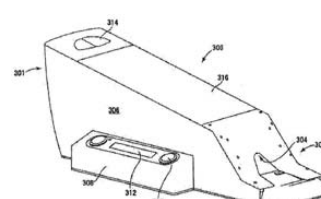
País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS

Número de prioridade: 11/417,894

附圖



Figura



發明專利：I/000317

申請日期：2006/06/12

申請人：Aruze Corp.

國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan

申請人：Seta Corp.

國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan

標題：紙幣處理器。

摘要：一種紙幣處理器，包括殼體、紙幣插入槽、紙幣輸送機構、紙幣容納器以及紙幣推壓機構。所述紙幣輸送機構輸送從所述紙幣插入槽插入的紙幣，並朝向定位在下游的紙幣推進區域排放紙幣。所述紙幣推壓機構朝向所述紙幣容納器推壓排放到所述紙幣推進區域內的紙幣。該紙幣推壓機構包括：附着於所述殼體上的支撐件；可朝向所述紙幣容納器運動的推壓板；連接所述支撐件和所述推壓板的連接部件。所述連接部件具有開口和可在該開口中運動的運動部件，並且該運動部件具有相對於所述支撐件被支撐的第一端部、以及與所述推壓板接合並可相對於所述支撐件運動的第二端部。

分類：G07D 11/00, B65H 31/26

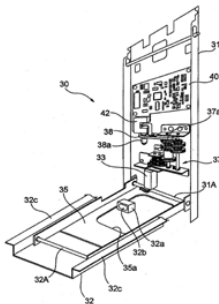
發明人：Kazuei YOSHIOKA

優先權日期：2005/06/17

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2005-178270

附圖



發明專利：I/000319

申請日期：2006/06/16

申請人：阿魯策株式會社

國籍：日本

住址/地址：日本國東京都江東區有明3丁目1番地25

申請人：株式會社賽塔

國籍：日本

住址/地址：日本國135-0063東京都江東區有明3丁目1番地25

標題：紙幣處理裝置。

摘要：根據本發明的一個實施例的紙幣處理裝置被設置有：具有被設置在其前表面上來使紙幣能夠被插入其中的紙幣插入槽

Patente de invenção n.º: I/000317

Data do pedido: 2006/06/12

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan

Requerente: Seta Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan

Título: Aparelho para o processamento de notas bancárias.

Resumo: 一種紙幣處理器，包括殼體、紙幣插入槽、紙幣輸送機構、紙幣容納器以及紙幣推壓機構。所述紙幣輸送機構輸送從所述紙幣插入槽插入的紙幣，並朝向定位在下游的紙幣推進區域排放紙幣。所述紙幣推壓機構朝向所述紙幣容納器推壓排放到所述紙幣推進區域內的紙幣。該紙幣推壓機構包括：附着於所述殼體上的支撐件；可朝向所述紙幣容納器運動的推壓板；連接所述支撐件和所述推壓板的連接部件。所述連接部件具有開口和可在該開口中運動的運動部件，並且該運動部件具有相對於所述支撐件被支撐的第一端部、以及與所述推壓板接合並可相對於所述支撐件運動的第二端部。

Classificação: G07D 11/00, B65H 31/26

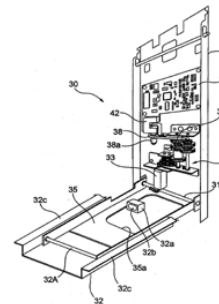
Inventor: Kazuei YOSHIOKA

Data de prioridade: 2005/06/17

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2005-178270

Figura



Patente de invenção n.º: I/000319

Data do pedido: 2006/06/16

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan

Requerente: Seta Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, 135-0063 Japan

Título: Dispositivo para o processamento de notas bancárias.

Resumo: 根據本發明的一個實施例的紙幣處理裝置被設置有：具有被設置在其前表面上來使紙幣能夠被插入其中的紙幣插入槽

(3A) 的外殼 (1a)；具有相對端被繞在沿着紙幣插入方向上至少被分別設置在上游和下游側的張緊輥 (18a, 18b; 19a, 19b) 的饋送帶 (17a, 17b) 的紙幣饋送部件 (7)，和在上游和下游側接觸張緊輥 (18a, 18b; 19a, 19b)、用於沿着紙幣插入方向饋送從紙幣插入槽 (3A) 被插入的紙幣的夾緊輥 (21a, 21b; 22a, 22b)。在接觸上游和下游側的各自的張緊輥 (18a, 18b; 19a, 19b) 的夾緊輥 (21a, 21b; 22a, 22b) 之間的距離 (L1) 被設置成比在上游和下游側的張緊輥 (18a, 18b; 19a, 19b) 之間的距離 (L) 短。

分類：G07D 11/00, B65H 31/26

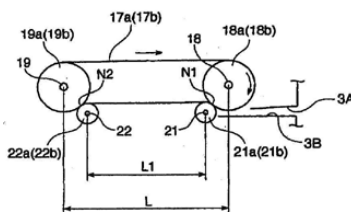
發明人：吉岡 一榮

優先權日期：2005/06/17

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2005-178272

附圖



發明專利：I/000320

申請日期：2006/06/16

申請人：阿魯策株式會社

國籍：日本

住址/地址：郵編 135-0063 日本國東京都江東區有明3丁目1番地 25

申請人：株式會社賽塔

國籍：日本

住址/地址：郵編 135-0063 日本國東京都江東區有明3丁目1番地 25

標題：紙幣處理裝置及其控制系統。

摘要：本發明提供了一種紙幣處理裝置，其中該裝置的尺寸可以通過節省空間的方式在有限安裝空間內佈置各種部件而減小，並且進一步實現有效的紙幣收集。所述紙幣處理裝置包括：沿着插入方向將從紙幣插槽插入的紙幣運輸並將紙幣排向位於紙幣運輸機構下游的紙幣推送區域的紙幣運輸機構；設置在外殼一側並且將排向紙幣推送區域的紙幣壓向另一側的壓板；沿着插入方向可以往復移動並堆疊儲存由壓板按壓的紙幣的堆疊盤；用於往復移動堆疊盤的堆疊盤驅動機構；具有閘板的閘板機構，該閘板機構打開和關閉所述可以使堆疊盤的前端區域從中伸出的閘板，堆疊盤夾持紙幣，於是當堆疊盤的前端部分通過閘板從外殼伸出時，堆疊儲存的紙幣的前端部分被露出。

分類：G07D 11/00

發明人：吉岡 一榮

優先權日期：2005/06/17

(3A) 的外殼 (1a)；具有相對端被繞在沿着紙幣插入方向上至少被分別設置在上游和下游側的張緊輥 (18a, 18b; 19a, 19b) 的饋送帶 (17a, 17b) 的紙幣饋送部件 (7)，和在上游和下游側接觸張緊輥 (18a, 18b; 19a, 19b)、用於沿着紙幣插入方向饋送從紙幣插入槽 (3A) 被插入的紙幣的夾緊輥 (21a, 21b; 22a, 22b)。在接觸上游和下游側的各自的張緊輥 (18a, 18b; 19a, 19b) 的夾緊輥 (21a, 21b; 22a, 22b) 之間的距離 (L1) 被設置成比在上游和下游側的張緊輥 (18a, 18b; 19a, 19b) 之間的距離 (L) 短。

Classificação: G07D 11/00, B65H 31/26

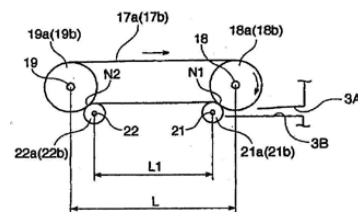
Inventor: YOSHIOKA, Kazuei

Data de prioridade: 2005/06/17

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2005-178272

Figura



Patente de invenção n.º: I/000320

Data do pedido: 2006/06/16

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

Requerente: Seta Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

Título: Dispositivo para o processamento de notas bancárias e respectivo sistema de controlo.

Resumo: 本發明提供了一種紙幣處理裝置，其中該裝置的尺寸可以通過節省空間的方式在有限安裝空間內佈置各種部件而減小，並且進一步實現有效的紙幣收集。所述紙幣處理裝置包括：沿着插入方向將從紙幣插槽插入的紙幣運輸並將紙幣排向位於紙幣運輸機構下游的紙幣推送區域的紙幣運輸機構；設置在外殼一側並且將排向紙幣推送區域的紙幣壓向另一側的壓板；沿着插入方向可以往復移動並堆疊儲存由壓板按壓的紙幣的堆疊盤；用於往復移動堆疊盤的堆疊盤驅動機構；具有閘板的閘板機構，該閘板機構打開和關閉所述可以使堆疊盤的前端區域從中伸出的閘板，堆疊盤夾持紙幣，於是當堆疊盤的前端部分通過閘板從外殼伸出時，堆疊儲存的紙幣的前端部分被露出。

Classificação: G07D 11/00

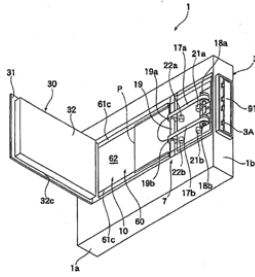
Inventor: Kazuei YOSHIOKA

Data de prioridade: 2005/06/17

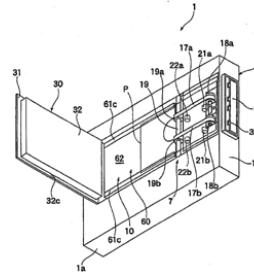
優先權國家/地區：日本  
優先權編號：2005-178268

País/Território de prioridade: JAPÃO  
Número de prioridade: 2005-178268

附圖



Figura



發明專利：I/000321  
申請日期：2006/06/16  
申請人：阿魯策株式會社  
國籍：日本  
住址/地址：郵編135-0063日本國東京都江東區有明3丁目1番地25  
申請人：株式會社賽塔  
國籍：日本  
住址/地址：郵編135-0063日本國東京都江東區有明3丁目1番地25

Patente de invenção n.º: I/000321  
Data do pedido: 2006/06/16  
Requerente: Aruze Corp.  
Nacionalidade: japonesa  
Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063  
Japan  
Requerente: Seta Corp.  
Nacionalidade: japonesa  
Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063  
Japan

標題：紙幣處理裝置。

Título: Dispositivo para o processamento de notas bancárias.

摘要：本發明提供了一種基本上防止取走紙幣的高安全性紙幣處理裝置。按照本發明的紙幣處理裝置包括用於儲存由紙幣插槽插入的紙幣的紙幣箱，紙幣箱通過其伸出到外殼外面的出口，用於關閉出口的可開/關閘板，用於打開和關閉閘板的閘板驅動組件，在不允許閘板打開的鎖緊位置和允許閘板打開位置之間可移動地被支撐的鎖緊件，和用於在鎖緊位置和打開位置之間移動鎖緊件的鎖緊件移動組件。

Resumo: 本發明提供了一種基本上防止取走紙幣的高安全性紙幣處理裝置。按照本發明的紙幣處理裝置包括用於儲存由紙幣插槽插入的紙幣的紙幣箱，紙幣箱通過其伸出到外殼外面的出口，用於關閉出口的可開/關閘板，用於打開和關閉閘板的閘板驅動組件，在不允許閘板打開的鎖緊位置和允許閘板打開位置之間可移動地被支撐的鎖緊件，和用於在鎖緊位置和打開位置之間移動鎖緊件的鎖緊件移動組件。

分類：G07D 11/00, B65H 31/00

Classificação: G07D 11/00, B65H 31/00

發明人：吉岡 一榮

Inventor: Kazuei YOSHIOKA

優先權日期：2005/06/17

Data de prioridade: 2005/06/17

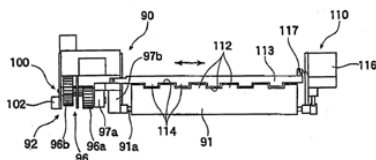
優先權國家/地區：日本

País/Território de prioridade: JAPÃO

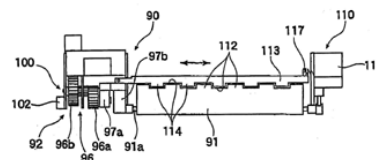
優先權編號：2005-178269

Número de prioridade: 2005-178269

附圖



Figura



發明專利：I/000324  
申請日期：2006/06/22  
申請人：Wager, Inc.  
國籍：美國  
住址/地址：7473 W. Lake Meade Blvd, Las Vegas, NV 89128, USA

Patente de invenção n.º: I/000324  
Data do pedido: 2006/06/22  
Requerente: Wager, Inc.  
Nacionalidade: americana  
Domicílio/Sede: 7473 W. Lake Meade Blvd, Las Vegas, NV 89128, USA

標題：進行紙牌遊戲的方法。

摘要：每一玩家下注至少一種遊戲賭注。遊戲賭注包括基於玩家牌的組成和在玩家牌中具有預定特性的遊戲標記的包含量的玩家牌建議賭注；基於玩家牌與其他玩家牌和/或庄家牌的比較的競爭性賭注；和基於玩家牌的所指定的遊戲標記的識別特性的單個遊戲標記建議賭注。發放玩家牌和可選地庄家牌。決定賭注並對獲勝的賭注進行獎勵。

分類：A63F 1/00

發明人：Kenneth A. Scott

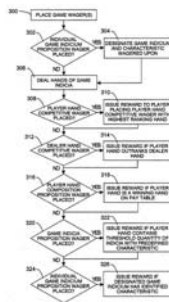
Matthourasy S. Soubannarath

優先權日期：2005/06/22

優先權國家/地區：美國

優先權編號：11/158,594

附圖



發明專利：I/000325

申請日期：2006/06/23

申請人：阿魯策株式會社

國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

標題：輪盤遊戲機和用於選擇均速旋轉周期的方法。

摘要：一種輪盤遊戲機包括：輪盤板(12)；球(11)；可旋轉部分(20)；球容納部分(23)；數字；驅動電機；以及主控制CPU。可旋轉部分(20)可旋轉地設置在輪盤板(12)的中心部分。球容納部分(23)容納球(11)，而且以環形設置在可旋轉部分(20)的內周側上。各數字以環形設置在可旋轉部分(20)的外周側上，以便分別對着多個球容納部分(23)。驅動電機使可旋轉部分(20)以某個方向旋轉。主控制CPU選擇驅動控制模式。根據驅動控制模式，主控制CPU改變用於旋轉可旋轉部分(20)的均速旋轉周期，而根據該均速旋轉周期和某個轉速，控制驅動裝置。

分類：A63F 5/00

發明人：池 裕厚

相川 陽子

藤森 賢一

優先權日期：2005/06/24

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2005-185458

Título: Método de conduzir um jogo de póquer.

Resumo: 每一玩家下注至少一種遊戲賭注。遊戲賭注包括基於玩家牌的組成和在玩家牌中具有預定特性的遊戲標記的包含量的玩家牌建議賭注；基於玩家牌與其他玩家牌和/或庄家牌的比較的競爭性賭注；和基於玩家牌的所指定的遊戲標記的識別特性的單個遊戲標記建議賭注。發放玩家牌和可選地庄家牌。決定賭注並對獲勝的賭注進行獎勵。

Classificação: A63F 1/00

Inventor: Kenneth A. Scott

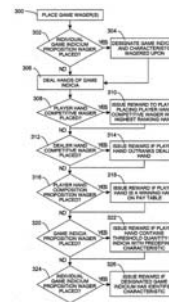
Matthourasy S. Soubannarath

Data de prioridade: 2005/06/22

País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS

Número de prioridade: 11/158,594

Figura



Patente de invenção n.º: I/000325

Data do pedido: 2006/06/23

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

Título: Máquina de jogos de roleta e método para escolher período rotativo de velocidade constante.

Resumo: 一種輪盤遊戲機包括：輪盤板(12)；球(11)；可旋轉部分(20)；球容納部分(23)；數字；驅動電機；以及主控制CPU。可旋轉部分(20)可旋轉地設置在輪盤板(12)的中心部分。球容納部分(23)容納球(11)，而且以環形設置在可旋轉部分(20)的內周側上。各數字以環形設置在可旋轉部分(20)的外周側上，以便分別對着多個球容納部分(23)。驅動電機使可旋轉部分(20)以某個方向旋轉。主控制CPU選擇驅動控制模式。根據驅動控制模式，主控制CPU改變用於旋轉可旋轉部分(20)的均速旋轉周期，而根據該均速旋轉周期和某個轉速，控制驅動裝置。

Classificação: A63F 5/00

Inventor: Hiroatsu IKE

Yoko AIKAWA

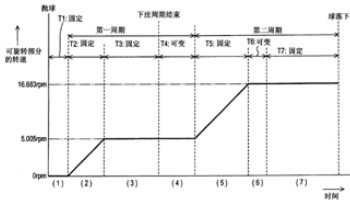
Kenichi FUJIMORI

Data de prioridade: 2005/06/24

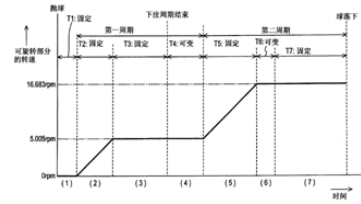
País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2005-185458

附圖



Figura



發明專利：I/000326  
 申請日期：2006/06/23  
 申請人：ARUZE CORP.  
 國籍：日本  
 住址 / 地址：3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan  
 標題：遊戲機。

Patente de invenção n.º: I/000326  
 Data do pedido: 2006/06/23  
 Requerente: ARUZE CORP.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan  
 Título: Máquina de jogos.

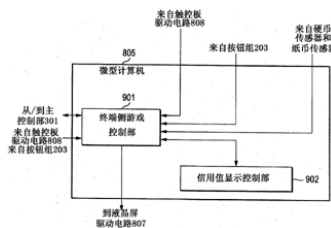
摘要：遊戲機具有模式信息存儲部，其中存儲對應於正常下注模式的第一下注模式信息和對應於得分下注模式的第二下注模式信息，以及終端側遊戲控制部，用於基於由玩家選擇的、第一下注模式信息和第二下注模式信息的一個，運行遊戲。第一下注模式信息第二下注模式信息的每一個是包括多個下注對象、用於各個下注對象的下注倍數、下限下注量和上限下注量的信息。第一下注模式信息的下限下注量大於第二下注模式信息的下限下注量。第一下注模式信息的下注倍數的最大值小於第二下注模式信息的下注倍數的最大值。

Resumo：遊戲機具有模式信息存儲部，其中存儲對應於正常下注模式的第一下注模式信息和對應於得分下注模式的第二下注模式信息，以及終端側遊戲控制部，用於基於由玩家選擇的、第一下注模式信息和第二下注模式信息的一個，運行遊戲。第一下注模式信息第二下注模式信息的每一個是包括多個下注對象、用於各個下注對象的下注倍數、下限下注量和上限下注量的信息。第一下注模式信息的下限下注量大於第二下注模式信息的下限下注量。第一下注模式信息的下注倍數的最大值小於第二下注模式信息的下注倍數的最大值。

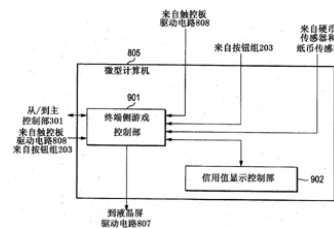
分類：A63F 13/00  
 發明人：Hirobumi TOYODA  
 優先權日期：2005/06/23  
 優先權國家 / 地區：日本  
 優先權編號：2005-183012

Classificação: A63F 13/00  
 Inventor: Hirobumi TOYODA  
 Data de prioridade: 2005/06/23  
 País/Território de prioridade: JAPÃO  
 Número de prioridade: 2005-183012

附圖



Figura



發明專利：I/000327  
 申請日期：2006/06/23  
 申請人：ARUZE CORP.  
 國籍：日本  
 住址 / 地址：3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan  
 標題：遊戲機。

Patente de invenção n.º: I/000327  
 Data do pedido: 2006/06/23  
 Requerente: ARUZE CORP.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan  
 Título: Máquina de jogos.

摘要：遊戲機包括：控制裝置，用於執行用於向玩家提供遊戲，當玩家贏得該遊戲時，確定所獲得的遊戲媒介，以及將所獲得的遊戲媒介增加到玩家自身所擁有的遊戲媒介上的遊戲過程，所獲得的遊戲媒介為根據獲勝的詳情，向玩家支付的遊戲媒介量；顯示裝置，用於執行將所獲得的遊戲媒介轉移到所擁有的遊戲媒介的遊戲媒介轉移顯示；顯示控制裝置，用於根據所獲得的遊戲媒介，控制顯示器以第一轉移速率和慢於第一轉移速率的第二轉移速率的一個，執行遊戲媒介轉移顯示。

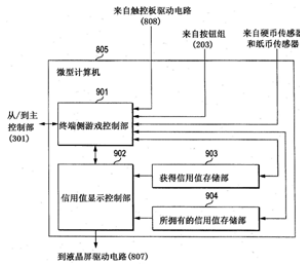
Resumo：遊戲機包括：控制裝置，用於執行用於向玩家提供遊戲，當玩家贏得該遊戲時，確定所獲得的遊戲媒介，以及將所獲得的遊戲媒介增加到玩家自身所擁有的遊戲媒介上的遊戲過程，所獲得的遊戲媒介為根據獲勝的詳情，向玩家支付的遊戲媒介量；顯示裝置，用於執行將所獲得的遊戲媒介轉移到所擁有的遊戲媒介的遊戲媒介轉移顯示；顯示控制裝置，用於根據所獲得的遊戲媒介，控制顯示器以第一轉移速率和慢於第一轉移速率的第二轉移速率的一個，執行遊戲媒介轉移顯示。



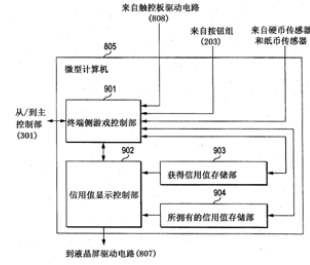
分類：A63F 13/00  
 發明人：Hirobumi TOYODA  
 優先權日期：2005/06/23  
 優先權國家/地區：日本  
 優先權編號：2005-183013

Classificação: A63F 13/00  
 Inventor: Hirobumi TOYODA  
 Data de prioridade: 2005/06/23  
 País/Território de prioridade: JAPÃO  
 Número de prioridade: 2005-183013

附圖



Figura



發明專利：I/000386  
 申請日期：2006/12/11  
 申請人：ARUZE CORP.  
 國籍：日本  
 住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan  
 標題：輪盤遊戲設備和輪盤遊戲機。

Patente de invenção n.º: I/000386  
 Data do pedido: 2006/12/11  
 Requerente: ARUZE CORP.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan  
 Título: Equipamento de jogos de roleta e máquina de jogos de roleta.

摘要：一種輪盤遊戲設備包括：輪盤，其具有供球滾動的滾動區域；和球接收部件，其與滾動區域鄰接設置以接收球。球接收部件包括：多個接收部分，在這些接收部分中的一個容納所述球；和多個隔板，其將各接收部分彼此分隔開，其中球接收部件獨立於輪盤形成並且可拆除地連接至輪盤。

Resumo: 一種輪盤遊戲設備包括：輪盤，其具有供球滾動的滾動區域；和球接收部件，其與滾動區域鄰接設置以接收球。球接收部件包括：多個接收部分，在這些接收部分中的一個容納所述球；和多個隔板，其將各接收部分彼此分隔開，其中球接收部件獨立於輪盤形成並且可拆除地連接至輪盤。

分類：A63F 5/02  
 發明人：Tetsuya YOKOTA  
 Katsuhiko KIDO  
 Yoshitomo SASAKI

Classificação: A63F 5/02  
 Inventor: Tetsuya YOKOTA  
 Katsuhiko KIDO  
 Yoshitomo SASAKI

優先權日期：2004/08/16  
 優先權國家/地區：日本  
 優先權編號：2004-236595

Data de prioridade: 2004/08/16  
 País/Território de prioridade: JAPÃO  
 Número de prioridade: 2004-236595

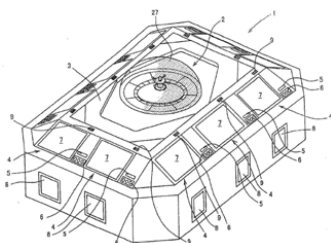
優先權日期：2004/08/23  
 優先權國家/地區：日本  
 優先權編號：2004-242750

Data de prioridade: 2004/08/23  
 País/Território de prioridade: JAPÃO  
 Número de prioridade: 2004-242750

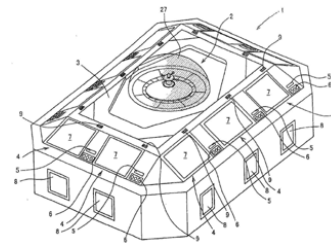
優先權日期：2004/08/23  
 優先權國家/地區：日本  
 優先權編號：2004-242761

Data de prioridade: 2004/08/23  
 País/Território de prioridade: JAPÃO  
 Número de prioridade: 2004-242761

附圖



Figura



## 設計及新型之保護

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十及第一百六十五條之規定，公布下列在澳門特別行政區提出的設計及新型註冊申請，並按照相同法規第一百六十六條，自此公布日起至給予註冊之日止，任何第三人均得提出聲明異議。

## 設計或新型公佈

設計編號：D/000280

申請日期：2005/12/26

申請人：Ardath Tobacco Company Limited

國籍：英國

住址/地址：Globe House, 4 Temple Place, London WC2R 2PG, England

標題：展覽用品。

摘要：o objecto é tridimensional e consiste em dois lados fixos, esquerdo e direito em forma rectangular e parte da frente e retaguarda fixas e em forma quadrada. A base consiste em uma placa rectangular móvel que roda sobre um ponto central e o seu topo consiste em uma área retraída com sulcos, arestas e ângulos dispostos de uma forma especial. Tanto o topo como a base foram concebidos de forma a permitir que um objecto seja colocado em várias posições para permitir a sua exposição.

分類：20 - 02

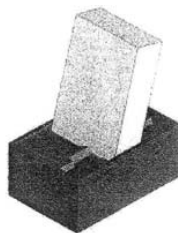
創作人：Simon Smith

Edward Jeans

Kelvin Lowe

## 附圖

0001.1



設計編號：D/000286

申請日期：2006/03/15

申請人：日本金錢機械株式會社

國籍：日本

住址/地址：日本國 547-0035 大阪府大阪市平野區西脇 2丁目 3番 15號

標題：紙幣識別機用面板。

摘要：紙幣識別機用面板的外觀設計。

分類：10 - 05

*Protecção de desenhos e modelos*

De acordo com os artigos 10.º e 165.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de desenhos e modelos para a RAEM e a partir da data desta publicação até à data da sua concessão, qualquer terceiro pode apresentar reclamações, em conformidade com o artigo 166.º do mesmo diploma.

*Publicação de desenho ou modelo*

Desenho n.º: D/000280

Data do pedido: 2005/12/26

Requerente: Ardath Tobacco Company Limited

Nacionalidade: britânica

Domicílio/Sede: Globe House, 4 Temple Place, London WC2R 2PG, England

Título: Artigo expositor.

Resumo: o objecto é tridimensional e consiste em dois lados fixos, esquerdo e direito em forma rectangular e parte da frente e retaguarda fixas e em forma quadrada. A base consiste em uma placa rectangular móvel que roda sobre um ponto central e o seu topo consiste em uma área retraída com sulcos, arestas e ângulos dispostos de uma forma especial. Tanto o topo como a base foram concebidos de forma a permitir que um objecto seja colocado em várias posições para permitir a sua exposição.

Classificação: 20 - 02

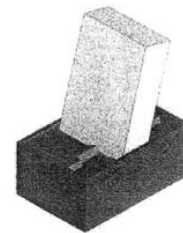
Criador: Simon Smith

Edward Jeans

Kelvin Lowe

*Figura*

0001.1



Desenho n.º: D/000286

Data do pedido: 2006/03/15

Requerente: JAPAN CASH MACHINE CO., LTD.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-15, Nishiwaki 2-chome, Hirano-ku, Osaka-shi, Osaka 547-0035 Japan

Título: Painel para máquina de identificação de notas.

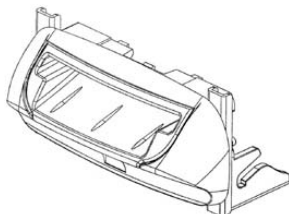
Resumo: 紙幣識別機用面板的外觀設計。

Classificação: 10 - 05

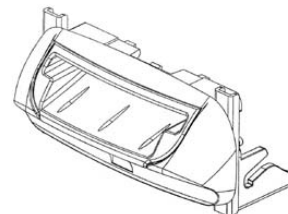
創作人：上溝 順亮  
 優先權日期：2005/09/16  
 優先權國家 / 地區：日本  
 優先權編號：2005-026982

Criador: Yoshiaki Uemizo  
 Data de prioridade: 2005/09/16  
 País/Território de prioridade: JAPÃO  
 Número de prioridade: 2005-026982

附圖



Figura



設計編號：D/000311  
 申請日期：2006/06/29  
 申請人：THE COCA-COLA COMPANY  
 國籍：美國  
 住址 / 地址：One Coca-Cola Plaza, NW Atlanta, Georgia  
 30313, United States of America  
 標題：瓶子。  
 摘要：uma garrafa apresentando nervuras curvilíneas no corpo principal.  
 分類：9 - 01  
 創作人：Lam Pong Yuen  
 Chen Haidong  
 優先權日期：2005/12/30  
 優先權國家 / 地區：中國  
 優先權編號：200530170164.0

Desenho n.º: D/000311  
 Data do pedido: 2006/06/29  
 Requerente: THE COCA-COLA COMPANY  
 Nacionalidade: norte-americana  
 Domicílio/Sede: One Coca-Cola Plaza, NW Atlanta, Georgia  
 30313, United States of America  
 Título: Garrafa.  
 Resumo: uma garrafa apresentando nervuras curvilíneas no corpo principal.  
 Classificação: 9 - 01  
 Criador: Lam Pong Yuen  
 Chen Haidong  
 Data de prioridade: 2005/12/30  
 País/Território de prioridade: R.P.CHINA  
 Número de prioridade: 200530170164.0

附圖



Figura



#### 營業場所之名稱及標誌之保護

根據經十二月十三日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第二百四十三條之規定，公布下列在澳門特別行政區提出的營業場所之名稱及標誌註冊申請，並按照相同法規第二百四十四條，由通告公布之日起計兩個月期限內提出聲明異議。

#### Protecção de nomes e insígnia de estabelecimento

De acordo com os artigos 10.º e 243.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de nomes e insígnias de estabelecimento para a RAEM e da data da publicação do aviso, começa a contar-se o prazo de dois meses para a apresentação de reclamações, em conformidade com o artigo 244.º do mesmo diploma.

## 營業場所名稱或標誌公佈

## Publicação de nomes ou insígnias de estabelecimento

編號：E/000087

申請人：澳門煙草有限公司

地址：澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U座

活動：商業

申請日期：2006/12/12

行業類別：香煙及煙絲之銷售及進出口貿易。

N.º: E/000087

Requerente: COMPANHIA DE TABACOS DE MACAU  
DRAGON LIMITADA

Sede: 澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U座

Actividade: comercial

Data do pedido: 2006/12/12

Tipo de actividade: venda e comércio de importação e exportação de cigarros e tabaco em filamentos.

## 名稱 / 標誌

## Nome/Insígnia

澳門煙草有限公司

COMPANHIA DE TABACOS DE MACAU DRAGON LIMITADA

澳門煙草有限公司

COMPANHIA DE TABACOS DE MACAU DRAGON LIMITADA

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款d)項、第二款及第二百七十五條至第二百七十七條之規定，可於本公布日起計一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com a alínea d) dos n.ºs 1 e 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, dos despachos abaixo mencionados, no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

## 商標之保護

## Protecção de marcas

## 批給

## Concessões

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/020586	2007/01/09	2007/01/09	程曉氫 CHENG HIO HENG	MO	05
N/020587	2007/01/09	2007/01/09	程曉氫 CHENG HIO HENG	MO	30
N/021593	2007/01/09	2007/01/09	林劍鵬 LAM KIM PANG	MO	32
N/022191	2007/01/09	2007/01/09	沈天河（五蜈蚣標）有限公司 Hatakabb (Sim Tien Hor) Co., Ltd.	TH	05
N/022197	2007/01/09	2007/01/09	吳罩星 UNG CHAU SENG	MO	08
N/022198	2007/01/09	2007/01/09	吳罩星 UNG CHAU SENG	MO	07
N/022199	2007/01/09	2007/01/09	吳罩星 UNG CHAU SENG	MO	07
N/022225	2007/01/09	2007/01/09	REGNIER PARIS	FR	14
N/022232	2007/01/09	2007/01/09	吳罩星 UNG CHAU SENG	MO	01
<sup>1</sup> N/022240	2007/01/09	2007/01/09	KAO KABUSHIKI KAISHA (também comerciando como KAO CORPORATION)	JP	03

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
<sup>2</sup> N/022242	2007/01/09	2007/01/09	KAO KABUSHIKI KAISHA (também comerciando como KAO CORPORATION)	JP	03
<sup>3</sup> N/022245	2007/01/09	2007/01/09	KAO KABUSHIKI KAISHA (também comerciando como KAO CORPORATION)	JP	03
<sup>4</sup> N/022246	2007/01/09	2007/01/09	KAO KABUSHIKI KAISHA (também comerciando como KAO CORPORATION)	JP	03
<sup>5</sup> N/022247	2007/01/09	2007/01/09	KAO KABUSHIKI KAISHA (também comerciando como KAO CORPORATION)	JP	03
<sup>6</sup> N/022249	2007/01/09	2007/01/09	KAO KABUSHIKI KAISHA (também comerciando como KAO CORPORATION)	JP	03
<sup>7</sup> N/022250	2007/01/09	2007/01/09	KAO KABUSHIKI KAISHA (também comerciando como KAO CORPORATION)	JP	03
N/022394	2007/01/09	2007/01/09	灝景貿易有限公司	MO	08
N/022395	2007/01/09	2007/01/09	灝景貿易有限公司	MO	08
N/022396	2007/01/09	2007/01/09	灝景貿易有限公司	MO	11
N/022485	2007/01/09	2007/01/09	珠海市永隆加林山礦泉水廠	CN	32
N/022618	2007/01/09	2007/01/09	灝景貿易有限公司	MO	06
N/022800	2007/01/09	2007/01/09	灝景貿易有限公司	MO	07
N/023148	2007/01/09	2007/01/09	NEC CORPORATION	JP	11
N/023167	2007/01/09	2007/01/09	ALCATEL VACUUM TECHNOLOGY FRANCE	FR	09
<sup>8</sup> N/023365	2007/01/09	2007/01/09	威尼斯人澳門股份有限公司	MO	43
N/023377	2007/01/09	2007/01/09	Venetian Macau S.A., em inglês, Venetian Macau Limited 中國紹興黃酒集團有限公司 China Shaoxing Yellow Rice Wine Group Co., Ltd.	CN	33
N/023413	2007/01/09	2007/01/09	Leung Yuk Lin, Charlotte	HK	09
N/023414	2007/01/09	2007/01/09	Leung Yuk Lin, Charlotte	HK	16
N/023415	2007/01/09	2007/01/09	Leung Yuk Lin, Charlotte	HK	41
N/023444	2007/01/09	2007/01/09	THE COCA-COLA COMPANY	US	35
N/023468	2007/01/09	2007/01/09	A & F TRADEMARK, INC.	US	25
N/023511	2007/01/09	2007/01/09	VALEXTRA S.p.A.	IT	03
N/023512	2007/01/09	2007/01/09	VALEXTRA S.p.A.	IT	09
N/023513	2007/01/09	2007/01/09	VALEXTRA S.p.A.	IT	11
N/023514	2007/01/09	2007/01/09	VALEXTRA S.p.A.	IT	12
N/023515	2007/01/09	2007/01/09	VALEXTRA S.p.A.	IT	14
N/023516	2007/01/09	2007/01/09	VALEXTRA S.p.A.	IT	16
N/023517	2007/01/09	2007/01/09	VALEXTRA S.p.A.	IT	18
N/023518	2007/01/09	2007/01/09	VALEXTRA S.p.A.	IT	20
N/023520	2007/01/09	2007/01/09	VALEXTRA S.p.A.	IT	25
N/023521	2007/01/09	2007/01/09	VALEXTRA S.p.A.	IT	28
N/023522	2007/01/09	2007/01/09	VALEXTRA S.p.A.	IT	34
N/023523	2007/01/09	2007/01/09	VALEXTRA S.p.A.	IT	35
N/023524	2007/01/09	2007/01/09	VALEXTRA S.p.A.	IT	41
N/023525	2007/01/09	2007/01/09	VALEXTRA S.p.A.	IT	43
N/023535	2007/01/09	2007/01/09	Elie Tahari (como cidadão individual dos Estados Unidos)	US	03
N/023536	2007/01/09	2007/01/09	Elie Tahari (como cidadão individual dos Estados Unidos)	US	09
N/023537	2007/01/09	2007/01/09	Elie Tahari (como cidadão individual dos Estados Unidos)	US	14
N/023538	2007/01/09	2007/01/09	Elie Tahari (como cidadão individual dos Estados Unidos)	US	18
N/023539	2007/01/09	2007/01/09	Elie Tahari (como cidadão individual dos Estados Unidos)	US	20
N/023540	2007/01/09	2007/01/09	Elie Tahari (como cidadão individual dos Estados Unidos)	US	21

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/023541	2007/01/09	2007/01/09	Elie Tahari (como cidadão individual dos Estados Unidos)	US	24
N/023542	2007/01/09	2007/01/09	Elie Tahari (como cidadão individual dos Estados Unidos)	US	25
N/023543	2007/01/09	2007/01/09	Elie Tahari (como cidadão individual dos Estados Unidos)	US	27
<sup>9</sup> N/023546	2007/01/09	2007/01/09	Société des Hôtels Méridien	FR	41
<sup>9</sup> N/023547	2007/01/09	2007/01/09	Société des Hôtels Méridien	FR	43
<sup>9</sup> N/023548	2007/01/09	2007/01/09	Société des Hôtels Méridien	FR	44
N/023578	2007/01/09	2007/01/09	Caterpillar Inc.	US	09
N/023580	2007/01/09	2007/01/09	石獅市賽琪體育用品有限公司	CN	25
N/023581	2007/01/09	2007/01/09	四川遠大蜀陽藥業有限公司	CN	05
N/023635	2007/01/09	2007/01/09	瀋陽賽波特科技發展有限公司	CN	05
N/023636	2007/01/09	2007/01/09	瀋陽賽波特科技發展有限公司	CN	10
N/023637	2007/01/09	2007/01/09	瀋陽賽波特科技發展有限公司	CN	34
N/023638	2007/01/09	2007/01/09	瀋陽賽波特科技發展有限公司	CN	05
N/023639	2007/01/09	2007/01/09	瀋陽賽波特科技發展有限公司	CN	10
N/023640	2007/01/09	2007/01/09	瀋陽賽波特科技發展有限公司	CN	34
N/023641	2007/01/09	2007/01/09	瀋陽賽波特科技發展有限公司	CN	05
N/023642	2007/01/09	2007/01/09	瀋陽賽波特科技發展有限公司	CN	10
N/023643	2007/01/09	2007/01/09	瀋陽賽波特科技發展有限公司	CN	34
N/023648	2007/01/09	2007/01/09	UMBRO INTERNATIONAL LIMITED	GB	18
N/023649	2007/01/09	2007/01/09	UMBRO INTERNATIONAL LIMITED	GB	25
N/023650	2007/01/09	2007/01/09	UMBRO INTERNATIONAL LIMITED	GB	28
N/023651	2007/01/09	2007/01/09	UMBRO INTERNATIONAL LIMITED	GB	18
N/023652	2007/01/09	2007/01/09	UMBRO INTERNATIONAL LIMITED	GB	25
N/023653	2007/01/09	2007/01/09	UMBRO INTERNATIONAL LIMITED	GB	28
N/023654	2007/01/09	2007/01/09	UMBRO INTERNATIONAL LIMITED	GB	18
N/023655	2007/01/09	2007/01/09	UMBRO INTERNATIONAL LIMITED	GB	25
N/023656	2007/01/09	2007/01/09	UMBRO INTERNATIONAL LIMITED	GB	28
N/023657	2007/01/09	2007/01/09	UMBRO INTERNATIONAL LIMITED	GB	18
N/023658	2007/01/09	2007/01/09	UMBRO INTERNATIONAL LIMITED	GB	25
N/023659	2007/01/09	2007/01/09	UMBRO INTERNATIONAL LIMITED	GB	28
N/023693	2007/01/09	2007/01/09	Pencil, LLC	US	16
N/023694	2007/01/09	2007/01/09	Pencil, LLC	US	28
N/023695	2007/01/09	2007/01/09	Pencil, LLC	US	41
N/023696	2007/01/09	2007/01/09	Pencil, LLC	US	16
N/023697	2007/01/09	2007/01/09	Pencil, LLC	US	28
N/023698	2007/01/09	2007/01/09	Pencil, LLC	US	41
N/023752	2007/01/09	2007/01/09	Boost Juice Holdings Pty Ltd	AU	32
N/023753	2007/01/09	2007/01/09	Boost Juice Holdings Pty Ltd	AU	43
N/023805	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	09
N/023806	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	35
N/023807	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	37
N/023808	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	45
N/023809	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	09
N/023810	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	35
N/023811	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	37
N/023812	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	45
N/023813	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	09
N/023814	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	35
N/023815	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	37

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/023816	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	45
N/023817	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	09
N/023818	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	35
N/023819	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	37
N/023820	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	45
N/023825	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	09
N/023826	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	35
N/023827	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	37
N/023828	2007/01/09	2007/01/09	ADT Services AG	CH	45
N/023848	2007/01/09	2007/01/09	Swisher International, Inc.	US	16
N/023865	2007/01/09	2007/01/09	EMPRESA DE GESTÃO HOTELEIRA CHUNG LUI DE MACAU (INTERNACIONAL) LDA.	MO	35
N/023866	2007/01/09	2007/01/09	HOTEL METRÓPOLE, LIMITADA	MO	43
N/023869	2007/01/09	2007/01/09	Donald J. Trump	US	36
N/023870	2007/01/09	2007/01/09	Donald J. Trump	US	37
N/023871	2007/01/09	2007/01/09	Donald J. Trump	US	41
N/023901	2007/01/09	2007/01/09	HSIN TUNG YANG CO., LTD.	TW	05
N/023902	2007/01/09	2007/01/09	HSIN TUNG YANG CO., LTD.	TW	29
N/023903	2007/01/09	2007/01/09	HSIN TUNG YANG CO., LTD.	TW	30
N/023904	2007/01/09	2007/01/09	HSIN TUNG YANG CO., LTD.	TW	32
N/023905	2007/01/09	2007/01/09	HSIN TUNG YANG CO., LTD.	TW	35
N/023906	2007/01/09	2007/01/09	力帆實業（集團）有限公司 LIFAN INDUSTRY (GROUP) CO., LTD.	CN	12
N/023927	2007/01/09	2007/01/09	Starbucks Corporation	US	11
N/023928	2007/01/09	2007/01/09	Starbucks Corporation	US	21
N/023929	2007/01/09	2007/01/09	Starbucks Corporation	US	29
N/023930	2007/01/09	2007/01/09	Starbucks Corporation	US	30
N/023931	2007/01/09	2007/01/09	Starbucks Corporation	US	32
<sup>10</sup> N/023932	2007/01/09	2007/01/09	Starbucks Corporation	US	30
N/023939	2007/01/09	2007/01/09	Cyber One Agents Limited	HK	16
N/023940	2007/01/09	2007/01/09	Cyber One Agents Limited	HK	35
N/023941	2007/01/09	2007/01/09	Cyber One Agents Limited	HK	36
N/023942	2007/01/09	2007/01/09	Cyber One Agents Limited	HK	39
N/023943	2007/01/09	2007/01/09	Cyber One Agents Limited	HK	41
N/023944	2007/01/09	2007/01/09	Cyber One Agents Limited	HK	43
N/023947	2007/01/09	2007/01/09	FÁBRICA DE VESTUÁRIO HENG POU LIMITADA	MO	25
N/023948	2007/01/09	2007/01/09	澳門通股份有限公司 Macau Pass S.A.	MO	35
N/023949	2007/01/09	2007/01/09	澳門通股份有限公司 Macau Pass S.A.	MO	36
N/023950	2007/01/09	2007/01/09	澳門通股份有限公司 Macau Pass S.A.	MO	42
N/023951	2007/01/09	2007/01/09	澳門通股份有限公司 Macau Pass S.A.	MO	43
N/023952	2007/01/09	2007/01/09	AGÊNCIA COMERCIAL E INDUSTRIAL CANG SHI, LIMITADA	MO	36
<sup>11</sup> N/023953	2007/01/09	2007/01/09	中國工商銀行股份有限公司	CN	36
N/023955	2007/01/09	2007/01/09	星加坡鴻威藥業公司 SINGAPORE HEADWAY MEDICINE CO	HK	05

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
12N/023980	2007/01/09	2007/01/09	澳門通股份有限公司 Macau Pass S.A.	MO	35
12N/023981	2007/01/09	2007/01/09	澳門通股份有限公司 Macau Pass S.A.	MO	42
12N/023982	2007/01/09	2007/01/09	澳門通股份有限公司 Macau Pass S.A.	MO	36
12N/023983	2007/01/09	2007/01/09	澳門通股份有限公司 Macau Pass S.A.	MO	43
N/023984	2007/01/09	2007/01/09	Mulhens GmbH & CO. KG	DE	03
N/023985	2007/01/09	2007/01/09	ILC Trademark Corporation	VG	09
N/023986	2007/01/09	2007/01/09	上海梅園村企業發展有限公司 SHANGHAI MEIYUANCUN ENTERPRISE DEVELOPMENT CO., LTD.	CN	29
N/023987	2007/01/09	2007/01/09	上海梅園村企業發展有限公司 SHANGHAI MEIYUANCUN ENTERPRISE DEVELOPMENT CO., LTD.	CN	30
N/023988	2007/01/09	2007/01/09	上海梅園村企業發展有限公司 SHANGHAI MEIYUANCUN ENTERPRISE DEVELOPMENT CO., LTD.	CN	32
N/023989	2007/01/09	2007/01/09	上海梅園村企業發展有限公司 SHANGHAI MEIYUANCUN ENTERPRISE DEVELOPMENT CO., LTD.	CN	33
N/023990	2007/01/09	2007/01/09	上海梅園村企業發展有限公司 SHANGHAI MEIYUANCUN ENTERPRISE DEVELOPMENT CO., LTD.	CN	35
N/023991	2007/01/09	2007/01/09	上海梅園村企業發展有限公司 SHANGHAI MEIYUANCUN ENTERPRISE DEVELOPMENT CO., LTD.	CN	43
N/023992	2007/01/09	2007/01/09	Kung Wo Tong Limited	HK	43
N/023993	2007/01/09	2007/01/09	Gerstner Investments Limited	VG	16
N/023994	2007/01/09	2007/01/09	Gerstner Investments Limited	VG	19
N/023995	2007/01/09	2007/01/09	Gerstner Investments Limited	VG	35
N/023996	2007/01/09	2007/01/09	Gerstner Investments Limited	VG	36
N/023998	2007/01/09	2007/01/09	Gerstner Investments Limited	VG	39
N/023999	2007/01/09	2007/01/09	Gerstner Investments Limited	VG	41
N/024000	2007/01/09	2007/01/09	Gerstner Investments Limited	VG	42
N/024001	2007/01/09	2007/01/09	Gerstner Investments Limited	VG	43
N/024002	2007/01/09	2007/01/09	Gerstner Investments Limited	VG	45
N1024003	2007/01/09	2007/01/09	Gerstner Investments Limited	VG	16
N/024004	2007/01/09	2007/01/09	Gerstner Investments Limited	VG	19
N/024005	2007/01/09	2007/01/09	Gerstner Investments Limited	VG	35
N/024006	2007/01/09	2007/01/09	Gerstner Investments Limited	VG	36
N/024008	2007/01/09	2007/01/09	Gerstner Investments Limited	VG	39
N/024009	2007/01/09	2007/01/09	Gerstner Investments Limited	VG	41
N/024010	2007/01/09	2007/01/09	Gerstner Investments Limited	VG	42
N/024011	2007/01/09	2007/01/09	Gersmer Investments Limited	VG	43
N/024012	2007/01/09	2007/01/09	Gerstner Investments Limited	VG	45
N/024013	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	16
N/024014	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	19



程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/024015	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	35
N/024016	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	36
N/024018	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	39
N/024019	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	41
N/024020	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	42
N/024021	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	43
N/024022	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	16
N/024023	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	19
N/024024	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	35
N/024025	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	36
N/024027	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	39
N/024028	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	41
N/024029	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	42
N/024030	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	43
N/024031	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	16
N/024032	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	19
N/024033	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	35
N/024034	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	36
N/024036	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	39
N/024037	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	41
N/024038	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	42
N/024039	2007/01/09	2007/01/09	Basecity Investments Limited	VG	43
N/024040	2007/01/09	2007/01/09	武漢貓人服飾股份有限公司	CN	03
N/024041	2007/01/09	2007/01/09	武漢貓人服飾股份有限公司	CN	18
N/024042	2007/01/09	2007/01/09	武漢貓人服飾股份有限公司	CN	25
<sup>13</sup> N/024043	2007/01/09	2007/01/09	中國民生銀行股份有限公司 CHINA MINSHENG BANKING CORP., LTD.	CN	36
<sup>13</sup> N/024045	2007/01/09	2007/01/09	中國民生銀行股份有限公司 CHINA MINSHENG BANKING CORP., LTD.	CN	09
N/024046	2007/01/09	2007/01/09	Clarion Company Limited	JP	09
N/024047	2007/01/09	2007/01/09	OSIM International Ltd	SG	28
N/024049	2007/01/09	2007/01/09	MERCK & CO., INC.	US	05
N/024050	2007/01/09	2007/01/09	MERCK & CO., INC.	US	05
<sup>14</sup> N/024051	2007/01/09	2007/01/09	樂透（澳門）有限公司 LT (MACAU) LIMITADA	MO	41
N/024052	2007/01/09	2007/01/09	CISCO TECHNOLOGY, INC.	US	09
N/024053	2007/01/09	2007/01/09	CISCO TECHNOLOGY, INC.	US	16
N/024054	2007/01/09	2007/01/09	CISCO TECHNOLOGY, INC.	US	38
N/024055	2007/01/09	2007/01/09	CISCO TECHNOLOGY, INC.	US	41
N/024056	2007/01/09	2007/01/09	CISCO TECHNOLOGY, INC.	US	42
N/024057	2007/01/09	2007/01/09	CISCO TECHNOLOGY, INC.	US	45
N/024058	2007/01/09	2007/01/09	第29屆奧林匹克運動會組織委員會 BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD	CN	01
N/024059	2007/01/09	2007/01/09	第29屆奧林匹克運動會組織委員會 BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD	CN	09
N/024060	2007/01/09	2007/01/09	第29屆奧林匹克運動會組織委員會 BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD	CN	10

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/024061	2007/01/09	2007/01/09	第29屆奧林匹克運動會組織委員會 BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD	CN	14
N/024062	2007/01/09	2007/01/09	第29屆奧林匹克運動會組織委員會 BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD	CN	16
N/024063	2007/01/09	2007/01/09	第29屆奧林匹克運動會組織委員會 BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD	CN	25
N/024064	2007/01/09	2007/01/09	第29屆奧林匹克運動會組織委員會 BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD	CN	28
N/024065	2007/01/09	2007/01/09	第29屆奧林匹克運動會組織委員會 BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD	CN	32
N/024066	2007/01/09	2007/01/09	第29屆奧林匹克運動會組織委員會 BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD	CN	35
N/024067	2007/01/09	2007/01/09	第29屆奧林匹克運動會組織委員會 BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD	CN	36
N/024068	2007/01/09	2007/01/09	第29屆奧林匹克運動會組織委員會 BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD	CN	38
N/024069	2007/01/09	2007/01/09	第29屆奧林匹克運動會組織委員會 BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD	CN	41
N/024070	2007/01/09	2007/01/09	第29屆奧林匹克運動會組織委員會 BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD	CN	43
N/024074	2007/01/09	2007/01/09	鴻海精密工業股份有限公司 Hon Hai Precision Industry Co., Ltd.	TW	09
N/024075	2007/01/09	2007/01/09	鴻海精密工業股份有限公司 Hon Hai Precision Industry Co., Ltd.	CN	35
N/024076	2007/01/09	2007/01/09	鴻海精密工業股份有限公司 Hon Hai Precision Industry Co., Ltd.	TW	42
N/024077	2007/01/09	2007/01/09	鴻海精密工業股份有限公司 Hon Hai Precision Industry Co., Ltd.	TW	09
N/024078	2007/01/09	2007/01/09	鴻海精密工業股份有限公司 Hon Hai Precision Industry Co., Ltd.	TW	35
N/024079	2007/01/09	2007/01/09	鴻海精密工業股份有限公司 Hon Hai Precision Industry Co., Ltd.	CN	42
N/024088	2007/01/09	2007/01/09	Jing Jin Travelling Bags Manufactory Limited	HK	18
N/024089	2007/01/09	2007/01/09	Jing Jin Travelling Bags Manufactory Limited	HK	18
N/024090	2007/01/09	2007/01/09	Jing Jin Travelling Bags Manufactory Limited	HK	18
N/024091	2007/01/09	2007/01/09	Jing Jin Travelling Bags Manufactory Limited	HK	18
N/024092	2007/01/09	2007/01/09	WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC	US	41
N/024093	2007/01/09	2007/01/09	WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC	US	43
N/024094	2007/01/09	2007/01/09	WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC	US	43

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/024095	2007/01/09	2007/01/09	WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC	US	41
<sup>15</sup> N/024096	2007/01/09	2007/01/09	WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC	US	41
<sup>15</sup> N/024097	2007/01/09	2007/01/09	WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC	US	43
N/024099	2007/01/09	2007/01/09	WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC	US	03
N/024108	2007/01/09	2007/01/09	Taiko Yakuhin Kabushiki Kaisha (Taiko Pharmaceutical Co., Ltd.)	JP	05
N/024109	2007/01/09	2007/01/09	Taiko Yakuhin Kabushiki Kaisha (Taiko Pharmaceutical Co., Ltd.)	JP	05
N/024110	2007/01/09	2007/01/09	Taiko Yakuhin Kabushiki Kaisha (Taiko Pharmaceutical Co., Ltd.)	JP	05
N/024111	2007/01/09	2007/01/09	Beverage Partners Worldwide S.A.	CH	30
N/024112	2007/01/09	2007/01/09	Beverage Partners Worldwide S.A.	CH	32
<sup>16</sup> N/024113	2007/01/09	2007/01/09	Beacon Events Limited	VG	41
N/024130	2007/01/09	2007/01/09	Retail Royalty Company	US	03
N/024131	2007/01/09	2007/01/09	Retail Royalty Company	US	14
N/024132	2007/01/09	2007/01/09	Retail Royalty Company	US	18
N/024133	2007/01/09	2007/01/09	Retail Royalty Company	US	03
N/024134	2007/01/09	2007/01/09	Retail Royalty Company	US	14
N/024135	2007/01/09	2007/01/09	Retail Royalty Company	US	03
N/024136	2007/01/09	2007/01/09	Retail Royalty Company	US	14
N/024137	2007/01/08	2007/01/08	Retail Royalty Company	US	18
N/024138	2007/01/09	2007/01/09	Retail Royalty Company	US	25
N/024139	2007/01/09	2007/01/09	AUTO SMART PROFITS LIMITED	VG	16
N/024140	2007/01/09	2007/01/09	AUTO SMART PROFITS LIMITED	VG	36
N/024141	2007/01/09	2007/01/09	AUTO SMART PROFITS LIMITED	VG	37
N/024142	2007/01/09	2007/01/09	AUTO SMART PROFITS LIMITED	VG	16
N/024143	2007/01/09	2007/01/09	AUTO SMART PROFITS LIMITED	VG	36
N/024144	2007/01/09	2007/01/09	AUTO SMART PROFITS LIMITED	VG	37
N/024145	2007/01/09	2007/01/09	AUTO SMART PROFITS LIMITED	VG	16
N/024146	2007/01/09	2007/01/09	AUTO SMART PROFITS LIMITED	VG	36
N/024147	2007/01/09	2007/01/09	AUTO SMART PROFITS LIMITED	VG	37
N/024148	2007/01/09	2007/01/09	ELITE CONCEPTS ASIA (BVI) LIMITED	VG	42
N/024149	2007/01/09	2007/01/09	Potter Electric Signal Company	US	09
N/024150	2007/01/09	2007/01/09	Potter Electric Signal Company	US	09
N/024152	2007/01/09	2007/01/09	Siam Sanitary Ware Co., Ltd.	TH	11
<sup>17</sup> N/024153	2007/01/09	2007/01/09	Raffles International Limited	SG	36
N/024154	2007/01/09	2007/01/09	OSIM International Ltd	SG	10
N/024159	2007/01/09	2007/01/09	Wealth Access Holdings Limited	VG	41
N/024160	2007/01/09	2007/01/09	Wealth Access Holdings Limited	VG	43
N/024162	2007/01/09	2007/01/09	HALLMARK CARDS PLC	GB	08
N/024163	2007/01/09	2007/01/09	JUAN BALLESTER ROSES SUCESORES, S.A.	ES	29
N/024166	2007/01/09	2007/01/09	Underberg KG	DE	33
N/024167	2007/01/09	2007/01/09	OSIM International Ltd	SG	10
N/024176	2007/01/09	2007/01/09	亞歷山大股份有限公司	TW	35
N/024177	2007/01/09	2007/01/09	亞歷山大股份有限公司	TW	41
N/024178	2007/01/09	2007/01/09	亞歷山大股份有限公司	TW	42
N/024179	2007/01/09	2007/01/09	亞歷山大股份有限公司	TW	43
N/024180	2007/01/09	2007/01/09	亞歷山大股份有限公司	TW	44
N/024181	2007/01/09	2007/01/09	亞歷山大股份有限公司	TW	35
N/024182	2007/01/09	2007/01/09	亞歷山大股份有限公司	TW	41
N/024183	2007/01/09	2007/01/09	亞歷山大股份有限公司	TW	42
N/024184	2007/01/09	2007/01/09	亞歷山大股份有限公司	TW	43

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/024185	2007/01/09	2007/01/09	亞歷山大股份有限公司	TW	44
N/024186	2007/01/09	2007/01/09	亞歷山大股份有限公司	TW	35
N/024187	2007/01/09	2007/01/09	亞歷山大股份有限公司	TW	41
N/024188	2007/01/09	2007/01/09	亞歷山大股份有限公司	TW	42
N/024189	2007/01/09	2007/01/09	亞歷山大股份有限公司	TW	43
<sup>18</sup> N/024190	2007/01/09	2007/01/09	亞歷山大股份有限公司	TW	44
N/024191	2007/01/09	2007/01/09	北京市韻泓工藝製品有限公司	CN	20
N/024192	2007/01/09	2007/01/09	北京市韻泓工藝製品有限公司	CN	21
N/024193	2007/01/09	2007/01/09	北京市韻泓工藝製品有限公司	CN	35
N/024194	2007/01/09	2007/01/09	陝西鼓風機（集團）有限公司 SHAANXI BLOWER (GROUP) CO., LTD.	CN	07
N/024216	2007/01/09	2007/01/09	ENOFORUM - COMÉRCIO E EXPORTAÇÃO DE VINHOS, S.A.	PT	33
N/024217	2007/01/09	2007/01/09	ENOFORUM - COMÉRCIO E EXPORTAÇÃO DE VINHOS, S.A.	PT	33
N/024218	2007/01/09	2007/01/09	ENOFORUM - COMÉRCIO E EXPORTAÇÃO DE VINHOS, S.A.	PT	33
N/024219	2007/01/09	2007/01/09	ENOFORUM - COMÉRCIO E EXPORTAÇÃO DE VINHOS, S.A.	PT	33
N/024245	2007/01/09	2007/01/09	Beverage Partners Worldwide S.A.	CH	30
N/024246	2007/01/09	2007/01/09	Beverage Partners Worldwide S.A.	CH	32
N/024247	2007/01/09	2007/01/09	Messe München GmbH	DE	35
N/024248	2007/01/09	2007/01/09	Brandbrew S.A.	LU	32
N/024250	2007/01/09	2007/01/09	偉士（廈門）體育用品有限公司	CN	28
N/024251	2007/01/09	2007/01/09	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/024252	2007/01/09	2007/01/09	成都恩威投資（集團）有限公司 CHENGDU ENWEI INVESTMENT (GROUP) CO., LTD.	CN	05
N/024253	2007/01/09	2007/01/09	成都恩威投資（集團）有限公司 CHENGDU ENWEI INVESTMENT (CROUP) CO., LTD.	CN	05
N/024257	2007/01/09	2007/01/09	WMS Gaming Inc.	US	09
N/024259	2007/01/09	2007/01/09	WMS Gaming Inc.	US	41
N/024260	2007/01/09	2007/01/09	WMS Gaming Inc.	US	09
N/024262	2007/01/09	2007/01/09	WMS Gaming Inc.	US	41
N/024263	2007/01/09	2007/01/09	IPR PHARMACEUTICALS INC.	PR	05
N/024264	2007/01/09	2007/01/09	AJINOMOTO CO., INC.	JP	30
N/024265	2007/01/09	2007/01/09	ithk tm limited	VG	18
N/024266	2007/01/09	2007/01/09	ithk tm limited	VG	25
N/024267	2007/01/09	2007/01/09	ithk tm limited	VG	35
N/024268	2007/01/09	2007/01/09	ithk tm limited	VG	18
N/024269	2007/01/09	2007/01/09	ithk tm limited	VG	25
N/024270	2007/01/09	2007/01/09	ithk tm limited	VG	35
N/024271	2007/01/09	2007/01/09	ithk tm limited	VG	18
N/024272	2007/01/09	2007/01/09	ithk tm limited	VG	25
N/024273	2007/01/09	2007/01/09	ithk tm limited	VG	35
N/024288	2007/01/09	2007/01/09	Calçados Artigiano, Limitada	MO	25
N/024289	2007/01/09	2007/01/09	Calçados Artigiano, Limitada	MO	35
N/024290	2007/01/09	2007/01/09	Diageo Brands B.V.	NL	33

<sup>1</sup> 不批給“EYE CRAYON”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «EYE CRAYON».

<sup>2</sup> 不批給“LONG LASH”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «LONG LASH».

- <sup>3</sup> 不批給 “GLOSS CRAYON” 詞語的專屬使用權利。  
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «GLOSS CRAYON».
- <sup>4</sup> 不批給 “OIL OFF” 詞語的專屬使用權利。  
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «OIL OFF».
- <sup>5</sup> 不批給 “FACE PROTECTOR” 詞語的專屬使用權利。  
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «FACE PROTECTOR».
- <sup>6</sup> 不批給 “GEL SCRUB” 詞語的專屬使用權利。  
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «GEL SCRUB».
- <sup>7</sup> 不批給 “CLAY MASK” 詞語的專屬使用權利。  
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «CLAY MASK».
- <sup>8</sup> 不批給 “美食天地” 及 “GOURMET PLACE” 詞語的專屬使用權利。  
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «美食天地» e «GOURMET PLACE».
- <sup>9</sup> 不批給 “酒店” 詞語的專屬使用權利。  
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «酒店».
- <sup>10</sup> 不批給 “AFRICA” 詞語的專屬使用權利。  
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «AFRICA».
- <sup>11</sup> 不批給 “Global Transfer” 詞語的專屬使用權利。  
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «Global Transfer».
- <sup>12</sup> 不批給 “澳門” 及 “MACAU” 詞語的專屬使用權利。  
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «澳門» e «MACAU».
- <sup>13</sup> 不批給 “中国”，“銀行”，“CHINA” 及 “BANKING CORP., LTD.” 詞語的專屬使用權利。  
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «中国», «銀行», «CHINA» e «BANKING CORP., LTD.».
- <sup>14</sup> 不批給 “澳門”，“有限公司”，“MACAU” 及 “LIMITED” 詞語的專屬使用權利。  
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «澳門», «有限公司», «MACAU» e «LIMITED».
- <sup>15</sup> 不批給 “CASINO” 詞語的專屬使用權利。  
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «CASINO».
- <sup>16</sup> 不批給 “WORLD CONGRESS and EXHIBITION” 詞語的專屬使用權利。  
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «WORLD CONGRESS and EXHIBITION».
- <sup>17</sup> 不批給 “RESIDENCES” 詞語的專屬使用權利。  
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «RESIDENCES».
- <sup>18</sup> 不批給 “SPA” 詞語的專屬使用權利。  
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «SPA».

## 發明專利之保護

*Protecção de patentes de invenção*

## 批給

*Concessões*

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.
I/000221	2007/01/04	2007/01/04	阿魯策株式會社 Aruze Corp.	JP
I/000222	2007/01/04	2007/01/04	ARUZE CORP.	JP
I/000230	2007/01/04	2007/01/04	阿魯策株式會社 Aruze Corp.	JP

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.
I/000238	2007/01/04	2007/01/04	株式會社賽塔 Seta Corp.	JP
I/000243	2007/01/04	2007/01/04	阿魯策株式會社 Aruze Corp.	JP

## 營業場所之保護

**Protecção de estabelecimento**

## 批給

**Concessões**

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.
E/000081	2007/01/09	2007/01/09	HOTEL METRÓPOLE, LIMITADA	MO
E/000082	2007/01/09	2007/01/09	EMPRESA DE GESTÃO HOTELEIRA CHUNG LUI DE MACAU (INTERNACIONAL) LDA	MO

<sup>1</sup> 不批給“酒店”，“HOTEL”及“MACAU”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «酒店», «HOTEL» e «MACAU».

2. 不批給“澳門”，“酒店管理有限公司”，“Macau”，“Management”及“Ltd.”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da (s) palavra (s) «澳門», «酒店管理有限公司», «Macau», «Management» e «Ltd.».

## 商標之保護

**Protecção de marca**

## 續展

**Renovações**

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	續展日期 Data da renovação	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.
50/INPI	50-M	2006/12/14	GENERAL ELECTRIC COMPANY	US
51/INPI	51-M	2006/12/14	GENERAL ELECTRIC COMPANY	US
59/INPI	59-M	2006/12/14	GENERAL ELECTRIC COMPANY	US
105/INPI	105-M	2006/12/28	TWD Industrial Company Limited	VG
174/INPI	174-M	2006/12/28	ISUZU JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA (também comerciando como ISUZU MOTORS LIMITED)	JP
634/INPI	577-M	2006/12/28	ISUZU JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA (também comerciando como Isuzu Motors Limited)	JP
2659/INPI	2555-M	2006/12/28	PIONEER KABUSHIKI KAISHA (também comerciando como Pioneer Electronic Corporation)	JP

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	續展日期 Data da renovação	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
5000/INPI	4862-M	2006/12/07	LES ROBINETS PRESTO	FR
8414/INPI	8124-M	2007/01/04	KELLOGG COMPANY	US
9543/INPI	9420-M	2006/12/07	AstraZeneca UK Limited	GB
10316/INPI	10226-M	2007/01/04	MARS, INCORPORATED	US
10317/INPI	10227-M	2007/01/04	MARS, INCORPORATED	US
10319/INPI	10229-M	2007/01/04	MARS, INCORPORATED	US
10321/INPI	10231-M	2007/01/04	MARS, INCORPORATED	US
10322/INPI	10232-M	2007/01/04	MARS, INCORPORATED	US
10327/INPI	10237-M	2007/01/04	MARS, INCORPORATED	US
10330/INPI	10240-M	2007/01/04	MARS, INCORPORATED	US
10334/INPI	10244-M	2007/01/04	MARS, INCORPORATED	US
10858/INPI	10712-M	2007/01/04	MARS, INCORPORATED	US
11063/INPI	10824-M	2006/12/12	MASPRODENKOH KABUSHIKIKAISHA	JP
13672/INPI	13600-M	2007/01/04	Mars, Incorporated	US
13776/INPI	13721-M	2007/01/04	Mars, Incorporated	US
15231/INPI	15172-M	2007/01/08	SUPER COFFEEMIX MANUFACTURING LTD.	SG
N/004908	--	2006/12/07	Hay & Robertson International Licensing AG	CH
N/005223	--	2006/12/12	四川省宜賓五糧液集團有限公司 YIBIN WULIANGYE GROUP LIMITED	CN
N/005224	--	2006/12/12	四川省宜賓五糧液集團有限公司 YIBIN WULIANGYE GROUP LIMITED	CN

## 附註

*Averbamentos*

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do avermamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
486/INPI (431-M)	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	Adidas Sarragan France, SARL	adidas France
486/INPI (431-M)	2007/01/02	轉讓 Transmissão	adidas France	adidas AG, com sede em Adi-Dassler-Platz 1-2, 91074 Herzogenaurach, Alemanha
2659/INPI (2555-M)	2006/12/28	更改認別資料 Modificação de identidade	PIONEER KABUSHIKI KAISHA (também comerciando como Pioneer Electronic Corporation)	Pioneer Kabushiki Kaisha (também comerciando como Pioneer Corporation)
2875/INPI (2771-M)	2007/01/02	轉讓 Transmissão	ASAHI KASEI KABUSHIKI KAISHA	ASAHI KASEI CHEMICALS CORPORATION, com sede em 1-2, Yuraku-cho 1-chome, Chiyoda-ku, Tóquio, Japão

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
2878/INPI (2774-M)	2007/01/02	轉讓 Transmissão	ASAHI KASEI KABUSHIKI KAISHA	ASAHI KASEI CHEMICALS CORPORATION, com sede em 1-2, Yuraku-cho 1-chome, Chiyoda-ku, Tóquio, Japão
3123/INPI (3018-M)	2006/12/07	更改認別資料 Modificação de identidade	BLEDINA, S.A.	BLEDINA
3125/INPI (3020-M)	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
3125/INPI (3020-M)	2007/01/08	更改地址 Modificação de sede	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC	100 Route 206 North, Peapack New Jersey 07977, U.S.A.
3126/INPI (3021-M)	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
3126/INPI (3021-M)	2007/01/08	更改地址 Modificação de sede	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC	100 Route 206 North, Peapack New Jersey 07977, U.S.A.
3127/INPI (3022-M)	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	Pharmacia & Upjohn Company	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
3127/INPI (3022-M)	2007/01/08	更改地址 Modificação de sede	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC	100 Route 206 North, Peapack New Jersey 07977, U.S.A.
3128/INPI (3023-M)	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	Pharmacia & Upjohn Company	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
3128/INPI (3023-M)	2007/01/08	更改地址 Modificação de sede	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC	100 Route 206 North, Peapack New Jersey 07977, U.S.A.
3129/INPI (3024-M)	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	Pharmacia & Upjohn Company	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
3129/INPI (3024-M)	2007/01/08	更改地址 Modificação de sede	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC	100 Route 206 North, Peapack New Jersey 07977, U.S.A.
3130/INPI (3025-M)	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	THE UPJOHN COMPANY	Pharmacia & Upjohn Company
3130/INPI (3025-M)	2007/01/08	更改地址 Modificação de sede	Pharmacia & Upjohn Company	100 Route 206 North, Peapack New Jersey 07977, U.S.A.



程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
3130/INPI (3025-M)	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	Pharmacia & Upjohn Company	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
3132/INPI (3027-M)	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	Pharmacia & Upjohn Company	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
3132/INPI (3027-M)	2007/01/08	更改地址 Modificação de sede	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC	100 Route 206 North, Peapack New Jersey 07977, U.S.A.
3133/INPI (3028-M)	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	Pharmacia & Upjohn Company	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
3133/INPI (3028-M)	2007/01/08	更改地址 Modificação de sede	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC	100 Route 206 North, Peapack New Jersey 07977, U.S.A.
3134/INPI (3029-M)	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	Pharmacia & Upjohn Company	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
3134/INPI (3029-M)	2007/01/08	更改地址 Modificação de sede	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC	100 Route 206 North, Peapack New Jersey 07977, U.S.A.
3135/INPI (3030-M)	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	Pharmacia & Upjohn Company	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
3135/INPI (3030-M)	2007/01/08	更改地址 Modificação de sede	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC	100 Route 206 North, Peapack New Jersey 07977, U.S.A.
4849/INPI (4710-M)	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	S-P CONSUMER PRODUCTS LIMITED	Scholl Consumer Products Limited
4849/INPI (4710-M)	2007/01/08	更改地址 Modificação de sede	Scholl Consumer Products Limited	35 New Bridge Street, London EC 6BW, Inglaterra
4850/INPI (4711-M)	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	S-P CONSUMER PRODUCTS LIMITED	Scholl Consumer Products Limited
4850/INPI (4711-M)	2007/01/08	更改地址 Modificação de sede	Scholl Consumer Products Limited	35 New Bridge Street, London EC 6BW, Inglaterra
4851/INPI (4712-M)	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	S-P CONSUMER PRODUCTS LIMITED	Scholl Consumer Products Limited

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
4851/INPI (4712-M)	2007/01/08	更改地址 Modificação de sede	Scholl Consumer Products Limited	35 New Bridge Street, London EC 6BW, Inglaterra
4852/INPI (4713-M)	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	S-P CONSUMER PRODUCTS LIMITED	Scholl Consumer Products Limited
4852/INPI (4713-M)	2007/01/08	更改地址 Modificação de sede	Scholl Consumer Products Limited	35 New Bridge Street, London EC 6BW, Inglaterra
6236/INPI (6061-M)	2006/12/07	更改認別資料 Modificação de identidade	PR NEWCO 2 LIMITED	The Glenlivet Distillers Limited
6374/INPI (6199-M)	2006/12/07	更改認別資料 Modificação de identidade	PR NEWCO 2 LIMITED	The Glenlivet Distillers Limited
7114/INPI (6884-M)	2006/12/27	轉讓 Transmissão	AstraZeneca UK Limited	TUBIFOAM LIMITED, com sede em Toft Hall, Toft Road, Toft, Knutsford, Cheshire, WA16 9PD, Inglaterra
7114/INPI (6884-M)	2006/12/27	轉讓 Transmissão	TUBIFOAM LIMITED	Regent Medical Limited, com sede em 1 Silk Street, London, EC2Y 8HQ, Inglaterra
9543/INPI (9420-M)	2006/12/07	轉讓 Transmissão	AstraZeneca UK Limited	TUBIFOAM LIMITED, com sede em Toft Hall, Toft Road, Toft, Knutsford, Cheshire, WA16 9PD, Inglaterra
9543/INPI (9420-M)	2006/12/07	轉讓 Transmissão	TUBIFOAM LIMITED	Regent Medical Limited, com sede em 1 Silk Street, London, EC 2Y 8HQ, Inglaterra
10068/INPI (9900-M)	2006/12/28	更改認別資料 Modificação de identidade	ESSELTE BUSINESS CORPORATION	ESSELTE CORPORATION
12625/INPI (12584-M)	2006/12/28	轉讓 Transmissão	NU SKIN INTERNATIONAL, INC.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
13202/INPI (13103-M)	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
13203/INPI (13104-M)	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
14091/INPI (14027-M)	2006/12/14	轉讓 Transmissão	Golden Creative International Limited	Marie Claire Netherlands B.V., com sede em Emmalaan 25, 1075AT Amsterdam, Netherlands
14092/INPI (14028-M)	2006/12/14	轉讓 Transmissão	Golden Creative International Limited	Marie Claire Netherlands B.V., com sede em Emmalaan 25, 1075AT Amsterdam, Netherlands

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
14664/INPI (14580-M)	2006/12/28	轉讓 Transmissão	NU SKIN INTERNATIONAL, INC.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
14810/INPI (14688-M)	2006/12/28	轉讓 Transmissão	NU SKIN INTERNATIONAL, INC.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
14811/INPI (14689-M)	2006/12/28	轉讓 Transmissão	NU SKIN INTERNATIONAL, INC.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
15050/INPI (14957-M)	2006/12/15	轉讓 Transmissão	A.T. Cross Company	A.T.X. INTERNATIONAL, INC., com sede em One Albion Road, Suite 200, Lincoln, Rhode Island 02865, United States of America
15231/INPI (15172-M)	2007/01/10	更改地址 Modificação de sede	SUPER COFFEEMIX MANUFACTURING LTD.	2 Senoko South Road, Super Industrial Building, Singapore 758096
15483/INPI (15420-M)	2006/12/28	轉讓 Transmissão	NU SKIN INTERNATIONAL, INC., sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Utah, Estados Unidos da America	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/000883 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	NU SKIN INTERNATIONAL, INC.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/000897 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Nu Skin International, Inc.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/000899 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Nu Skin International, Inc.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/000903 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Nu Skin International, Inc.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/000997 -	2006/12/14	轉讓 Transmissão	FINAXA	AXA
N/000998 -	2006/12/14	轉讓 Transmissão	FINAXA	AXA
N/001435 -	2006/12/14	轉讓 Transmissão	FINAXA	AXA
N/001436 -	2006/12/14	轉讓 Transmissão	FINAXA	AXA

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/001630 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA AB	Pfizer Health AB
N/001631 -	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA AB	Pfizer Health AB
N/001961 -	2007/01/03	更改認別資料 Modificação de identidade	加拿大美高公司 Mega Bloks Inc.	MEGA Brands Inc.
N/001962 -	2007/01/03	更改認別資料 Modificação de identidade	加拿大美高公司 Mega Bloks Inc.	MEGA Brands Inc.
N/002145 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	NU SKIN INTERNATIONAL, INC., sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/002161 -	2007/01/03	轉讓 Transmissão	NISSAN MOTORSPORTS INTERNATIONAL CO., LTD.	Nissan Jidosha Kabushiki Kaisha (também comercializando como Nissan Motor Co., Ltd.), com sede em No. 2 Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 220-8623, Japan
N/002271 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	NU SKIN INTERNATIONAL, INC.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/002283 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	NU SKIN INTERNATIONAL, INC.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/002284 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	NU SKIN INTERNATIONAL, INC.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/002287 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	NU SKIN INTERNATIONAL, INC.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/002292 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	NU SKIN INTERNATIONAL, INC.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/002294 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	NU SKIN INTERNATIONAL, INC.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/002296 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	NU SKIN INTERNATIONAL, INC.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/002299 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	NU SKIN INTERNATIONAL, INC.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/003823 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	NU SKIN INTERNATIONAL, INC.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/004510 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Big Planet, Incorporated	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/004511 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Big Planet, Incorporated	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/004908 -	2006/12/07	更改認別資料 Modificação de identidade	Hay & Robertson International Licensing AG	International Brand Licensing AG
N/005095 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN AB	Pharmacia AB
N/005095 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	Pharmacia AB	Pfizer Health AB
N/005096 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN AB	Pharmacia AB
N/005096 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	Pharmacia AB	Pfizer Health AB
N/005292 -	2007/01/03	合併轉讓 Transmissão por fusão	PHARMACIA & UPJOHN CARIBE, INC.	PFIZER CARIBE LIMITED, com sede em Coutts House, Le Truchot, St. Peter Port, Guernsey GY1 1WD, Channel Islands
N/005475 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN AB	Pharmacia AB
N/005475 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	Pharmacia AB	Pfizer Health AB
N/005476 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN AB	Pharmacia AB
N/005476 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	Pharmacia AB	Pfizer Health AB

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/005477 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN AB	Pharmacia AB
N/005477 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	Pharmacia AB	Pfizer Health AB
N/006902 -	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN S.A.	PHARMACIA ENTERPRISES S.A.
N/006902 -	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA ENTERPRISES S.A.	PFIZER ENTERPRISES SARL
N/006902 -	2007/01/08	更改地址 Modificação de sede	FIZER ENTERPRISES SARL	Rond-Point du Kirchberg, 51, Avenue J.F. Kennedy, L-1855 Luxembourg
N/007223 -	2007/01/03	合併轉讓 Transmissão por fusão	PHARMACIA & UPJOHN CARIBE, INC.	PFIZER CARIBE LIMITED, com sede em Coutts House, Le Truchot, St. Peter Port, Guernsey GY1 1WD, Channel Islands
N/008900 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Pharmanex, LLC	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/009073 -	2007/01/03	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
N/009074 -	2007/01/03	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
N/009075 -	2007/01/03	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
N/009076 -	2007/01/03	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
N/009077 -	2007/01/03	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
N/009078 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA AB	Pfizer Health AB
N/009079 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA AB	Pfizer Health AB

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/009080 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA AB	Pfizer Health AB
N/009081 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA AB	Pfizer Health AB
N/009082 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA AB	Pfizer Health AB
N/009083 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA AB	Pfizer Health AB
N/009084 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA AB	Pfizer Health AB
N/009085 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA AB	Pfizer Health AB
N/009086 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA AB	Pfizer Health AB
N/009087 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA AB	Pfizer Health AB
N/009129 -	2006/12/14	轉讓 Transmissão	珠海格力集團公司 ZHUHAI GREE GROUP CORP.	珠海格力電器股份有限公司，地址為中國廣東省珠海市前山金雞西路
N/009130 -	2006/12/14	轉讓 Transmissão	珠海格力集團公司 ZHUHAI GREE GROUP CORP.	珠海格力電器股份有限公司，地址為中國廣東省珠海市前山金雞西路
N/009131 -	2006/12/14	轉讓 Transmissão	珠海格力集團公司 ZHUHAI GREE GROUP CORP.	珠海格力電器股份有限公司，地址為中國廣東省珠海市前山金雞西路
N/009343 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Pharmanex, LLC	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/009344 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Pharmanex, LLC	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/009616 -	2007/01/03	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/009617 -	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA AB	Pfizer Health AB
N/009618 -	2007/01/02	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA AB	Pfizer Health AB
N/009699 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	First Harvest International, LLC	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/009700 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	First Harvest International, LLC	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/009701 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	First Harvest International, LLC	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/010505 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Pharmanex, LLC, uma sociedade americana	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/011084 -	2007/01/03	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
N/011348 -	2007/01/03	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
N/011573 -	2006/12/07	更改認別資料 Modificação de identidade	Cecil GmbH	Cecil GmbH & Co. KG.
N/011573 -	2006/12/07	轉讓 Transmissão	Cecil GmbH & Co. KG.	CBR Textile GmbH, com sede em Hunäusstrasse 5, 29227 Celle, Germany
N/011573 -	2006/12/07	轉讓 Transmissão	CBR Textile GmbH	Cecil GmbH, com sede em Neue Wiesen 1, 30900 Wedemark-Elze, Germany
N/011574 -	2006/12/07	更改認別資料 Modificação de identidade	Cecil GmbH	Cecil GmbH & Co. KG.
N/011574 -	2006/12/07	轉讓 Transmissão	Cecil GmbH & Co. KG.	CBR Textile GmbH, com sede em Hunäusstrasse 5, 29227 Celle, Germany
N/011574 -	2006/12/07	轉讓 Transmissão	CBR Textile GmbH	Cecil GmbH, com sede em Neue Wiesen 1, 30900 Wedemark-Elze, Germany
N/011575 -	2006/12/07	更改認別資料 Modificação de identidade	Cecil GmbH	Cecil GmbH & Co. KG.
N/011575 -	2006/12/07	轉讓 Transmissão	Cecil GmbH & Co. KG.	CBR Textile GmbH, com sede em Hunäusstrasse 5, 29227 Celle, Germany



程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/011575 -	2006/12/07	轉讓 Transmissão	CBR Textile GmbH	Cecil GmbH, com sede em Neue Wiesen 1, 30900 Wedemark-Elze, Germany
N/011576 -	2006/12/07	更改認別資料 Modificação de identidade	Cecil GmbH	Cecil GmbH & Co. KG.
N/011576 -	2006/12/07	轉讓 Transmissão	Cecil GmbH & Co. KG.	CBR Textile GmbH, com sede em Hunäusstrasse 5, 29227 Celle, Germany
N/011576 -	2006/12/07	轉讓 Transmissão	CBR Textile GmbH	Cecil GmbH, com sede em Neue Wiesen 1, 30900 Wedemark-Elze, Germany
N/011577 -	2006/12/07	更改認別資料 Modificação de identidade	Cecil GmbH	Cecil GmbH & Co. KG.
N/0 11577 -	2006/12/07	轉讓 Transmissão	Cecil GmbH & Co. KG.	CBR Textile GmbH, com sede em Hunäusstrasse 5, 29227 Celle, Germany
N/011577 -	2006/12/07	轉讓 Transmissão	CBR Textile GmbH	Cecil GmbH, com sede em Neue Wiesen 1, 30900 Wedemark-Elze, Germany
N/011578 -	2006/12/07	更改認別資料 Modificação de identidade	Cecil GmbH	Cecil GmbH & Co. KG.
N/011578 -	2006/12/07	轉讓 Transmissão	Cecil GmbH & Co. KG.	CBR Textile GmbH, com sede em Hunäusstrasse 5, 29227 Celle, Germany
N/011578 -	2006/12/07	轉讓 Transmissão	CBR Textile GmbH	Cecil GmbH, com sede em Neue Wiesen 1, 30900 Wedemark-Elze, Germany
N/011579 -	2006/12/07	更改認別資料 Modificação de identidade	Cecil GmbH	Cecil GmbH & Co. KG.
N/011579 -	2006/12/07	轉讓 Transmissão	Cecil GmbH & Co. KG.	CBR Textile GmbH, com sede em Hunäusstrasse 5, 29227 Celle, Germany
N/011579 -	2006/12/07	轉讓 Transmissão	CBR Textile GmbH	Cecil GmbH, com sede em Neue Wiesen 1, 30900 Wedemark-Elze, Germany
N/011735 -	2006/12/14	轉讓 Transmissão	EISAI CO., LTD.	EISAI R&D Management Co. Ltd., com sede em 6-10, Koishikawa 4-chome, Bunkyo-ku, Tóquio, Japão
N/011808 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	First Harvest International, LLC	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/011809 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	First Harvest International, LLC	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/012214 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Pharmanex, LLC	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/012312 -	2006/12/07	合併轉讓 Transmissão por fusão	SERGIO TACCHINI S.p.A.	TACCHINI GROUP S.r.l., com sede em Via Saffi 25-20123 Milano
N/012313 -	2006/12/07	合併轉讓 Transmissão por fusão	SERGIO TACCHINI S.p.A.	TACCHINI GROUP S.r.l., com sede em Via Saffi 25-20123 Milano
N/012326 -	2006/12/07	合併轉讓 Transmissão por fusão	SERGIO TACCHINI S.p.A.	TACCHINI GROUP S.r.l., com sede em Via Saffi 25-20123 Milano
N/012327 -	2006/12/07	合併轉讓 Transmissão por fusão	SERGIO TACCHINI S.p.A.	TACCHINI GROUP S.r.l., com sede em Via Saffi 25-20123 Milano
N/012372 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Nu Skin International, Inc.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/012373 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Nu Skin International, Inc.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/012374 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Nu Skin International, Inc.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/012787 -	2006/12/15	更改認別資料 Modificação de identidade	TAIWAN SALT COMPANY	TAIYEN CHEMICAL COMPANY
N/012787 -	2006/12/15	更改認別資料 Modificação de identidade	TAIYEN CHEMICAL COMPANY	TAIYEN BIOTECH CO., LTD.
N/013211 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	PHARMANEX, LLC	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/013212 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	PHARMANEX, LLC	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/013296 -	2007/01/03	轉讓 Transmissão	NISSAN MOTORSPORTS INTERNATIONAL CO., LTD., sociedade organizada e existindo segundo as leis do Japão	Nissan Jidosha Kabushiki Kaisha (também comercializando como Nissan Motor Co., Ltd.), com sede em No. 2 Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 220-8623, Japan
N/013297 -	2007/01/03	轉讓 Transmissão	NISSAN MOTORSPORTS INTERNATIONAL CO., LTD., sociedade organizada e existindo segundo as leis do Japão	Nissan Jidosha Kabushiki Kaisha (também comercializando como Nissan Motor Co., Ltd.), com sede em No. 2 Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 220-8623, Japan

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/013338 -	2006/12/14	轉讓 Transmissão	EISAI CO., LTD.	EISAI R&D Management Co. Ltd., com sede em 6-10, Koishikawa 4-chome, Bunkyo-ku, Tóquio, Japão
N/013340 -	2006/12/27	更改地址 Modificação de sede	Hong Kong IEC Limited	Asia World-Expo, Hong Kong International Airport, Lantau, Hong Kong
N/013341 -	2006/12/27	更改地址 Modificação de sede	Hong Kong IEC Limited	Asia World-Expo, Hong Kong International Airport, Lantau, Hong Kong
N/013342 -	2006/12/27	更改地址 Modificação de sede	Hong Kong IEC Limited	Asia World-Expo, Hong Kong International Airport, Lantau, Hong Kong
N/013454 -	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
N/013516 -	2007/01/08	轉讓 Transmissão	庄銘雄 CHONG MENG HONG	陳靜，地址為中國廣東省深圳市羅湖區海麗大廈麗都閣23B房 CHEN JING
N/013518 -	2007/01/08	轉讓 Transmissão	庄銘雄 CHONG MENG HONG	陳靜，地址為中國廣東省深圳市羅湖區海麗大廈麗都閣23B房 CHEN JING
N/014333 -	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
N/014334 -	2007/01/08	更改認別資料 Modificação de identidade	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY	PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC
N/014954 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Nu Skin International, Inc.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/014983 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Nu Skin International, Inc.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/014987 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Nu Skin International, Inc.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/014988 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Nu Skin International, Inc.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/015054 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Nu Skin International, Inc.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/015055 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Nu Skin International, Inc.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/015833 -	2007/01/08	轉讓 Transmissão	庄銘雄 CHONG MENG HONG	陳靜，地址為中國廣東省深圳市羅湖區海麗大廈麗都閣23B房 CHEN JING

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/015845 -	2006/12/28	轉讓 Transmissão	Nu Skin International, Inc.	NSE Products, Inc., com sede em 75 West Center, Provo, Utah 84601, United States of America
N/018471 -	2006/12/13	更改認別資料 Modificação de identidade	廈門市升祥貿易有限公司	廈門翔安區升祥貿易有限公司
N/018471 -	2006/12/13	轉讓 Transmissão	廈門翔安區升祥貿易有限公司	澳門昇祥貿易有限公司，地址為澳門長壽大馬路307號信託大廈地下X鋪
N/018472 -	2006/12/13	更改認別資料 Modificação de identidade	廈門市升祥貿易有限公司	廈門翔安區升祥貿易有限公司
N/018472 -	2006/12/13	轉讓 Transmissão	廈門翔安區升祥貿易有限公司	澳門昇祥貿易有限公司，地址為澳門長壽大馬路307號信託大廈地下X鋪
N/018473 -	2006/12/13	更改認別資料 Modificação de identidade	廈門市升祥貿易有限公司	廈門翔安區升祥貿易有限公司
N/018473 -	2006/12/13	轉讓 Transmissão	廈門翔安區升祥貿易有限公司	澳門昇祥貿易有限公司，地址為澳門長壽大馬路307號信託大廈地下X鋪
N/018474 -	2006/12/13	更改認別資料 Modificação de identidade	廈門市升祥貿易有限公司	廈門翔安區升祥貿易有限公司
N/018474 -	2006/12/13	轉讓 Transmissão	廈門翔安區升祥貿易有限公司	澳門昇祥貿易有限公司，地址為澳門長壽大馬路307號信託大廈地下X鋪
N/018475 -	2006/12/13	更改認別資料 Modificação de identidade	廈門市升祥貿易有限公司	廈門翔安區升祥貿易有限公司
N/018475 -	2006/12/13	轉讓 Transmissão	廈門翔安區升祥貿易有限公司	澳門昇祥貿易有限公司，地址為澳門長壽大馬路307號信託大廈地下X鋪
N/018476 -	2006/12/13	更改認別資料 Modificação de identidade	廈門市升祥貿易有限公司	廈門翔安區升祥貿易有限公司
N/018476 -	2006/12/13	轉讓 Transmissão	廈門翔安區升祥貿易有限公司	澳門昇祥貿易有限公司，地址為澳門長壽大馬路307號信託大廈地下X鋪
N/018477 -	2006/12/13	更改認別資料 Modificação de identidade	廈門市升祥貿易有限公司	廈門翔安區升祥貿易有限公司
N/018477 -	2006/12/13	轉讓 Transmissão	廈門翔安區升祥貿易有限公司	澳門昇祥貿易有限公司，地址為澳門長壽大馬路307號信託大廈地下X鋪
N/018478 -	2006/12/13	更改認別資料 Modificação de identidade	廈門市升祥貿易有限公司	廈門翔安區升祥貿易有限公司
N/018478 -	2006/12/13	轉讓 Transmissão	廈門翔安區升祥貿易有限公司	澳門昇祥貿易有限公司，地址為澳門長壽大馬路307號信託大廈地下X鋪

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/018479 -	2006/12/13	更改認別資料 Modificação de identidade	廈門市升祥貿易有限公司	廈門翔安區升祥貿易有限公司
N/018479 -	2006/12/13	轉讓 Transmissão	廈門翔安區升祥貿易有限公司	澳門昇祥貿易有限公司，地址為澳門長壽大馬路307號信託大廈地下X鋪
N/018480 -	2006/12/13	更改認別資料 Modificação de identidade	廈門市升祥貿易有限公司	廈門翔安區升祥貿易有限公司
N/018480 -	2006/12/13	轉讓 Transmissão	廈門翔安區升祥貿易有限公司	澳門昇祥貿易有限公司，地址為澳門長壽大馬路307號信託大廈地下X鋪

## 發明專利之保護

*Protecção de invenção*

## 附註

*Averbamentos*

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
I/000361 -	2006/12/19	轉讓 Transmissão	Special Sports Beheer B.V.	Power Plate International Limited, com sede em Unit 9a Utopia Village 7 Chalcot Road NWI 8LH London United Kingdom

## 商標之保護

*Protecção de marcas*

## 部份放棄

*Renúncia parcial*

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	放棄部分 Parte renunciada
N/23118	2007/01/11	品質國際集團有限公司 QPL INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED	……心臟用控制器…… ... aparelhos de controlo para o coração ...

## 宣告失效

*Declaração de caducidade*

程序編號 Process n.º	商標編號 Marca n.º	失效日期 Data da caducidade	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.
13976/INPI	13905-M	2007/01/04	BATA BRANDS S.à r.l.	CH

備註：根據經十二月十三日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第 231 條第 1 款 b) 項。

Obs.: nos termos da alínea b) do n.º 1 do artigo 231.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro.

拒絕  
*Recusas*

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe	備註 Observações 根據經 12 月 13 日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》 Nos termos do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
N/21829	2006/12/29	澳門恒基偉業有限公司	MO	34	第 214 條第 1 款 a) 項結合第 9 條第 1 款 c) 項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º
N/22312	2007/01/04	曾憲程 CHANG HING CHENG	MO	03	
N/21863 N/21864	2007/01/05	鄭少強 CHEANG SIO KEONG	MO	32 33	第 214 條第 1 款 a) 項結合第 9 條第 1 款 b) 項及 c) 項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com as alíneas b) e c) do n.º 1 do art.º 9.º
N/22081 N/22082	2006/12/29	CREATION ET PRODUCTION	FR	25	第 9 條第 1 款 e) 項及第 214 條第 2 款 b) 項。 Alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º e alínea b) do n.º 2 do art.º 214.º
N/22483	2006/12/29	東藝鞋業有限公司 DONGYI SHOES CO., LTD.	CN	25	第 213 條第 1 款。 N.º 1 do art.º 213.º
N/22730	2007/01/04	太子珠寶鐘錶公司 Prince Jewellery & Watch Company	HK	14	第 214 條第 2 款 b) 項結合第 9 條第 1 款 c) 項。 Alínea b) do n.º 2 do art.º 214.º, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º

設計或新型之保護

*Protecção de desenho ou modelo*

拒絕  
*Recusas*

程序編號 Processo n.º despacho	批示日期 Data do	申請人 Nome do requerente resid.	所屬國 / 地區 País/Território	備註 Obs.
D/000226	2007/01/09	黃玉英 Wong Iok Ieng	MO	根據經 12 月 13 日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第 9 條第 1 款 c) 項，查看第 173 條 a) 項，及第 173 條 b) 項結合第 219 條第 1 款。 Nos termos da alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º, por remissão da alínea a) do art.º 173.º, também da alínea b) do art.º 173.º, conjugado com o n.º 1 do art.º 219.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro.

## 營業場所之保護

*Protecção de estabelecimento*

## 拒絕

*Recusas*

程序編號 Processo n.º despacho	批示日期 Data do	申請人 Nome do requerente resid.	所屬國/地區 País/Território	備註 Obs.
E/000066	2007/01/11	英皇娛樂酒店管理有限公司 EMPEROR ENTERTAINMENT HOTEL MANAGEMENT LIMITED	MO	根據經 12 月 13 日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第 237 條第 1 款 a) 項及第 214 條 1 款 a) 項和第 2 款 b) 項，查看第 244 條。Nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 237.º, e da alínea a) do n.º 1 e alínea b) do n.º 2 do art.º 214.º, por remissão do art.º 244.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/ /M, de 13 de Dezembro.

## 商標之保護

*Protecção de Marca*

## 聲明異議

*Reclamação*

程序編號 Processo n.º	申請日期 Data de entrada	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	聲明異議人之名稱 Nome do oponente	所屬國/地區 País/Território resid.
N/023920	2007/01/02	三一集團有限公司 SANY Group Co., LTD.	CN	Daimler Chrysler AG	DE
N/023921	2007/01/02	三一集團有限公司 SANY Group Co., LTD.	CN	Daimler Chrysler AG	DE

## 更正

*Rectificações*

應各申請人/權利人之要求，更正如下：

A pedido dos requerentes/titulares respectivos, rectificam-se os seguintes:

商標編號 Marca n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
N/10199 N/10200	申請人之名稱 (2002 年 10 月 3 日第 40 期第二組《澳門特別行政區公報》) Nome do requerente (B.O. da RAEM n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2002)	Christian Lacroix	Christian Lacroix, SNC

商標編號 Marca n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
N/22374 N/22375	商標圖案 (2006年7月5日第27期第二組《澳門特別行政區公報》) Figura da marca (B.O. da RAEM n.º 27, II Série, de 5 de Julho de 2006)	ECHELON CASINO	ECHELON
N/22387	產品名單 (2006年8月2日第31期第二組《澳門特別行政區公報》) Lista de produtos (B.O. da RAEM n.º 31, II Série, de 2 de Agosto de 2006)	結合硬件或作為與硬件互動並置於遙距入口的電訊用硬件及電訊用軟件，…… Hardware para telecomunicações e software para telecomunicações que é integrado com hardware .....	結合硬件或作為與硬件互動並置於遙距入口的電訊用軟件，…… Software para telecomunicações que é integrado com hardware .....
N/23007 N/23014	服務名單 (2006年8月2日第31期第二組《澳門特別行政區公報》) Lista de serviços (B.O. da RAEM n.º 31, II Série, de 2 de Agosto de 2006)	臨時食宿處出租；……咖啡館。 Aluguer de alojamentos com refeições temporários;..... café.	臨時食宿處出租；供膳寄宿處；飯店；寄宿處預訂；旅館預訂；預訂臨時住宿；旅遊房屋出租。 Aluguer de alojamentos com refeições temporários; hospedagens com refeições; casas de pasto; reservas de hospedagens; reservas de hotéis; reservas de alojamentos temporários; aluguer de casas turísticas.
N/23118	國籍 (2006年9月6日第36期第二組《澳門特別行政區公報》) Nacionalidade (B.O. da RAEM n.º 36, II Série, de 6 de Setembro de 2006)	根據香港法例成立 constituída segundo as leis de H.K.	百慕大 Bermuda
N/23849	服務名單 (2006年11月1日第44期第二組《澳門特別行政區公報》) Lista de serviços (B.O. da RAEM n.º 44, II Série, de 1 de Novembro de 2006)	……消毒；煙熏服務；…… ..... banho; serviços de fumigação; .....	……消毒 (於商業樓宇的浴室清潔及消毒除外)；煙熏服務；…… ..... banho (excluindo limpeza e desinfecção de casas de banho em edifícios comerciais); serviços de fumigação;
N/23997 N/24007 N/24017 N/24026 N/24035	服務名單 (2006年11月1日第44期第二組《澳門特別行政區公報》) Lista de serviços (B.O. da RAEM n.º 44, II Série, de 1 de Novembro de 2006)	……不動產項目；…… ..... projectos imobiliários; .....	……地產發展；…… ..... desenvolvimento imobiliário; .....
N/24164 N/24165	商標圖案 (2006年11月1日第44期第二組《澳門特別行政區公報》) Figura da marca (B.O. da RAEM n.º 44, II Série, de 1 de Novembro de 2006)		
N/24300	產品名單 (2006年12月6日第49期第二組《澳門特別行政區公報》) Lista de produtos (B.O. da RAEM n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2006)	……食用乾冬菇，以豆腐為主的產品。 ..... cogumelos secos comestíveis, produtos à base de coágulo de feijão.	……食用乾冬菇，豆奶，以豆腐為主的產品。 ..... cogumelos secos comestíveis, leite de soja, produtos à base de coágulo de feijão.



## 授權的發明專利之延伸

*Extensão de patente de invenção concedida*

編號 n.º	更正項目 Item da rectificação	應加上 Deve acrescentar-se
J/46	發明人 (2006年4月6日第14期第二組《澳門特別行政區公報》) Inventor (B.O. da RAEM n.º 14, II Série, de 6 de Abril de 2006)	小倉康弘

二零零七年一月十六日於經濟局

代局長 蘇添平

(是項刊登費用為 \$453,204.00)

Direcção dos Serviços de Economia, aos 16 de Janeiro de 2007.

O Director dos Serviços, substituto, *Sou Tim Peng*.

(Custo desta publicação \$ 453 204,00)

## 財政局

## 名單

為填補財政局人員編制高級技術員職程第一職階首席高級技術員一缺，經於二零零七年一月十日第二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審查、有限制的方式進行普通晉升開考的招考公告。現公布報考人臨時名單如下：

准考人：

吳, 燕天。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，因無有條件被接納或被淘汰的准考人，故本名單被視為確定名單。

二零零七年一月二十六日於財政局

典試委員會：

主席：廳長 *Vitória Alice Maria da Conceição*

委員：處長 何燕梅

處長 鄧世杰

(是項刊登費用為 \$1,184.00)

## 公告

為填補財政局人員編制督察職程第一職階特級督察一缺，茲根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

## Lista

Provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 10 de Janeiro de 2007:

*Candidato admitido:*

Ng, In Tin.

A presente lista é considerada definitiva, por não haver candidatos admitidos condicionalmente nem excluídos, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 26 de Janeiro de 2007.

O Júri:

*Presidente:* *Vitória Alice Maria da Conceição*, chefe de departamento.

*Vogais:* Ho In Mui, chefe de divisão; e

Tang Sai Kit, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 1 184,00)

## Anúncio

Torna-se público que se encontra afixado, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Finanças, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 575, 579 e 585, Edifício «Finan-

政工作人員通則》規定，以文件審查、有限制的方式，為本局之公務員進行普通晉升開考，報考表格之遞交限期為十日，通告張貼在南灣大馬路575、579及585號財政局大樓十四樓財政局之行政暨財政處。

二零零七年二月一日於財政局

局長 艾衛立

(是項刊登費用為 \$910.00)

ças», 14.º andar, o aviso de abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, com prazo de dez dias para a apresentação de candidaturas aos funcionários desta Direcção de Serviços, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, para o preenchimento de um lugar de inspector especialista, 1.º escalão, da carreira de inspector do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças.

Direcção dos Serviços de Finanças, 1 de Fevereiro de 2007.

O Director dos Serviços, *Carlos F. Ávila*.

(Custo desta publicação \$ 910,00)

**博 彩 監 察 協 調 局**

**名 單**

博彩監察協調局為填補人員編制高級技術員組別的一般制度職程的第一職階顧問高級技術員兩缺，經於二零零六年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組公佈以文件審閱、有條件限制的方式進行一般晉升開考的招考公告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º 梁錫根 .....	8.80
2.º 張鶴翹 .....	8.38

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經二零零七年一月二十五日經濟財政司司長的批示確認)

二零零七年一月二十六日於博彩監察協調局

典試委員會：

主席：廳長 梁文潤

正選委員：廳長 陳玉雪

處長 林培源

(是項刊登費用為 \$1,527.00)

**DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS**

**Lista**

De classificação final dos candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de regime geral, do grupo de pessoal técnico superior do quadro da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2006:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Leong Seak Kan .....	8,80
2.º Cheong Hock Kiu .....	8,38

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 25 de Janeiro de 2007).

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 26 de Janeiro de 2007.

O Júri:

*Presidente:* Leong Man Ion, chefe de departamento.

*Vogais efectivos:* Chan Ioc Sut, chefe de departamento; e

Lam Pui Iun, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 1 527,00)

## 澳門保安部隊事務局

## 公告

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制第一職階首席資訊督導員兩缺，經於二零零七年一月十日第二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之開考公告。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款規定，投考人臨時名單已張貼於澳門保安部隊事務局大堂，以供參閱。

二零零七年一月二十五日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：特級資訊督導員 劉志剛

委員：特級資訊督導員 Maria Alice da Silva Zuzarte

特級資訊督導員 譚鏡生

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制第一職階特級資訊技術員一缺，經於二零零七年一月十日第二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之開考公告。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款規定，投考人臨時名單已張貼於澳門保安部隊事務局大堂，以供參閱。

二零零七年一月二十六日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：顧問高級資訊技術員 顏穎

委員：公共關係暨歷史檔案辦公室主任 吳周寶屏

一等高級資訊技術員 楊鳳章

(是項刊登費用為 \$910.00)

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制第一職階特級資訊督導員一缺，經於二零零七年一月十日第二期《澳門特別行政區

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS  
DE SEGURANÇA DE MACAU

## Anúncios

Do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de assistente de informática principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 10 de Janeiro de 2007.

Nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a lista provisória dos candidatos encontra-se afixada no átrio da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a fim de ser consultada.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 25 de Janeiro de 2007.

O Júri:

*Presidente:* Lau Chi Kong, assistente de informática especialista.

*Vogais:* Maria Alice da Silva Zuzarte, assistente de informática especialista; e

Tam Kiang Sang, assistente de informática especialista.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

Do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de informática especialista, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 10 de Janeiro de 2007.

Nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a lista provisória do candidato encontra-se afixada no átrio da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a fim de ser consultada.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 26 de Janeiro de 2007.

O Júri:

*Presidente:* Ngan Weng, técnica superior de informática assessora.

*Vogais:* Ng Chau Pou Peng, comissário; e

Jeong Fong Cheong, técnico superior de informática de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 910,00)

Do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de assistente de informática especialista, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção

公報》第二組刊登，以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之開考公告。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款規定，投考人臨時名單已張貼於澳門保安部隊事務局大堂，以供參閱。

二零零七年一月二十六日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：首席資訊技術員 馮敏

委員：首席資訊技術員 張健祥

首席資訊技術員 湯雅欣

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 10 de Janeiro de 2007.

Nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a lista provisória do candidato encontra-se afixada no átrio da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a fim de ser consultada.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 26 de Janeiro de 2007.

O Júri:

*Presidente:* Fong Man, técnico de informática principal.

*Vogais:* Cheong Kin Cheong, técnico de informática principal; e

Tong Nga Ian, técnico de informática principal.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

## 司 法 警 察 局

### 名 單

按照刊登於二零零六年五月十日第十九期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，有關以考核方式進行普通性一般入職開考，取錄合格者進行二等刑事技術輔導員實習，以填補司法警察局編制內刑事技術輔導員組別之第一職階二等刑事技術輔導員三缺和為填補將來出現的空缺，考試成績有效期為一年，由最後評核名單公佈日起計算，現公佈最後評核名單如下：

A) 合格之應考人：

姓名	最後評核
1.º 陳述 .....	75.44
2.º 陳小平 .....	66.22
3.º 吳穗峰 .....	66.11
4.º 袁轉好 .....	64.00
5.º 梁偉文 .....	63.44
6.º 尚樺 .....	62.22
7.º 羅永富 .....	59.56
8.º 陳浩謙 .....	59.11
9.º 王永富 .....	59.00
10.º 陳民安 .....	57.78

## POLÍCIA JUDICIÁRIA

### Lista

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, geral, de prestação de provas, para a admissão dos candidatos considerados aptos, com destino à frequência do estágio para adjunto-técnico de criminalística de 2.ª classe, com vista ao preenchimento de três lugares e dos que vierem a verificar-se no prazo de um ano, contado a partir da data da publicação da respectiva lista de classificação final no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, de adjunto-técnico de criminalística de 2.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal de adjunto-técnico de criminalística da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 19, II Série, de 10 de Maio de 2006:

A) *Candidatos aprovados:*

Nome	Classificação final
1.º Chan Sot .....	75,44
2.º Chan Sio Peng .....	66,22
3.º Ng Soi Fong .....	66,11
4.º Un Chun Hou .....	64,00
5.º Leong Wai Man .....	63,44
6.º Seong Wa .....	62,22
7.º Lo Weng Fu .....	59,56
8.º Chan Ho Him .....	59,11
9.º Wong Weng Fu .....	59,00
10.º Chan Man On .....	57,78

姓名	最後評核	Nome	Classificação final
11.º 岑志納 .....	57.56	11.º Sam Chi Nap .....	57,56
12.º 陳曉錦 .....	57.44	12.º Chan Io Kam .....	57,44
B) 被淘汰之應考人：409 人。		B) <i>Candidatos excluídos</i> : quatrocentas e nove pessoas.	
被淘汰之應考人名單已張貼於龍嵩街司法警察局C座大樓地下，以供查閱。		A lista dos candidatos excluídos encontra-se afixada, para consulta, no rés-do-chão do bloco C da Polícia Judiciária, Rua Central.	
備註：		<i>Observações:</i>	
根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條之規定，投考者可自本名單公佈之日起計十個工作日內就本名單提起上訴。		Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, os concorrentes podem interpor recurso desta lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no <i>Boletim Oficial</i> .	
(按照保安司司長於二零零七年二月一日批示確認)		(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 1 de Fevereiro de 2007).	
二零零七年一月二十九日於司法警察局		Polícia Judiciária, aos 29 de Janeiro de 2007.	
典試委員會：		O Júri do concurso:	
主席：司法警察學校校長 譚炳棠		<i>Presidente</i> : Tam Peng Tong, director da Escola de Polícia Judiciária.	
正選委員：刑事技術廳廳長 趙德欽		<i>Vogais efectivos</i> : Chio Tak Iam, chefe do Departamento de Ciências Forenses; e	
專業刑事技術鑑定員 楊永權		Ieong Weng Kun, perito de criminalística especialista.	
(是項刊登費用為 \$2,584.00)		(Custo desta publicação \$ 2 584,00)	

## 公告

茲通知根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》的規定，現以有條件限制及審查文件方式進行普通的晉升開考，以填補本局編制內傳譯及翻譯人員組別的第一職階顧問翻譯員兩缺及第一職階主任翻譯員五缺。

上述開考之通告已張貼在司法警察局人事及行政處。報考申請應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個工作日起計十天內遞交。

二零零七年一月二十九日於司法警察局

局長 黃少澤

(是項刊登費用為 \$910.00)

## Anúncio

Faz-se público que se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, nos termos definidos pelo Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento de duas vagas de intérprete-tradutor assessor e cinco vagas de intérprete-tradutor chefe, ambos do 1.º escalão, do grupo de pessoal de interpretação e tradução do quadro desta Polícia.

Mais se informa que os avisos de abertura dos referidos concursos se encontram afixados na Divisão de Pessoal e Administrativa da Polícia Judiciária e que o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial*.

Polícia Judiciária, aos 29 de Janeiro de 2007.

O Director, Wong Sio Chak.

(Custo desta publicação \$ 910,00)

## 澳門監獄

## 公告

為填補澳門監獄編制內獄警隊伍人員第一職階警員八十九缺，經於二零零六年十一月十五日第四十六期第二組《澳門特別行政區公報》內刊登有關招考“澳門監獄獄警隊伍人員培訓課程及實習”學員的開考通告。

根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十九條第三款規定，已更正之准考人確定名單已張貼於澳門南灣大馬路730-804號中華廣場8樓A座澳門監獄服務諮詢中心及上載到本監獄網址（[www.epm.gov.mo](http://www.epm.gov.mo)），以供參閱。

二零零七年一月三十一日於澳門監獄

典試委員會主席 黃妙玲

（是項刊登費用為 \$1,018.00）

## ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

## Anúncio

Do concurso de admissão ao curso de formação e estágio do pessoal do corpo de guardas prisionais, para o preenchimento de oitenta e nove lugares de guardas, 1.º escalão, do quadro de pessoal do corpo de guardas prisionais do Estabelecimento Prisional de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 15 de Novembro de 2006.

Nos termos do n.º 3 do artigo 59.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a rectificação da lista definitiva dos candidatos encontra-se afixada no Centro de Atendimento e Informação do Estabelecimento Prisional de Macau, sito na Avenida da Praia Grande, n.ºs 730-804, China Plaza, 8.º andar «A», Macau, bem como no *website* deste Estabelecimento Prisional ([www.epm.gov.mo](http://www.epm.gov.mo)), a fim de ser consultada.

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 31 de Janeiro de 2007.

A Presidente do júri, *Wong Mio Leng*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

## 消防局

## 通告

根據保安司司長於二零零六年十二月二十九日之批示及按二零零七年一月十日第二期第二組《澳門特別行政區公報》刊登開考通告，關於開設升級課程考試，以填補消防局人員編制基礎職程中現有之六個消防區長空缺及引用十二月三十日第66/94/M號法令核准之《澳門保安部隊軍事化人員通則》第一百七十一條第三款，增加一個入讀該晉升課程的名額，現公佈獲錄取及被排除之投考人名單，名單自本通告公佈日起將張貼於消防局總部暨西灣湖行動站消防局辦事暨接待處，以供查閱，為期十日。

根據上述通則第一百七十二條第一款之規定，投考人得在本通告於《澳門特別行政區公報》刊登之日起五日內向許可開考之實體提起上訴。

二零零七年一月三十一日於消防局

局長 馬耀榮消防總監

（是項刊登費用為 \$1,126.00）

## CORPO DE BOMBEIROS

## Aviso

Torna-se público que se encontra afixada, a partir da data da publicação do presente aviso, durante dez dias, na Secretaria e Recepção do Corpo de Bombeiros do Comando e Posto Operacional do Lago Sai Van, a lista de candidatos admitidos ou excluídos ao concurso de admissão ao curso de promoção, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 10 de Janeiro de 2007, para o preenchimento de seis vagas de chefe, existentes na carreira de base do quadro de pessoal do Corpo de Bombeiros, e por despacho do Secretário para a Segurança, de 29 de Dezembro de 2006, é estendida mais uma vaga por via de admissão ao concurso de promoção, por aplicação do n.º 3 do artigo 171.º do Estatuto dos Militarizados das Forças de Segurança de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro.

Os candidatos podem recorrer da exclusão para a entidade que autorizou a abertura do concurso no prazo de cinco dias, contados da data da publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau do presente aviso, nos termos do n.º 1 do artigo 172.º do mesmo Estatuto.

Corpo de Bombeiros, aos 31 de Janeiro de 2007.

O Comandante, *Ma Io Weng*, chefe-mor.

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

## 衛生局

## 通告

衛生局為填補人員編制行政人員組別第一職階第四職等首席行政文員一缺，經於二零零六年十二月二十一日第五十一期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登該開考通告，現根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款規定公佈，臨時名單已張貼於本局行政大樓一樓衛生局人事處。

二零零七年一月十七日於衛生局

局長 瞿國英

(是項刊登費用為 \$676.00)

按照本人於二零零七年一月二十三日之批示，下列人士被委任為梁惠怡醫生投考神經科專科最後評核試(根據第 8/99/M 號法令)之典試委員會成員：

典試委員會——正選成員：

主席：神經科主任醫生 楊秀卿醫生

正選委員：神經科主治醫生 蘇美芳醫生

香港專科學院代表 陳曉明醫生

候補委員：神經科主治醫生 李延峰醫生

內科主治醫生 葉志達醫生

地點：衛生局行政大樓 4 樓會議室

日期：二零零七年三月五日至六日

二零零七年一月二十四日於衛生局

局長 瞿國英

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

本局現進行第 1/P/2007 號公開招標——“向衛生局供應及安裝十臺腹膜透析機”。有意投標者可從二零零七年二月七日起，於辦公日上午九時至下午一時或下午二時三十分至五時三十分，前往位於仁伯爵綜合醫院地庫一 (C1) 之物資供應暨管理處查詢有

## SERVIÇOS DE SAÚDE

## Avisos

Nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, faz-se público que se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no 1.º andar do Edifício da Administração destes Serviços, a lista provisória do concurso para o preenchimento de uma vaga de oficial administrativo principal, grau 4, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo do quadro destes Serviços, cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 21 de Dezembro de 2006.

Serviços de Saúde, aos 17 de Janeiro de 2007.

O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 676,00)

Por despacho do signatário, de 23 de Janeiro de 2007, é nomeado o júri para a realização do exame de avaliação final de graduação em neurologia, do médico Leong Wai I (Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março), com a seguinte composição:

Júri — Membros efectivos:

*Presidente:* Dr.ª Yang Xiuqing, chefe de serviço hospitalar de neurologia.

*Vogais efectivos:* Dr.ª Su Meifang, assistente hospitalar de neurologia; e

Dr. Chan Hiu Ming John, representante da Academia de Medicina de Hong Kong.

*Vogais suplentes:* Dr. Li Yanfeng, assistente hospitalar de neurologia; e

Dr. Ip Chi Tat, assistente hospitalar de medicina interna.

*Local:* sala de reuniões do 4.º piso do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde.

*Data:* 5 e 6 de Março de 2007.

Serviços de Saúde, aos 24 de Janeiro de 2007.

O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

Faz-se público que se encontra aberto o Concurso Público n.º 1/P/2007 «Fornecimento e Instalação de dez Sistemas de “Automated Peritoneal Dialysis System” aos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 7 de Fevereiro de 2007, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aproveitamento e Económico, sita na cave 1 do Centro Hospitalar Conde de S. Januário, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento do custo das respectivas foto-

關投標詳情，並繳付所需費用，以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本或於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）衛生局文書科。遞交投標書之截止時間為二零零七年三月八日下午五時三十分。

開標將於二零零七年三月九日上午十時在位於仁伯爵綜合醫院側之本局行政大樓地下“博物館”舉行。

投標者需向本局司庫科繳交金額\$ 22,000.00（澳門幣貳萬貳仟元正）之現金或抬頭人為“衛生局”之銀行擔保或受益人為“衛生局”之保險擔保作為臨時擔保。

二零零七年一月二十九日於衛生局

局長 瞿國英

（是項刊登費用為 \$1,292.00）

cópias ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela internet no *website* dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de S. Januário e o respectivo prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 8 de Março de 2007.

O acto público deste concurso terá lugar em 9 de Março de 2007, pelas 10,00 horas, na sala do «Museu», situada no r/c do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde junto do CHCSJ.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$ 22 000,00 (vinte e duas mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, a prestar mediante depósito na Tesouraria destes Serviços ou garantia bancária/seguro-caução.

Serviços de Saúde, aos 29 de Janeiro de 2007.

O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

## 旅遊局

### 公告

茲通知，根據十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》的規定，以文件審查、有限制的方式進行普通晉升開考，以填補旅遊局人員編制內下列空缺：

專業技術人員組別第一職階特級公關督導員三缺；

行政人員組別第一職階首席行政文員三缺。

上述開考之通告已張貼在宋玉生廣場 335-341 號“獲多利”大廈十二樓旅遊局。報考申請應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個辦公日起計十天內遞交。

二零零七年一月三十一日於旅遊局

局長 安棟樑

（是項刊登費用為 \$1,087.00）

### 通告

按照社會文化司司長二零零七年一月三十日的批示，以及根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

### Anúncio

Faz-se público que se encontram abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento das seguintes vagas do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo:

Três vagas de assistente de relações públicas especialista, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional; e

Três vagas de oficial administrativo principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo.

Mais se informa que os avisos de abertura dos referidos concursos se encontram afixados na Direcção dos Serviços de Turismo, sita na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício Hot Line, 12.º andar, e o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 31 de Janeiro de 2007.

O Director dos Serviços, *João Manuel Costa Antunes*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

### Avisos

Faz-se público que, por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 30 de Janeiro de 2007, se



第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》的規定，現通過考試方式進行一般入職開考，以填補根據九月二十五日第50/95/M號法令核准的旅遊局人員編制專業技術人員組別一般制度職程之第一職階二等督察五缺。

### 1. 方式、期限及有效期

本普通入職開考以考核方式及一般性進行。報考申請表應自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》後第一個工作日起計二十天內遞交。本開考的有效期在有關空缺被填補後終止。

### 2. 報考條件

#### 2.1 報考人：

凡符合《澳門公共行政工作人員通則》第十條所規定的擔任公職一般要件及具有十一年級學歷的人士，均可在遞交報考申請表的限期前報考。

#### 2.2 應遞交的文件：

與公職無聯繫的報考人應遞交：

- a) 身分證明文件副本；
- b) 所要求的學歷及專業資格的證明文件；
- c) 履歷。

與公職有聯繫的報考人應遞交：

- a) 身分證明文件副本；
- b) 所要求的學歷及專業資格的證明文件；
- c) 履歷；
- d) 有關部門發出的個人紀錄，其內應載明曾擔任的職務、現所屬職程和職級、與公職聯繫的性質、在現職級和在公職的年資，以及為開考而遞交的有關的工作評核等。

報考人如屬旅遊局人員，則豁免遞交 a)、b) 和 d) 項所指之文件；如文件已存檔於有關的個人檔案，須在報名表上明確聲明。

### 3. 報名方式及地點

報考人須填寫經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第二款所提及的第 65/GM/99 號批示附件格式七

encontra aberto o concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento de cinco vagas de inspector de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de regime geral do grupo técnico-profissional do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 50/95/M, de 25 de Setembro:

#### 1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, geral, com vinte dias de prazo para a entrega das candidaturas, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau. O prazo de validade esgota-se com o preenchimento das vagas postas a concurso.

#### 2. Condições de candidatura

##### 2.1. Candidatos:

Podem candidatar-se todos os indivíduos que, até ao termo do prazo de apresentação de candidaturas, preencham os requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, previstos no artigo 10.º do ETAPM e que possuam como habilitações académicas o 11.º ano de escolaridade.

##### 2.2. Documentos a apresentar:

Os candidatos não vinculados à função pública devem apresentar:

- a) Cópia do documento de identificação;
- b) Documento comprovativo das habilitações académicas e profissionais exigidas; e
- c) Nota curricular.

Os candidatos vinculados à função pública devem apresentar:

- a) Cópia do documento de identificação;
- b) Documento comprovativo das habilitações académicas e profissionais exigidas;
- c) Nota curricular; e
- d) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço relevantes para a apresentação a concurso.

Os candidatos pertencentes à DST, ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e d), se os mesmos se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

#### 3. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do modelo n.º 7, anexo ao Despacho n.º 65/GM/99 (exclusivo da Imprensa Oficial de Macau), a que alude o n.º 2 do artigo 52.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/

表格（印務局專印），並於指定期限及正常辦公時間內遞交到澳門宋玉生廣場 335-341 號獲多利大廈 12 樓行政暨財政處。

#### 4. 工作性質

督察需具理論及實用的技術知識及專業資格，以便在既定的指示下，按其對技術方法和程序的認識，配合、擔任、執行或應用其技術的職務。

#### 5. 薪俸

第一職階二等督察薪俸點為十二月二十一日第 86/89/M 號法令附件表三薪俸索引表所載的 260 點。

#### 6. 甄選方式

甄選將以不超過三小時筆試的知識考試進行（第一階段），並輔以履歷分析和專業面試（第二階段），評分比例如下：

- a) 筆試 — 40%；
- b) 履歷分析 — 30%；
- c) 專業面試 — 30%。

凡筆試成績低於五分者，將被淘汰且不得進入第二階段；考試採用十分制。

#### 7. 優先取錄條件（按以下順序）

- 諳中、葡雙語；
- 具相關工作經驗；
- 諳英語或普通話；
- 懂電腦文書處理。

#### 8. 考試範圍

- 1. 九月二十五日第 50/95/M 號法令（旅遊局組織法規）；
- 2. 六月六日第 28/94/M 號法令（通過旅遊基金架構及運作）；
- 3. 澳門公職法律制度：十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》；十二月二十一日第 85/89/M 號法令、第 86/89/M 號法令及第 87/89/M 號法令；
- 4. 十月十一日第 57/99/M 號法令核准的《行政程序法典》；

/98/M, de 28 de Dezembro, devendo ser entregue, dentro do prazo estabelecido e durante as horas normais de expediente, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Turismo, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hot Line», 12.º andar, Macau.

#### 4. Conteúdo funcional

Ao inspector cabem funções de natureza executiva, de aplicação técnica com base no conhecimento ou adaptação de métodos e processos, enquadradas em directivas bem definidas, exigindo conhecimentos técnicos, teóricos e práticos, obtidos através de habilitação académica e profissional.

#### 5. Vencimento

O inspector de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 260 da tabela indiciária de vencimentos constante do mapa 3, anexo ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

#### 6. Método de selecção

A selecção será feita mediante a prestação de prova escrita de conhecimentos (1.ª fase), com a duração máxima de três horas, complementada por análise curricular e entrevista profissional (2.ª fase), as quais são ponderadas da seguinte forma:

- a) Prova escrita — 40%;
- b) Análise curricular — 30%; e
- c) Entrevista profissional — 30%.

Não serão admitidos à 2.ª fase, sendo considerados excluídos, os candidatos que obtenham classificação inferior a cinco valores na prova escrita, aferida numa escala de dez valores.

#### 7. Condições preferenciais (segundo a seguinte ordem de precedência)

- Domínio das línguas chinesa e portuguesa;
- Experiência profissional correspondente;
- Domínio da língua inglesa ou mandarim;
- Conhecimento de informática na óptica de processamento de texto.

#### 8. Programa

O programa abrangerá as seguintes matérias:

- 1. Decreto-Lei n.º 50/95/M, de 25 de Setembro (Diploma Orgânico da DST);
- 2. Decreto-Lei n.º 28/94/M, de 6 de Junho (Aprova a estrutura e o funcionamento do Fundo de Turismo);
- 3. Regime Jurídico da Função Pública de Macau: Decretos-Leis n.ºs 85/89/M, 86/89/M e 87/89/M, todos de 21 de Dezembro, e Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro;
- 4. Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro;

5. 訂定行政上之違法行為之一般制度及程序：十月四日第52/99/M號法令；

6. 與旅遊行業相關的法例：

6.1 酒店、餐廳、舞廳、酒吧

——四月一日第16/96/M號法令；

——四月一日第83/96/M號訓令核准並經七月二十一日第173/97/M號訓令及三月四日第7/2002號行政命令修訂的《酒店業及同類行業之規章》；

6.2 蒸汽浴室、按摩院、健康俱樂部及卡拉OK

——十月二十六日第47/98/M號法令；

——十一月十六日第104/GM/98號批示；

6.3 旅行社、導遊、見習導遊、旅遊接送員

——經十二月三十日第42/2004號行政法規修訂的十一月三日第48/98/M號法令；

——六月十四日第263/99/M號訓令；

——六月十四日第265/99/M號訓令；

6.4 自行駕駛之機動車輛租賃業務

——六月十六日第52/84/M號法令；

——十二月十四日第115/GM/98號批示；

6.5 旅遊稅規章

——八月十九日第19/96/M號法律；

——十二月九日第96/GM/96號批示；

6.6 旅遊用途：十二月十一日第81/89/M號法令；

6.7 環境噪音之預防及控制：

——十一月十四日第54/94/M號法令；

——十一月十四日第241/94/M號訓令；

6.8 機動車輛稅規章：六月十七日第5/2002號法律；

由典試委員會選定一個題目作文。

應考人在考試時可參閱有關上指內容的法規。

知識考試的地點、日期及時間將載於准考人確定名單通告內。

5. Decreto-Lei n.º 52/99/M, de 4 de Outubro — Define o regime geral das infracções administrativas e o respectivo procedimento.

6. Legislação sobre as actividades relacionadas com o Turismo:

6.1 Hotéis, restaurantes, salas de dança, bares

Decreto-Lei n.º 16/96/M, de 1 de Abril;

Regulamento da Actividade Hoteleira e Similar, aprovado pela Portaria n.º 83/96/M, de 1 de Abril, com a redacção dada pela Portaria n.º 173/97/M, de 21 de Julho, e pela Ordem Executiva n.º 7/2002, de 4 de Março;

6.2 Saunas, massagens, estabelecimentos do tipo «health club» e karaoke

Decreto-Lei n.º 47/98/M, de 26 de Outubro;

Despacho n.º 104/GM/98, de 16 de Novembro;

6.3 Agências de viagens, guia turístico, candidato a guia turístico, transferistas

Decreto-Lei n.º 48/98/M, de 3 de Novembro, com a redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 42/2004, de 30 de Dezembro;

Portaria n.º 263/99/M, de 14 de Junho;

Portaria n.º 265/99/M, de 14 de Junho;

6.4 O exercício da indústria de aluguer de veículos automóveis sem condutor

Decreto-Lei n.º 52/84/M, de 16 de Junho;

Despacho n.º 115/GM/98, de 14 de Dezembro;

6.5 O Regulamento do Imposto de Turismo

Lei n.º 19/96/M, de 19 de Agosto;

Despacho n.º 96/GM/96, de 9 de Dezembro;

6.6 A atribuição de Utilidade Turística: Decreto-Lei n.º 81/89/M, de 11 de Dezembro;

6.7 A Prevenção e Controlo de Algumas Manifestações do Ruído Ambiental

Decreto-Lei n.º 54/94/M, de 14 de Novembro;

Portaria n.º 241/94/M, de 14 de Novembro;

6.8 Regulamento do Imposto sobre veículos motorizados: Lei n.º 5/2002, de 17 de Junho.

Desenvolvimento de um tema à escolha do júri.

Os candidatos podem utilizar como elementos de consulta os diplomas legais relativos às matérias indicadas.

O local, a data e hora da realização da prova de conhecimentos constarão da lista definitiva dos candidatos admitidos.

## 9. 適用法例

本開考由《澳門公共行政工作人員通則》規範。

## 10. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席：副局長 Manuel Gonçalves Pires Júnior (白文浩)

正選委員：發出執照暨稽查廳代廳長 陳露

行政暨財政處處長 Elsa Maria d'Assunção  
Silvestre (蕭愛珊)

候補委員：發出執照處處長 鄭泳賢

二等高級技術員 龍慧君

正選秘書：人力資源輔助員 葉嘉儀

候補秘書：一等助理技術員 吳美玲

二零零七年一月二十四日於旅遊局

局長 安棟樑

(是項刊登費用為 \$7,712.00)

按照社會文化司司長二零零七年一月三十日之批示，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》及得引用十二月二十一日第86/89/M號法令第十二條所指的《垂直互通性》之規定，現通過考核方式、一般性，進行普通入職開考，以填補根據九月二十五日第50/95/M號法令核准的旅遊局人員編制資訊技術人員組別第一職階二等資訊技術員一缺。

## 1. 方式、期限及有效期

本普通入職開考以考核方式及一般性進行。報考申請表應自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》後第一個工作日起計二十天內遞交。本開考的有效期限在有關空缺被填補後終止。

## 2. 報考條件

## 2.1. 報考人

凡符合十二月二十一日第86/89/M號法令第三十四條第二款 a)、b) 或 c) 項的公務員，均可報考。

## 2.2. 應遞交的文件

a) 有效的身份證明文件影印本；

9. *Legislação aplicável*

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do ETAPM.

10. *Júri*

O júri do concurso terá a seguinte composição:

*Presidente:* Manuel Gonçalves Pires Júnior, subdirector.

*Vogais efectivos:* Chan Lou, chefe do Departamento de Licenciamento e Inspeção, substituta; e

Elsa Maria d'Assunção Silvestre, chefe da Divisão Administrativa Financeira.

*Vogais suplentes:* Cheang Weng In, chefe da Divisão de Licenciamento; e

Long Wai Kuan, técnica superior de 2.ª classe.

*Secretário efectivo:* Ip Ka I, pessoal de apoio no recurso humano.

*Secretário suplente:* Ng Mei Leng, técnica auxiliar de 1.ª classe.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 24 de Janeiro de 2007.

O Director dos Serviços, *João Manuel Costa Antunes.*

(Custo desta publicação \$ 7 712,00)

Faz-se público que, por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 30 de Janeiro de 2007, se encontra aberto o concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, geral, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, e podendo aplicar-se a «intercomunicabilidade vertical», prevista no artigo 12.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, para o preenchimento de um lugar de técnico de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico de informática do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 50/95/M, de 25 de Setembro:

1. *Tipo, prazo e validade*

Trata-se de concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, geral, com vinte dias de prazo para a entrega das candidaturas, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau. O prazo de validade esgota-se com o preenchimento do lugar posto a concurso.

2. *Condições de candidatura*2.1. *Candidatos:*

Podem candidatar-se todos os funcionários da Administração, que reúnam as condições estipuladas nas alíneas a), b) ou c) do n.º 2 do artigo 34.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

2.2. *Documentação a apresentar:*

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) 有關部門發出的個人記錄，其內載明曾擔任的職務、現所屬職程和職級、與公職聯繫的性質、在現職級和在公職的年資，以及有關的工作評核等；

c) 履歷；及

d) 報考人如屬旅遊局人員，且有關文件已存於其個人檔案內，得豁免遞交以上所指的文件，但須在開考報名表上明確聲明。

### 3. 報名方式及地點

報考人須填寫經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第二款所提及的第 65/GM/99 號批示附件格式七表格（印務局專印），並於指定期限及正常辦公時間內遞交到澳門宋玉生廣場 335-341 號獲多利大廈 12 樓行政暨財政處。

### 4. 工作性質

第一職階二等資訊技術員須具專業技能，以便對既定計劃中的資訊技術方案及程序進行研究、開發及實施。

### 5. 薪俸

第一職階二等資訊技術員薪俸點為十二月二十一日第 86/89/M 號法令附件表三薪俸索引表所載的 350 點。

### 6. 甄選方式

甄選將以不超過三小時筆試的知識考試進行（第一階段），並輔以履歷分析和專業面試（第二階段），評分比例如下：

第一階段：

a) 知識考試可以本地區任一官方語言進行，知識考試——40%；

第二階段：

b) 履歷分析——30%；及

c) 專業面試——30%。

凡筆試成績低於五分者，將被淘汰且不得進入第二階段；考試採用十分制。

### 7. 考試範圍

知識考試將包括以下內容：

#### 7.1. 法律知識：

I. 《澳門公職法律制度》

b) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço;

c) Nota curricular; e

d) Os candidatos pertencentes à Direcção dos Serviços de Turismo, ficam dispensados da apresentação dos documentos acima referidos, se os mesmos se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

### 3. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do modelo n.º 7, anexo ao Despacho n.º 65/GM/99 (exclusivo da Imprensa Oficial de Macau), a que alude o n.º 2 do artigo 52.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, devendo ser entregue, dentro do prazo estabelecido e durante as horas normais de expediente, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Turismo, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hot Line», 12.º andar, Macau.

### 4. Conteúdo funcional

O técnico de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, deve possuir habilitação técnica profissional para efectuar no projecto definido, uma análise, desenvolvimento e execução e procedimentos e programação das técnicas de informática.

### 5. Vencimento

O técnico de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 350 da tabela indiciária de vencimentos constante do mapa 3, anexo ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

### 6. Método de selecção

A selecção será feita mediante a prestação de prova escrita de conhecimentos (1.ª fase), com a duração máxima de três horas, complementada por análise curricular e entrevista profissional (2.ª fase), as quais são ponderadas da seguinte forma:

1.ª fase:

a) Prova de conhecimentos que poderá ser realizada em qualquer das línguas oficiais da Região — 40%;

2.ª fase:

b) Análise curricular — 30%; e

c) Entrevista profissional — 30%.

Não serão admitidos à 2.ª fase, sendo considerados excluídos, os candidatos que obtenham classificação inferior a cinco valores na prova escrita, aferida numa escala de dez valores.

### 7. Programa

A prova de conhecimentos abrangerá as seguintes matérias:

#### 7.1. Conhecimento jurídico:

I. «Regime Jurídico da Função Pública de Macau»;

- a) 十二月二十一日第85/89/M號法令；
- b) 十二月二十一日第86/89/M號法令；
- c) 十二月二十一日第87/89/M號法令核准並經十二月二十八日第62/98/M號法令修改之《澳門公共行政工作人員通則》；
- d) 第8/2004號法律——公共行政工作人員工作表現評核原則；
- e) 第31/2004號行政法規——公共行政工作人員的工作表現評核一般制度；
- f) 九月二十五日第50/95/M號法令（旅遊局組織法規）；
- g) 六月六日第28/94/M號法令（通過旅遊基金架構及運作）；
- h) 經十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》；
- i) ——工程及取得財貨與勞務之開支制度；經五月十五日第30/89/M號法令修改的十二月十五日第122/84/M號法令；七月六日第63/85/M號法令；
- j) 公務人員公積金制度——八月十五日第8/2006號法律；及
- k) 澳門特別行政區基本法。

## 7.2. 專業知識：

### (I) 應用系統之開發

資訊系統之研究分析；

數據庫設計；

J2EE，dot NET，SQL Server及Crystal Report之編程語言；

網頁設計及編程。

### (II) 網絡及伺服器

伺服器（Windows 2000 Server，Windows 2003 Server及Linux）之架設及管理；

Windows 網絡環境之架設、保安及管理；

網絡設備之認識。

### (III) 個人電腦(PC)

PC 硬件及週邊設備之認識；

電腦軟件 Microsoft Windows XP 及 Microsoft Office 之認識。

應考人在知識考試時，僅可參閱上述法規。

a) Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro;

b) Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro;

c) «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau», aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro;

d) Lei n.º 8/2004 — Princípios relativos à avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública;

e) Regulamento Administrativo n.º 31/2004 — Regime geral de avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública;

f) Decreto-Lei n.º 50/95/M, de 25 de Setembro (Diploma Orgânico da DST);

g) Decreto-Lei n.º 28/94/M, de 6 de Junho (Aprova a estrutura e o funcionamento do Fundo de Turismo);

h) Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro;

i) Regime das despesas com obras e aquisições de bens e serviços: Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 30/89/M, de 15 de Maio, e Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho;

j) Regime de Previdência dos trabalhadores dos Serviços Públicos — Lei n.º 8/2006, de 15 de Agosto; e

k) Lei Básica da RAEM.

## 7.2. Conhecimento profissional:

### (I) Exploração do sistema de aplicação

Análise e estudo do sistema informático;

Projecto da base de dados;

Domínio das línguas de informática: J2EE, dot NET, Crystal Report e SQL Server;

Compilação e projecto de página electrónica.

### (II) Rede e servidor

Instalação e gestão de servidor (Windows 2000 Server, Windows 2003 Server e Linux);

Instalação, segurança e gestão de rede «Windows»;

Conhecimento do equipamento de rede.

### (III) PC

Conhecimento de *hardware* PC e de periféricos;

Conhecimento do *software* «Microsoft Windows XP» e «Microsoft Office».

Os candidatos poderão apenas utilizar como elementos de consulta, na prova de conhecimentos, os diplomas legais acima mencionados.

知識考試的地點、日期及時間將於公佈准考人確定名單時通知。

## 8. 適用法例

本開考由現行《澳門公共行政工作人員通則》規範。

## 9. 典試委員會的組成

典試委員會由下列成員組成：

主席：研究暨計劃廳代廳長 程衛東

正選委員：一高等級資訊技術員 許耀明

行政暨財政處處長 Elsa Maria d'Assunção  
Silvestre (蕭愛珊)

候補委員：顧問高級資訊技術員 麥肇生

特級資訊技術員 李錦棠

正選秘書：人力資源輔助員 葉嘉儀

候補秘書：一等助理技術員 吳美玲

二零零七年一月二十四日於旅遊局

局長 安棟樑

(是項刊登費用為 \$6,590.00)

按照社會文化司司長二零零七年一月三十日的批示，以及根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》的規定，現通過考試方式進行一般入職開考，以填補根據九月二十五日第 50/95/M 號法令核准的旅遊局人員編制資訊人員組別第一職階二等資訊督導員一缺。

## 1. 方式、期限及有效期

本普通入職開考以考核方式及一般性進行。報考申請表應自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》後第一個工作日起計二十天內遞交。本開考的有效期在有關空缺被填補後終止。

## 2. 報考條件

### 2.1. 報考人：

凡符合《澳門公共行政工作人員通則》第十條所規定的擔任公職一般要件及具有資訊範圍十一年級學歷的人士，或具有十一年級學歷且完成專業資訊培訓實習的人士，或擔任特級資訊助理

O local, data e hora da realização da prova de conhecimentos constarão da lista definitiva dos candidatos admitidos.

## 8. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do ETAPM, em vigor.

## 9. Composição do júri

O júri do concurso terá a seguinte composição:

*Presidente:* Cheng Wai Tong, chefe do Departamento de Estudos e Planeamento, substituto.

*Vogais efectivos:* Hoi Io Meng, técnico superior de informática de 1.ª classe; e

Elsa Maria d'Assunção Silvestre, chefe da Divisão Administrativa e Financeira.

*Vogais suplentes:* Mak Sio Sang, técnico superior de informática assessor; e

Lee Kam Tong, técnico de informática especialista.

*Secretário efectivo:* Ip Ka I, pessoal de apoio no recurso humano.

*Secretário suplente:* Ng Mei Leng, técnica auxiliar de 1.ª classe.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 24 de Janeiro de 2007.

O Director dos Serviços, *João Manuel Costa Antunes*.

(Custo desta publicação \$ 6 590,00)

Faz-se público que, por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 30 de Janeiro de 2007, se encontra aberto o concurso comum, de ingresso, de prestação e provas, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento de um lugar de assistente de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de informática do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 50/95/M, de 25 de Setembro:

## 1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, geral, com vinte dias de prazo para a entrega das candidaturas, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau. O prazo de validade esgota-se com o preenchimento do lugar posto a concurso.

## 2. Condições de candidatura

### 2.1. Candidatos:

Podem candidatar-se todos os indivíduos que, até ao termo do prazo de apresentação de candidaturas, preencham os requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, previstos no artigo 10.º do ETAPM, e que possuam como habilitações

技術員職級提供服務三年且工作評核不低於“良”的人士，均可在遞交報考申請表的限期前報考。

## 2.2. 應遞交的文件：

與公職無聯繫的報考人應遞交：

- a) 身分證明文件副本；
- b) 所要求的學歷及專業資格的證明文件；
- c) 履歷。

與公職有聯繫的報考人應遞交：

- a) 身分證明文件副本；
- b) 所要求的學歷及專業資格的證明文件；
- c) 履歷；
- d) 有關部門發出的個人紀錄，其內應載明曾擔任的職務、現所屬職程和職級、與公職聯繫的性質、在現職級和在公職的年資，以及為開考而遞交的有關的工作評核等。

報考人如屬旅遊局人員，則豁免遞交 a)、b) 和 d) 項所指之文件；如文件已存檔於有關的個人檔案，須在報名表上明確聲明。

## 3. 報名方式及地點

報考人須填寫經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的十二月二十一日第 87/89M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第二款所提及的第 65/GM/99 號批示附件格式七表格（印務局專印），並於指定期限及正常辦公時間內遞交到澳門宋玉生廣場 335-341 號獲多利大廈 12 樓行政暨財政處。

## 4. 工作性質

資訊督導員需具在資訊範圍或有關資訊的特別培訓課程上取得的理論及實用的技術知識及專業資格，以便在既定的指示下，按其對技術方法和程序的認識，配合、擔任、執行或應用其技術的職務。

## 5. 薪俸

第一職階二等資訊督導員薪俸點為十二月二十一日第 86/89/M 號法令附件表三薪俸索引表所載的 260 點。

académicas o 11.º ano de escolaridade que inclua formação na área de informática, ou 11.º ano de escolaridade e estágio que inclua formação específica no domínio de informática, ou técnicos auxiliares de informática especialistas, com três anos na categoria com classificação de serviço não inferior a «Bom».

## 2.2. Documentos a apresentar:

Os candidatos não vinculados à função pública devem apresentar:

- a) Cópia do documento de identificação;
- b) Documento comprovativo das habilitações académicas e profissionais exigidas; e
- c) Nota curricular.

Os candidatos vinculados à função pública devem apresentar:

- a) Cópia do documento de identificação;
- b) Documento comprovativo das habilitações académicas e profissionais exigidas;
- c) Nota curricular; e

d) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço relevantes para a apresentação a concurso.

Os candidatos pertencentes à DST, ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e d), se os mesmos se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

## 3. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do modelo n.º 7, anexo ao Despacho n.º 65/GM/99 (exclusivo da Imprensa Oficial de Macau), a que alude o n.º 2 do artigo 52.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, devendo ser entregue, dentro do prazo estabelecido e durante as horas normais de expediente, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Turismo, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hot Line», 12.º andar, Macau.

## 4. Conteúdo funcional

Ao assistente de informática compete realizar funções de natureza executiva, de aplicação técnica, com base no conhecimento ou adaptação de métodos e processos, enquadradas em directivas bem definidas, exigindo conhecimentos técnicos, teóricos e práticos, obtidos através de formação específica, estágio ou experiência profissional no domínio da informática.

## 5. Vencimento

O assistente de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 260 da tabela indiciária de vencimentos constante do mapa 3, anexo ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.



## 6. 甄選方式

甄選將以不超過三小時筆試的知識考試進行（第一階段），並輔以履歷分析和專業面試（第二階段），評分比例如下：

## 第一階段：

a) 知識考試可以本地區任一官方語言進行，知識考試——40%；

## 第二階段：

b) 履歷分析——30%；及

c) 專業面試——30%。

凡筆試成績低於五分者，將被淘汰且不得進入第二階段；考試採用十分制。

## 7. 考試範圍

知識考試將包括以下內容：

## 7.1. 法律知識：

## I. 《澳門公職法律制度》

a) 十二月二十一日第 85/89/M 號法令；

b) 十二月二十一日第 86/89/M 號法令；

c) 十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改之《澳門公共行政工作人員通則》；

d) 第 8/2004 號法律——公共行政工作人員工作表現評核原則；

e) 第 31/2004 號行政法規——公共行政工作人員的工作表現評核一般制度；

f) 九月二十五日第 50/95/M 號法令（旅遊局組織法規）；

g) 六月六日第 28/94/M 號法令（通過旅遊基金架構及運作）；

h) 經十月十一日第 57/99/M 號法令核准的《行政程序法典》；

i) ——工程及取得財貨與勞務之開支制度；經五月十五日第 30/89/M 號法令修改的十二月十五日第 122/84/M 號法令；七月六日第 63/85/M 號法令；

## 7.2. 專業知識：

## (I) 網絡及伺服器

伺服器（Windows 2000 Server，Windows 2003 Server 及 Linux）之架設及管理；

## 6. Método de selecção

A selecção será feita mediante a prestação de prova escrita de conhecimentos (1.ª fase), com a duração máxima de três horas, complementada por análise curricular e entrevista profissional (2.ª fase), as quais são ponderadas da seguinte forma:

## 1.ª fase:

a) Prova de conhecimentos que poderá ser realizada em qualquer das línguas oficiais da Região — 40%;

## 2.ª fase:

b) Análise curricular — 30%; e

c) Entrevista profissional — 30%.

Não serão admitidos à 2.ª fase, sendo considerados excluídos, os candidatos que obtenham classificação inferior a cinco valores na prova escrita, aferida numa escala de dez valores.

## 7. Programa

A prova de conhecimentos abrangerá as seguintes matérias:

## 7.1. Conhecimento jurídico:

I. «Regime Jurídico da Função Pública de Macau»;

a) Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro;

b) Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro;

c) «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau», aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro;

d) Lei n.º 8/2004 — Princípios relativos à avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública;

e) Regulamento Administrativo n.º 31/2004 — Regime geral de avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública;

f) Decreto-Lei n.º 50/95/M, de 25 de Setembro (Diploma Orgânico da DST);

g) Decreto-Lei n.º 28/94/M, de 6 de Junho (Aprova a estrutura e o funcionamento do Fundo de Turismo);

h) Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro;

i) Regime das despesas com obras e aquisições de bens e serviços: Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 30/89/M, de 15 de Maio, e Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

## 7.2. Conhecimento profissional:

## (I) Rede e servidor

Instalação e gestão de servidor (Windows 2000 Server, Windows 2003 Server e Linux);

Windows 網絡環境之架設、保安及管理；

網絡設備之認識。

(II) 個人電腦 (PC)

熟悉 PC 硬件及週邊設備之安裝及維護；

熟悉電腦軟件 Microsoft Windows XP、Microsoft Office 及其他流行軟件之安裝、維護及技術支援工作。

(III) 其他

資訊系統的概念；

互聯網絡的知識。

應考人在考試時可參閱有關上指內容的法規。

知識考試的地點、日期及時間將載於准考人確定名單通告內。

8. 適用法例

本開考由《澳門公共行政工作人員通則》規範。

9. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席：研究暨計劃廳代廳長 程衛東

正選委員：一高等級資訊技術員 許耀明

行政暨財政處處長 Elsa Maria d'Assunção  
Silvestre (蕭愛珊)

候補委員：顧問高級資訊技術員 麥肇生

特級資訊技術員 李錦棠

正選秘書：人力資源輔助員 葉嘉儀

候補秘書：一等助理技術員 吳美玲

二零零七年一月二十四日於旅遊局

局長 安棟樑

(是項刊登費用為 \$7,138.00)

Instalação, segurança e gestão de rede «Windows»;

Conhecimento do equipamento de rede.

(II) PC

Domínio da instalação e manutenção de *hardware* PC e de periféricos;

Domínio da instalação, manutenção e apoio técnico do *software* «Microsoft Windows XP», «Microsoft Office» e outros *software* populares.

(III) Outros

Concepção de sistemas informáticos;

Conhecimento da Internet.

Os candidatos podem utilizar como elementos de consulta os diplomas legais relativos às matérias indicadas.

O local, a data e hora da realização da prova de conhecimentos constarão da lista definitiva dos candidatos admitidos.

8. *Legislação aplicável*

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do ETAPM.

9. *Júri*

O júri do concurso terá a seguinte composição:

*Presidente:* Cheng Wai Tong, chefe do Departamento de Estudos e Planeamento, substituto.

*Vogais efectivos:* Hoi Io Meng, técnico superior de informática de 1.ª classe; e

Elsa Maria d'Assunção Silvestre, chefe da Divisão Administrativa e Financeira.

*Vogais suplentes:* Mak Sio Sang, técnico superior de informática assessor; e

Lee Kam Tong, técnico de informática especialista.

*Secretário efectivo:* Ip Ka I, pessoal de apoio no recurso humano.

*Secretário suplente:* Ng Mei Leng, técnica auxiliar de 1.ª classe.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 24 de Janeiro de 2007.

O Director dos Serviços, *João Manuel Costa Antunes*.

(Custo desta publicação \$ 7 138,00)

澳門大學

通告

澳門大學校長根據經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第二十九條第四款之規定，作出本決定。

UNIVERSIDADE DE MACAU

Avisos

De acordo com o n.º 4 do artigo 29.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o reitor da Universidade de Macau decide:

一、授予行政及人力資源總監文瑞祥碩士或其代任人作出下列行為的職權：

- (一) 根據法律規定，核准其管轄員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；
- (二) 核准其管轄員工參與不超過七天之培訓、研討會、座談會及其他同類活動；
- (三) 核准其管轄員工進行法律容許的超時工作；
- (四) 依法核准發出員工個人檔案的證明書，但具機密性質者除外；
- (五) 按法律規定，簽發衛生護理證及職員證；
- (六) 代表澳門大學簽署員工所提交居留用途的留澳申請書及擔保書；
- (七) 簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件；
- (八) 代表澳門大學依法簽署員工的錄用通知書，以及兼職人員的工作合約，除領導及主管人員外；
- (九) 批准員工參加及取消公積金計劃。

二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。

三、對由於行使本授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、經授權人確認後，獲授權人認為有利於部門的良好運作時，可將有關權限轉授予其轄下的主管人員或其代任人。

五、由二零零七年二月二日至本通告於《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲授權者在上述授權範圍內所作之行為均被追認。

六、廢止刊登於二零零六年九月十三日第三十七期《澳門特別行政區公報》的九月八日第十一項決定。

二零零七年二月二日於澳門大學

校長 姚偉彬教授

(是項刊登費用為 \$2,473.00)

1. Delegar no director do Gabinete de Administração e Recursos Humanos, mestre Man Shui Cheung, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

- 1) Aprovar o gozo de férias anuais, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores afectos à unidade que dirige, de acordo com as disposições legais;
- 2) Aprovar a participação dos trabalhadores afectos à unidade que dirige em acções de formação, seminários, discussões e outras actividades semelhantes com a duração de até sete dias;
- 3) Aprovar a prestação de serviço em horas extraordinárias por parte dos trabalhadores subordinados, nos termos permitidos por lei;
- 4) Aprovar, nos termos legais, a passagem de certidões referentes aos processos individuais dos trabalhadores, com excepção dos que tenham natureza confidencial;

5) Emitir o cartão de acesso aos cuidados de saúde e o cartão de funcionário, de acordo com as disposições legais;

6) Assinar, em representação da Universidade de Macau, os pedidos de permanência na RAEM para fins de fixação de residência, bem como os respectivos termos de fiança, apresentados pelos trabalhadores;

7) Assinar correspondência oficial e documentos necessários para executar as decisões tomadas pelas entidades competentes;

8) Assinar, nos termos legais, em representação da Universidade de Macau, as cartas de notificação de emprego dos trabalhadores, bem como os contratos de trabalho dos trabalhadores em tempo parcial, com excepção do pessoal de direcção e chefia;

9) Autorizar a participação e desistência dos funcionários do Plano do Fundo de Previdência.

2. As presentes delegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante.

3. Dos actos praticados no exercício da presente delegação cabe recurso hierárquico necessário.

4. Após a confirmação do delegante, o delegado poderá subdelegar os respectivos poderes no pessoal de chefia sob a sua supervisão, ou no seu substituto, caso tal seja considerado conveniente para o funcionamento do respectivo serviço.

5. São ratificados todos os actos praticados pelo delegado no âmbito das competências ora delegadas, entre o dia 2 de Fevereiro de 2007 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

6. É revogada a decisão n.º 11, de 8 de Setembro, publicada no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 37, de 13 de Setembro de 2006.

Universidade de Macau, aos 2 de Fevereiro de 2007.

O Reitor, Professor Doutor *Iu Vai Pan*.

(Custo desta publicação \$ 2 473,00)

根據經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第四十條第二款之規定，經聽取校董會意見後，澳門大學財務管理委員會於二零零六年十二月十五日第十二次會議決議如下：

一、授予行政及人力資源總監文瑞祥碩士或其代任人作出下列行為的職權：

(一) 核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄部門的開支，上限至 \$25,000.00 (澳門幣貳萬伍仟元整)，如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、資產及勞務，其上限則為上述金額的一半；

(二) 依法核准向從澳門特別行政區以外地方聘任的員工發放交通費津貼、行李運輸費津貼及家具購置津貼；

(三) 依法核准向員工發出生津貼、結婚津貼、房屋津貼、家庭津貼及喪葬津貼；

(四) 依法核准不論金額的醫療、醫藥及留院醫治費用；

(五) 核准其管轄員工進行法律容許的超時工作。

二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。

三、對由於行使本授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、由二零零七年二月二日至本通告於《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲授權者在上述授權範圍內所作之行為均被追認。

五、廢止刊登於二零零六年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》，本財務管理委員會於九月一日及二十一日第一次及第三次會議第十三項決議。

二零零七年二月二日於澳門大學

澳門大學財務管理委員會

校長：姚偉彬教授

副校長：馬許願教授

副校長：黎日隆博士

(是項刊登費用為 \$2,140.00)

De acordo com o n.º 2 do artigo 40.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006 e ouvido o Conselho da Universidade, a Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, na sua 12.ª sessão, realizada no dia 15 de Dezembro de 2006, deliberou o seguinte:

1. Delegar no director do Gabinete de Administração e Recursos Humanos, mestre Man Shui Cheung, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau e no âmbito da respectiva unidade que dirige, até ao montante de \$ 25 000,00 (vinte e cinco mil patacas), sendo o valor indicado reduzido a metade quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades de concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito;

2) Aprovar, nos termos legais, a concessão de subsídio de transporte, de transporte de bagagem e de instalação aos trabalhadores contratados no exterior da Região Administrativa Especial de Macau;

3) Aprovar, nos termos legais, a concessão dos subsídios de nascimento, casamento, residência, família e de funeral aos trabalhadores;

4) Aprovar, nos termos legais, as despesas de assistência médica, medicamentosa e hospitalar, independentemente do respectivo valor;

5) Aprovar a prestação de serviço em horas extraordinárias por parte dos trabalhadores subordinados, nos termos permitidos por lei.

2. A presente delegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante.

3. Dos actos praticados no exercício da presente delegação cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados todos os actos praticados pelo delegado no âmbito das competências ora delegadas, entre o dia 2 de Fevereiro de 2007 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

5. É revogada a deliberação n.º 13 da Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, tomada nas suas 1.ª e 3.ª sessões, realizadas nos dias 1 e 21 de Setembro, respectivamente, e publicada no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 39, de 27 de Setembro de 2006.

Universidade de Macau, aos 2 de Fevereiro de 2007.

A Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau:

Reitor, Professor Doutor *Iu Vai Pan*.

Vice-Reitor, Professor Doutor *Rui Paulo da Silva Martins*.

Vice-Reitor, Doutor *Lai Iat Long*.

(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

## 澳門理工學院

## INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

## 名單

## Lista

為遵行八月二十六日第54/GM/97號批示，有關給予私人及私人機構的財政資助，澳門理工學院現公佈二零零六年第四季度獲資助的名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Instituto Politécnico de Macau publicar a lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2006:

受資助實體 Entidade beneficiária	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門同善堂 Associação de Beneficência «Tung Sin Tong»	23/11/2006 23/11/2006	\$ 9,000.00 (a) \$ 14,000.00 (b)	為該會籌募經費的慈善捐款。 Concessão de um subsídio para o funcionamento da Associação de Beneficência «Tung Sin Tong».
澳門理工學院校友會 Associação dos Antigos Alunos do IPM	29/12/2006	\$ 150,000.00 (a)	為澳門理工學院校友會2007年度活動經費的津貼。 Concessão de um subsídio para a organização de actividades do ano 2007 da Associação dos Antigos Alunos do IPM.
澳門理工學院學生會 Associação de Estudantes do IPM	27/12/2006	\$ 3,000.00 (a)	為資助辯論隊購買制服。 Concessão de um subsídio para a compra de uniformes ao Grupo de Debate.
	29/12/2006	\$ 330,000.00 (a)	為澳門理工學院學生會2007年度活動經費的津貼。 Concessão de um subsídio para a organização de actividades do ano 2007 da Associação de Estudantes do IPM.
澳門日報讀者公益基金會 Fundo de Beneficência dos Leitores do Jornal Ou Mun	23/11/2006	\$ 5,000.00 (a)	為參與公益金百萬行的慈善捐款。
	24/11/2006	\$ 7,500.00 (b)	Concessão de um subsídio para a participação na «Marcha de Caridade p/Um Milhão».
曾忠祿 Zeng Zhonglu	19/10/2006	\$ 2,008.84 (c)	為資助參與“2006 博彩產業與公益事業國際學術研討會”論文發表者的註冊費。
謝建猷 Xie Jianyou		\$ 2,008.84 (c)	Concessão de um subsídio de inscrição para os participantes na Conferência Internacional da «Gaming Industry and Public Welfare 2006».
阮建中 Un Kin Chong		\$ 2,008.84 (c)	
余達緯 Yu Tat Wai		\$ 2,008.84 (c)	
黃雁鴻 Wong Ngan Hong		\$ 2,008.84 (c)	

(a) 澳門理工學院

Instituto Politécnico de Macau

(b) 職業技能培訓中心

Centro para o Desenvolvimento de Carreiras

(c) 澳門旅遊博彩技術培訓中心

Centro de Formação Técnica nas Áreas do Turismo e do Jogo de Macau

二零零七年一月二十九日於澳門理工學院

理事會：

院長：李向玉

副院長：王浦劬

秘書長：辜麗霞

財政局代表：António João Terra Esteves

(是項刊登費用為 \$2,718.00)

Instituto Politécnico de Macau, aos 29 de Janeiro de 2007.

O Conselho de Gestão:

Presidente, *Lei Heong Iok*.

Vice-Presidente, *Wang Puqu*.

Secretária-Geral, *Ku Lai Ha*.

Representante da DSF, *António João Terra Esteves*.

(Custo desta publicação \$ 2 718,00)

## 房屋局

### 公告

房屋局為填補人員編制內下列空缺，經於二零零六年十二月十三日第五十期《澳門特別行政區公報》第二組內公布，以文件審閱、有限制方式進行一般晉升開考的公告，根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款規定，報考人臨時名單張貼在沙梨頭北巷102號二樓本局支援處的告示板，以供查閱。

第一職階主任翻譯員一缺；

第一職階特級助理技術員四缺。

根據上述通則第五十七條第五款規定，有關名單被視為確定名單。

二零零七年一月二十六日於房屋局

局長 鄭國明

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

## INSTITUTO DE HABITAÇÃO

### Anúncio

Torna-se público que se encontram afixadas, no quadro da Divisão de Apoio, sita na Travessa Norte do Patane, n.º 102, 2.º andar, as listas provisórias dos concursos comuns, de acesso, condicionados, documentais, para o preenchimento dos seguintes lugares do quadro de pessoal deste Instituto, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 13 de Dezembro de 2006, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Um lugar de intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão; e

Quatro lugares de técnico auxiliar especialista, 1.º escalão.

As referidas listas são consideradas definitivas, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do mesmo Estatuto.

Instituto de Habitação, aos 26 de Janeiro de 2007.

O Presidente do Instituto, *Chiang Coc Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

# 公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

## 第一公證署

### 證明

#### 澳門民航足球俱樂部

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零七年一月二十六日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號11/2007。

#### 澳門民航足球俱樂部 章程

1.本會中文定名為“澳門民航足球俱樂部”，葡文名稱為“Clube Futebol de Aviação Civil de Macau”，英文名稱為“Football Club of Macao Civil Aviation”。

2.本會為非牟利團體，宗旨是為會員組織體育活動。參加各項體育運動比賽，提高會員的身體素質和體育水平，促進本澳與外地體育活動的發展。

3.本會地址：澳門氹仔哥英布拉街60號花城——利厚大廈12樓A座。

#### 會員資格、權利與義務：

4.凡本澳愛好體育活動，積極參加體育活動者，願意遵守本會會章，經理事會通過，方為會員。

#### 5.會員有下列權利和義務：

- (1) 選舉權與被選舉權；
- (2) 批評及建議；
- (3) 參加本會各項活動；
- (4) 遵守會章及決議。

6.會員如有違反會章或有損本會聲譽者，經理事會通過，可取消其會員資格。

#### 組織架構：

7.會員大會為本會最高權力機構，設會長一人、副會長三人、秘書一人，任期三年。會員大會職權如下：

- (1) 制定或修改會章；
- (2) 選舉理事會及監事會各成員；
- (3) 決定工作方針、任務及計劃。

8.理事會為本會執行機關，其職權如下：

- (1) 籌備召開會員大會；
- (2) 執行會員大會決議；
- (3) 向會員大會報告工作和財務狀況。

9.理事會設理事長一人、副會長三人、秘書一人、理事若干人（總人數必為單數），任期三年；理事會視工作需要，可增聘名譽會長、顧問。

10.監事會負責稽核及督促理事會各項工作，設監事長一人、副監事長二人、監事若干人（總人數必為單數），任期三年。

#### 會議：

11.會員大會每年最少召開一次，如有需要，會長可召開會員大會，而大會決議取決於出席會員之絕對多數票方得通過；但法律另有規定者除外。

12.理事會、監事會每年召開一次，如有特殊情況可臨時召開。

#### 經費：

13.社會贊助和會費。

14.本會之消滅：

(1)《民法典》第170條列出的任何一種原因，均可成為消滅本會的理由。

(2)在消滅時，仍在任職的理事充當協會結算人。

二零零七年一月二十六日於第一公證署

公證員 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$1,223.00)  
(Custo desta publicação \$ 1 223,00)

## 第一公證署

### 證明

#### 澳門酒商協會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零七年一月二十九日

起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號13/2007。

#### 澳門酒商協會章程

(一) 定名：

中文名稱：澳門酒商協會；

葡文名稱：Associação dos Empresários de Vinho de Macau；

英文名稱：Association of Macau's Wine Entrepreneurs。

(二) 會址：本會設於澳門新口岸北京街244-246號澳門金融中心11樓D座。經理事會同意，本會會址可遷至澳門其他地方。

(三) 宗旨：

1. 致力推動酒類生產及營銷市場環境不斷完善。

2. 加強澳門酒商與中國內地及世界各地酒商的聯繫與合作，維護澳門酒商的合法權益。

3. 幫助會員建立廣泛的營銷網絡、拓展市場空間，並以最快速度向會員提供相關信息。

(四) 性質：本會為非牟利工商社團。

(五) 會員：1. 凡承認本會章程，經申請並獲理事會同意接納的酒商及有關人士，均可成為本會會員。

2. 所有會員均有權參與本會的一切公開活動及指定可享之權利；此外，亦可享受自動退會之權利。

3. 所有會員必須承認與遵守本會章程，不得損害本會聲譽。如會員嚴重違反本會章程或嚴重損害本會聲譽時，本會可勸其自動退會或交由理事會開除其會籍。

4. 會員有繳交會費的義務。

(六) 組織結構：

1. 會員大會：乃本會最高權力機構，可通過與修改會章，選舉領導架構成員，決定會務活動，審議財務報告及制定會內外一切工作計劃。

甲、會長：設一名，對外代表本會，對內領導本會開展各項工作，召集和主持會員大會。

乙、副會長：設若干名，協助會長工作。有需要時，可設立常務副會長（會長及副會長相加之總數為單數）。

2. 理事會：設理事長一名、副理事長若干名、秘書長一名及各專責部門負責人若干名。理事會是會員大會在閉會期間的最高執行機構。視情況需要，可決定是否設立常務理事會，其工作範圍及權限，由理事會另行制定。理事會須定期開會（理事會成員總數為單數）。

3. 監事會：設監事長一名、副監事長及監事若干名，負責監核本會財務，以及會員是否違反本會章程及有關規定（監事會成員總數為單數。理事會、監事會成員不得互相兼任。）

4. 會長、副會長、理事會及監事會成員每屆任期為三年，可以連任。

(七) 附則：1. 本會章程之解釋權屬會員大會；在第一次會員大會召開期間，代表本會向澳門特別行政區政府辦理註冊立案的人士，可對本會章程作最權威解釋。

2. 本會的有效簽名方式由會長、副會長、理事長及副理事長協議確定。

3. 會員大會應最少每年召開一次。

4. 本會可根據會務需要，邀請社會人士出任各類榮譽性質職務。

二零零七年一月二十九日於第一公證書

公證員 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$1,257.00)

(Custo desta publicação \$ 1 257,00)

## 第一公證書

### 證明

#### 葡萄牙酒商協會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零七年一月二十九日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號12/2007。

#### 葡萄牙酒商協會章程

(一) 定名：

中文名稱：葡萄牙酒商協會；

葡文名稱：Associação dos Empresários de Vinho de Portugal；

英文名稱：Association of Portuguese Wine Entrepreneurs。

(二) 會址：本會設於澳門新口岸北京街244-246號澳門金融中心11樓D座。經理事會同意，本會會址可遷至澳門其他地方。

(三) 宗旨：

1. 擴大推廣及讓更多消費者認識各類葡萄酒，逐步優化營銷葡萄酒的市場環境。

2. 加強各地經營葡萄酒之商人或代理商的聯繫與合作，維護有關酒商的合法權益。

3. 幫助會員建立廣泛的營銷網絡、拓展市場空間，並以最快速度向會員提供相關信息。

(四) 性質：本會為非牟利工商社團。

(五) 會員：1. 凡承認本會章程，經申請並獲理事會同意接納的酒商及有關人士，均可成為本會會員。

2. 所有會員均有權參與本會的一切公開活動及指定可享之權利；此外，亦可享有自動退會之權利。

3. 所有會員必須承認與遵守本會章程，不得損害本會聲譽。如會員嚴重違反本會章程或嚴重損害本會聲譽時，本會可勸其自動退會或交由理事會開除其會籍。

4. 會員有繳交會費的義務。

(六) 組織結構：

1. 會員大會：乃本會最高權力機構，可通過與修改會章，選舉領導架構成員，決定會務活動，審議財務報告及制定會內外一切工作計劃。

甲、會長：設一名，對外代表本會，對內領導本會開展各項工作，召集和主持會員大會。

乙、副會長：設若干名，協助會長工作。有需要時，可設立常務副會長（會長及副會長相加之總數為單數）。

2. 理事會：設理事長一名、副理事長若干名、秘書長一名及各專責部門負責人若干名。理事會是會員大會在閉會期間的最高執行機構。視情況需要，可決定是否設立常務理事會，其工作範圍及權限，由理事會另行制定。理事會須定期開會（理事會成員總數為單數）。

3. 監事會：設監事長一名、副監事長及監事若干名，負責監核本會財務，以及會員是否違反本會章程及有關規定（監事

會成員總數為單數。理事會、監事會成員不得互相兼任。）

4. 會長、副會長、理事會及監事會成員每屆任期為三年，可以連任。

(七) 附則：1. 本會章程之解釋權屬會員大會；在第一次會員大會召開期間，代表本會向澳門特別行政區政府辦理註冊立案的人士，可對本會章程作最權威解釋。

2. 本會的有效簽名方式由會長、副會長、理事長及副理事長協議確定。

3. 會員大會應最少每年召開一次。

4. 本會可根據會務需要，邀請社會人士出任各類榮譽性質職務。

二零零七年一月二十九日於第一公證書

公證員 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$1,257.00)

(Custo desta publicação \$ 1 257,00)

## 第一公證書

### 證明

#### 澳門青年教育會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零七年一月三十日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號14/2007。

#### 澳門青年教育會

### 章程

第一條——本會定名為“澳門青年教育會”，英文名稱為“Macau Association of Youth Education”，英文簡稱為“MAYE”（下稱本會）。

第二條——本會為一存續期不設限期的非牟利團體，會址設於澳門黑沙環永康街麗華新邨第一座10樓H，經理事會同意可更改。

第三條——本會宗旨是團結從事青年教育和學科研究工作的人士，通過推動青年教育、青年科學研究及學術交流等活動，促進本地區青年教育和宣傳工作的不斷發展和完善。並促進本會會員之間的合作和聯繫，維護本會及會員的合法權益，代表會員就共同關注的事項向國內外任何主管當局表明立場。

第四條——凡擁有教育學、文學、新聞出版學、傳播學、政治學、法律學、社會工作學範疇的專業學歷，或在本澳從事



青年教育和宣傳工作的專業人士，均可申請加入本會成為會員，會員須遵守本會章程及各內部規範，積極參加本會的各項活動，會員有選舉及被選舉的權利，以及繳交會費之義務。

第五條——本會架構包括會員大會、理事會及監事會。領導架構每三年重選，連選可連任。

1. 會員大會為本會的最高權力機構，可通過及修改會章，選舉領導架構及決定各會務工作。決議取決於出席會員的絕對多數票；如屬修改會章之決議，則須獲出席大會四分之三之會員的贊同方為有效。會員大會設主席一名，負責會員大會的召開及主持工作。

2. 理事會設理事長一名、副理事長和理事若干名，由3名或以上的單數成員組成。理事長對外代表本會，對內領導和協調本會各項工作，副理事長和理事協助理事長工作。理事會決策時，須經半數以上成員通過方為有效。

3. 監事會設監事長一名、副監事長和監事若干名，由3名或以上的單數成員組成。監事會負責監察理事會日常會務運作和財政開支。

第六條——理事會的權限為：策劃及領導本會之活動、批准會員入會和退會的申請及開除會員會籍、制定及提交工作年報及帳目並提交下年度的工作計劃及財政預算；經理事會批准，本會可邀請國內外青年團體的領導或德高望重的教育家、科學家擔任本會的名譽職務或顧問。

第七條——會員大會每年最少召開一次，由理事長召集，須提前十五日前以書面方式通知。

第八條——理事會下設文化及教育委員會、出版及宣傳委員會、體育及健康委員會、社會及普法委員會、秘書處，行政管理及財務工作的具體運作，由本會附設【內部規章】規範，其細則及有關具體條文交由理、監事會通過後公佈施行。本章程忽略之事宜依本澳現行法律規範。

第九條——本會印鑑為下述圖案：



二零零七年一月三十日於第一公證署

公證員 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$1,132.00)

(Custo desta publicação \$ 1 132,00)

## 第二公證署

### 2.º CARTÓRIO NOTARIAL DE MACAU

#### 證明書

#### CERTIFICADO

#### 澳門感染控制學會

葡文名稱為“Associação de Controlo de Infecção de Macau”

英文名稱為“**Infection Control Association of Macao**”

為公佈之目的，茲證明上述社團之章程已於二零零七年一月二十三日，存檔於本署之2007/ASS/M1 檔案組內，編號為13號，有關條文內容如下：

#### 第一章

##### 總則

##### 第一條

##### 會名及會址

##### 1. 名稱

中文名稱：澳門感染控制學會；

葡文名稱：Associação de Controlo de Infecção de Macau；

英文名稱：Infection Control Association of Macao。

##### 2. 會址

澳門俾利喇街新益花園第六座17樓AD。

##### 第二條

##### 宗旨

1. 加強團結和聯繫本澳從事醫院感染控制工作的醫護工作者，促進並協助與國際組織的發展與交流。

2. 致力發展本澳感染控制相關醫學專業，提升醫護工作者的感染控制知識以及科研、學術水平。

3. 爭取和保障本澳感染控制醫護工作者的合理權益。

4. 為澳門提供高質素的醫療服務。

5. 本會為非牟利的專業團體。

#### 第二章

##### 會員

##### 第三條

##### 會員資格

會員包括：功能會員及非功能會員。

1. 凡任何於本澳從事醫院感染控制工作的醫護工作者，均可向本會提出申請，經本會理事會審核及批准後即可成為本會功能會員。

2. 凡任何對醫院感染控制及流行病學有興趣的醫療專業人士，均可向本會提出申請，經本會理事會審核及批准後即可成為本會非功能會員。

#### 第四條

##### 會員權利

1. 在會員大會上功能會員有選舉權，被選舉權及表決權。非功能會員有表決權，但無選舉權及被選舉權。

2. 有權出席會員大會，學術研討會及本會一切會員活動。

3. 有提出異議及退會的權利。

#### 第五條

##### 會員義務

1. 出席會員大會，參與、支持和協助本會舉辦之各項活動。

2. 遵守本會會章及會員大會通過的決議。

3. 一次性繳納會費，成為終生會員。

4. 不得作出有損本會聲譽之任何活動。

5. 在未徵得理事會同意下，會員不得以本會名義組織任何活動。

6. 若本會會員作出有違本會宗旨的行動，經理事會審核，輕者警告，重則開除其會籍，本會保留追究權利。

7. 自動退會者須以書面向理事會申請。

#### 第三章

##### 組織架構

##### 第六條

##### 組織架構

本會的組織架構包括：

1. 會員大會

2. 理事會

3. 監事會

##### 第七條

##### 會員大會

1. 會員大會為本會最高權力機構。

2. 具有制定和修改會章，任免理事會及監事會成員，審議理事會工作報告和監事會財政報告等權力。

3. 會員大會由全體會員組成。

4. 會員大會設主席一名，副主席二名。由會員大會選出，任期三年。任期不得連任超過兩屆。

5. 會員大會主席之職責為召集及主持會員大會，當主席缺席時，由副主席代行其職責。

#### 第八條

##### 會員大會會議

1. 每年至少召開一次會員大會。

2. 會員大會經由理事會同意之下，或應不少於三分之一會員的聯名要求可特別召開。

3. 出席會員大會的人數需不少於全體會員人數的二分之一，才可召開及作出決議。

4. 若無法達到二分之一的法定人數，則一小時後不論出席人數多少，仍可再次召開會議，並合法進行決議。

5. 理事會、監事會或由出席會員大會的十分之一會員聯名，均可在會員大會上提出議案。

6. 在會員大會上，所提議案需由超過出席會員大會之半數會員贊成，方能通過生效。

7. 修改會章、罷免當屆領導機構之成員、推翻以往會員大會之決議，均須由法定會員出席人數（一半全體會員）的會員大會上進行，且須出席會員四分之三贊成通過決議。

#### 第九條

##### 理事會

1. 理事會由會員大會選出，負責管理及執行會內事務和決議。

2. 理事會由七至十三名成員組成（必須為奇數），其中包括理事長一名、副理事長二名、秘書處設秘書長一名、副秘書長二名、及理事一至七名。理事長及其他各職位均由理事會成員互選產生，理事職務由理事會指定。

3. 理事會每屆任期為三年。理事長之任期不得連任超過兩屆。

#### 第十條

##### 理事會職責

1. 制定本會政策及方針，執行會員大會的決議、召集會員大會及開展各項會務活動。

2. 審批入會 / 退會申請。

3. 定期向會員大會提交會務及財務報告。

4. 理事會作為本會對外代表，承擔本會一切法律責任，所有文件均須理事長或其授權人連同二名理事會成員簽署方可生效。

5. 除理事長或由理事會授權者外，不得以本會名義對外發言。

6. 理事會會議由理事長召集或應三分之一以上之理事要求而召開，須有過半數的理事出席方可進行決議，議題獲多數理事的票數，方能通過。在票數相同時，理事長除本身票外，可加投決定性一票。

#### 第十一條

##### 監事會

1. 監事會由會員大會選出的三位成員組成。其中包括監事長一名及副監事長兩名。任期三年。監事長由監事會成員互選產生，連任不得超過兩屆。

2. 監事會負責監察會務運作、理事會操作及本會財產使用等，並向會員大會提交報告。

#### 第十二條

##### 財政

1. 本會經費來源於會員的會費，及舉辦會內活動而取得的各種收入。

2. 本會可接受政府、私人機構及個別人士不附帶任何條件的捐獻及資助。

3. 一切支出必須經理事會通過及確認。

#### 第十三條

##### 籌委會

1. 本會之創會會員組成籌委會，籌委會由約九位會員組成，負責辦理註冊手續，在召開第一次會員大會前，負責本會之管理及運作，直至選出首屆管理成員為止。

2. 籌委會在履行上述所指之職務期間，一切有關與本會責任承擔之行為及文件，須經籌委會三名成員聯名簽署方為有效。

3. 本會之創會會員即籌委會成員。

#### 第十四條

##### 會徽

1. 本會得使用會徽，其式樣見附件。



Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos vinte e três de Janeiro de dois mil e sete. — A Ajudante, *Graciete Margarida Anok da Silva Pedruco Chang*.

(是項刊登費用為 \$3,069.00)

(Custo desta publicação \$ 3 069,00)

## 第二公證署

### 2.º CARTÓRIO NOTARIAL DE MACAU

#### 證明書

#### CERTIFICADO

#### 望廈山太極晨運會

為公佈之目的，茲證明上述社團之章程已於二零零七年一月二十五日，存檔於本署之 2007/ASS/M1 檔案組內，編號為 15 號，有關條文內容如下：

### 第一章

#### 總則

第一條——名稱：本會定名為“望廈山太極晨運會”。

第二條——會址：美副將大馬路 49 號 1 樓 A 座。

第三條——本會為非牟利團體，以增強愛國愛澳、團結坊眾的精神，推廣太極、柔力球及各項體育運動，強身健體，推動本澳康體文化。

### 第二章

#### 組織

第一條——本會組織包括

1. 會員大會；
2. 理事會；
3. 監事會。

第二條——會員大會之權限

1. 制定和修改會章；
2. 選舉理事會和監事會成員；
3. 決定本會之會務方針。

**第三條——會員大會**

1. 會員大會由全體有投票權之會員參與組成，壹年召開一次會議，應理事會提議，亦可召開特別會議；

2. 會員大會設創會會長一人、會長一人、副會長三人、理事會設理事長一人、副理事長五人、理事十三人合共十九人，由大會選出，全部任期三年；

3. 會員大會由會長主持，如會長缺席，則由副會長主持，除法律另有規定外，所有決議由有投票權出席之大多數贊成方能生效。

**第四條——理事會**

1. 本會執行機構為理事會，由會員大會選出十九人組成，任期三年，可連選連任；

2. 理事會每三個月召開一次，特別情況按需要安排召開；

3. 理事會根據大會所制定之方針及決議展開各項工作。

**第五條——理事會成員職責**

1. 理事長：統籌會務實際工作，召開理事會議；

2. 副理事長：協助理事長，負責本會所有會務工作；

3. 財務：審理本會財政開支及每年向大會提交財務報告；

4. 秘書：落實和跟進本會一切工作。

**第六條——監事會**

1. 本會監督機構監事會，由會員大會選出五人組成；

2. 由理監事成員互選產生監事長，任期三年，可連選連任；

3. 監事會職責是監督審理理事會之行政管理機關之運作及財政賬目，以及一年之工作報告。

**第三章****會員之申報、義務及權益**

第一條——符合本會要求，熱愛體育運動，認同本會宗旨。

第二條——選舉及被選為本會機構成員。

第三條——參與本會舉辦之各項活動。

第四條——可對本會工作提出批評和監督。

第五條——準時繳交會費。

**第四章****附則**

第一條——本會收入來自會費及透過社會之支持贊助，如有需要可由理事會聘請社會知名人士擔任本會名譽會長、名譽顧問及副會長之職務。

第二條——由會員大會授權理事會負責管理及對新會員加入之審查。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos vinte e cinco de Janeiro de dois mil e sete. — A Ajudante, Graciete Margarida Anok da Silva Pedruco Chang.

(是項刊登費用為 \$1,461.00)  
(Custo desta publicação \$ 1 461,00)

**第二公證署**

2.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

**證明書**

CERTIFICADO

**澳門越野電單車協會**

葡文名稱為 “Associação de Rally de Motociclos — Macau”

英文名稱為 “Macau Motocross Club”，英文簡稱為 “M.M.C.”

為公佈之目的，茲證明上述社團之章程已於二零零七年一月二十五日，存檔於本署之 2007/ASS/M1 檔案組內，編號為 16 號，有關條文內容如下：

**《澳門越野電單車協會》章程****第一章****名稱、會址及宗旨**

第一條——中文名稱：“澳門越野電單車協會”，葡文名稱“Associação de Rally de Motociclos — Macau”，英文名稱“Macau Motocross Club”，英文簡稱“M.M.C.”。

第二條——本會法人會址設在澳門鏡湖馬路蓮德大廈 5 樓 B 座。經會員大會決議，得於中國或外地設立代辦處或任何形式的代表機構。

第三條——1. M.M.C. 是一個非牟利的體育組織，其目標是配合特區政府推動及發展越野電單車運動。

2. 於會員間推動越野電單車運動。

3. 與國家和國際的其他同類組織或機構促進關係，並使之更緊密，以便雙方的知識交流。

**第二章****會員**

第四條——凡年滿十八歲並願意遵守本會章程，均可申請加入本會。

第五條——申請者經理事會審查並決議通過，方得成為會員。

第六條——會員的權利：(一)選舉及被選舉權；(二)批評及建議之權；(三)享有本會舉辦一切活動之權利。

第七條——會員的義務：(一)遵守會章和執行理事會之決議；(二)推動會務；(三)繳納會費。

第八條——本會會員如欠交會費一年者，經催收而仍欠交，則作自動退會論，前所繳各費，概不退回。

第九條——本會會員如有違反本會章程，破壞本會之名譽，不服從本會的決議，得由理事會視其情節輕重，分別予以勸告或開除會籍的處分。

**第三章****本會架構**

第十條——本會架構為：

(1) 會員大會；

(2) 理事會；

(3) 監事會。

第十一條——本會各架構之據位人每兩年選舉一次，被選者可連任。

第十二條——1. 本會各架構之選舉取決於候選之提名，且應在會員大會主席團在職主席面前進行。

2. 候選之提名，應載有接受全部候選人之個人聲明。

3. 選舉大會於任期屆滿之年的十二月三十一日前舉行，而候選之提名應於選舉大會舉行的十五天前為之。

4. 在職之成員繼續執行其職務至被選出之新成員就職時止。

第十三條——1. 本會各架構之主席如長期因故不能視事，有關架構應在其成員中選出一新主席，並在基本會員中為該架構共同擇定一名新成員。

2. 本會各會議架構之其他成員如因故不能視事，有關架構之其餘在職成員應從基本會員中委任代任人。

3. 在各會議架構主席或某一成員暫時因故不能視事時，其代任應由因事故不能視事者之所屬架構確定。

4. 被選出或被委任代任之成員，應擔任該職務至有關前任者之任期終結止。

第十四條——本會各架構之決議應載於會議紀錄簿冊內，並應載有出席會議之有關架構多名據位人之簽名。會員大會之會議紀錄，應載有主持會議之人之簽名。

### 第一節 會員大會

第十五條——1. 會員大會是由全面享有其權利的全體基本會員組成。

2. 對所有未包括在本會其餘架構特定權限範圍內之事項，均由會員大會負責作決議，特別是：

- (1) 訂定本會之方針；
- (2) 以不記名投票方式選出各架構據位人；
- (3) 修改本會章程和通過本會各項內部規章；
- (4) 通過本會之預算、理事會報告和帳目，以及監事會之意見書；
- (5) 按理事會提名，授予名譽會員榮銜；
- (6) 科處暫停會籍或除名之處分；
- (7) 在接獲對理事會的決議上訴時作裁決；
- (8) 解散本會。

第十六條——會員大會之工作由一名主席、一名副主席及一名秘書組成之大會主席團領導。

第十七條——1. 就本會各架構之選舉、理事會預算之討論及通過，以及報告書和帳目之討論及表決，均由會員大會以平常會議為之。

2. 大會之特別會議得透過大會主席團主席主動召集，或應理事會、監事會或三分之二基本會員要求而召集。

3. 會員大會必須至少每年召開一次。

第十八條——大會之召集須最少提前八日以掛號信方式為之，或最少提前八日透過簽收之方式為之，召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程。

第十九條——1. 如最少有半數基本會員出席，大會在召集書內所定時間開始，否則，在三十分鐘後，無論出席之會員人數多少，大會亦開始進行。

2. 大會決議取決於出席之基本會員之絕對多數票，但不影響以下各款規定之適用。

3. 修改章程之決議，須獲出席之基本會員四分之三之贊同票。

4. 解散本會之決議，須獲全體基本會員四分之三之贊同票。

第二十條——投票權必須由會員親自到會員大會行使，不容許以任何代表方式為之。

### 第二節 理事會

第二十一條——1. 理事會為本會執行機構，由單數成員組成，最少三人，最多九人，其中一人擔任主席職務，一人擔任秘書，另一人任財政。

2. 理事會僅在過半數據位人出席之情況下，方可作出決議；主席除本身擁有之投票權外，尚有權於票數相同時方作之投票。

3. 倘不足法定人數出席，則按本章程第十三條第3款規定之辦法補足必需之人數，以達至過半數。

第二十二條——理事會之權限為：

- (1) 計劃及指揮本會的活動；
- (2) 促使執行會員大會及監事會之決議；
- (3) 向會員大會呈交預算草案、管理帳目及活動報告書；
- (4) 接納新會員或將會員除名；
- (5) 訂定入會費及年度會費金額；
- (6) 建議名譽會員之提名；
- (7) 在法庭內外代表本會；
- (8) 租入不動產，批准使用本會之動產，並訂定使用條件；
- (9) 科處譴責和警告之處分；
- (10) 領導本會之工作，聘用和辭退僱員及訂定其報酬。

第二十三條——1. 理事長有以下權限：

- (1) 對外代表本會；
- (2) 領導本會之各項行政工作；
- (3) 召集和主持理事會會議。

2. 副理事長的權限是協助理事長工作，並在理事長缺席或臨時不能視事時按

序替代之又或在理事長授權下代表理事長召集和主持會議。

3. 對外文件由理事長簽署，理事長得委任理事會一名常務理事代其簽署普通文件。

第二十四條——理事長可解決本會緊急問題，但事後應在接著的第一次會議時知會理事會，由理事會確認。

### 第三節 監事會

第二十五條——1. 監事會由單數成員組成，其中一人為主席，主席除本身擁有之投票權外，尚有權於票數相同時方作之投票。

2. 監事會僅在過半數據位人出席之情況下，方可作出決議。

第二十六條——監事會有權限對理事會之報告及帳目編寫意見書。

### 第四章 體育小組

第二十七條——1. 理事會負責為每個項目組織體育小組；

2. 每個小組成員由理事會指派會員出任，成員人數為單數，因工作需要，可要求會員或非會員給與協助；

3. 小組須由一名正職主任或候補者領導；

4. 各小組擁有廣泛的主動權及執行權，按理事會通過的章程運作；

5. 理事可要求小組在執行計劃前，先將計劃交由其認同；

6. 各小組擁有獲理事會通過的預算。

### 第五章 紀律

第二十八條——1. 違反本章程及內部規章所定義務之會員受以下處分：

- (1) 譴責；
- (2) 警告；
- (3) 中止會籍不超過一年；
- (4) 取消會員資格。

2. 第(1)及第(2)款之處分由理事會科處。

3. 第(3)及第(4)款之處分經理事會建議，由會員大會科處。

4. 會員有權於最終決定作出前提出書面申訴。

## 第六章 最後規定

第二十九條——本會之收益來源包括：

- (1) 會員繳付的入會費及會費；
- (2) 參加體育比賽的報名費；
- (3) 任何由會方財產或設施處獲得的租金或利益；
- (4) 可以合法方式取得的任何其他利益。

第三十條——如須解散，本會擁有的資產將按大會的決議，贈予本地區的社會福利機構。

第三十一條——經理事會建議，會員大會可選出多位名譽會長。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos vinte e cinco de Janeiro de dois mil e sete. — A Ajudante, *Graciete Margarida Anok da Silva Pedruco Chang*.

(是項刊登費用為 \$3,703.00)

(Custo desta publicação \$ 3 703,00)

## 第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

### 證明書

CERTIFICADO

### 澳門鐘錶研究學會

為公佈之目的，茲證明上述社團之章程已於二零零七年一月三十日，存檔於本署之 2007/ASS/M1 檔案組內，編號為 19 號，有關係文內容如下：

## 第一章

### 總則

第一條——機構類別

本會為非牟利團體。

## 第二章

### 會員

第二條——會員資格

凡年滿十八周歲、同意並履行遵守本會會章之人士、對鐘錶工藝，收藏家及鐘

錶從業員對常識有興趣者，均可申請入會，經理事會通過成為本會會員。

### 第三條——會員權利

1. 參加會員大會以及參與本會所舉辦之各項活動；
2. 要求召開特別會員大會；
3. 擁有選舉權和被選舉權。

### 第四條——會員義務

1. 遵守本會的章程，會員大會之決議和理事會之決定；
2. 按時繳交會費；
3. 不得作出損害本會聲譽之行動。

### 第五條——終止會籍

本會會員如嚴重破壞本會名譽，得由理事會給予警告；特別嚴重者得由理事會同監事會議決即時暫停會籍，並由理事會提議，經會員大會通過終止會籍。

## 第三章 組織

### 第六條——會員大會

1. 會員大會是本會最高權力機關，有權制定和修改章程，選舉和任免理事會和監事會成員；
2. 會員大會由全體會員組成，最少每年召開一次；
3. 會員大會必須在超過半數會員出席的情況下方可作出決議，但如不足半數，可於一小時後作第二次召集，另法律有規定者除外；
4. 會員大會經第二次召集，可由不少於會員總人數四分之一的出席會員組成和召開，並行使會員大會的全部法定職權；
5. 在會員大會閉會期間，應不少於五分之一的會員聯名提出，理事會必須召集特別會員大會；
6. 會員大會的決議必須獲得過半數出席會員的同意才能通過，但澳門法律另有規定的事項除外。

### 第七條——理事會

1. 理事會是本會行政管理機關，向會員大會負責；
2. 理事會由會員大會選舉產生不少於七名成員所組成，組成人數必須為單數，其中包括理事長一名、副理事長若干名、秘書、司庫和理事等；

3. 理事會成員不得代表本會對外發表意見，但理事長或經理事長授權的成員除外；

4. 理事會的任期為兩年，連選得連任，但理事長的任期不得連續超過兩屆；

5. 理事會之權限為：

- a. 負責管理本會；
- b. 提交年度報告；
- c. 在法庭內外代表本會；
- d. 履行法律及章程所載之其他義務。

### 第八條——監事會

1. 監事會是本會監察機關，監察理事會的工作並向會員大會報告和負責；

2. 監事會由會員大會選舉產生不少於三名成員所組成，組成人數必須為單數，其中包括監事長一名和監事；

3. 監事會成員不得代表本會對外發表意見；

4. 監事會的任期為兩年，連選得連任；

5. 監事會之權限為：

- a. 負責監督理事會之運作；
- b. 查核會中賬目，行政及財產；
- c. 就其監察活動編制年度報告；
- d. 履行法律及章程所載之其他義務。

## 第四章 附則

### 第九條——財政收入

本會財政收入來自會員會費、不附帶任何條件的捐款以及相關機構和實體的資助。

### 第十條——會費

會員會費的金額由會員大會或經會員大會授權理事會決定。

### 第十一條——修改權

本章程之修改權屬會員大會。

### 第十二條——解釋權

本章程之解釋權屬理事會。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos trinta de Janeiro de dois mil e sete. — O Ajudante, *António de Oliveira*.

(是項刊登費用為 \$1,766.00)

(Custo desta publicação \$ 1 766,00)

**第二公證署**2.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU**證明書**

CERTIFICADO

**澳門花卉從業員協會**葡文名稱為“**Associação dos  
Empregados de Flores de Macau**”英文名稱為“**Association of Macau  
Floral Employees**”

為公佈之目的，茲證明上述社團之章程已於二零零七年一月三十日，存檔於本署之2007/ASS/M1檔案組內，編號為18號，有關條文內容如下：

**Associação dos Empregados de Flores  
de Macau****澳門花卉從業員協會****Association of Macau Floral Employees****社團章程****第一章****總則**

第一條——本會定名：

中文：澳門花卉從業員協會；

葡文：Associação dos Empregados  
de Flores de Macau；英文：Association of Macau Floral  
Employees；

以下簡稱本會。

第二條——本會會址設於本澳水坑尾街78號中建大廈11樓A座。理事會可根據情況遷至本澳其他地方。

第三條——本會為非牟利團體，是澳門花卉從業員的組織。以促進花卉從業員的團結，爭取和維護花卉從業員的合法和合理權益；提高花卉從業員的專業水平和素質；舉辦各項福利、文教、康樂、培訓等活動；關心社會，參與社會事務為宗旨。

**第二章****會員**

第四條——凡是在本澳從事花卉的從業人員，承認本會章程，履行入會申請手續，經本會理事會批准，繳納會費後即可成為會員。

續，經本會理事會批准，繳納會費後即可成為會員。

第五條——會員權利：

- (1) 有選舉權和被選舉權；
- (2) 有對會務提出批評及建議的權利；
- (3) 享有本會舉辦之福利、文教、康樂、培訓活動的權利。

第六條——會員義務：

- (1) 遵守會章及執行決議；
- (2) 按期繳納會費；
- (3) 參與和促進本會各項工作；
- (4) 不作損害本會聲譽的行為。

**第三章****組織架構**

第七條——會員大會為本會最高權力機構，負責修改會章及內部規章；選舉會員大會主席團、理事會、監事會成員；審批理事會工作報告；決定會務方針。

第八條——會員大會主席團由三人以上成員組成，其中設會長一名，副會長一名、秘書一名組成，成員必須為單數，每屆任期為三年，連選得連任。會長只可連任兩屆。

第九條——會員大會每年舉行一次，在必要情況下，經不少於二分之一會員以正當理由提出的要求，亦得召開特別會議。會員大會之召集須於最少提前八日以書面形式通知，並載明開會日期、時間、地點、議程。

第十條——理事會為本會執行機構，由會員大會選出十一名以上成員組成，其中包括理事長一名，副理事長一名、財務貳名，秘書長，總務，文娛，聯絡等若干人組成，成員必須為單數。每屆任期為三年，連選得連任，理事長只可連任兩屆。

第十一條——理事會負責執行會員大會決議及日常具體會務工作，於每年會員大會上，出示同年的會務報告、財務報告。

第十二條——監事會為本會監察機構，由會員大會選出三名以上成員組成，其中包括監事長一名，副監事長及監事若干名組成，成員必須單數。每屆任期三年，連選得連任。監事長只可連任兩屆。

第十三條——監事會負責監察理事會日常會務運作，查核本會之財產及編制年度監察活動報告。

**第四章****經費及帳目**

第十四條——本會經費主要來源為會員會費、自願捐獻及社會其他機構贊助。

第十五條——本會收支必須經財務記帳，編制財務報告，提交監事會審核。

第十六條——年度財務報告表須每年向會員公佈。

**第五章****附則**

第十七條——本章程如有未盡善處，得由理事會提出修改議案，交會員大會審議修改之。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos trinta de Janeiro de dois mil e sete. — O Ajudante, *António de Oliveira*.

(是項刊登費用為 \$1,744.00)  
(Custo desta publicação \$ 1 744,00)

**第二公證署**2.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU**證明書**

CERTIFICADO

**澳門尼泊爾人聯誼會**

葡文名稱為“**Associação de Amizade de  
Nepalistas de Macau**”，葡文簡稱為  
“AANM”

英文名稱為“**Nepalese Friendship  
Association of Macau**”

為公佈之目的，茲證明上述社團之章程已於二零零七年一月三十日，存檔於本署之2007/ASS/M1檔案組內，編號為20號，有關條文內容如下：

**第一章****總則**

第一條——中文「澳門尼泊爾人聯誼會」，葡文「Associação de Amizade de Nepalistas de Macau」，英文「Nepalese Friendship Association of Macau」，葡文簡稱「AANM」。

第二條——本會以文化交流。

第三條——本會設在澳門，大三巴街21號2樓，國匯大廈。

## 第二章 會員

第四條——凡各界人士，不論性別、年齡，品德良好，而對文化、康樂活動。

第五條——凡申請加入本會者，須由本會一名會員介紹，填具申請表，經理事會審查通過後，依章繳交入會基金及會費，方可成為本會會員，由本會發給會員証。

第六條——會員享有本會舉辦之各式康樂文化活動和福利，有選舉及被選舉之權利，亦有隨時退會之自由；但退會者，不得再享有本會福利，所繳費用，毋得退回。

第七條——會員有義務遵守會章，繳交會費，執行本會工作，支持本會之康樂文化活動。如會員有毀壞本會名譽，損害本會利益，違反會章，本會得革除其會籍。

## 第三章 組織

第八條——本會以會員大會為最高權力機構，選舉及罷免理、監事會，訂定及修改會章，審理與批准理事會提出之活動計劃，會務報告及經費預算，其組織如下：會員大會直系下有理事會及監事會，而理事會直系下包括有理事長，副理事長，理事，秘書，財務，而監事會直系下包括有監事長，副監事長及監事。

第九條——創辦本會之為本會創辦會長，創會會長得指導和策劃本會各項重要會務工作，得出席各類會議，及享有表決權，創會會長無任期限制。

第十條——凡任期屆滿之會長若不參與連任，則為當然永遠會長。

第十一條——會員大會由會長，副會長每月召開一次，遇特別事宜，可隨時召開；有超過三分之二會員簽名，可發起召開會員大會。

第十二條——出席會員大會之人數，必須超過會員半數，始生效力。倘人數不足，兩星期後再召開第二次大會，出席人數超過首次人數三分之二，則大會被認為合法及有效。

第十三條——理事會，為本會會務工作執行機構，設理事長一人，副理事長及理事若干人，各部門工作由理事分別擔任，人數視工作需要作安排，理事會人數暫定7人。監事會，為監察會務工作及財務運作之機構，設監事長一人，監事若干人，監事會人數暫定3人。

第十四條——理、監事會處理工作，盡量採取協商方式，謀求一致通過，倘遇分歧，按會議程序，以半數通過處決，但如超過三分二人數反對，則具有否決權利，應取消原通過案，再謀折衷。

第十五條——本會理、監事，均為不支薪酬之義務職位，任期為二年，連選得連任。

第十六條——本會為推廣及發展會務，得由理事會聘請各界人士為本會名譽會長、名譽顧問及顧問之職務，人數不限。

## 第四章 經費

第十七條——會員會費每年葡幣伍拾元正，一年繳收一次。新入會者，收基金葡幣壹佰元，本會接受會員捐助。本會所有收入，只限於第二條所規定之活動及日常正當之必須支付。在未有會議通過之前，不得移作其他用途。至於手頭存有現金，不得超過葡幣貳千元，餘款定必悉數存入銀行本會戶口，提款由會長，副會長及理事長負責簽署，方為有效。

## 第五章 附則

第十八條——本會各部所辦之工作事項及其所訂之細則，可由各部釐定，經理事會審核，再行公佈。

第十九條——本章程之解釋權屬理、監事會，修改權屬會員大會。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos trinta de Janeiro de dois mil e sete. — O Ajudante, António de Oliveira.

(是項刊登費用為 \$1,653.00)  
(Custo desta publicação \$ 1 653,00)

## 第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

## 證明書

CERTIFICADO

路環街坊四廟體育會

葡文名稱為 “Clube Desportivo de ‘Quatro Pagodes’ de Coloane”

為公佈之目的，茲證明上述社團之章程已於二零零七年一月三十日，存檔於本

署之2007/ASS/M1 檔案組內，編號為17號，有關條文內容如下：

## 路環街坊四廟體育會 章程

第一條——本會中文名稱為“路環街坊四廟體育會”，葡文名稱為“Clube Desportivo de ‘Quatro Pagodes’ de Coloane”，(下稱本會)。

第二條——本會會址設於澳門路環中街50號地下，經會員大會同意可更改。

第三條——本會為非牟利團體，以推廣及發展康樂體育為主，參與社會公益活動，服務社群為本會宗旨。

第四條——凡愛好體育活動及認同本會章程者，均可成為會員。

第五條——本會架構包括會員大會、理事會及監事會。

1. 會員大會為本會的最高權力機構，可通過及修改會章，選舉領導架構及決定各會務工作。決議時須經出席會員之絕對多數票的同意方為有效；如屬修改會章之決議，則須獲出席大會四分之三之會員的贊同方為有效。會員大會設會長一名，副會長一名，秘書一名。

2. 理事會是本會之行政與活動負責之執行機關，負責草擬並執行每年活動計劃和預算案；訂定會費金額及繳費方式；訂定暫時停止會員資格。理事會設理事長一名、副理事長一名、理事兩名以上，但其成員人數須為單數。理事長對外代表本會，對內領導和協調本會各項工作，副理事長有責任參加理事會之會議，以協助理事長，或主席缺席時，在其職權範圍內，代處理工作。理事協助理事長工作。理事會決策時，須經半數以上出席成員通過方為有效。

3. 監事會是本會之行政監察及審查機構。每年或當主席認為有需要時，與理事會舉行會議；當認為有需要時，審查本會之賬目，監督預算案之執行；審閱每年之財政報告及賬目，並編制年度報告。監事會設監事長一名及監事兩名或以上，但其成員人數須為單數。

第六條——會員大會每年最少召開一次，特殊情況下可提前或延遲召開，由理事長召集，需提前八日以掛號信方式通知。領導架構每三年重選，重選可連任。

第七條——本會會員可擁有參與本會各項活動的權利，並有協助本會各項活動的籌劃與推廣的義務。

第八條——本會的經濟來源：

(2) 任何對本會的贊助及捐贈。

第九條——本章程忽略之事宜依本澳現行法律規範。

第十條——本會會徽為下述圖案：



Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos trinta de Janeiro de dois mil e sete. — O Ajudante, *António de Oliveira*.

(是項刊登費用為 \$1,132.00)

(Custo desta publicação \$ 1 132,00)



## BANCO DA AMÉRICA (MACAU), S.A.

## Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2006

DESIGNAÇÃO DAS RUBRICAS	SALDO	
	DEVEDORES	CREDORES
Caixa		
. Patacas	10,991,820.05	-
. Moedas externas	17,308,667.48	-
Depósitos na AMCM	-	-
. Patacas	41,400,747.91	-
. Moedas externas	-	-
Valores a cobrar	25,144,140.85	-
Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território	6,154,623.36	-
Depósitos à ordem no exterior	713,673,625.29	-
Ouro e prata	-	-
Outros valores	-	-
Crédito concedido	1,441,342,039.11	-
Aplicações em instituições de crédito no Território	66,500,000.00	-
Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior	615,151,330.00	-
Acções, obrigações e quotas	-	-
Aplicações de recursos consignados	-	-
Devedores	31,631,657.29	-
Outras aplicações	-	-
Depósitos à ordem	-	-
. Patacas	-	62,152,140.80
. Moedas externas	-	535,297,148.35
Depósitos com pré-aviso	-	-
. Patacas	-	24,901.79
. Moedas externas	-	1,550,533.90
Depósitos a prazo	-	-
. Patacas	-	70,686,722.42
. Moedas externas	-	1,744,202,392.14
Depósitos do Sector Público	-	32,900.00
Recursos de instituições de crédito no Território	-	74,885.39
Recursos de outras entidades locais	-	-
Empréstimos em moedas externas	-	37,620,324.55
Empréstimos por obrigações	-	-
Credores por recursos consignados	-	-
Cheques e ordens a pagar	-	2,123,424.72
Credores	-	-
Exigibilidades diversas	-	33,912,874.29
Participações financeiras	971,398.15	-
Imóveis	9,362,577.35	-
Equipamento	6,124,912.11	-
Custos pluriénais	-	-
Despesas de instalação	-	-
Imobilizações em curso	-	-
Outros valores imobilizados	-	-
Contas internas e de regularização	66,839,931.90	134,060,492.78
Provisões para riscos diversos	-	16,051,674.43
Capital	-	200,000,000.00
Reserva legal	-	64,300,000.00
Reserva estatutária	-	-
Outras reservas	-	-
Resultados transitados de exercícios anteriores	-	96,714,181.78
Custos por natureza	141,378,211.31	-
Proveitos por natureza	-	195,171,084.82
Valores recebidos em depósito	-	-
Valores recebidos para cobrança	-	-
Valores recebidos em caução	4,772,253,464.74	-
Devedores por garantias e avales prestados	107,203,274.11	-
Devedores por créditos abertos	159,242,570.03	-
Credores por valores recebidos em depósito	-	-
Credores por valores recebidos para cobrança	-	-
Credores por valores recebidos em caução	-	4,772,253,464.74
Garantias e avales prestados	-	107,203,274.11
Créditos abertos	-	159,242,570.03
Outras contas extrapatrimoniais	7,983,681,627.95	7,983,681,627.95
<b>T O T A I S</b>	<b>16,216,356,618.99</b>	<b>16,216,356,618.99</b>

O Administrador,

Kenneth K. H. Cheong

A Chefe da Contabilidade,

Theresa M. I. Leng

(是項刊登費用為 \$ 2,140.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

## 東亞銀行——澳門分行

## 試算表

於二零零六年十二月三十一日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
- 澳門元	4,768,589.50	
- 外幣	7,662,968.42	
AMCM存款		
- 澳門元	14,132,086.13	
- 外幣		
應收帳項	9,239,413.11	
在本地之其他信用機構存款	2,975,397.52	
在外地之其他信用機構存款	6,083,273.68	
金,銀		
其他流動資產		
放款	420,732,810.34	
在本澳信用機構拆放	33,052,427.97	
在外地信用機構之通知及定期存款	279,907,906.26	
股票,債券及股權		
承銷資金投資		
債務人	-	
其他投資		
活期存款		
- 澳門元		18,881,865.80
- 外幣		132,293,794.81
通知存款		
- 澳門元		-
- 外幣		-
定期存款		
- 澳門元		1,521,034.84
- 外幣		447,667,370.43
公共機構存款		
本地信用機構資金		-
其他本地機構資金		
外幣借款		183,452,161.81
債券借款		
承銷資金債權人		
應付支票及票據		8,657,137.76
債權人		607,682.55
各項負債		
財務投資		
不動產		
設備	29,181,016.33	
遞延費用		
開辦費用		
未完成不動產		
其他固定資金		
內部及調整帳	5,257,315.32	4,246,541.10
各項風險備用金		5,411,486.47
股本		
法定儲備		
自定儲備		
其他儲備		
歷年營業結果		-
總收入		50,137,537.94
總支出	39,883,408.93	
代客保管帳	6,575,520.00	
代收帳	47,023,751.77	
抵押帳	678,291,374.26	
保證及擔保付款(借方)	260,026,964.93	
信用狀(借方)	5,051,722.90	
代客保管帳(貸方)		6,575,520.00
代收帳(貸方)		47,023,751.77
抵押帳(貸方)		678,291,374.26
保證及擔保付款		260,026,964.93
信用狀		5,051,722.90
其他備查帳	116,048,881.30	116,048,881.30
總額	1,965,894,828.67	1,965,894,828.67

總經理  
陳煒

會計主管  
梁惠娟

(是項刊登費用為 \$2,140.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

## CITIC KA Wah Bank Limited, Sucursal de Macau

## Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2006

DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	SALDOS	
	DEVEDORES	CREDORES
Caixa		
• Patacas		
• Moedas externas		
Depósitos na A.M.C.M.		
• Patacas	24,734,658.36	
• Moedas externas		
Valores a cobrar		
Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território	180,564.53	
Depósitos à ordem no exterior	2,424,164.59	
Ouro e prata		
Outros valores		
Crédito concedido	342,332,846.22	
Aplicações em instituições de crédito no Território	143,000,000.00	
Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior	537,720,109.00	
Accções, obrigações e quotas		
Aplicações de recursos consignados		
Devedores		
Outras aplicações		
Depósitos à ordem		
• Patacas		8,735,229.76
• Moedas externas		80,111,930.66
Depósitos com pré-aviso		
• Patacas		
• Moedas externas		
Depósitos a prazo		
• Patacas		
• Moedas externas		528,734,180.19
Depósitos do sector público		97,892,777.28
Recursos de instituições de crédito no Território		
Recursos de outras entidades locais		
Empréstimos em moedas externas		284,971,300.59
Empréstimos por obrigações		
Cretores por recursos consignados		
Cheques e ordens a pagar		129,580.37
Cretores		1,155,027.86
Exigibilidades diversas		
Participações financeiras		
Imóveis		
Equipamento	2,400,175.27	
Custos plurienais		
Despesas de instalação		
Imobilizações em curso		
Outros valores imobilizados	1,893,260.60	
Contas internas e de regularização	3,848,758.94	1,771,441.05
Provisões para riscos diversos		9,895,465.47
Capital		50,000,000.00
Reserva legal		
Reserva estatutária		
Outras reservas		
Resultados transitados de exercícios anteriores	1,598,989.58	
Custos por natureza	37,145,417.87	
Proveitos por natureza		33,882,011.73
Valores recebidos em depósito		
Valores recebidos para cobrança	34,793,491.53	
Valores recebidos em caução	1,122,859,551.46	
Devedores por garantias e avals prestados	156,625,009.33	
Devedores por créditos abertos	459,332,630.36	
Cretores por valores recebidos em depósito		34,793,491.53
Cretores por valores recebidos para cobrança		1,122,859,551.46
Cretores por valores recebidos em caução		156,625,009.33
Garantias e avals prestados		459,332,630.36
Créditos abertos		
Outras contas extrapatrimoniais	41,196,899.06	41,196,899.06
<b>TOTAIS</b>	<b>2,912,086,526.70</b>	<b>2,912,086,526.70</b>

O Gerente-Geral,

Henry Brockman

O Chefe da Contabilidade,

Patricia Ng

(是項刊登費用為 \$2,140.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

## BNP PARIBAS

## Balancete para publicação trimestral (Before taxation)

Referente a 31 de Dezembro de 2006

CÓDIGO DAS CONTAS	DESIGNAÇÃO DAS RUBRICAS	SALDOS	
		DEVEDORES	CREDORES
10	CAIXA		
101	. PATACAS	3,000.09	
102+103	. MOEDAS EXTERNAS	0.04	
11	DEPÓSITOS NA AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU		
111	. PATACAS	49,489,763.44	
112	. MOEDAS EXTERNAS		
12	VALORES A COBRAR		
13	DEPÓSITOS À ORDEM NOOUTRAS INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	1,356,127.46	
14	DEPÓSITOS À ORDEM NO EXTERIOR	2,211,556.30	
	OURO E PRATA		
	OUTROS VALORES		
20	CRÉDITO CONCEDIDO	359,781,582.52	
21	APLICAÇÕES EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	606,758,837.97	
22	DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO E A PRAZO NO EXTERIOR	2,158,074,515.61	
	ACÇÕES, OBRIGAÇÕES E QUOTAS		
24	APLICAÇÕES DE RECURSOS CONSIGNADOS		
28	DEVEDORES		
	OUTRAS APLICAÇÕES		
	DEPÓSITOS À ORDEM		
301	. PATACAS		10,899,253.94
311	. MOEDAS EXTERNAS		21,162,596.18
	DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO		
302	. PATACAS		1,989,562.48
312	. MOEDAS EXTERNAS		155,896,045.99
	DEPÓSITOS A PRAZO		
303	. PATACAS		358,483,301.78
313	. MOEDAS EXTERNAS		1,721,718,658.54
	DEPÓSITOS DO SECTOR PÚBLICO		275,292,736.48
32	RECURSOS DE INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO		
	RECURSOS DE OUTRAS ENTIDADES LOCAIS		
34	EMPRÉSTIMOS EM MOEDAS EXTERNAS		612,984,893.17
	EMPRÉSTIMOS POR OBRIGAÇÕES		
	CREDORES POR RECURSOS CONSIGNADOS		
37	CHEQUES E ORDENS A PAGAR		27,120.12
38	CREDORES		3,072,525.40
39	EXIGIBILIDADES DIVERSAS		
	PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS		
	IMÓVEIS		
42	EQUIPAMENTO	210,534.73	
	CUSTOS PLURIENAIIS		
44	DESPESAS DE INSTALAÇÃO		
	IMOBILIZAÇÕES EM CURSO		
	OUTROS VALORES IMOBILIZADOS		
50-59	CONTAS INTERNAS E DE REGULARIZAÇÃO	10,572,131.71	17,341,422.39
62	PROVISÕES PARA RISCOS DIVERSOS		4,315,348.53
60	CAPITAL		
611	RESERVA LEGAL		
613	RESERVA ESTATUTÁRIA		
	OUTRAS RESERVAS		
63	RESULTADOS TRANSITADOS DE EXERCÍCIOS ANTERIORES		
70-78	CUSTOS POR NATUREZA	105,325,126.83	
80-85	PROVEITOS POR NATUREZA		110,599,711.70
90	VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO		
91	VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA	145,873,910.81	
92	VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	353,542,489.78	
93	GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	62,742,211.44	
94	CRÉDITOS ABERTOS	46,971,636.65	
90	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO		
91	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA		145,873,910.81
92	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO		353,542,489.78
93	DEVEDORES POR GARANTIAS E AVALES PRESTADOS		62,742,211.44
94	DEVEDORES POR CRÉDITOS ABERTOS		46,971,636.65
95-99	OUTRAS CONTAS EXTRAPATRIMONIAIS	26,230,380.12	26,230,380.12
	<b>TOTAIS</b>	<b>3,929,143,805.50</b>	<b>3,929,143,805.50</b>

O Administrador,

Sanco Sze

O Chefe da Contabilidade,

Wilson Yan

(是項刊登費用為 \$2,140.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

## BANCO NACIONAL ULTRAMARINO, S.A.

## Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2006

Patacas

DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	SALDOS	
	DEVEDORES	CREDORES
CAIXA - PATACAS	70,137,801.00	0.00
CAIXA - MOEDAS EXTERNAS	590,329,502.00	0.00
DEPÓSITOS NA AMCM - PATACAS	245,416,419.65	0.00
DEPÓSITOS NA AMCM - MOEDAS EXTERNAS	0.00	0.00
CERTIFICADOS DE DÍVIDA DO GOVERNO DE MACAU	1,871,664,620.67	0.00
VALORES A COBRAR	105,624,239.64	0.00
DEPÓSITOS À ORDEM NOUTRAS INST. CRÉDITO NO TERRITÓRIO	37,414,820.65	0.00
DEPÓSITOS À ORDEM NO EXTERIOR	5,382,977.04	0.00
OURO E PRATA	0.00	0.00
OUTROS VALORES	2,316,398.17	0.00
CRÉDITO CONCEDIDO	6,189,682,178.48	37,246,962.17
APLICAÇÕES EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	2,159,529,500.00	0.00
DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO E A PRAZO NO EXTERIOR	12,036,793,031.18	0.00
ACÇÕES, OBRIGAÇÕES E QUOTAS	192,053,795.82	0.00
APLICAÇÕES DE RECURSOS CONSIGNADOS	0.00	0.00
DEVEDORES	238,353.95	0.00
OUTRAS APLICAÇÕES	0.00	0.00
NOTAS EM CIRCULAÇÃO	0.00	1,853,049,940.00
DEPÓSITOS À ORDEM - PATACAS	0.00	2,997,297,384.13
DEPÓSITOS À ORDEM - MOEDAS EXTERNAS	0.00	3,742,129,389.28
DEPÓSITOS COM PRÉ - AVISO - PATACAS	0.00	0.00
DEPÓSITOS COM PRÉ - AVISO - MOEDAS EXTERNAS	0.00	0.00
DEPÓSITOS A PRAZO - PATACAS	0.00	3,296,665,682.90
DEPÓSITOS A PRAZO - MOEDAS EXTERNAS	0.00	6,019,366,238.25
DEPÓSITOS DO SECTOR PÚBLICO	0.00	3,190,707,533.82
RECURSOS DE INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	0.00	208,875,371.34
RECURSOS DE OUTRAS ENTIDADES LOCAIS	0.00	0.00
EMPRÉSTIMOS EM MOEDAS EXTERNAS	0.00	1,098,105,597.36
EMPRÉSTIMOS POR OBRIGAÇÕES	0.00	0.00
CREDORES POR RECURSOS CONSIGNADOS	0.00	0.00
CHEQUES E ORDENS A PAGAR	0.00	104,682.20
CREDORES	0.00	41,878,284.36
EXIGIBILIDADES DIVERSAS	0.00	44,933,056.19
PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS	34,592,250.00	6,000,000.00
IMÓVEIS	240,484,956.08	50,058,777.16
EQUIPAMENTO	70,643,681.55	51,551,681.56
CUSTOS PLURIENAIIS	13,868,837.86	9,100,965.54
DESPESAS DE INSTALAÇÃO	0.00	0.00
IMOBILIZAÇÕES EM CURSO	0.00	0.00
OUTROS VALORES IMOBILIZADOS	1,577,531.65	0.00
CONTAS INTERNAS E DE REGULARIZAÇÃO	215,382,217.06	194,129,788.82
PROVISÕES PARA RISCOS DIVERSOS	0.00	97,292,547.93
CAPITAL	0.00	400,000,000.00
RESERVA LEGAL	0.00	83,021,008.00
RESERVA ESTATUTÁRIA	0.00	0.00
OUTRAS RESERVAS	0.00	204,755,415.55
RESULTADOS TRANSITADOS DE EXERCÍCIOS ANTERIORES	0.00	150,217,986.68
LUCROS E PERDAS	48,698,395.38	53,935,610.70
CUSTOS POR NATUREZA	915,993,231.75	0.00
PROVEITOS POR NATUREZA	0.00	1,217,400,835.64
VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO	105,972,784.19	0.00
VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA	53,038,101.58	0.00
VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	12,385,524,870.55	0.00
GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	0.00	2,945,204,993.15
CRÉDITOS ABERTOS	0.00	368,502,696.37
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO	0.00	105,972,784.19
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA	0.00	53,038,101.58
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	0.00	12,385,524,870.55
DEVEDORES POR GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	2,945,204,993.15	0.00
DEVEDORES POR CRÉDITOS ABERTOS	368,502,696.37	0.00
TESOURO PÚBLICO - CONTA CORRENTE	32,499,656.37	0.00
VALORES EM CONTA COM O TESOURO PÚBLICO	0.00	32,499,656.37
OUTRAS CONTAS EXTRAPATRIMONIAIS	10,137,653,608.74	10,137,653,608.74
<b>TOTAIS</b>	<b>51,076,221,450.53</b>	<b>51,076,221,450.53</b>

A Chefe da Contabilidade,

Maria Clara Fong

O Presidente da Comissão Executiva,

Herculano Jorge de Sousa

## STANDARD CHARTERED BANK, MACAU BRANCH

## Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2006

DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	SALDOS	
	DEVEDORES	CREDORES
CAIXA	-	-
. PATACAS	2,706,808.05	-
. MOEDAS EXTERNAS	2,222,083.59	-
DEPÓSITOS NA A.M.C.M.	-	-
. PATACAS	22,645,231.02	-
. MOEDAS EXTERNAS	-	-
VALORES A COBRAR	-	-
DEPÓSITOS À ORDEM NOOUTRAS INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	196,803,369.84	-
DEPÓSITOS À ORDEM NO EXTERIOR	44,485,068.49	-
OURO E PRATA	-	-
OUTROS VALORES	97,315.52	-
CRÉDITO CONCEDIDO	671,467,126.68	-
APLICAÇÕES EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	75,000,000.00	-
DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO E A PRAZO NO EXTERIOR	155,814,902.05	-
ACCÕES, OBRIGAÇÕES E QUOTAS	-	-
APLICAÇÕES DE RECURSOS CONSIGNADOS	-	-
DEVEDORES	-	-
OUTRAS APLICAÇÕES	-	-
DEPÓSITOS À ORDEM	-	-
. PATACAS	-	170,670,839.94
. MOEDAS EXTERNAS	-	352,174,372.90
DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO	-	-
. PATACAS	-	-
. MOEDAS EXTERNAS	-	6,948.20
DEPÓSITOS A PRAZO	-	-
. PATACAS	-	72,000,000.00
. MOEDAS EXTERNAS	-	111,470,450.64
DEPÓSITOS DO SECTOR PÚBLICO	-	-
RECURSOS DE INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	-	-
RECURSOS DE OUTRAS ENTIDADES LOCAIS	-	-
EMPRÉSTIMOS EM MOEDAS EXTERNAS	-	222,454,855.57
EMPRÉSTIMOS POR OBRIGAÇÕES	-	-
CREDORES POR RECURSOS CONSIGNADOS	-	-
CHEQUES E ORDENS A PAGAR	-	27,394,602.42
CREDORES	-	-
EXIGIBILIDADES DIVERSAS	-	9,428,275.19
PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS	-	-
IMÓVEIS	-	-
EQUIPAMENTO	-	-
CUSTOS PLURIENAIIS	-	-
DESPESAS DE INSTALAÇÃO	-	-
IMOBILIZAÇÕES EM CURSO	-	-
OUTROS VALORES IMOBILIZADOS	-	-
CONTAS INTERNAS E DE REGULARIZAÇÃO	4,426,948.82	14,311,972.88
PROVISÕES PARA RISCOS DIVERSOS	-	165,798,561.33
CAPITAL	-	-
RESERVA LEGAL	-	-
RESERVA ESTATUTÁRIA	-	-
RESERVA DA REAVALIAÇÃO	1,115,282.89	-
OUTRAS RESERVAS	-	6,243,379.06
RESULTADOS TRANSITADOS DE EXERCÍCIOS ANTERIORES	-	5,636,965.07
LUCROS RELATIVOS A EXERCÍCIO ANTERIORES	-	2,866,055.90
PERDAS RELATIVAS A EXERCÍCIOS ANTERIORES	-	-
CUSTOS POR NATUREZA	36,619,561.25	-
PROVEITOS POR NATUREZA	-	52,946,419.09
VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO	-	-
VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA	-	-
VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	-	-
DEVEDORES POR GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	142,848,337.06	-
DEVEDORES POR CRÉDITOS ABERTOS	3,802,859,689.73	-
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO	-	-
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA	-	-
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	-	-
GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	-	142,848,337.06
CRÉDITOS ABERTOS	-	3,802,859,689.73
OUTRAS CONTAS EXTRAPATRIMONIAIS	2,889,321,150.46	2,889,321,150.47
<b>TOTAIS</b>	<b>8,048,432,875.45</b>	<b>8,048,432,875.45</b>

O Gerente-Geral,  
Simon Wong

A Chefe de Contabilidade,  
Winnie Lou

(是項刊登費用為 \$2,140.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 140.00)

## BANCO ESPÍRITO SANTO DO ORIENTE, S.A.

## Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2006

CÓDIGO DAS CONTAS	DESIGNAÇÃO DAS RUBRICAS	SALDOS	
		DEVEDORES	CREDORES
10	CAIXA		
101	- PATACAS	125,812.50	
102 + 103	- MOEDAS EXTERNAS	34,591.11	
11	DEPÓSITOS NA AMCM		
111	- PATACAS	3,233,134.53	
112	- MOEDAS EXTERNAS		
12	VALORES A COBRAR	6,160,213.20	
13	DEPÓSITOS À ORDEM NOOUTRAS INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	794,728.45	
14	DEPÓSITOS À ORDEM NO EXTERIOR	7,319,715.83	
15	OURO E PRATA		
16	OUTROS VALORES	81,221.08	
20	CRÉDITO CONCEDIDO	507,444,212.71	
21	APLICAÇÕES EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO		
22	DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO E A PRAZO NO EXTERIOR	124,489,500.00	
23	ACÇÕES, OBRIGAÇÕES E QUOTAS	340,448,147.93	
24	APLICAÇÕES DE RECURSOS CONSIGNADOS		
28	DEVEDORES	301,204.54	
29	OUTRAS APLICAÇÕES		
	DEPÓSITOS À ORDEM		
301	- PATACAS		15,853,826.14
311	- MOEDAS EXTERNAS		2,691,397.16
	DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO		
302	- PATACAS		
312	- MOEDAS EXTERNAS		
	DEPÓSITOS A PRAZO		
303	- PATACAS		70,368,696.95
313	- MOEDAS EXTERNAS		556,126,393.64
30 + 31	DEPÓSITOS DO SECTOR PÚBLICO		
32	RECURSOS DE INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO		45,029,500.00
33	RECURSOS DE OUTRAS ENTIDADES LOCAIS		
34	EMPRÉSTIMOS EM MOEDAS EXTERNAS		
35	EMPRÉSTIMOS POR OBRIGAÇÕES		
36	CREDORES POR RECURSOS CONSIGNADOS		
37	CHEQUE E ORDENS A PAGAR		
38	CREDORES		50,433.42
39	EXIGIBILIDADES DIVERSAS		226,936.13
40	PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS	190,000.00	
41	IMÓVEIS		
42	EQUIPAMENTO	792,454.95	
43	CUSTOS PLURIENIAIS	27,825.00	
44	DESPESAS DE INSTALAÇÃO	71,758.00	
45	IMOBILIZAÇÕES EM CURSO		
49	OUTROS VALORES IMOBILIZADOS		
50 - 59	CONTAS INTERNAS E DE REGULARIZAÇÃO	15,941,997.73	34,764,770.86
62	PROVISÕES PARA RISCOS DIVERSOS		6,614,396.00
60	CAPITAL		200,000,000.00
611	RESERVA LEGAL		13,596,475.80
613	RESERVA ESTATUTÁRIA		
612 - 619	OUTRAS RESERVAS		112,873.04
63	RESULTADOS TRANSITADOS DE EXERCÍCIOS ANTERIORES		47,576,368.39
65	LUCROS E PERDAS	2,034,275.00	31,240.07
7	CUSTOS POR NATUREZA	65,230,438.12	
8	PROVEITOS POR NATUREZA		81,677,923.08
90	VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO	4,197.66	
91	VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA		
92	VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	756,029,665.55	
93	DEVEDORES POR GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	105,359,215.45	
94	DEVEDORES POR CRÉDITOS ABERTOS	44,586,314.38	
90	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO		4,197.66
91	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA		
92	CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO		756,029,665.55
93	GARANTIAS E AVALES PRESTADOS		105,359,215.45
94	CRÉDITOS ABERTOS		44,586,314.38
95 - 99	OUTRAS CONTAS EXTRAPATRIMONIAIS	742,540,391.51	742,540,391.51
	TOTAIS	2,723,241,015.23	2,723,241,015.23

O Chefe da Contabilidade,

Francisco F. Frederico

O Presidente do Conselho de Administração,

José Morgado

(是項刊登費用為 \$ 2,140.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

## HANG SENG BANK LIMITED

## Sucursal de Macau

## Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2006

DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	SALDOS	
	DEVEDORES	CREDORES
CAIXA		
PATACAS	1,009,589.60	
MOEDAS EXTERNAS	6,704,686.12	
DEPÓSITOS NA AMCM		
PATACAS	21,194,876.28	
MOEDAS EXTERNAS		
VALORES A COBRAR	12,825,116.89	
DEPÓSITOS À ORDEM NO OUTRAS INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	33,993,295.49	
DEPÓSITOS À ORDEM NO EXTERIOR	240,242,625.67	
OURO E PRATA		
OUTROS VALORES		
CRÉDITO CONCEDIDO	1,242,180,820.23	
APLICAÇÕES EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	50,000,000.00	
DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO E A PRAZO NO EXTERIOR	320,630,606.43	
ACÇÕES, OBRIGAÇÕES E QUOTAS		
APLICAÇÕES DE RECURSOS CONSIGNADOS		
DEVEDORES		
OUTRAS APLICAÇÕES		
DEPÓSITOS À ORDEM		
PATACAS		81,002,338.98
MOEDAS EXTERNAS		644,510,820.89
DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO		
PATACAS		
MOEDAS EXTERNAS		
DEPÓSITOS A PRAZO		
PATACAS		3,551,216.24
MOEDAS EXTERNAS		1,151,616,534.89
DEPÓSITOS DO SECTOR PÚBLICO		
RECURSOS DE INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO		
RECURSOS DE OUTRAS ENTIDADES LOCAIS		
EMPRÉSTIMOS EM MOEDAS EXTERNAS		
EMPRÉSTIMOS POR OBRIGAÇÕES		
CREDORES POR RECURSOS CONSIGNADOS		
CHEQUES E ORDENS A PAGAR		9,994,434.77
CREDORES		
EXIGIBILIDADES DIVERSAS		
PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS		
IMÓVEIS		
EQUIPAMENTO	5,416,855.36	
CUSTOS PLURIENIAIS		
DESPESAS DE INSTALAÇÃO		
IMOBILIZAÇÕES EM CURSO		
OUTROS VALORES IMOBILIZADOS		
CONTAS INTERNAS E DE REGULARIZAÇÃO	11,419,366.18	14,115,162.81
PROVISÕES PARA RISCOS DIVERSOS		6,185,000.00
CAPITAL		
RESERVA LEGAL		
RESERVA ESTATUTÁRIA		
OUTRAS RESERVAS		8,765,000.00
RESERVA DA REAVALIAÇÃO		24,433.15
RESULTADOS TRANSITADOS DE EXERCÍCIOS ANTERIORES		3,449,152.36
CUSTOS POR NATUREZA	76,026,553.17	
PROJEITOS POR NATUREZA		98,430,297.33
VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO		
VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA	360,790,465.17	
VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	2,948,906,242.82	
DEVEDORES POR GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	62,297,375.45	
DEVEDORES POR CRÉDITOS ABERTOS	339,220,516.79	
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO		
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA		360,790,465.17
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO		2,948,906,242.82
GARANTIAS E AVALES PRESTADOS		62,297,375.45
CRÉDITOS ABERTOS		339,220,516.79
OUTRAS CONTAS EXTRAPATRIMONIAIS	3,419,277,493.85	3,419,277,493.85
TOTAIS	9,152,136,485.50	9,152,136,485.50

O Gerente da Sucursal de Macau,

Charles Kwan

A Chefe da Contabilidade,

Tracy Cheung

(是項刊登費用為 \$ 2,140.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 140,00)



印務局  
Imprensa Oficial

每份價銀 \$326.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$ 326,00